TIENDE JAARGANG No. 1201 — VERSCHIJNT DINSDAG, DONDERDAG EN ZATERDAG — DINSDAG 2 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 91, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

LAAT NIET ALS DANK...

We zijn hier op Aruba niet erg met Cultuur verwend; een goed toneelstuk is er zelden, een slecht toneelstuk even vaak; een goed concert behoort tot de uitzonderingen; een tentoonstelling kunnen we zo eens in een decennium bezoeken, zodat we ons rantsoen Cultuur maar uit boeken moeten opdiepen, al of niet volgens het advies van dr. Johan.

Zodoende zult U zich kunnen voorstellen, dat de bioscopen er wel bij varen en zo zult U het ook niet vreemd vinden, dat ik ook wel eens een dikke gulden aan De Veer afsta.

Volgens mijn man is die gulden veel te dik, maar ja, ik ga uit van het standpunt, dat je moet leven en laten leven en zo'n jacht in de haven kost toch ook wel een lieve duit.

Onder de bedrijven door ben ik zo langzamerhand een vaste klant geworden en de trouwe cine-bezoekers kunnen me dan ook altijd met Jeane, mijn vriendin, die eigenlijk Sjaan heet, op het balcon bij De Veer vinden.

Nog niet zo heel lang geleden zijn we echter van die gewoonte afgeweken — in De Veer draaide toen „Bittere Rijst" en die hadden we al gezien. (Jeane zei, dat ze niet begreep, waarom die rijst bitter was en dat ze die film beter „Natte Rijst" hadden kunnen noemen, maar ja, Sjaan is nou eenmaal erg fijngevoelloos). Enfin, we waren die avond zo echt bioscoop-minded en Jeane moest die nieuwe deux-pièce toch ook ééns aan, dat we besloten in de stoute schoenen en onze Chevrolet te stappen om naar Rialto en „Conozco a los dos" te gaan. Wij zijn nog pas aan les zeven van Leeman I maar meenden, dat het geen kwaad kon om onze kennis van het Spaans eens aan de praktijk te toetsen. We kochten dus een kaartje en, nadat Jeane drie keer in de landstaal „ekskuus" had gezegd, belandden we ergens onder een „fan". Aanvankelijk was dat heel aangenaam, maar in verband met de „strike" in mijn schouderblad besloten we toch maar naar achteren (in de zaal) te gaan. Het bleek toen dat het onder de „fan" ook om andere redenen niet geschikt was, want Jeane bemerkte, dat ze met haar deux-pièce in de kauwgom had gezeten.

Gelukkig ging toen net het licht uit en konden we met behulp van het nieuwe bioscoopprogramma, dat ons beneden was overhandigd, en waarvan het geritsel in het aanvangsgebrui verloren ging, iets van de kleefstof verwijderen. Jeane had tranen in der ogen van spijt en ik van het lachen.

Het wereldnieuws en de shorts gingen voor mij in de reinigingspogingen verloren en we zaten eigenlijk al goed en wel in de hoofdfilm, toen Jeane niet zo erg meer plakte. Om zich een houding te geven stak mijn vriendin een cigaret op, want dat mag in Rialto (zalige uitzondering!).

Toen had ik dan ook gelegenheid om eens wat aandacht aan de film te gaan wijden. Als ik dat Spaans, wat in die film gesproken werd, goed begrepen heb, ging het over een soort tweeling, die wel de moeder, maar niet de vader gemeen had. Heel diep kon ik op die kwestie niet ingaan, want enkele van mijn buren maakten kraak- en smakgeluiden, die ik aanvankelijk niet kon thuisbrengen maar die me wel afleidden.

Verder was er een juffrouw in een costuum, dat minder verborg dan het liet zien, die vreselijk tremoleus in der heupen was en het publiek met haar heup- en schoudervibratie tot extase voerde, hetgeen echt tot de gezelligheid bijdroeg. Jeane, die al weer over de kauwgom heen was, kon het niet waarderen en sprak van een sexuele bibberatie-aberatie.

De smak- en kraakgeluiden, die tijdens het vibrato gestopt en in het lawaai verloren gegaan waren, accompagneerden ondertussen lustig de romantische scenes en tenslotte was ik er achter! Pinda's ! ! !

Heel genoegelijk kraakte, pelde en kauwde men de noten, die om onbegrijpelijke redenen Curaçaose mangeien worden genoemd. Het scheen hier overigens een vrij algemeen verschijnsel te zijn. Dit bleek wel, toen wij na afloop van het lang uitgesteide, maar tenslotte toch bereikte, happy-end ons een weg moesten banen langs een pad van pindadoppen.

En toen kwam Jeane, die nog een hele verre tak van Vondel is, en die de Directie van het theater al lang de kauwgum vergeven had, uit de hoek met een lyrische ontboezeming, die ook mij erg in het hart greep:

„Laat niet als dank voor het
„aangenaam verpozen,
„De eigenaar van het theater
„met de schillen en de dozen"

CECIEL

Perzische Oliekwestie in de Veiligheidsraad

Wat zullen de Russen doen?

In de Britse hoofdstad heerst thans een ongekende spanning in verband met de verwijzing van het Perzische oliegeschil naar de Veiligheidsraad; het is namelijk zeer de vraag of Mossadeq in afwachting van een beslissing van de Raad de Engelsen zal toestaan in Perzië te blijven.

Gisteren vond in Teheran een enorme demonstratie plaats onder aanvoering van de godsdienstige leider Kasjani, de man, die Mossadeq leidt en aanvuurt. De gemoederen zijn dermate opgezweept, dat een klein vonkje voldoende is om de oorlogsbrand te doen ontstaan.

Vermoedelijk zijn pas vanmorgen de besprekingen in de Veiligheidsraad aangevangen. Hoofd van de Britse delegatie is Sir Gladwyn Jebb, die gisteren in New York arriveerde. In V.R.-kringen doen hardnekkige geruchten de ronde, dat Rusland de Perzische voorstellen — hoe deze ook zullen luiden — zal steunen en zelfs is men bang voor een Russisch veto.

Premier Mossadeq heeft de wens te kennen gegeven persoonlijk op te treden als hoofd van de Perzische delegatie; hij is in de loop van Zondag met een particulier vliegtuig naar de V.S. vertrokken. De premier wordt bijgestaan door een aantal oliedeskundigen.

AMSTELKONINGIN EIND DEZE WEEK NAAR ARUBA

uij vernemen, dat de heer J. M. Debrot, vertegenwoordiger van het Amstel Bier op Aruba, een telegram aan Miss Suriname 1951 (de „Amstelkoningin") heeft gezonden van de navolgende inhoud: „Heel hartelijk gefeliciteerd met uw welverdiende verkiezing tot Amstel koningin stop wij heten u welkom op de Antillen en verwachten u gaarne Zaterdagmorgen 6 October op Aruba".

De correspondent van het Surinaamse weekblad „Varia" verstrekte ons naar aanleiding van het bezoek van mej. Olga Tjon En Fa de volgende inlichtingen:

Een definitief programma werd nog niet samengesteld, maar wel kan worden medegedeeld, dat hoogstwaarschijnlijk een diner zal worden aangeboden, er een optocht door Oranjestad zal zijn, een picknick zal worden georganiseerd en een dansavond zal worden gehouden. Waarschijnlijk zal Miss Suriname in het Strand Hotel logeren; de vertegenwoordiger van het Amstel bier zal zich kosten noch moeite besparen om het bezoek tot in de puntjes te doen verzorgen.

Zodra nadere gegevens bekend zijn, zullen wij die publiceren.

OP HET MATJE

Vrijdagmorgen moesten zes personen voor het Gerecht in Eerste Aanleg terecht staan in verband met enige ongeregeldheden tijdens de onlangs bij de Lago Oil and Transport Company uitgebroken wilde staking. Er was slechts één verdachte verschenen, weshalve Rechter mr Pekelharing besloot de behandeling op te schorten en wel tot 2 November a.s. Zullen de boosdoeners dan weer verstek laten gaan...?

Pogen ook strafbaar

Ook stond terecht de 19-jarige J.H., die getracht had een portemonnaie te stelen; de opzet was volkomen mislukt, maar toch moest verdachte met het Gerecht kennis maken, want ook poging tot diefstal is strafbaar gesteld. H. erkende volkomen, dat hij fout gehandeld had.

De Officier eiste een maand onvoorwaardelijk met de bijzondere bepaling, dat verdachte gedurende die periode zou worden tewerkgesteld bij Openbare Werken. De uitspraak is bepaald tot over veertien dagen, opdat nog een reclasseringsrapport over verdachte kan worden uitgebracht.

BUSJES IN DE STAD WORDEN GOEDKOPER

Wij vernemen, dat binnen enkele dagen de stadsritten met de zg. busjes de helft goedkoper zullen worden. Als grenzen neemt men aan de langs de wegen geplaatste 30-km borden, met uitzondering echter van het dorp Dakota. Van de stad naar dat dorp zal men namelijk ook slechts een kwartje verschuldigd zijn. Uitvoeriger mededelingen omtrent de nieuwe regeling zullen wij in de loop van deze week publiceren.

OOK MEVR. EMAN GING NAAR NEDERLAND

Zondagmorgen spraken wij op het vliegveld Dakota mevrouw Van der Biest Eman, die op het punt stond om in het toestel voor Miami te stappen. „Ik ga via Miami naar New York, blijf daar een paar dagen en reis dan door naar Nederland om o.m. te trachten H.M. de Koningin te spreken te krijgen over de Electra-affaire. Op het ogenblik kan ik weinig meer zeggen, maar ik zal m'n best doen in Nederland, en heb vertrouwen in de goede uitslag", aldus vertelde ons mevr. Eman, die waarschijnlijk enkele maanden in Nederland zal blijven.

Heler van Fortunalot

De 18-jarige los werkman R. stond terecht terzake van het feit, dat hij enige maanden geleden twee-tiende van een Fortunalot had opgekocht waarvan hij wist, dat het van diefstal afkomstig was. De Rechter voegde verdachte toe, dat het beter was een vaste werkkring te zoeken, bijvoorbeeld bij de Ned. Maatschappij voor Havenwerken, die op het ogenblik hier veel werk heeft.

De Officier van Justitie, mr Leusink, wilde de verdachte nog een kans geven en vroeg een maand voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar. Het vonnis luidde dienovereenkomstig.

DRUKKE FILMLIGA-AVOND

De filmliga's op Curacao en Aruba zijn op de goede weg; de besturen hebben (tijdelijk) afstand gedaan van het experimentele en leggen thans de nadruk op het „gewone uitzonderlijke". Dat daarvoor meer belangstelling bestaat, is Maandagavond wel weer gebleken.

Men genoot eerst van een vertolking van Grieg's Peer Gynt Suite (jammer, dat het geluid niet een ietsje beter kon zijn!) en daarna was er een Franse klucht, een bonte aaneenrijging van de gekste onzin. Als verhaal volkomen onaanvaardbaar, maar juist daarom temeer geslaagd. Het publiek gierde van het lachen om dit stuk kolder en wij hoorden na afloop van vele kanten: „Dat doet je toch werkelijk eens goed!"

EERSTE BONTE AVOND VAN DE ARUBA AMATEUR DRAMATIC CLUB

We hebben de man met de zingende zaag gezien! Al sinds onze jeugd hadden we daarnaar verlangd. Soms kwam hij over de radio, en dan hoorden we een geluid, dat het midden hield tussen het geluid van een zenuwachtige viool en een erg verliefde kat. Maar we zagen hem niet. En een keer hebben we onze schamele zakcenten bijelkaar geschraapt en zijn naar een circus gegaan. Helaas had de Zingende Zaag Virtuoos die dag de mazelen gekregen, hetgeen ons tijdens de voorstelling werd medegedeeld. Gevoelig als we waren, hebben wij die nacht gehuild. Om die man met zijn zingende zaag en mazelen.

En nu eindelijk......... Zondagavond in de Cecilia Hal. Daar was hij. Hij heette meneer Mahon en hij was een eenendertigste deel van een show, die in elkaar gedraaid was door de Aruba Amateur Dramatic Club. We zijn tot de ontdekking gekomen, dat dat bibberende geluid veroorzaakt wordt door iets, dat op een handboog lijkt, en een trillende knie. 's Nachts hebben we weer eens rustig geslapen na zoveel jaren. Een droom was in vervulling gegaan. Natuurlijk hebben we ook nog de andere dertig nummers van de show gezien. Een hele hoop kleine jongetjes en meisjes kwamen op het toneel en zeiden een gedichtje op. Een klein meisje had zulk een lief stemgeluidje, dat een voorbijganger naar het politiebureau holde om te vragen, waar de brand was. Maar wat er ook gebeurde, de propvolle zaal amuseerde zich best. En er waren ook werkelijk een paar raskomieken bij de groep, er was een man met een benijdenswaardig stemgeluid en alle medewerkenden hadden niet in het minste last van toneelkoorts. Om enkele namen te noemen: de heer Edwards en de heer Baptiste. Zij droegen de show op hun schouders. Het was dan ook niet aardig, dat er een paar mensen achter in de zaal maar telkens riepen, dat ze dansen wilden. Enfin, ten langen laatste hebben ze toch hun zin gekregen. Het Happy Hit dansorkest speelde een best nummertje muziek.

Wij hebben naderhand gedacht: Bravo directeur Emanuel en medewerkers. De club staat nog wel figuurlijk (en ook een beetje letterlijk) in de kinderschoenen, maar het begin is er en de goede wil. En zei de aankondiger, de heer Straughn niet, dat het elke keer een beetje beter zou worden?

TUKKER'S SPORTKRONIEK

R.C.A. ongeslagen kampioen van Aruba geworden

In Juniorenklasse behaalde Dakota Jrs het kampioenschap

De Jong Arubanen hebben in de eerste helft tegen het sterke R.C.A. een goede partij voetbal gespeeld. De rood wit blauwen hebben dan ook alles moeten inzetten om zich de enthousiaste Jong Arubanen van het lijf te houden. Onmiddellijk na het beginsignaal ontwikkeld zich een enthousiaste strijd. R.C.A. het gevaar ziende speelt dan een kort snel technisch spel en binnen tien minuten heeft de Jong Aruba keeper reeds twee maal moeten vissen. Dan heeft de Jong Aruba achterhoede het spel door en de linkshalf bewaakt de snelle R.C.A. rechtervleugel vrij goed. Fingal die herhaaldelijk tracht aan zijn bewaker te ontsnappen stelt zich dan enige malen te ver naar voren op hetgeen enige malen op buitenspel uitloopt. Geruime tijd golft het spel heen en weer. Het is een lust de mannen van Noord te zien spelen. Snel, enthousiast en sportief blijven zij tegen het technisch beter spelende R.C.A. strijden. Menige aanval ondernemen zij op het R.C.A. doel doch Kelly en Tromp zijn niet te passeren. Dan even voor de rust een verrassend snelle aanval van Jong Aruba. Keeper Reyes tracht door uitlopen het gevaar te keren, doch de snelle Jong Arubaan is hem even te snel af en met een goed gericht schot verdwijnt het leer in het verlaten R.C.A. doel: 2—1. Met deze stand gaat de rust in.

De tweede helft begint met enige aanvallen van Jong Aruba. Een harde schuiver van links gaat rakelings naast het R.C.A.-doel. Dit schudt de R.Cers wakker en zij gooien er een schepje bij op. De Jong Arubanen blijven hun huid zo duur mogelijk verkopen en geven de R.C.A. voorhoede geen kans. Tot ongeveer 20 minuten voor het einde blijft de stand 2—1 voor R.C.A. Bij een der R.C.A. aanvallen wordt de bal in het doel gekopt. De uitgelopen keper is gepasseerd maar dan slaat een Jong Arubaan hard de bal uit de doelmond. Strafschop! Janny Brokke plaatst zich achter de bal en met een keihard schot brengt hij de stand op 3—1. Als kort daarna dezelfde speler nogmaals een bal met de hand in het gevaarlijke gebied speelt is het de R.C.A. doelman Reyes die met een kalm schot de stand op 4—1 brengt. Dat is Jong Aruba teveel en geleidelijk brengt R.C.A. mede dank zij de Jong Aruba keeper de stand op 8—1. Met deze overwinning heeft R.C.A. het ongeslagen kampioenschap van Aruba behaald. Onze hartelijke gelukwensen voor de kampioenen.

Jong Santa Cruz moest het in de tweede helft afleggen.

Na een doelloze eerste helft waarbij beide ploegen goed tegen elkaar opwogen, heeft Jong Santa Cruz het in de tweede helft tegen de Aruba Jrs. moeten afleggen. Na enige goede Aruba Jrs.-aanvallen nemen zij na 11 minuten in de tweede helft de leiding. Nog geen 5 minuten later wederom een goede doorbraak en de stand is 2—0 voor Aruba Jrs. Jong Santa Cruz zit het deze middag niet mede want als even later bij een snelle aanval van de Aruba Jrs voorhoede de Santa Cruz achterhoede blijft staan voor een handsbal, wordt de stand op 3—0 gebracht. Dan gaat de strijd een kwartier lang gelijk op doch van het enthousiaste spel van Santa Cruz dat zij voor de rust te zien gaven, is nie veel meer over. In de 34ste minuut wordt de stand op 4—0 gebracht terwijl even later keeper Maiki voor de 5de maal mag vissen. Met 5—0 komt dus het einde van deze wedstrijd. Aruba Jrs. hebben zich als goede tweede op de A klasse lijst geplaatst.

ARUBA AANGESLOTEN BIJ DE CARIBBEAN FOOTBALL ASSOCIATION

In de afgelopen week werd te San Juan in P. Rico opgericht de "CARIBBEAN FOOTBALL ASSOCIATION". De ondervoorzitter van de Aruba Voetbalbond, de heer F. de P. Wever, die de conferentie als afgevaardigde van de Aruba Voetbalbond bijwoonde, was vol lof over de behaalde resultaten. De aangesloten landen zijn: P. Rico; Trinidad; Santo Domingo; Jamaica; Haiti; Brits Guiana; Guadeloupe en ARUBA. Het bestuur van de C.F.A. werd als volgt samengesteld: Voorzitter L. HAYWARD (Trinidad); ondervoorzitter Dr. Paco BUESO (P. Rico); Eric JAMES werd secretaris (Trinidad) terwijl de Hatiaan W. Mc.INTOSH als penningmeester zal fungeren. Volgens de Heer WEVER ligt het in de bedoeling dat de C.F.A. zich bij de F.I.F.A. zal aansluiten. Het verzoek hiervoor werd tijdens de eerste algemene vergadering op 26 Sept. j.l. reeds opgemaakt. In principe werd besloten om jaarlijks een Caraibisch voetbaltournooi te houden. De Heer WEVER stelt zich voor spoedig deze voor Aruba zo belangrijke aangelegenheid met de pers te bespreken. Vanzelfsprekend komen wij in ons sportoverzicht hierop dan nog nader terug.

HET ARUBA SPORTSTADION IN DE BELANGSTELLING. ER ZAL VERLICHTING MOETEN KOMEN.

Gedurende enige jaren is op Aruba zeer veel werk verzet om te komen tot de bouw van een goed en Aruba waardig sportstadion. Vele artikelen werden gedurende de laatste jaren over deze zaak geschreven en ook Uw Tukker heeft getracht de grote noodzaak van de bouw van een dergelijk stadion aan te tonen. De Arubaanse jeugd en het Arubaanse Volk heeft recht op een gezonde recreatie en lichamelijke ontwikkeling en in verband daarmede recht op een goed en degelijk sportstadion. De Aruba Voetbalbond en later de Stichting Bouwfonds Sportstadion Aruba, hebben in deze veel en goed werk verricht. Thans is het dan zover gekomen dat met de bouw van dit voor Aruba van algemeen belang zijnde sportstadion een aanvang is gemaakt en als wij goed zijn ingelicht, zal Aruba in het begin van het volgend jaar de poorten van een goed sportstadion kunnen openen.

Zoals overal ter wereld zijn er ook hier enige individuen die om een of andere reden, meestal om persoonlijk belang, financieel voordeel, jaloezie, of uit politiek oogpunt, kleine giftige addertjes op het publiek los laten teneinde te trachten hun minderwaardige eigenschappen onder het mom van anonimiteit bot te vieren. Ook thans, nu het grootse werk voor de jeugd en het sportminnend Arubaanse Volk is begonnen, nu de bouw van het sportstadion een feit is, nu komen deze in het donker en achter de schermen werkende individuen met afbrekende en leugenachtige berichten.

(Vervolg op pag. 4)

ZIJN DE ZEVEN MAGERE JAREN VOOR ONS EILAND AANGEBROKEN..??

De zakenman op Aruba ziet zich vooral de laatste negen maanden voor problemen geplaatst, die niet makkelijk zijn op te lossen, maar hoe pessimistisch hij ook is, de moed heeft hij niet opgegeven. Moeilijk is het voor hem tegenwoordig om zijn waren aan de man te brengen, maar moeilijker is het om het geld binnen te krijgen. Men is er zich over het algemeen van bewust, dat het getij is veranderd en de bakens verzet moeten worden. Grote inspanning van het Bestuur v/d Vereniging voor Handelaren op Aruba, zal niet onbeloond blijven.

Vele zakenlieden op Aruba klagen over de huidige situatie, maar weinigen hebben geprobeerd de oorzaken van deze inzinking op te sporen en toch is het wel de moeite waard, enkele facetten van dit probleem te belichten. Men zal zich op de eerste plaats ervan bewust moeten zijn, dat de Arubaanse markt gelimiteerd is en dat de koopkracht schijnbaar „groot" is omdat de meeste mensen op de Antillen over het algemeen meer willen doen dan zij eigenlijk mogen of kunnen. Zelfs de handelaren vervallen in deze sleur. Zolang de „boom" in volle gang is en de zaken goed gaan, merkt men het niet. Wanneer echter de tijden zich ongunstig wijzigen, dan beginnen de de misères. Het begon reeds het vorig jaar, toen Venezuela de controle op contrabanda ging verscherpen en de transitohandel een flinke klap kreeg.

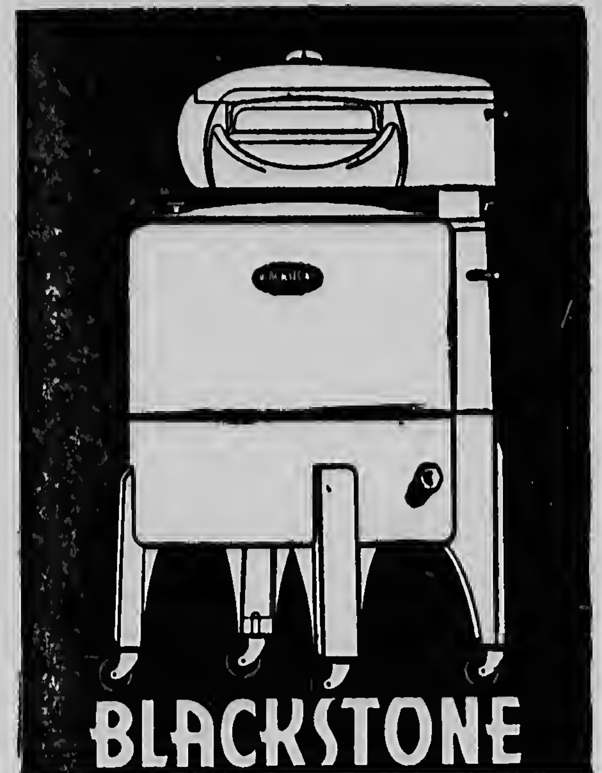
De dikke winsten der goederen, die in „bond" verkocht werden vielen uit; de handel kon op de locale markt geen afzet vinden voor de grote voorraden, die met het oog op de oorlog nog extra vergroot werden, met het gevolg dat een deel om zeep ging terwijl het ander deel op de „baratillos" meestal nog met verlies de deur uitging. Ook weer met het oog op de oorlog, gingen de auto-importeurs extra orders plaatsen voor auto's, die aan het begin van dit jaar binnen kwamen. Intussen werd de kans op een nieuwe oorlog kleiner door de z.g. vredespropaganda en moest men de auto's gaan verkopen, teneinde het geinvesteerd kapitaal weer los te krijgen, althans over te schrijven op debiteuren, want de meest eenvoudige afbetalingsvoorwaarden werden er gegeven. Degenen die door de prachtige voorwaarden een nieuwe auto gingen kopen, merkten echter gauw genoeg dat het toch niet zo makkelijk was als zij zich hadden voorgesteld. Men moest op andere dingen gaan bezuinigen om maar een auto te bezitten en dit betekende een verminderde koopkracht, terwijl ook de rekeningen bij kruidenier of elders op de lange baan werden geschoven, waardoor natuurlijk de zakenman gedupeerd werd.

Ook de Lago-huizen kwamen klaar en velen moesten maar weer een huis op huurkoop hebben en in tal van gevallen moeten zij meer aflossen dan zij oorspronkelijk aan huur betaalden. Dit op zich zelf is niet erg, want een huis is toch geen auto en een huis mag iedereen bezitten, maar een feit is, dat men meer moest gaan uitgeven voor het huis, dus... minder aan schoenen, kleren enz. Door de moderne methoden en de „cost controle program" van de Lago ging ook een vrij groot aantal arbeiders van de Lago weer naar huis en dit had zijn invloed op de plaatselijke markt. Heel belangrijk is ook de opening van de nieuwe commissary aan het begin van dit jaar. Deze nieuwe winkel van de company biedt zoveel faciliteiten aan de kopers en was het vroeger moeilijk voor moeder de vrouw om zelf naar de commissary te gaan, thans is de winkel gemakkelijk te bereiken. Zij gaat er maar naar toe en koopt er op los, met het gevolg dat het budget overschreden werd en de payday meestal niet „aangenaam" genoemd kon worden. Er wordt bovendien meer binnen gekocht dan buiten en aangezien de rekeningen van „binnen" direct verrekend worden, moeten de rekeningen buiten maar „even wachten". Met de oprichting van de commissary kregen niet alleen de kruideniers op San Nicolas een flinke klap, maar de hele plaatselijke handel ging dat voelen.

Het touristenverkeer op San Nicolaas, dat reeds aanzienlijk verminderde, hield geheel op te bestaan na de demonstraties tegen het C.A. en de getroffen maatregelen tegen de prostitutie. Hoe zeer deze maatregelen toegejuicht werden, de handel ging het weer geducht voelen. Niet alleen de juweliers- en textielzaken, maar ook de bars zagen hun omzetten drastisch verminderen. Last but not least is het bouwbedrijf, dat vergeleken bij het vorig jaar en het jaar daarvoor, practisch stil ligt. Vele importeurs van bouwmaterialen verdienden het vorig jaar een slordige duit in deze branche, thans is dit tot het minimale teruggelopen. En de arbeiders die hun broodwinning vonden in dit bedrijf proberen nu maar elders rond te komen, wat in deze dagen zeker niet meevalt. Er zijn nog vele secundaire oorzaken, die natuurlijk ook de moeite waard zijn om te bestuderen. De commissie die de werkeloosheid c.q. werkverschaffing moet gaan bestuderen, heeft geen gemakkelijke taak.

Het is te hopen, dat de Ver. van Handelaren op Aruba in haar pogingen om het touristenverkeer naar Aruba te brengen slaagt, waardoor er een nieuwe bron van welvaart zou kunnen komen. Voorlopig is de toestand helemaal niet rooskleurig want als het zo doorgaat, dan zullen verschillende zaken en handelskantoren tot bezuinigen genoodzaakt worden en gaan er weer heel wat mensen de straat op zonder werk. Het aantal economische delicten op Aruba neemt schrikbarend toe en wij vrezen dat de justitie en de reclassering meer hoofdbrekens zullen krijgen dan tot nu toe het geval is geweest.

Maar zolang er leven is, is er hoop en misschien is deze slapte maar van tijdelijke aard...!



REMKO VAN HOORN OVER DE D.O.W. ERFENIS

Op verzoek van enkele lezers, die ons vroegen wat de heer R. van Hoorn nu precies heeft gezegd in de Eilandsraad m.t.b. de overdracht van Openbare Werken, laten wij hieronder de bedoelde rede in z'n geheel volgen:

„Het is al weer enige weken geleden dat de taken, welker behartiging voorheen bij het voormalige Departement van Openbare Werken berustte, werden overgedragen aan het Eilandgebied.

Ten einde die taken te kunnen vervullen heeft het Eilandgebied de voorlopige beschikking gekregen over opstallen en werktuigen, vroeger tot het Departement behorende en is het vaste personeel van dat vroegere Departement voorlopig aan het Eiland uitgeleend.

Ten aanzien van de losse arbeiders ligt de situatie anders, zij zijn thans reeds in dienst van het Eilandgebied overgegaan.

Bovendien zijn begrotingscredieten voorlopig ter beschikking gesteld, en wel bij P.B. 127 van 1951.

De uitgifte van dit P. B., dat de Raad van het Eilandgebied Aruba de beschikking geeft over een reeks credieten voor diverse doeleinden, is voor mij aanleiding geweest om hedenavond het woord te vragen.

Ik gevoel mij als iemand die een erfenis heeft gekregen.

Nu geven, afgezien van droeve gevoelens ten aanzien van de erflater, erfenissen dikwijls aanleiding tot verheugde gezichten.

Maar soms ook geeft een erfenis aanleiding tot een zuur gezicht of tot een bedenkelijke blik.

Het gebeurt dat men niet weet of het aanvaarden van de erfenis wel verstandig is, of men er geen blok aan het been door zal krijgen.

In zulke gevallen aanvaardt men de erfenis onder voorrecht van boedelbeschrijving. Men wil dan eerst eens een overzicht hebben van de bezittingen en de schulden.

Ten aanzien nu van de overdracht van Openbare Werken gevoel ik mij als de man die bedenkelijk kijkt en die boedelbeschrijving wenst.

Natuurlijk verheug ik mij over het feit dat weer een stap is gezet op de weg naar de decentralisatie, maar overigens ben ik niet gerust.

Ik vraag mij af of de organisatie, waarover wij nu beschikken, wel in alle opzichten klopt, of zij wel efficient en economisch werkt, of de onderlinge verhoudingen juist zijn, of de contacten met de overige overheidsdiensten en de burgerij goed liggen, of niet vele dingen, die geld kosten, nagelaten kunnen worden of althans anders geregeld, enz.

Ik zou het dan ook op prijs stellen indien het Bestuurscollege de Raad de toezegging zou willen doen dat het een diepgaande en nauwgezette studie zal maken van de organisatorische mogelijkheden en moeilijkheden van Openbare Werken.

Bij die studie zou het college zich door deskundigen kunnen doen adviseren, waartoe ik reken o.a. het Hoofd van Openbare Werken, het Hoofd van de Waterleiding en een bouwondernemer zoals bijv. het Raadslid Petrona.

Als resultaat van die studie vertrouw ik dat het College aan de Raad rapport zal uitbrengen en daarbij zo nodig met voorstellen zal komen. Een en ander zou m.i. zo mogelijk nog voor het einde van dit jaar zijn beslag moeten krijgen.

M. de V., U gelieve dit verzoek niet te zien als een aanval op Openbare Werken.

Openbare Werken is nu eenmaal het eerst overgedragen. Bij iedere volgende overdracht zal men zich m.i. dan ook opnieuw hebben te beraden."

SIGHTSEEING IN ZONNELAND

Hectoliter roomijs brengt niet de minste verfrissing

Zomersproeten ter grootte van de aardbol...

De tijd, dat mannen met verlangende blik naar de witte plekken op de aardbol staarden en gefascineerd werden door de uitdagende woorden „terra incognita" is voorbij. Het verlangen, dat in daden werd omgezet, heeft alle landstreken doorkruist en de zeeën doorploegd, het heeft de eeuwige stilte der polen verbroken en nu zien wij neer op een wereld zonder geheimen.

Maar boven ons welft zich groots en geheimzinnig het rijk van maan en planeten, van zon en sterren. Daar is nog onbetreden gebied en vol verlangen richten de mannen der wetenschap hun machtige telescopen. Met hun blik doorvorsen zij het hemelruim, ontrukken het 't ene geheim na het andere, maar het verlangen blijft en gespannen wachten zij de dag, waarop zij de kluisters met de aarde kunnen verbreken om op nieuwe hoogten en in nieuwe verten te zoeken.

Gaat U mee op reis? Naar Zonneland? Volgt U mij maar, deze deur door, dan komen we in de hall, waar onze reis gaat beginnen. Nee, het is geen stationshall, waar we binnenkomen. Het is een hall, veel groter nog; het is reusachtige koepel, een koepel, zo hoog, dat er met gemak twee op elkaar gestapelde stadshuizen in passen.

Of Zonneland ver weg is? Heel ver, verder dan ooit iemand geweest is. En snel dat we gaan! Sneller dan het snelste supersonische straalvliegtuig! Maar meer verklap ik U nog niet, kijkt U eerst maar eens naar die meer dan huizenhoge machine daar midden in de koepel.

Zoiets had U stellig niet verwacht, zo'n glazende stalen kolos, die zo hoog voor ons oprijst, dat de mensen aan zijn voet er mieren bij gelijken. Het is een indrukwekkend gevaarte. En meer nog: het duizelt ons, wanneer we opkijken en daar hoog boven ons die wirwar zien van blinkende stangen, buizen en wat al niet meer. Geen idee wat het is?

Iets heeft het weg van een kanon, een monsterachtig kanon, waaruit men granaten, zo groot als een locomotief kan wegschieten. Straks zal die geheimzinnige reus voor ons inderdaad een kanon zijn, dat echter geen granaten, maar een heel wonderlijk projectiel afschiet. Nu is hij het grootste wetenschappelijke instrument ter wereld, is hij 's werelds grootste sterrenkijker, de „reuzen-spiegeltelescoop" op de 1800 meter hoge berg Mount Palomar in Californië; het is een in alle richtingen draaibare kijker met een gewicht van 450 duizend kilo en met in plaats van lenzen een sterk vergrotende holle spiegel, een spiegel van 5 meter middellijn, die alleen al even zwaar weegt als drie volgeladen vrachtauto's.

Met dit wonder van staal en glas kan men de maan meer dan tienduizend maal dichterbij halen, waardoor zijn afstand tot de aarde schijnbaar nog maar een dertigtal kilometers bedraagt. Met deze supertelescoop kan men honderden millioenen sterren zien, kan men ook honderden millioenen spiraalvormige nevels waarnemen, die elk weer uit honderden millioenen sterren bestaan. Ja, met dit sprookjesinstrument zullen de mannen van de wetenschap nieuwe werelden, nieuwe sterrenstelsels en nieuwe werelden ontdekken, Wellicht zal hun blik reiken tot aan de grenzen van het heelal; zeker is het, dat hun oog zal binnendringen in gebieden, waarin nog geen menselijk oog ooit heeft geschouwd.

Maar kom: we klimmen omhoog in de koepel, klauteren langs stalen trappen hoger en hoger, kruipen over een loopbrug en diepe afgrond en dalen af in de mond van de kijkerbuis. Daar, twintig meter boven de begane grond, kruipen we in de waarnemerscabine, kijken door een lens.......

Dan neemt onze fantasie ons mee en is 't alsof we met één van die verbijsterend snelle lichtstralen het wijde wereldruim in schieten. Dan verandert voor onze verbeelding de kijker in een reusachtig kanon en reizen we weg van de aarde in een fantastisch projectiel, dat even snel kan gaan als licht-, radio- en andere aethergolven en daarom „Acthergolf-expres" genoemd wordt. Dan suizen we sneller dan een kanonskogel door de dampkring omhoog en trekt de aardbol geleidelijker aan onder ons weg, kruipt het naaldje van de snelheidsmeter trillend op naar de rode streep, zwelt het gebrul der reactiemotoren aan tot een snerpende giertoon, gaan we sneller en sneller, hoger en hoger.

Dan zijn we geland op de maan, staan we op een kale rotsrug temidden van een huiveringwekkend doods landschap en kijken we uit over een troosteloze dorre steenachtige vlakte met diepe kraters en lange gapende kloven, waaruit met steile, grillig doorgroefde wanden hoge bergen van grauwwitte rots oprijzen. Geen windzuchtje, geen bruisend waterstroompje, geen enkel geluidje doorbreekt de stilte van deze woestenij; geen grassprietje of insect, hoe klein ook, duidt op leven in deze dodenakker. In verzengende hete gloed blakert de zon, achter ons de gloeiende steenmassa's verblindend fel steken de roerloze bergen hun fantastische vormen af tegen de gitzwarte hemel.

Is dit de maan, die goede vriend uit onze kinderjaren met zijn glunderend gezicht en zijn sprookjesachtig schijnsel? Hoe wreed ontgoochelend is de werkelijkheid: zijn grappige mopsneus is een wilde bergketen met toppen van meer dan 6000 meter hoogte, zijn huid een barre steenwoestenij van uitgedoofde vulkanen en spookachtige puimsteenplekken; één eindeloze, trieste verlatenheid, die geen kent. Hoe warm en bloeiend is daarbij vergeleken onze vruchtbare aarde met haar overvloed van planten en dieren, van zeeën en wolken, van kleuren, licht en leven!

De aarde! Als een in tere kleuren beschilderde reuzenlampion hangt zij boven de horizon, een onwezenlijk grote bonte schijf-met-'n-hap-er-uit, fel glanzend tegen de zwarte hemelkoepel, waarin star en fel de sterren stralen. Grijsblauw zien we haar oceanen, groen, geel en bruin de vastelanden van Afrika en Europa, vlokkig wit haar wolkenmassa's en spierwit de ijskap van de noordpool.

De aarde leeft, maar de maan is dood, zonder water en zonder lucht, twee weken lang moordend heet, twee weken lang meer dan honderd graden onder nul. We gaan weer aan boord van de Aethergolf-expres en zetten met volle snelheid, 300000 kilometer per seconde, koers naar de zon, waar we na acht minuten aankomen. Het eerste, waarnaar we uitkijken, is een ijscoman.

Neen, dat is een flauwe grap, want op de zon zou zelfs een hectoliter roomijs ons geen verfrissing kunnen brengen. De zon is namelijk een gloeiende gasbol, meer dan millioen maal zo groot als de aarde; met een temperatuur aan zijn oppervlak van zesduizend en in zijn binnenste van dertig millioen graden, het laatste bij een druk van drie milliard atmosfeer!

Op de zon gaat alles in 't groot. Heeft de zon last van zomersproeten, die men van de aarde door een beroet glaasje als pietepeuterig kleine stipjes ziet, dan is elk zomersproetje groter dan onze ganse aardbol, dan vormt zo'n nietig zonnevlekje één reusachtige cycloon van vuur, gassen en ontploffende dampen, die drommen electrisch geladen deeltjes uitstoot. Deze veroorzaken bij ons op de 150 millioen kilometer verwijderde aarde allerlei geheimzinnige verschijnselen: kompasnaalden schommelen en wijken af van de noordrichting; telegraaf- en radioverbindingen worden gestoord en vallen soms geheel uit; magnetische stormen steken op, sterke noorderlichten met hun wonderlijke vormen en kleuren doen zich voor; ja, zelfs regenval en plantengroei vertonen abnormale afwijkingen.

Op de zon gaat alles in 't groot. Als de zon zijn tong uitsteekt, — dat gebeurt nogal eens, dan is dat een gigantische vuurtong, die in enkele uren honderd-duizenden kilometers naar buiten schiet. Het is echter jammer, dat dergelijke „protuberansen" alleen zichtbaar zijn bij totale zonsverduistering, een betrekkelijk zeldzaam verschijnsel, maar voor de wetenschap van zoveel belang dat de geleerden grootscheepse expedities uitrusten en duizenden kilometers lange reizen maken om het te kunnen observeren.

Leonard de Vries (Sticusa)

KUNSTMATIGE AARDSATELLIET ALS TUSSENSTATION NAAR MARS

Op het 2de internationale astronautisch congres heeft de Britse atoomgeleerde Shepherd verklaard, dat men met de raketvoortdrijving in een stadium is gekomen, dat het met een betrekkelijk geringe vooruitgang van de techniek mogelijk wordt een bemande aardsatelliet te vervaardigen ter voorbereiding van een interplanetaire vlucht. Het zou blijken niet al te moeilijk te zijn de satelliet, die zich in een kring om de aarde zou bewegen, een hoogte te geven van 500 km boven het oppervlak van de aarde, aldus Shepherd.

Op het congres is ook een rapport voorgelezen van de Duitse raket-specialist Dr. Werner von Braun, die op het ogenblik in de Verenigde Staten werkzaam is. Volgens Von Braun kunnen 46 raketten de onderdelen van een ruimteschip naar het luchtruimstation vervoeren. De raketten, die bij het afschieten elk 6.400 ton zouden wegen, zouden 950 vluchten maken naar het station, waar tien ruimteschepen zouden worden gebouwd. De ruimteschepen zouden in het begin 3.720 ton wegen, niet gestroomlijnd gebouwd behoeven te worden en motoren van slechts geringe capaciteit nodig hebben.

Vervolgens zouden zeventig man, wanneer de voorbereidingen op dit om de aarde draaiende luchtruimstation voltooid zijn, een ander luchtruimstation vestigen, dat zich om Mars heen beweegt. Vijftig van hen zouden dan in drie kleine raketten van 200 ton op de oppervlakte van Mars landen met voldoende voorraden en brandstof voor de terugreis met achterlating van een raket. Na acht maanden voorbereiding zou het gehele project twee jaar en 239 dagen duren.

Volgens de Duitse ingenieur Dr. H. Kuhme moet een satellietraket vier soorten atmosferen passeren. Rechte vleugels zouden te verkiezen zijn boven achterwaarts gerichte vleugels, omdat de raket slechts korte tijd in de atmosfeer zou blijven, waar achterwaarts gerichte vleugels van pas komen. Vrees voor overmatige warmteontwikkeling van het raket-oppervlak door de wrijving met de lucht achtte Dr. Kuhme ongegrond. De raket zou de grootste weerstand ondervinden op een hoogte van acht à tien kilometer.

AMERIKAANSE BURGERVLOOT BINNEN 48 UUR GEREED VOOR MILITAIR GEBRUIK.

Amerikaanse burgerlijke en militaire autoriteiten hebben overeenstemming bereikt over de omvang van een vloot van viermotorige vliegtuigen van de burgerluchtvaart, die in geval van oorlog aan de strijdkrachten zou worden overgedragen. Dit werd bekend gemaakt in een rapport van honderd vooraanstaande personen op luchtvaartgebied, die door de Nationale Veiligheidsraad waren aangewezen. Hoeveel vliegtuigen het hier betreft, wordt in het rapport niet vermeld. Er is een regeling ontworpen voor het binnen 48 uur overal ter wereld voor militair gebruik gereed maken van bedoelde vloot.

....en dit zijn Uw juiste adressen voor....
...and here are your best addresses for...

A

ABONNEMENTEN OP ALLE TIJDSCHRIFTEN

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad
Telefoon 1273

ALL YOUR NEEDS

„Esquire", Mainstr. 65
Telefoon 5112
San Nicolas

B

BACARDI
El mejor ron del Mundo

Jan G. Eman
Nassaustr. - Oranjestad

BOEKWERKEN OP ELK GEBIED

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad

BOOKS

Aruba Bookshop
De Wit Brothers
Nassaustr. - Oranjestad
Phone 1273

C

CLAPP'S BABYFOOD

The best for your baby
Available at the leading
groceries.

D

DRUKWERK

Beter en Goedkoper bij de
Aruba Drukkerij
Gebr. de Wit

E

ELECTRISCHE MATERIALEN, FITTINGS EN PREPARATEN

C. L. Juliao
Hendrikstraat
Oranjestad

F

FOTO-ALBUMS EN FOTO-HOEKJES

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad

„FRIDOR"

Vol-automatische
electrische naaimachine
Mario S. Arends N.V.
Oranjestad

FROZEN MEATS, FRESH FOODS

Jan G. Eman
Nassaustr. - Oranjestad

G

GEBAK

Rainbobakery
Oranjestad, Phone 1327
San Nicolas, Phone 5064

GENEESMIDDELEN

Uitgebreide voorraad te
Uwer beschikking bij
BOTICA ARUBA

GRAMOFOONPLATEN

Spaanse, Engelse en
Papiamento
Cappy's, Waterweg 3
Tel. 1629

H

HANDTEKENING- EN DATUMSTEMPELS

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad

HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN

Warenhuis van der Ree
Oranjestad

J

JEWELRY

"The Pearl of the Orient"
Watches and Novelties
Leo Berlinsky
San Nicolas - Oranjestad

K

KANTOORBOEKEN

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustraat

M

MAGAZINES

Aruba Post, Mainstreet
San Nicolas

MARCONIPHONE, RADIO AND SUPPLIES

Sales and Service
Van Slobbestraat 9
San Nicolas

P

PAINTS Mc. QUADE

Aruba Mercantile Comp.
Phone 1544

PARLOPHONE AND ODEON RECORDS BY Victor Sylvester

Marconiphone Radio
Sales and Service
Van Slobbestraat 9
San Nicolas

PHILIPS RADIO'S

Marchena Moron and Comp.
Palais Royal, Aruba

R

REFRIGERATORS "ADMIRAL"

Aruba Mercantile Comp.
Phone 1544

S

SCHRIJFBEHOEFTEN

Cahiers, Blocs, Registers,
Potloden, Inkten ,enz.
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit

STEMPELS

Elk gewenst model, levering
met 14 dagen
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit

T

TOILETARTIKELEN

Zeer grote sortering te
verkrijgen bij
BOTICA ARUBA
Oranjestad

U

UNDERWOOD TYPEWRITERS

Marchena Moron and Comp.
Palais Royal, Aruba

V

VARKENS- EN RUNDVLEES

Holfa
Oranjestad Tel. 1254
San Nicolas Tel. 1551

VERPLEGING (Particulier)

Zr. van der Mark
Hotel Holland
Tel. 1723

HET GROOTSTE VLIEGKAMPSCHIP TER WERELD.

Hr Ms „Eagle" van de Britse Marine, dat het grootste vliegkampschip ter wereld is en plaats kan bieden aan 100 vliegtuigen en een bemanning van 2750 koppen, nadert zijn voltooiing. Volgens een zojuist gepubliceerd regeringsrapport bedragen de kosten van dit schip, ongerekend de kanonnen, 14,137,000 pond sterling. De Britse Marine telt nu ongeveer 450 oorlogsbodems, terwijl nog 232 verschillende nieuwe schepen, waaronder 6 vliegkampschepen, in aanbouw zijn.

INGEZONDEN

Waarom niet aangekondigd?

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Mijnheer de Redacteur,
Vele huismoeders waren Maandagmorgen erg gedupeerd door het sluiten van vele zaken in Oranjestad. Natuurlijk is het logisch, dat men op Feestdagen sluit, maar had men dat van te voren dan niet kunnen bekendmaken? Nu zijn vele klanten, vooral huismoeders die het toch al druk genoeg hebben, gedupeerd, want ze kunnen deze week nog eens naar de stad komen om rekeningen te betalen en inkopen te doen. Onze tijd is ook beperkt. U dankend voor de plaatsing.

Huismoeder

(Vervolg van pag. 1)

Het is echter maar gelukkig dat het Arubaanse Volk beter weet en aan deze afbrekende critiek geen aandacht schenkt, wel wetende dat deze anonieme wezens niets maar dan ook NIETS gedaan hebben om de bouw van dit sportstadion te helpen bevorderen. Indien deze anonieme en achter de schermen werkende personen eens voor het voetlicht traden en dan hun critiek naar voren brachten, zouden ook zij **mogelijk nog eens** iets goeds voor Aruba kunnen doen. Uw Tukker roept vanaf deze plaats deze HEREN toe: **„Komt uit Uw schuilhoeken te voorschijn en helpt eens medewerken aan het voor Aruba zo belangrijke werk. Mogelijk zoudt gij dan aan onze Arubaanse jeugd de zo belangrijke verlichting voor ons sportstadion kunnen schenken."** De verzekering kan ik U dan geven dat ook voor U wel een plaatsje op de ere-tribune gereserveerd zal worden......

R.C.N. EN BUBALI DEELDEN DE PUNTEN

Twee volledige ploegen hebben twee maal 45 minuten alles in het werk gezet een overwinning te behalen. Zelden hebben wij de mannen van Tanki Leendert zulk een enthousiasme aan de dag zien leggen als Zaterdagmiddag tegen Bubali. Deze laatste competitiewedstrijd doet voor de toekomst het beste verwachten.

Onmiddellijk als scheidsrechter Westerink het beginsignaal geeft, trekt Bubali enthousiast ten aanval. De R.C.N. verdediging welke niet op zo'n direct offensief rekende, reageerde te laat en de middenvoor van Bubali bracht reeds binnen 3 minuten de stand op 1—0. Vervolgens ontwikkelt zich aan beide kanten een felle strijd waarbij het spel van doel tot doel golft. De Bubali rechtsbinnen maakt zich echter nog al eens aan buitenspel schuldig waardoor menige aanval te niet gaat. Rust gaat in met een 1—0 voorsprong voor Bubali.

In de tweede helft is R.C.N. het eerst in de aanval. Door snel open spel trachtten zij de hechte Bubali-verdediging met Tromp aan het hoofd te passeren. Ongeveer 8 minuten in de tweede helft gelukt het aan de snelle R.C.N. linksbinnen een goede doorbraak te forceren. Zijn scherpe voorzet wordt door de rechtsbinnen opgevangen en met een goed geplaatst schot brengt hij de stand op gelijke voet. Een forse strijd volgt dan. Beide ploegen geven elkaar niets toe. Ongeveer 15 minuten voor het einde weet de Bubali linksbinnen, die deze middag een zeer goede wedstrijd speelt, een hoge voorzet van rechts op onberispelijke wijze in de rechterhoek van het R.C.N. doel te koppen en zodoende zijn ploeg wederom de leiding te geven: 2—1.

Bubali, door dit succes aangemoedigd, zet er nog een schepje bij op en dwingt R.C.N. tot verdedigen. Er zijn nog ongeveer 6 minuten te spelen als de R.C.N. middenhalf met een verre trap zijn in het middenveld opgestelde middenvoor aan het werk zet. Deze met alleen de beide backs voor zich snelt op het doel af. Snel en handig omspeelt hij de beide backs en lost dan een geweldig hard schot, dat buiten het bereik van de nog vallende keeper doel treft: 2—2 Met deze stand komt het einde van deze prettige en sportief gespeelde wedstrijd.

Fair-publiek wil cijfers zien

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Het is alweer enige tijd geleden, mijnheer de redacteur, dat U in Uw blad publiceerde, dat de Super Feria Tipica ongeveer dertig duizend gulden heeft opgebracht en dat spoedig de cijfers volledig zouden worden gepubliceerd. Ik geloof nooit, dat de opbrengst zo groot is geweest als men U heeft bericht en ik zou — met vele anderen — graag zien wat er nu uiteindelijk kan worden overgedragen aan de penningmeester van het Don Boscofonds.

Fair-medewerker W.G.

DE DAKOTA JRS KAMPIOEN VAN DE JUNIORENKLASSE

Het is aan de Dakota Jrs. gelukt om Zaterdagmiddag door een 2—1 overwinning op de S.C.A. Jrs. het kampioenschap van de Juniorenafdeling te behalen. S.C.A. Jrs.die de hele competitie boven aan de ranglijst stonden, hebben in de laatste wedstrijd de begeerde titel aan Dakota moeten afstaan. Onze felicitaties aan Dakota en wij spreken de wens uit dat zij tonen zullen het kampioenschap waardig te zijn.

IN DE B KLASSE NEEMT DAKOTA DE LEIDING

Even als de jongere broers heeft Dakota het op eigen veld spelende S.C.A. een 3—2 nederlaag toegebracht, waardoor zij de leiding in de B klasse hebben genomen. Met nog twee wedstrijden punt behaald behoeft te worden, maken zij een prachtige kans op het kampioenschap. Het is dan ta in de komende maand twee ook zeer waarschijnlijk dat Dakokampioenen rijk is.

Stand der Juniorenklasse

Dakota	14	11	2	1	24
S.C.A.	14	11	1	2	23
Estrella	14	7	3	4	17
R.C.A.	14	5	3	6	13
Sint Th. b.	14	5	3	6	13
Lafama	14	2	4	8	6
Jong Aruba	14	1	3	10	5
Don Bosco	14	2	1	11	5
Don Bosco	14	2	1	11	5x

x verliespunten wegens niet opkomen.

NOORD CENTRAAL VERLIEST VAN DE MARINE

Het is de mannen van Noord niet gelukt de op bezoek zijnde mariniers er onder te houden. Na een sportief gespeelde wedstrijd wonnen de mannen van het Savoneta kamp welverdiend met 4—2. De marine maakt nog een goede kans op de tweede plaats der ranglijst.

Hier volgt de eindstand van de A klasse

R.C.A.	14	13	1	0	27
Aruba Jrs.	14	12	1	1	25
Jong Aruba	14	7	1	6	15
Jong St. Cruz	14	7	1	6	15
Bubali	14	5	1	8	11
R.C.N.	14	2	1	11	5
Hollandia	14	4	1	9	0x
Volharding	14	2	1	11	0x

(x verliespunten wegens niet opkomen.)

GROOT PING PONG EILAND-TOURNOOI

Onder auspiciën van de Sociedad Bolivariana zal, zoals we reeds schreven, een grote tafeltennis tournooi worden gehouden waaraan niet minder dan 17 ploegen deelnemen. De deelnemende ploegen zijn: FALCON; BOLIVARIANA; TIVOLI; SPARTAN; TRINIDAD; HOLLANDIA; FLAMINGO; FRENCH CLUB; POVA-A; POVA-B; HOM BOYS; SURINAME-A; SURINAME-B; ARUBA JRS; CARIBE; WILD CAT en SPONGERS.

De eerste wedstrijden van dit tournooi vonden gisteravond in de Sociedad Bolivariana plaats tussen FALCON en BOLIVARIANA en TIVOLI tegen SPARTAN.

Wij zullen onze lezers van de wedstrijden geregeld op de hoogte houden.

Het tafeltennis spel is een mooi spel. Het boeit niet enkel de speler doch ook de toeschouwer. Wij kunnen dan ook iedere ping-pong liefhebber aanraden deze wedstrijden te gaan zien.

De competitiewedstrijd-uitslagen van deze week

Bubali vs. R.C.N. 2—2.
R.C.A. vs. Jong Aruba 8—1.
(R.C.A. kampioen.)
Aruba Jrs. vs. Jong St. Cruz 5—0.
Marine vs. Noord Centraal 4—2.
Dakota vs. S.C.A. 3—2.
Dakota Jrs. vs. S.C.A. Jrs. 2—1.
(Dakota Jrs. kampioen).

COMPETITIESTANDEN ARUBAANSE SCHAAKBOND

Groep I.

1.	De la Fuente	8½
2.	Croes	8
3.	Postma	7½
4.	Pandt	6½
5.	Kroonenberg	5½
6.	Lopes	4
7.	De Vries	2

Groep II.

1.	Koster	ruim	67%
2.	Weijland	„	65%
3.	Van Woerkom	„	64%
4.	Domburg	„	50%
5.	Nieuwkerk	„	46%
6.	Leenheer	„	39%
7.	Riem	„	31%
8.	Berkhout	„	29%

Openbare Verkoop

te houden op DONDERDAG den 18n October 1951 om tien ure des voormiddags ten kantore van ondergeteekende, gelegen aan Zoutmanstraat z/n in Oranjestad op Aruba; geveild zullen worden.

1. een stuk grond met hetgeen daarop is gebouwd, zijnde concessie No. 1165 genaamd VOORUITGANG gelegen in het derde district op Aruba groot 3, H.A. en 27 Aren, staande ten name van Stanislao Henriquez ook bekend als Estanislao Henriquez, overgeschreven ten hypotheek kantore alhier in register C deel 14 onder No. 50;
2. een stuk grond groot 413 M2 met het daarop gebouwd steenenhuis gelegen op San Nicolaas, Aruba, genummerd Z.W. no. 3 (met een opbrengst van fls. 80.— huur per maand) staande ten name van Cecil Roy Brown, overgeschreven ten hypotheekkantore alhier in register C deel 55 onder No. 104;
3. Het recht van erfpacht op:
   a) een stuk grond 130 M2 gelegen aan de Zuidkant van Koningstraat te Oranjestad op Aruba, met de daarop gebouwde — twee verdiepingswoning zonder nummer, bekend onder den naam van PENSION BRION
   b) een stuk grond groot 240 M2 gelegen aan de Zuidkant van de Koningstraat te Oranjestad op Aruba, met hetgeen daarop is gebouwd of aard en nagelvast is, overgeschreven in register C deel 39 — onder No. 83.—
   beiden stukken grond staande ten name van A. G. Brion. Deze perceelen vermeld onder a en b, zijn bezwaard met een eerste hypotheek groot fls. 14.000.—
   c) een stuk grond groot 145 M2 gelegen aan de Koningstraat te Oranjestad op Aruba, overgeschreven in register C deel 47 onder no. 52. Dit stuk grond vormt met de hiervoren genoemde stukken vermeld onder a en b een geheel, doch is afzonderlijk gerooid.
4. De roerende zaken zich bevindende in het logement en restaurant bestaande uit het meubilair, alsmede zand en cementblokken staande op het erf.

De perceelen vermeld onder 1 tot 3 hiervoren kunnen door belanghebbenden worden bezichtigd. De veilconditien zijn ter inzage van belanghebbenden ten kantore van ondergeteekende.
Aruba den 1 October 1951.

De wd. notaris,
L. O. LAMPE.

TIENDE JAARGANG No. 1204 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — MAANDAG 8 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 91, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Malnstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

AAN ONZE LEZERS

Vandaag gaat ons reeds eerder aangekondigd nieuw verschijningsschema in. Onze krant zal dus voortaan verschijnen op Maandag, Woensdag en Vrijdag.

Door de aanstelling van meer bezorgers zullen steeds minder kranten over de post worden teogezonden, waardoor uiteindelijk een betere en meer efficiente oplossing van het verspreidingsvraagstuk zal worden verkregen. Het apparaat groeit langzaam — maar zeker!

MR HOOGHOUDT BLIJFT WND GEZAGHEBBER

Bij Landsbesluit was indertijd bepaald, dat mr P. G. Hooghoudt tot 6 October wnd Gezaghebber op ons eiland zou zijn; er is echter een nieuw Landsbesluit verschenen waarbij werd bepaald, dat mr F. A. Jas op zijn verzoek eervol werd ontheven van zijn functie en dat mr Hooghoudt als wnd Gezaghebber zal fungeren tot uiterlijk 12 November, de datum waarop mr Lindere C. Kwartsz wederom als Gezaghebber zal optreden.

HET WAS AL AMSTEL...

Het was al Amstel wat de klok sloeg gedurende het weekeinde! Het begon Vrijdagavond al op het vliegveld Dakota, waar een overweldigende menigte de komst van de lieftallige „Miss Suriname 1951" verbeidde en het werd voortgezet in de overvolle Club Suraname, tijdens de Zondagmiddag gehouden rijtoer door San Nicolas en Oranjestad (waarna weer dansen in Club Suriname) — het was al Amstel!

Wij maakten en kregen uitvoerige verslagen van alle gebeurtenissen en om deze een goede plaats te kunnen geven, laten wij ze liggen tot de volgende krant.. Daar zal Miss Amstel zeker geen bezwaar tegen hebben, nemen wij aan.

DIERENSHOW VAN DE PADVINDERS

Wij vernemen, dat Zaterdagmiddag om half vijf op het Lago Heights Speelterrein een dierenshow zal beginnen, een eenvoudige viering van Dierendag zouden we het kunnen noemen. Alle padvinders, kabouters en welpen worden er met hun lievelingsdieren verwacht. En natuurlijk veel publiek!

ONTVANGER WIJBRANDUS KEERDE TERUG

Zondagmiddag keerde met het Miami-vliegtuig op Aruba terug de heer Tj. Wijbrandus; vandaag heeft hij zijn werkzaamheden als ontvanger weer opgevat. Of de overplaatsing naar Curacao doorgang zal vinden, is een open vraag. Wij schreven reeds, dat er pogingen in het werk worden gesteld om de conscientieuze ambtenaar hier te houden. Indien het juist is, dat de heer Wijbrandus zou worden overgeplaatst omdat hij steeds onkreukbaar is geweest en een ieder met dezelfde maat heeft gemeten (ook zeer vooraanstaande lieden uit onze gemeenschap), zullen wij de eersten zijn die ervoor pleiten de overplaatsing ongedaan te maken. Voor het overige verwijzen wij naar onze krant van Zaterdag (rubriek: Van de ene week in de andere).

GRONDLEGGER PHILIPS-CONCERN GISTEREN OVERLEDEN

Besprekingen in Korea zullen worden hervat

Zondagmorgen om twee uur overleed op 77-jarige leeftijd te Eindhoven dr Anton Frederik Philips, een der grondleggers van het Philips wereldconcern. Een jaar geleden werd dr Phillps ernstig ziek, maar hij herstelde langzaam; enkele weken geleden echter ging de toestand van de patient snel achteruit, zodat het heengaan niet geheel onverwacht kwam. Woensdagmiddag zal de grote Nederlander te Eindhoven ter aarde worden besteld. De Philips fabrieken zullen die dag gesloten zijn.

Anton Frederik Philips werd op 14 Maart 1874 te Zaltbommel geboren. Nadat hij de handelschool te Amsterdam had doorlopen. was hij gedurende enige jaren werkzaam op effectenkantoren in Amsterdam en Londen en werd in 1895 belast met de commerciële leiding bij de N.V. Philips gloeilampenfabriek. O zakelijk gebied bleek hij weldra een genie te zijn en het bedrijf werd daardoor een wereldconcern met fabrieken in zes en twintig landen.

In 1928 ontving hij het ere-doctoraat van de Nederlandse Handelshogeschool te Rotterdam, later werd hij benoemd tot Commandeur in de Orde van Oranje Nassaus en van de Nederlandse Leeuw.

Korea

In antwoord op de vraag van Generaal Ridgway of de Noordelijken bereid zouden zijn de wapenstilstandsbesprekingen op neutraal gebied te hervatten, werd gisteren antwoord van de communisten ontvangen. Zij verklaarden zich bereid een deputatie te zenden naar een dorpje in Niemandsland, ten zuiden van Kaesong. Verwacht wordt, dat de besprekingen morgen zullen worden hervat.

Het Geallieerde offensief duurt inmiddels onafgebroken voort; er werdt terreinwinst geboekt en wel ondanks het feit, dat de communisten nu over de modernste wapens beschikken.

Amsterdam

Op doorreis naar New York vertoefde de Perzische delegatie voor de V.R. gisteren korte tijd op Schiphol. De leider, premier Mossadeq, maakte een vermoeide indruk; aanvankelijk weigerde hij vragen van journalisten te beantwoorden, maar tenslotte stond hij een journaliste een kort onderhoud toe. De premier wilde zich niet over politiek uitlaten, zelde over de K.L.M.-service zeer tevreden te zijn en bracht tenslotte de beste wensen van het Perzische volk voor het Nederlandse volk over.

VAN DER ZAAN NAAR ARUBA

In de loop van vandaag zal Hr Ms Willem van der Zaan in onze haven meren. De oorlogsbodem brengt hier een compagnie mariniers van Curacao, die morgen in het kamp Savaneta aanwezig zal zijn bij de beëdiging van twee reserve-officieren van het Korps Mariniers. Na de plechtigheid zal er een mars door Oranjestad plaats vinden.

Met de Van der Zaan komen ook mee de commandant der mariniers op de Nederlandse Antillen, de lt.-kolonel J. G. Nass, en de heer Hans Hermans, Hoofd van de Voorlichtingspost op de Nederlandse Antillen.

LIEFDADIGHEIDS-WEDSTRIJDEN

Ruim een jaar geleden werd een speler van Santa Cruz tijdens een voetbalwedstrijd gewond. Deze jonge man was niet verzekerd. Daar met zijn genezing een flink geldsbedrag gemoeid ging, werden in het oude Wilhelminasportpark voetbalwedstrijden voor dit slachtoffer gehouden. Het netto bedrag werd aan een commissie te Santa Cruz afgedragen. Thans is onze jonge sportman nog niet genezen en heeft zich naar Venezuela begeven alwaar hij thans verpleegd wordt. De kosten van deze verpleging zijn zeer hoog. Teneinde deze sportbroeder te helpen heeft het comite te Santa Cruz het plan opgevat wederom enige sportwedstrijden ten bate van het betrokken slachtoffer te houden. Daar Aruba momenteel niet over een goed afgesloten sportterrein beschikt, (het nieuwe sportstadion is nog niet klaar) zullen de wedstrijden op het Unionterrein te Santa Cruz worden gehouden. Het comite heeft inmiddels de vereiste toestemming aan de Aruba Voetbalbond verzoeht. Wij wekken vanaf deze plaats het publiek op deze liefdadigheids wedstrijden te Santa Cruz te gaan zien. Hier helpt U een Arubaanse jongeman. Uwe Tukker komt nader op deze wedstrijden terug.

Buschauffeur werd met ijzeren staaf doodgeslagen.

Minnennijd of beroving motief van de aanslag?

Vanmorgen om ongeveer vijf uur werd in de buurt van het kerkhof van Savaneta het lijk gevonden van de 29-jarige buschauf vonden van de 29-jarige buschauffeur P. K. Vlak bij het ontzielde liehaam lag een ijzeren staaf, waarmede, kennelijk de hersenen van het slachtoffer zijn verbrijzeld. Het gezicht was vrijwel onherkenbaar. Voorts vond de politie een open zakmes; het vermoeden is gerezen, dat K. daarmede de aanvaller(s) te lijf wilde gaan. Op de plaats van de aanslag (de politie zoekt het althans in die richting omdat de verslagene zijn geldkistje bij zich droeg) waren twee plassen bloed, op ongeveer twintig meter van elkaar. Door de regen van vanmorgen zijn veel sporen verdwenen, waardoor het onderzoek ten zeerste bemoeilijkt wordt.

K. was sedert Maart van dit jaar bij de V.O.C. werkzaam; hij was eerst gehuwd, is daarna gescheiden en leefde de laatste tijd samen met een andere vrouw. Deze vertelde de politie, dat zich in het geldkistje niet meer dan dertig gulden zou hebben bevonden.

De man, waarmede deze vrouw vóór de verhouding met het slachtoffer had samengeleefd, werd in verzekerde bewaring gesteld.

WERELDREIZIGER LAMBERTI VERTELT ZIJN AVONTUREN

Avontuurlijke reizen van een moedig man

(Van een medewerker)

Vrijdagavond, half negen, hield de heer E. W. Lamberti, kapitein van het zeilscheepje „Anna Elizabeth" en die thans een reis om de wereld aan het maken is, een lezing in het Cultuurcentrum te Oranjestad. De heer Ernst Bartels van de Toeristen Commissie sprak het openingswoord en stelde de heer Lamberti aan de aanwezigen voor. Deze nam hierop het woord en begon zijn lezing met te memoren aan het feit dat het nu precies twee jaar en vier maanden geleden is sinds hij met zijn voormalig zeilschip „Kroja" een bezoek aan ons eiland heeft gebracht. Dit was zijn eerste poging om in een eenvoudig scheepje een reis om de wereld te maken. Jammer genoeg moest hij door het vergaan van de „Kroja" op de Hiva Oa Eilanden, deze poging opgeven.

De moed opgeven past echter niet bij een man als Lamberti en in April van dit jaar wist hij in Nederland de „Anna Elizabeth" te bemachtigen. Hiermee is hij ten tweede male uitgetogen om zijn levensdoel te verwezenlijken en indien alles goed gaat — hetgeen wel het geval zal zijn — dan twijfelen wij niet of dit zal hem stellig gelukken.

Reeds op 17-jarige leeftijd

„Het plan om een reis om de wereld te maken dateert reeds van uit mijn jeugd. Het was mij nl. opgevallen dat er in de laatste decennia verscheidene zeelieden deze reis in kleine schepen hebben gemaakt, maar dat er nimmer een Nederlander tussen deze gelukkigen was geweest. Dus nam ik het mij voor om het als eerste Nederlander te doen en maakte dit tevens mijn levensdoel. Aan de verwezenlijking van dit ideaal ben ik met mijn 17de jaar op een Duits jachtje „De Vrijheid" begonnen. Hiervan is echter weinig terecht gekomen. De oorlog brak uit, en veel nuttige tijd voor dit doel ging verloren, aldus de heer Lamberti.

„Een tussentijds record"

In September 1946 wist Lamberti echter „de Kroja", een omgebouwde reddingsboot te bemachtigen. Toen hij hiermee uit Amsterdam zeilde was er veel belangstelling, doch ook veel critiek zodat hij de mensen maar vertelde dat zijn enige doel was om het Kanaal over te steken en naar Engeland te gaan. Van Engeland ging Lamberti terug naar België, waar hij twee Zwitserse jongens ontmoette, die nooit te voren naar zee waren geweest maar die niettemin erg op avontuur belust waren en dus besloot hij maar om ze mee te nemen. Over de Golf van Biscaya (het Zeemansgraf) kwam men in Spanje aan, waar de „Kroja" in de havenplaats La Curuna meerde. Vandaar ging het naar Gibraltar waar de bemanning door financiële moeilijkheden gedwongen werd om voor een tijdje maar naar ander werk om te zien. Spoedig had men een contract gesloten. Lamberti en zijn vrienden zouden een zeilschip van Gibraltar naar Engeland varen tegen een vergoeding van 300 pond sterling, echter binnen de tijd van acht weken. De boot werd overgezeild, doch slechts in... 12 dagen waarmede een record was gevestigd. Verheugd dat zij hierdoor voldoende geld hadden verdiend om de tocht voort te zetten, keerde de bemanning van de „Kroja" per vliegtuig naar Gibraltar terug. Van hier zeilde men naar de Kanarische Eilanden en vervolgens in één ruk naar Trinidad. Hier ontmoette Lamberti een jongen, Peter Rawlings genaamd, die wel bereid was om hem op de verdere tocht te vergezellen. (De Zwitsers hadden er de brui aan gegeven.) Met zijn tweeën zetten zij de reis voort en enige dagen later arriveerden zij in Curacao (4 Juni 1949). Alweer een paar dagen later konden wij de „Kroja" aan het noodsteigertje in Oranjestad zien liggen. Van Aruba ging het naar Panama. Rawlings, die voortdurend last had van zeeziekte moest in Cristobal achterblijven. Bij het passeren van het Pa-

(Vervolg op pagina 4)

TUKKER'S SPORTKRONIEK

Welke plannen heeft C.V.B. inzake Antilliaanse deelname aan Olympische Spelen?

Atomic werd kampioen overgangklasse

Wij gaan in onze Antilliaanse sportwereld vooruit. Volgens een bericht in de Amigoe di Curacao van Zaterdag 6 October j.l. heeft de C.V.B. een belangrijke beslissing genomen met het oog op de a.s. Olympische spelen te Helsinki. De C.V.B. is n.l. van plan contact op te nemen met NEDERLAND, BELGIE en FRANKRIJK en ook ENGELAND. De C.V.B. zal deze landen verzoeken hun medewerking te verlenen tot het doen organiseren van wedstrijden van landen tegen het ANTILLIAANS elftal. Er ZOUDEN (volgens het bericht) enkele wedstrijden gespeeld worden VOOR en enkele wedstrijden NA het tournooi. Daar de C.V.B. op deze wijze hoopt de kosten aan de uitzending verbonden enigszins te kunnen bestrijden, ligt het voor de hand dat de wedstrijden op CURACAO gespeeld zullen worden. Of het wel mogelijk zal zijn nu de voetbalcompetities in Nederland, België en Engeland weder op volle toeren gaan draaien de gewenste ploegen naar de Antillen te zullen krijgen, zal wel een zeer moeilijk probeem worden, gezien het resultaat dat de vorige aanvragen met de Europese landen met betrekking tot het kortgeleden gehouden jubileum voetbaltournoei heeft gehad, toen deze ploegen vanwege drukke competitie, enz. onmogelijk deel konden nemen.

Het is echter te hopen dat de plannen van de C.V.B. voortgang zullen vinden. Het zou voor de ANTILLEN van een zeer groot belang zijn dat het plan verwezenlijkt zal worden. In verband met het feit dat de C.V.B. inderdaad van plan is een NEDERLANDSE ANTILLEN voetbalploeg deel te laten nemen, hebben wij ons in verbinding gesteld met het A.V.B. bestuur. Deze naast de C.V.B. grote sportorganisatie wist van het samenstellen van een Ned. Antillen ploeg NIETS af. De vraag komt dan ook naar voren, wat de C.V.B. met een NEDERLANDS ANTILLEN voetbalploeg bedoelt? Het zou inderdaad een stap in de goede richting zijn nu eens een echte Antillen voetbalploeg samen te stellen; en wel in de geest van de groot Olympische gedachte: Verbroedering, verdraagzaamheid en kameraadschap.

Het in het leven roepen van de NEDERLANDS ANTILLEN VOETBALBOND is hier waarschijnlijk de aller beste oplossing. Aruba, Curacao en Bonaire, verenigd in een grote voetbalbond, evenals in Nederland de K.N.V.B. zou een pracht oplossing zijn. Wie helpt hier de stoot geven?

ATOMIC KAMPIOEN VAN DE OVERGANGSKLASSE

In een mooie sportieve wedstrijd heeft ATOMIC Zondagmiddag op het Lafama terrein te Savoneta het kampioenschap van de Overgangsklasse behaald door Lafama een 4—1 nederlaag toe te brengen. De hele wedstrijd door werd er fair gespeeld. Voor de rust een mooie tegenelkaar opgaande strijd. De rust ging in met een 1—0 voorsprong voor Atomic. Na de rust speelde Atomic meer productiever dan de thuisclub. Drie doelpunten waren hiervan het resultaat en daar Lafama slechts een maal het net wist te vinden, won Atomic met 4—1 en daarmede het kampioenschap. Proficiat mannen van Atomic.

HET POVA ELFTAL SPEELT GELIJK TEGEN ELMAR

Zatermiddag hebben wij genoten van een aardige sportieve voetbalwedstrijd tussen een Pova elftal en een elftal samengesteld uit werknemers van de Elmar. Als te omstreeks 4.30 uur n.m. beide elftallen het veld betreden zien wij bij de Pova enige oude bekende gezichten, zoals keeper Koos, middenhalf Nico Hilhorst, de zware Molenbrugge als linksbuiten en de keine felle Slats als middenvoor. Het Elmar elftal dat de tos gewonnen heeft verkiest de eerste helft met de wind in de rug te spelen. Onmiddellijk ontwikkelt zich een vlotte strijd. Aan vankelijk lijkt het of de Pova een gemakkelijke overwinning zal behalen, doch wij hebben misgerekend. De achterhoede van Elmar is goed voor haar taak berekend terwijl de Pova voorhoede ondanks haar harde werken, niet snel genoeg reageert op soms zeer goede van de achterhoede aangegeven ballen. Tot ongeveer 8 minuten voor de rust blijft de stand dubbelblank doch dan is het de Elmar keeper die over de bal grijpt en het is 1—0. Met deze stand gaat de rust in.

In de tweede helft is Pova overwegend in de aanval. Enige harde schoten van Brinkenberg gaan rakelings naast, een schot van Pave scheert over de lat terwijl een schuiver van Hilhorst juist aan de verkeerde kant langs de doelpaal gaat. Ondanks dit Pova overwicht blijven doelpunten uit. Na ongeveer 20 minuten in de tweede helft breekt de Elmar rechtervleugel goed door. Een hard schot op het doel wordt via de paal weder het speelveld ingewerkt. De bal komt dan bij de Elmar rechtsbuiten die deze keer geen fout maakt en met een geweldig hard schot brengt hij de stand op 1—1. Ongeveer 5 minuten voor het einde krijgt Elmar op de rand van het strafschopgebied een indirecte vrije schop te nemen voor gevaarlijk spel van de linksback van Pova. Handig plaatst de rechtsbuiten de bal naar de vrijlopende Kers doch dan is het Bilderbeek die hem de voet dwars zit. Hierna volgt nog een kort doch hevig Povaoffensief. Enige hoekschoppen zijn hiervan het resultaat. Als deze niets opleveren komt het einde van deze aardige wedstrijd met een gelijkspel waarmede beide ploegen tevreden kunnen zijn. Bij het voetballen tellen nu eenmaal de doelpunten.

DE MARINIERS HANDHAVEN ZICH

Een complete Mariniers ploeg heeft Zondagmiddag op het S.C.A. terrein de kans op de tweede plaats op de ranglijst van de B klasse behouden en met 2—1 werd de overwinning op de thuisclub uit het vuur gesleept. De strijd is ongeveer 10 minuten oud als een snelle aanval van S.C.A. succes heeft. Een snelle doorbraak van de rechtervleugel der thuisclub sticht even verwarring in de Mariniers achterhoede en met een hard schot vanaf de rand van het strafschopgebied wordt de stand op 1—0 gebracht. Dit laat de Marineploeg er niet bij zitten en met man en macht trekken zij ten aanval. Het is een lust de enthousiaste voorhoede aan het werk te zien. Vurig gelijk het haar van een der spelers nemen ze het S.C.A. doel onder vuur. Er zijn ongeveer 30 minuten te spelen als dit harde werken succes heeft. Met een hard schot wordt de S.C.A. doelverdediger volkomen verrast. 1—1. Met deze stand

(Vervolg op pagina 4)

BRITS WEST-INDIE KRIJGT NIEUW MONETAIR STELSEL

Suikerproductie in Guadeloupe is gedaald

De meest ingrijpende verandering in het monetaire stelsel die sinds jaren in Brits West Indië zal plaats hebben, wordt thans ondernomen in het Oosten van de Britse Caraibische gebiedsdelen, t.w. Trinidad, Barbados, de Beneden en Bovenwindse eilanden en Brits Guyana. Met de vervanging van de vroegere locale bankbiljetten door Brits Caraibische Currency Board dollars, werd ongeveer medio Augustus begonnen. Dit is de eerste reorganisatie phase van het muntstelsel van deze gebiedsdelen; de tweede phase en wel de vervanging van de bestaande shilling en penny munten, door koperen en nikkelen 50, 20, 10 en 5 centstukken, en door bronzen een cent en ½ centstukken zal pas veel later plaats hebben. Alleen de nieuwe Circulatie Bank zal gemachtigd zijn om bankbiljetten uit te geven in deze gebiedsdelen. Haar dollarbiljetten zullen de biljetten vervangen die door de drie vroegere circulatiebanken van Trinidad, Barbados en Brits Guyana werden uitgegeven, alsook de bankbiljetten uitgegeven door particuliere banken. In Trinidad zal b.v. het bankbiljet van een dollar van de nieuwe circulatiebank de zes verschillende dollarbiljetten vervangen welke op het eiland in omloop zijn en wel het Trinidad, het Barbados en het Brits Guyana bankbiljet, alsook de biljetten van de Barclay's Bank, de Royal Bank of Canada en de Bank of Nova Scotia. De oude biljetten zullen geleidelijk worden ingetrokken. De nieuwe biljetten hebben allen dezelfde grootte en tekening. De waarden van de nieuwe bankbiljetten zullen zijn: een dollar (rood), twee dollar (blauw), vijf dollar (groen), tien dollar (terracotta), twintig dollar (paars) en honderd dollar (zwart). De biljetten zijn in Engeland gedrukt, overeenkomstig locaal goedgekeurde ontwerpen.

Guadeloupe

Ongunstige weersomstandigheden hebben de schatting voor de suikerproductie van Guadeloupe doen dalen van 75 tot 70.000 metrische ton. Verkoopcondities voor rum zijn aanmerkelijk beter geworden, en de prijzen zijn belangrijk gestegen. Dit is aan twee factoren toe te schrijven. Ten eerste, voorraden in Frankrijk zijn bijna geheel uitgeput, en ten tweede, een protocol werd getekend door producenten en importeurs, waarvan de vaststelling van de prijs het voornaamste punt uitmaakte, en op grond waarvan de Franse banken toestemden om importen te financieren. Verschepingen van melasse naar de Verenigde Staten vonden op zeer gunstige voorwaarden plaats. Er is gegronde reden om te geloven dat het gehele overschot van 1952 ook tegen goede prijzen verkocht zal worden. De bananenproductie neemt toe en gedurende het eerste kwartaal 1951 werden maandelijks ongeveer zevenduizend ton verscheept. De koffie van Guadeloupe maakt een moeilijke tijd door; de eerste import van eerste kwaliteit Braziliaanse en Columbiaanse koffie in Frankrijk heeft kopers ertoe gebracht om deze laatste soort te kopen, instede van de Guadeloupe koffie tegen veel hogere prijzen. Men vreest daarom, dat de planters hun product met verlies zullen moeten verkopen of met grote voorraden zullen blijven zitten. Vanille is ook in prijs gedaald; de cacao voorraden werden voor goede prijzen verkocht.

Vier jaar geleden kwam Suk-

Coöperatie

han, een jonge Indiër, die in het dorpje El Dorado op Trinidad woonde, tot de conclusie dat de zwarte markt een reeds moeilijke situatie nog moeilijker maakte voor de dorpelingen. Zijn thema was: „laten wij zelf een winkel beginnen". Gedurende ongeveer twee maanden werkte hij alleen; toen sloten drie andere dorpsbewoners zich bij hem aan. Zij waren arbeiders, die nauwelijks konden lezen of schrijven. Geen van hen wist iets af van de eerste vereisten om een cooperatieve consumenten vereniging te exploiteren. Van November 1946 tot October 1948 deden zij alle moeite en moesten het tenslotte opgeven; Sukhan kwam tot de conclusie dat zij hadden gefaald, omdat zij geen opleiding hadden gehad. Met behulp van de Trinidad en Tobago Welfare Limited, die later vervangen werd door het Gouvernementsbureau voor Cooperaties, werd een opleidingscursus ingesteld. Zij kregen onderricht in het Rochdale beginsel, alsook in het berekenen van aandeel in winsten, het boekhouden, het dividend voor afnemers en kapitaalsdividenden. In de negen maanden durende studieperiode hadden zij 1.500 dollar gespaard. Zij stichtten de El Dorado Cooperatieve Consumenten Vereniging en openden een kruidenierswinkel. De Cooperatie wordt beheerd door een Raad van Bestuur die jaarlijks met algemene stemmen gekozen wordt. In 1950 deden zij zaken ten bedrage van meer dan 50.000 dollar en aan het einde van hun afgelopen boekjaar deden zij zaken ter waarde van bijna 64.000 dollar. Er zijn thans 130 leden; vijftien honderd afnemers werden bediend.

Radio's voor de V.S.

Hoewel het ongelooflijk klinkt, exporteert Puerto Rico een groter aantal radio ontvangtoestellen naar de Verenigde Staten dan er in dat eiland geimporteerd wordt. Dit werd onlangs bekend gemaakt door het Puerto Rikijnse Bureau voor Economische Ontwikkeling. De Rico Televisie Mij. monteert dagelijks 1.500 radiotoestellen; hiervan zijn er 1.000 vijflampstoestellen en 500 achtlampsradiotoestellen met frequentie modulatie. Deze productie bedraagt jaarlijks vele millioenen dollars. Tegenwoordig wordt de gehele productie aan de Verenigde Staten verkocht, ofschoon er in verschillende Zuid Amerikaanse markten vraag naar de producten bestaat. De Rico Televisie Mij. heeft thans drie honderd werknemers in dienst en betaalt jaarlijks $ 350.000 aan lonen. Volgens het Bureau voor Economische Ontwikkeling, spreken de directeuren van de fabriek zeer waarderend over de capaciteiten en de efficiency van de Puerto Rikijnse werknemers. De fabriek bezit het enige frequentie modulatie station op Puerto Rico. Het wordt gebruik om de door de fabriek vervaardigde radiotoestellen te keuren. De Rico Televisie Mij. is thans uitgerust voor de vervaardiging van televisie ontvangtoestellen en men verwacht binnenkort met de productie hiervan te kunnen beginnen.

BRITS GUYANA ONTVANGT TECHNISCHE HULP

Volgens een door Wnd. Secretaris Generaal van de Caraibische Commissie ontvangen rapport van de Minister van Koloniën van Brits Guyana, kwam in dat gebiedsdeel een ECA Hulpplan gereed, terwijl drie andere ontwerpen in studie zijn of al zijn goedgekeurd. Het rapport vermeldde dat de volgende plannen in studie of reeds goedgekeurd zijn:

ECA Technische Hulp voor het verkrijgen der diensten van een ervaren rijstverbouwer uit de Verenigde Staten om advies te geven over de rijstverbouw in Brits Guyana.

ECA Technische Hulp voor het verkrijgen der diensten van twee zeer bekwame en ervaren ambtenaren uit de Verenigde Staten om advies te geven omtrent de verbetering van de veeteelt in het Rupununi District in Brits Guyana alsook omtrent het beheer van uitgestrekte weilanden.

ECA Technische Hulp voor het verkrijgen van de diensten van planten patholoog, om een onderzoek in te stellen naar het uitbreken van de „verbrande bladeren ziekte" (Bacterium albilineans) van het suikerriet.

Het volgende plan kwam gereed.

ECA Technische Hulp voor het verkrijgen van de diensten van twee rijstdeskundigen uit de Verenigde Staten om advies te geven over de reorganisatie van de rijstverbouw in Brits Guyana.

MEER WAPENS, EN SNEL!

De Noordatlantische Raad van Ministers zal een dringend verzoek van zijn Europeese opperbevelhebber, generaal Eisenhower, in behandeling nemen om op korte termijn meer troepen en wapens beschikbaar te stellen, zo verneemt Reuter in de Canadese hoofdstad Ottawa. Men verwacht, dat generaal Omar Bradley, de voorzitter van de gezamenlijke Amerikaanse stafchefs, het verzoek zal indienen bij de ministers van Buitenlandse Zaken, Defensie en Financiën van twaalf Atlantische mogendheden, die aan de conferentie deelnemen.

DRIE-KWART EEUW GELEDEN WERD EERSTE TELEFOONGESPREK GEVOERD

Thans in V. S. 170.000.000 telefoontjes per dag!!

Met deze dringende kreet om hulp werd 75 jaar geleden in Amerika de eerste telefoon geboren.

De man, die deze woorden sprak was Alexander Graham Bell, een jong leraar voor hardhorenden. Watso nwas zijn assistent. De twee mannen werkten samen bij gaslicht op een paar zolderkamers van een kamerverhuurder in Boston. Ze waren juist bezig te experimenteren met een nieuw toestelletje waarmee ze hoopten de menselijke stem door middel van electriciteit langs een koperen draad te „zenden".

Bij hun apparaat was ook een glazen potje met een sterk zuur nodig, en terwijl Bell dit potje aan het vullen was, morste hij een beetje zuur op zijn jas en pantalon. Dat was de reden waarom Bell zijn assistent in de aangrenzende kamer te hulp riep. Watson zat daar ingespannen te luisteren naar wat de eerste telefoon-ontvanger in embryonale vorm zou blijken te zijn.

Bell vergat de gaten die het sterke zuur in zijn kleren dreigde te branden, toen Watson de kamer binnenstormde en uitriep: „Meneer Bell. Ik hoorde ieder woord dat u zei — volkomen duidelijk!"

Zo verliep de geboorte van wat sindsdien is toegejuicht als een van de belangrijkste uitvindingen die ooit gepatenteerd zijn geworden.

Van een enkelvoudige draad van een paar meter lengte is de telefoon in de tijd van een mensenleven uitgegroeid tot een reusachtig netwerk van draden en kabels die tot in alle uithoeken der aarde reiken en meer dan 70 millioen telefoontoestellen met elkaar verbinden.

Het gros in Amerika

Het is begrijpelijk dat Amerika — de bakermat van de telefoon — meer toestellen heeft dan de rest van de wereld bij elkaar. De telefoondienst wordt in Amerika door particulieren geëxploiteerd. De grootste telefoonmaatschappij is The Bell System, die 35½ millioen toestellen bedient met een gemiddelde van 140 millioen gesprekken per dag. Daarnaast zijn er nog vele andere telefoonmaatschappijen in Amerika, waardoor het totale aantal telefoontoestellen in Amerika tot 43 millioen is opgevoerd. Totaal worden er in Amerika 170.000.000 gesprekken per dag gevoerd.

Na zijn begin-succes zette Bell zijn werk aan het toestel voor de overbrenging van de menselijke stem onverdroten voort en een paar maanden later organiseerde hij de eerste interlocale telefoonverbinding. Hij gebruikte daarvoor een telegraaflijn die Brantford, Ontario (waar Bells ouders woonden) met Paris, Ontario, verbond.

Dat was een afstand van 12½ kilometer. De stem werd echter slechts in één richting overgebracht. Het eerste tweevoudige gesprek vond plaats op 9 October 1786, over een paar telegraafdraden van Boston naar Cambridgeport, in de staat Massachusetts.

Nu onderling verbinden

Tegen November van het jaar 1877 waren er 3000 toestellen in gebruik (twee aan twee) en het werd duidelijk dat er iets op gevonden moest worden om al die 3000 toestellen, behalve paarsgewijs, ook onderling met elkander te kunnen verbinden.

En zo werd de eerste telefooncentrale ter wereld in Januari 1878 in New Haven, Connecticut, geopend. Het eerste schakelbord was een primitief geval, gedeeltelijk samengesteld uit stalen corsetbaleinen. Het verbond acht lijnen met elkaar en bediende aldus 21 abonné's.

In 1892 liepen er telefoonlijnen tussen New York en Chicago. Dat was zo ongeveer de langste afstand die er bij de toenmalige stand van de techniek door de telefoon kon overbrugd worden. Pas met de uitvinding van de electronische „audion"-lamp in 1912 door Lee DeForrest, waardoor de electrische stroom over de lijn verstrekt kon worden, werd de telefoon-verbinding over vrijwel onbeperkte afstanden mogelijk. De eerste transcontinentale telefoonverbinding werd begin 1915 in gebruik genomen, toen Bell in New York sprekend in een replica van het eerste telefoontoestel, tegen Watson in San Francisco, dezelfde dringende woorden riep die hij 39 jaar tevoren ook gebruikt had: „Meneer Watson, kom hier, ik heb U nodig."

Deze keer antwoordde Watson dat hij graag zou komen, maar dat het wel een weekje zou duren! Aldus het dagblad „Trouw".

IETS OVER HET ONTSTAAN VAN TAFELTENNIS

Het tafeltennis, in vroeger jaren „ping—pong" genoemd, heeft de laatste jaren een grote vlucht genomen. Waar deze binnenhuissport het eerste levenslicht zag of vanwaar deze gekomen is, kan niet met zekerheid worden gezegd. De ene theorie wil dat het spel afkomstig is uit Hongarije of Tsjecho Slowakije terwijl een andere lezing aangeeft dat tegen het einde van de 19de eeuw enige Engelse officieren ergens in de Britse gebieden met het tafeltennissen begonnen zijn. Zij hadden hiertoe een tafel genomen en daarover een eigen, van schoenveters, gemaakt net gespannen. De naam ping—pong heeft hfet spel ontleend aan het geluid dat gemaakt werd als het celluloid balletje met een bat, welke met een varkensblaas bespannen werd, geslagen werd.

Toen in latere jaren dit spel meer en meer als sport werd beoefend, bleek al spoedig dat spelregels noodzakelijk werden. Vanwege de grote vlucht welke het tafeltennis nam, werd in Januari 1926 te Londen opgericht de „International Table Tennis Federation" bij welke federatie thans een groot aantal landen aangesloten is. Een der grootste merkwaardigheden bij tafeltennis is, dat men in deze sport geen verschil maakt tussen professionalisme en amateursime, terwijl geen geldprijzen bij wedstrijden zijn toegelaten. Dit werd besloten op het in 1935 door de I.T.T.F. in Londen gehouden congres.

De Tukker

STAATSSTUKKEN DER V.S. TROTSEREN EEUWEN

President Truman heeft Maandag tijdens een plechtigheid in de bibliotheek van het Congres te Washington, waarbij documenten van de Amerikaanse grondwet (1787) en de onafhankelijkheidsverklaring (1776) in water en luchtdichte, met gas gevulde glazen en bronzen schrijnen werden opgesloten, verklaard, dat de „Sowjet-heersers hun burgers in terreur en slavernij houden, terwijl de vrijheid in de rest van de wereld groeit".

Men denkt, dat beide documenten in de kistjes gedurende eeuwen bewaard kunnen blijven.

TELETYPE VERBINDING NEW YORK EN LONDEN

Het Curacaose dagblad „La Prensa" heeft een dezer dagen een nieuwe apparatuur in gebruik genomen, die werkelijk, voor wat de Nederlandse Antillen betreft, een unicum te noemen is. Het is weer eens de techniek, die een triomf heeft behaald.

In New-York — zo stellen wij het ons maar eenvoudig voor — zit iemand op een schrijfmachine nieuws te tikken. Op hetzelfde moment, dat de man tikt, komt op een soortgelijke (ontvanger) schrijfmachine, die electrisch werkt, alles wat in New-York of Londen wordt getikt. Alles komt over, ook indien in New-York de „wagen" verspringt, regel-spatie maakt enz. Vertellen hoe dat allemaal werkt, kan Uw correspondent niet. Maar schematisch voorgesteld komt het hierop neer, dat wat in New York getikt wordt via een machtige zender — die op een bepaalde frequentie werkt — deze signalen uitzendt. Elders — in het onderhavige geval bij „La Prensa" — staat een ontvanger opgesteld, die deze signalen opvangt en om-moduleert tot leesbare tekens.

Twee grote antennes zorgen voor de ontvangst, die geregeld kan worden. Deze antennes zijn zó op elkaar afgestemd, dat wanneer de ene antenne zou uitvallen, de andere automatisch inspringt. Wanneer de ontvangst van een bepaald letterteken op de ene antenne wat te wensen overlaat, neemt de andere antenne dit direct over.

Het is in ieder geval een ingenieuze uitvinding, waarvan „La Prensa" de eerste is, die dit systeem toepast.

WALVISVAARDERS DOEN ONS EILAND AAN

Het seizoen waarin de reusachtige walvisvaarders uitvaren, is weer aangebroken. In de loop van deze week deed de „Southern Opal", een Britse walvisvaarder, ons eiland aan teneinde de nodige brandstoffen in te nemen voor de grote tocht. Deze dagen wordt ook nog de „Southern Guardian", behorende aan dezelfde maatschappij, op ons eiland verwacht. Voor het eind van de maand komen er nog zes vaarders met gemiddeld 500 man personeel aan boord.

MEJ ATHMER DANST IN DE VEER

Ten bate van het fonds voor het tehuis voor gebrekkige kinderen zal mej. Athmer op 9 en 10 November a.s. in het theater De Veer laten zien wat zij op het gebied van de balletdans kan presteren. De directie van het theater stelde de zaal dadelijk voor het goede doel beschikbaar en wij wekken een ieder op om een van de beide avonden te gaan genieten van de bijzondere staaltjes van moderne danskunst.

SPORTKRONIEK
(Slot van pag. 1)

gaat de rust in. Vanwege de vroeg invallende duisternis wordt besloten onmiddellijk weer met de tweede helft te beginnen. De marinemannen nu met het voordeel van de wind, maken het de S. C. A-ers danig lastig, doch door goed verdedigen houden zij de stand een poos gelijk. Er is nog ruim een kwartier te spelen als de scheidsrechter een strafschop moet geven vanwege ongeoorloofd spel van de doelverdediger. De strafschop wordt benut en de stand is 2—1. Hard hebben de S.C.A. mannen daarna voor de gelijkmaker gestreden, doch de Marineachterhoede is op zijn best. Kort voor het einde denken wij de gelijkmaker te zien maken als de kleine Gonzales prachtig door de Marineverdediging glipt. Zijn harde schot gaat rakelings langs de verkeerde kant van de paal. Even later komt het einde van deze mooie aantrekkelijke strijd.

LASALLE TE NOORD GEKLOPT

Het is L.S.B. niet gelukt de mannen van Noord Centraal in eigen omgeving een nederlaag toe te brengen. Na een mooie strijd waarbij het aan spanning niet heeft ontbroken won Noord Centraal met de hakken over de sloot met 4—3. Voor Noord Centraal is het in ieder geval een goed einde en die geeft hoop voor de nieuwe competitie.

Eindstand Overgangsklasse

Atomic	12	10	0	2	20
Union	12	9	1	2	19
Arsenal	12	9	0	3	18
Lasalle	12	5	1	5	11
Lafama	12	4	1	7	9
Trappers	12	2	3	7	7
Pova	12	0	0	12	0

VAN HET EILAND TAFELTENNIS TOURNOOI

Vele toeschouwers hebben in het achter ons liggende weekeinde weder kunnen genieten van enige mooie tafeltenniswedstrijden. Steeds meer belangstellenden komen des avonds en Zondagsmorgens naar deze gezonde sport zien. Vrijdagavond speelde Pova tegen de Hem Boys en verloor met 4—1 terwijl Suriname B van de mannen van Aruba Jrs. met dezelfde cijfers verloor.
Hier volgen de uitslagen.

POVA vs. HEM BOYS 1—4

Oudenaler vs. Bonadi
19—21; 18—21.
van Den Berg vs. Scharpe
7—21; 18—21.
Kers vs. Morgan
21—11; 21—17.
Putter vs. K. Wong
14—21; 15—21.
Riem vs. Sardine
19—21; 19—21.

Suriname B. vs. Aruba Jrs. 1—4

J. Reeberg vs. L. Anjie
13— 21; 18—21.
A. Dutier vs. L. Rodriquez
21—19; 14—21; 13—21.
P. Muller vs. U. van Breet
23—21; 21—10.
V. Thol vs. L. Starke
16—21; 21—16; 14—21.
Malmberg vs. G. Pablo
17—21; 21—19; 15—21.

De uitslag der wedstrijden van Zondagmorgen zijn als volgt:

CARIBE vs. WILD CATS 4—1

F. Ponson vs. N. Tromp
21—18; 20—22; 17—21.
N. Harms vs. L. Lewis
10—21; 21—18; 21—11.
H. Kuiperi vs. E. Brattinga
21—18; 21—15.
B. Parade vs. F. Tromp
21—17; 26—24.
F. Chemali vs. R. Springer
21—9; 21—10.

Suriname A. vs. Flamingo B 4—1

V. Tjon Fa Sjin vs. C. Craane
17—21; 21—18; 21—15.
M. Askel vs. M. Croes
13—21; 9—21.
F. Mc. Donald vs. B. Croes
21—19; 19—21; 21—17.
P. Fo Sang vs. F. Croes
21—17; 11—21; 21—17.
F. La Fo Sang vs. A. Raven
21—10; 21—14.

Het programma voor deze week

Maandagavond 8 uur Soc. Bolivariana.

Spongers vs. Falcon
Bolivariana vs. Tivoli

Woensdagavond 8 uur Hollandia Club aan de Arendstraat
Spartan vs. Trinidad
Hollandia vs. Flamingo A.

Vrijdagavond 8 uur, Surinameclub Sint Nicolaas

French Club vs. Pova
Hem Boys vs. Suriname A.

WAT UW GRIEP TE MAKEN HEEFT MET EEN SPRONG OVER DE DRAAD....

Hebt U reeds „Bula Waya" gehad? Ziedaar de algemene vraag die dezer dagen in alle hoeken van ons gelie'd eiland wordt gesteld. Hetzij in de bus, op straat, op kantoor, waar men zich ook wendt of keert, men hoort overal van „Bula Waya" spreken. „Het is om er gek van te worden", zeggen degenen die niet vertrouwd zijn met onze landstaal en die deze twee eenvoudige woorden niet kunnen begrijpen.

Uw correspondent, die zo ongeveer wel weet wat een „nerveuze inzinking" soms waard kan zijn, heeft dan ook al zijn moeite gedaan om Uw lezerskring deze onaangename situatie te besparen en nam zich heilig voor om niet te rusten alvorens de aanleiding voor het gebruik van deze twee in onze landstaal wel zeer zielige woorden die niets anders dan „over de draad springen" betekenen, te achterhalen, hetgeen hem ten lange leste gelukt is.

„Als U in deze dagen door de straten van Oranjestad of San Nicolaas loopt, en U laat Uw zakelijkheid eens wat varen", zo werd ons medegedeeld, „dan kunt U in bijna alle koffiehuizen de tonen van een zeer melodieuze Curacaose tumba horen. De woorden

-BULA WAYA-

daarvan zijn in het Papiamento en werden door de beroemde zanger, Daniel Santos, en diens orkest op plaat gesteld. Net als in het merendeel der „moderne liederen" is ook in dit geval de hartstocht (liefde) een dominerende factor. Het gaat nl. over een soldaat die achter de draadversperring van het kamp zit opgesloten en een behoorlijke jongedame op straat ziet lopen. De bekoring groeit... en op een gegeven moment komt het zover dat er van zekere kant de wel zeer merkwaardige uitnodiging wordt gelanceerd om over de draadversperring heen te springen of m.a.w.: „BULA WAYA!"......

Dit lied is op Aruba zeer in de smaak gevallen. Overal wordt het gespeeld en in een paar dagen tijd werden er duizenden gramofoonplaten verkocht. De „conjuntos" die geen „Bula Waya" ten beste kunnen geven zijn niet meer up-to-date en het was werkelijk een verrassing toen wij dit lied reeds door een draaiorgel hoorden spelen!

Het toeval wil dat er juist in deze dagen een zeer zware griep op ons eiland heerst. Welk naam zou beter bij deze epidemie passen dan de naam van iets anders dat algemeen onder het volk leeft, zoals Bula Waya? En aldus werd deze naam aan de heersende epidemie gegeven.

Wij hopen dat wij in onze pogingen om onze geachte lezerskring de last van een paar slapeloze nachten te besparen, inderdaad zijn geslaagd.

Strike!

Volgens nader ontvangen inlichtingen zou de heersende epidemie een tweedelig stadium hebben. Zolang de patienten in staat zijn om te werken, verkeren zij in het „Bula Waya" stadium. Wordt het echter zo erg dat de geneesheer onderbreking van werkzaamheden nodig oordeelt, dan komt men automatisch in een ander stadium terecht; de naam is dan

WERELDREIZIGER
(Slot van pag. 1)

nama-kanaal ondervond Lamberti enige moeilijkheden daar hij de tol, indien mogelijk, wilde „omzeilen". Een brief aan de Amerikaanse Gouverneur in Panama deed echter wonderen; hij werd gratis over het kanaal gesleept.

Naar de Pacific

Geheel alleen stak Lamberti daarna in zee en na volle 82 dagen zeilen bereikte hij de Marquesas Eilanden in de Zuidelijke Pacific. Bij de Hiva Oa Eilanden werd de „Kroja" door de golfslag op het rif stukgeslagen. Lamberti maakte zijn tijd nuttig door als kapitein van een Tahitiaanse schoener op te treden. Ook heeft hij gedurende deze tijd een jacht van Tahiti naar Honolulu gezeild. „De eilanden in de Pacific zijn inderdaad paradijzen", zegt Lamberti. Kort daarop is hij naar de Verenigde Staten gevlogen waar hij te Chicago verschillende lezingen voor het N.B.C. heeft gehouden.

Tweede poging met „Anna Elizabeth"

In April van dit jaar keerde Lamberti in Nederland terug. Vastbesloten om kost wat kost zijn levensdoel te bereiken, rustte hij een andere boot uit. Het was de „Anna Elizabeth", een schip van 11 meter lengte en 3.30 meter breedte. De diepgang bedraagt 1.50 meter. Precies 47 dagen na zijn vertrek uit IJmuiden, legde hij in Curacao aan. Van Curacao naar Aruba was het maar een kwestie van uren. Even wijdde spreker uit over de goede en gastvrije ontvangst die hem bij zijn aankomst zowel te Curacao als te Aruba te beurt was gevallen. Hedenmorgen, om half elf, is Lamberti en zijn bemanning bestaande uit Josef S. Strobel, Duitser; Roul Fally, Belg, en Christiaan Pluymackers, Hollander, Aruba vaarwel gaan zeggen teneinde de tocht naar Panama voort te zetten. Vandaar zal het naar de Gallapagos Eilanden en uiteindelijk weer naar de Hiva Oa Eilanden gaan. Hier zal Lamberti zijn 17-jarige verloofde, Rebecca, de dochter van het eilandsopperhoofd, ontmoeten. Rebecca zal hem dan op het verdere gedeelte van zijn reis om de wereld vergezellen.

Tenslotte werd er een aantal foto's uit het rijke archief van de heer Lamberti vertoond, die wel een zeer duidelijke indruk gaven van wat men op zulke tochten zoal kan meemaken. Ook van de foto's gaf de heer Lamberti een uitvoerige verklaring.

Namens de aanwezigen dankte de heer Bartels de heer Lamberti voor zijn interessante en vlotte lezing en wenste hem veel succes toe met zijn voorgenomen onderneming. Ook wij voegen hierbij onze beste wensen aan de heer Lamberti toe en hopen binnenkort in staat te zullen zijn om diens verrichtingen in onze kolommen te kunnen vermelden.

TIENDE JAARGANG No. 1206 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — VRIJDAG 12 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 91, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

VAN DE ENE WEEK IN DE ANDERE

Aruba heeft een teveel aan criminaliteit en een tekort aan middelen om de uitwassen te bestrijden. Daarover hebben wij al vele kolommen geschreven en gelukkig hebben we mogen constateren, dat dat geschrijf enig effect heeft gehad. De belangstelling voor het lot van de criminele lieden groeit en de lichamen, die dagelijks te velde trekken tegen ontspoorde individuen, ondervinden meer steun dan weleer.

Het zal nu langzamerhand wel twee maanden geleden zijn, dat in principe toestemming werd verleend om de gevangenis op Dakota uit te breiden met een afdeling voor criminele jongeren. De uitbreiding zou bestaan uit het plaatsen van het gebouwtje, dat vroeger dienst heeft gedaan als stationsgebouw van de luchthaven Dakota.

Met een minimum aan kosten zou dus aan een bij de reclassering lang gekoesterde wens kunnen worden voldaan: de ontspoorde jeugd van de straat en opbergen onder deskundige leiding. De aalmoezenier pastoor Van der Vaart bleek ten zeerste met het plan ingenomen en hetzelfde geldt voor tal van andere personen.

Jammer, dat de interesse zich nog niet heeft uitgestrekt to bepaalde autoriteiten. Want dan zou die barak van Dakota al lang een uitstekende bestemming hebben gekregen . . . .

OP 20 Januari '49 werd in Willemstad opgericht de Vereniging tot Bescherming van Dieren op de Nederlandse Antillen, welke zich blijkens de statuten ten doel stelt dieren te beschermen, tegen mishandeling van dieren te waken, bij rampen en ongevallen naar vermogen hulp te verlenen aan zieke en gekwetste lieren, ongeneeslijke dieren zo spoedig mogelijk uit hun lijden te verlossen en de beginselen der dierenbescherming meer ingang te doen vinden.

De vereniging heeft haar werkterrein bepaald tot het eiland Curacao en voor zover ons bekend is, zijn tot nu toe alle pogingen om hier op Aruba een afdeling of een zelfstandige organisatie te vormen op niets uit gelopen. Binnen enkele weken zal een nieuwe poging worden ondernomen om een vereniging op te richten. Reeds nu wekken wij onze lezers op uit te kijken naar volgende aankondigingen in de pers.

Een ieder is het erover eens, dat er „iets" moet worden gedaan voor het dier; voorbeelden van ergerlijke mishandeling komen we dagelijks tegen, Laat men het er ook over eens worden, dat daar „iets" tegen moet worden ondernomen

De nationale arbeidersfederatie op Curacao, mantelorganisatie van de N.V.P., heeft de leiding van de partij al heel wat zorgen gebaard en zeker zou de federatie al zijn ontbonden, indien de meesterdoctor en de zijnen niet bevreesd waren geweest voor de oprichting van een vakorganisatie door de democraten. Erg veel heeft de organisatie tot nu toe niet kunnen doen en opheffing zou niemand anders aan het huilen brengen dan de (onervaren) bezoldigde hoofdbestuurders.

De Arubaanse sectie van de D.P. onderneemt nu ook pogingen om de arbeiders te organiseren. Er was Zondagmorgen in San Nicolas een massavergadering en er werd een werkcomité gevormd. En verder werd er erbarmelijk gescholden!

Wij kunnen volkomen vrede hebben met elke eerlijke poging tot het stichten van werknemersorganisaties. Maar het moet BUITEN de politiek blijven en de kopstukken moeten beginnen met de arbeiders de vele goede zaken voor te houden en niet de enkele minder goede. Gebeurt dit niet, dan kunnen de initiatiefnemers beter weer huiswaarts keren . . . .

VERKEERSONGEVAL LANGS DE WEG NAAR SANTA CRUZ

Woensdagmiddag, tegen zes uur, reed auto No. 3730 — volgens ooggetuigen — met een behoorlijke vaart op de hoofdverkeersweg naar Santa Cruz, de richting van de stad in. Ter hoogte van het huizenblok van de heer D. Croes, zou een auto die van de tegenovergestelde richting naderde juist de weg aan het oversteken zijn geweest. De bestuurder van No. 3730, die nota bene juist van achter het heuveltje te voorschijn kwam, merkte het gevaar en stuurde naar links toe, doch ten gevolge van de grote vaart verloor hij de macht over zijn stuur en sloeg een eindje verder over de kop.

Bij het omslaan kwam vermoedelijk de achterkant van deze wagen in aanrijding met taxi A-4112, die ook van de tegenovergestelde richting kwam. De twee inzittenden van No. 3730 werden beiden in bewusteloze toestand aangetroffen, doch de bestuurder — die namelijk twee maanden geleden ook ter hoogte van Savaneta over de kop sloeg en daarbij ernstig werd gewond — was er met een diepe snee in het voorhoofd het ergst aantoe. De taxichauffeur kwam er ongedeerd vanaf. De beide gewonden werden onmiddellijk voor eerste hulp naar het San Pedro Hospitaal vervoerd.

Bij dit ongeval treedt wederom de wenselijkheid naar voren om streng op te treden tegen bestuurders van motorijtuigen die door hun roekeloosheid herhaaldelijk betrokken zijn bij dergelijke ongevallen en daardoor de openbare veiligheid langs de wegen op ernstige wijze in gevaar brengen. Het zou bv. aanbeveling verdienen om het rijbewijs van lieden die zich wetens en willens aan dergelijke overtredingen schuldig maken direct in te trekken.

„DUBBEL TIEN"

„Dubbel Tien", de tiende dag van de tiende maand, is voor de Chinezen hetzelfde, als de 4de Juli voor de Amerikanen is: de onafhankelijkheidsdag. Of het in China, onder het wakend oog van Mao nog gevierd werd, weten we niet (onze Correspondent in China heeft de laatste dagen blijkbaar de Bula Waya, want we horen maar niets van hem), maar wel is het zeker, dat deze dag, die dit jaar samenviel met de vierde verjaardag van de Chinese Club, aldaar op daverende manier gevierd werd, zowel door de Chinese inwoners van ons eiland, als door de vele genodigden, die altijd maar al te graag de invitaties aannemen, daar de feesten in die club beroemd zijn geworden door hun gezelligheid. En ze werden niet teleurgesteld. Het „Happy Hit Orquesta" met zijn grote bezetting was uitstekend, de bar goed verzorgd, en de koks hielden hun reputatie hoog. Zelfs was er koninklijk bezoek: de schoonheidskoningin van Suriname, zelf een Chinese, kwam ook een kijkje nemen.

We hopen nu alleen nog, dat bij de volgende viering van „Dubbel Tien" de onafhankelijkheid van China niet alleen een schone herinnering, maar ook een levende werkelijkheid zal zijn. Maar voordat het zover komt, zal er eerst nog wel wat meer water door de Yang Tse Kiang moeten stromen.

AMSTELKONINGIN VERTREKT ZATERDAGMORGEN

Miss Suriname 1951, de Amstelkoningin, zal Zaterdagmorgen naar Curacao terugkeren, aldus werd ons heden door het Amstelagentschap medegedeeld.

GELDIGHEIDSDUUR RETOURTARIEVEN IN EUROPA VERDUBBELD

De geldigheidsduur der normale retourtarieven op de Europese luchttrajecten van de K.L.M. is thans ingevolge een I.A.T.A.-bepaling verlengd van een half tot één jaar.

„ALLE HENS" HAD UITVERKOCHT HUIS

EERSTE BONTE AVOND VAN MARINIERS OP ARUBA

Een overvolle zaal heeft zich gisteravond kostelijk geamuseerd bij de opvoering in kamp Savaneta van het bonte programma „Alle hens!" Onder algemene leiding van de 1e luitenant E. G. Oehlers werd er gezongen, gespeeld en gekwebbeld, dat het een lust was. Het was voor de eerste maal, dat de mariniers op ons eiland een geheel eigen programma brachten en daarom willen we niet te critisch zijn; er was natuurlijk wel een en ander aan te merken, maar de optredenden weten dat zelf en zullen er zeker voor zorgen. dat een volgende keer bepaalde onderdelen iets woren bijgevijld. De medewerkenden hebben hard gewerkt en het publiek heeft zich vermaakt — waardoor de avond volkomen aan zijn doel heeft beantwoord.

De proloog „liep" onvoldoende, maar dat werd ruimschoots vergoed door het optreden van „De drie caballeros" (de mariniers Kila, Ruys en Gelijnsen), die met hun drie guitaren liedjes uit verschillende delen van de aarde brachten. Het tempo kon nog iets hoger liggen (vooral t.a.v. „Catharina") en als de volgende keer wat meer aandacht aan de uitspraak van het Spaans wordt besteed, zal het drietal het nog beter „fiksen".

De korporaal Deegmuller heeft een belangrijk deel van het succes op z'n naam staan; hij toonde zich de weergaloze komiek, was gedurfd en ging toch nooit over de schreef. Deegmuller „droeg" de opgevoerde schetjes en dat bleek weldra een garantie voor een gierend publiek. Ook viel op het optreden van de marinier Pus, die tevens op lofwaardige wijze de conference vervulde, en van de „Kunstenaar", de marinier Ingen Schenau.

De marinier Gorrius droeg met onnodige pathos „De vier varensgezellen" voor de mondharmonica-virtuozen Faas en De Haas („De luchthappers") speelden populaire melodietjes en dan was er de zingende zwerver, de marinier Kila. Deze genoot met zijn vlotte liedjes zoveel bijval, dat het publiek om een extraatje brulde (en niet kreeg...).

De marinier Nijland bespeelde de (slechte) vleugel; hij toonde zich een vaardig en sympathiek medewerker.

„Alle hens!" is geslaagd te noemen en als enkele onderdelen wat worden gecorrigeerd, zal een opvoering in de stad ongetwijfeld eveneens veel succes oogsten. De opvoering werd o.m. bijgewoond door de Amstelkoningin en haar gevolg (waaronder zich de heer Boy Debrot bevond).

Na afloop werd er lustig gedanst op de tonen van de „Sonora del Caribe".

LEVERTRAAN EN GROS

Een onzer medewerkenden bracht een bezoek aan de „Abraham Larsen", de grootste walvisvaarder van de wereld. In onze volgende krant kunt u zijn boeiend verslag lezen.

LEDEN A.P.V. HADDEN DINER

Vrijwel alle leden van de Arubaanse Persvereniging waren Woensdagavond naar het Restaurant Dakota gekomen voor het persdiner, dat voortaan om de drie maanden zal worden gehouden. Er heerste een prettige sfeer en de kok had zijn uiterste best gedaan. Gasten waren de heren B. Teagle (Public Relations Lago) en Hans Hermans (Hoofd Voorlichtingspost Nederlandse Antillen).

„ELECTRA" ZAL OFFENSIEF IN NEDERLAND OPENEN

Wij vernemen, dat mevr. F. van der Biest Eman Zondag uit New York is vertrokken en in de loop van Maandag in Nederland is aangekomen. Naar verluidt zal zij na zich te hebben verzekerd van de steun van een of twee vooraanstaande rechtskundige(n), een proces openen bij de Arrondisementsrechtbank te R'dam tegen a. de Staat der Nederlanden (omdat toch de vroegere Gouverneur Peters, vertegenwoordiger van de Kroon, de desbetreffende onteigeningsverordening heeft getekend) en b. de Overzeese Gasmaatschappij. Mocht de Rechtbank te Rotterdam zich niet ontvankelijk verklaren, zal mevr. Eman in beroep gaan.

De heer C. A. Eman, die o.m. ook voor de behartiging van de belangen van „Electra" naar Nederland ging, zal vermoedelijk in de loop van de volgende week op Aruba terugkeren.

TUKKER'S SPORTKRONIEK

A.B.C. won ook tweede wedstrijd

Levendige belangstelling voor tafeltennistournooi

Het is de Surinaamse basketballploeg A.B.C. gelukt ook de tweede wedstrijd op Aruba te winnen. Woensdagavond speelden de gasten op de Caribe-baan tegen een ploeg van de Sportvereniging Falcon. Voor deze wedstrijd bestond veel belangstelling. Na een enthousiaste en sportieve strijd wonnen de A.B.Cers met 34—23 nadat Falcon in de eerste quarter met 10—0 de leiding had genomen.

De gasten spelen een snel verrassend combinatiespel. Wij zijn benieuwd of Indiana en R.C.A., alsook Sparta, tegen dit spel opgewassen zullen zijn.

VAN HET EILAND TAFELTENNIS TOURNOOI

Woensdagavond was het een buitengewone drukte in en rond het niet al te grote clubhuis van de sportvereniging Hollandia aan de Arendstraat. Omstreeks 8 uur was er geen plaats meer over in de club, terwijl zich voor de ingang tientallen personen hadden verzameld om getuige te zijn van de tafeltenniswedstrijden van het eilandtournooi. De wedstrijden hadden het volgende verloop:

TRINIDAD — SPARTAN 0—5
C. Joachim vs. C. Bergland
12—21; 11—21.
C. Welch vs. C. Arthur
14—21; 9—21.
R. Murray vs. T. Edwards
9—21; 16—21.
R. Chang vs. B. Hope
9—21; 7—21.
K. Welch vs. H. Glasgow
16—21; 21—15; 22—24.

HOLLANDA — FLAMINGO 0—5
M. Vos vs. A. Zeppenveldt
20—22; 17—21.
F. Tromp vs. D. de Veer
11—21; 10—21.
J. Tromp vs. M. F. Croes
18—21; 10—21.
A. Tromp vs. G. de Veer
14—21; 8—21.
R. Aparicio vs. O. Yrausquin
5—21; 13—21.

VAN HET VOETBALFRONT

Voor dit weekeinde is slechts een tweetal wedstrijden voor de competitie B klasse vastgesteld. De A — Overgangs en Juniorenklasse zijn uitgespeeld voor de competitie 1951. De vastgestelde wedstrijden zijn.

Zaterdagmiddag: L.S.B. vs. Republiek, terrein Jong Holland.

Zondagmiddag: Noord Centraal vs. Xerxes, terrein R.C.A.

De laatste wedstrijd is van belang voor de tweede plaats in de B-klasse. Indien Noord-Centraal wint, staan zij gelijk met de Marine waardoor dan een beslissingswedstrijd gespeeld zal moeten worden. In deze afdeling is Dakota kampioen.

MORGENAVOND BOKSWEDSTRIJDEN IN DE ARENA NATIONAL

Het is de bokspromotor Fafan Croes gelukt om een aantal goede boksers te contracteren. Zo zullen Zaterdagavond om 20.30 uur in de Arena National te Sint Nicolaas weder wedstrijden plaats vinden.

De op Aruba zeer goed bekende Venezolaanse bokser Kid Charol zal in een strijd over 10 ronden zijn kunnen tonen tegen de man van Brits Guiana Fighting Shadrak, terwijl Bull Gilkes van Trinidad zal trachten Tito Despaigne van Panama te kloppen. Of dit zal lukken is een vraag op zich zelf daar de Panamees reeds door k.o. gewonnen heeft van Gonzales, Garcia, Dunlop, Young Finnegan en J. J. Fernandez. Hier blijkt wel uit dat Gilkes op zijn tellen moet passen.

Voorts staan vier amateurwedstrijden op het programma. De Nederlandse bokser Santilano zal tegen Mashi Solognier uitkomen, Kid Zorzal zal zijn kunnen demonstreren tegen Young Dinamite; Sugar Ray Robinson zal in een gevecht over drie ronden trachten de overwinning te behalen op de snelle Kid Daniel terwijl de kleine, 115 pond wegende, Kurly Kayo tegen Juan Montana (die 114 pond weegt) zal uitkomen.

Een aardig programma waarvan zeker weer te genieten valt.

CURAÇAO

DR. HARZ NAAR VENEZUELA

Dr P. H. Hartz die vroeger in de Ned. Antillen werkzaam was en vorig jaar Curacao verliet, is benoemd tot patholoog-anatoom van het hospitaal Vargas te San Cristobal (Venezuela). Wij wensen hem van harte geluk met deze benoeming.

WERKBUREAU KRIJGT NIEUW HOOFD

Mr. F. A. Jas is op zijn verzoek ontheven van de verdere waarneming van de betrekking van gezaghebber van Aruba, alsmede die van Hoofd van het Werkbureau. Wie nu weer als Hoofd van dit werkbureau zal fungeren is nog niet bekend.

GOUVERNEUR NAAR BOVENWINDEN

Vermoedelijk zal op Vrijdag 9 November Z. E. de Gouverneur een officieel bezoek brengen aan de Bovenwindse eilanden. De reis zal per vliegtuig gemaakt worden.

W,G.-KRUIS KALENDER

Op Curacao wordt druk reclame gemaakt voor de Wit-Gele Kruis kalender, die ook op Aruba wel te verkrijgen is. Het is een smaakvolle kalender, die een uitstekend beeld geeft van de vele takken op sociaal terrein, waarop het W.G.-Kruis zich beweegt.

De fotografen Fischer, Mayer en Bonke hebben voortreffelijke foto's geleverd, die het in alle opzichten doen. Ook aan de typografische verzorging is alle aandacht geschonken. Iedere maand vertoont een snapshot uit het leven van het Wit Gele Kruis. Wij zien de wijkverplegingszuster in actie; we zien de zusters het eten koken, verzorging gebrekkige kinderen, consultatie-bureaux enz. We kunnen U slechts aanraden ook zo'n kalender te kopen en U steunt het Wit-Gele Kruis werk op Uw eiland. U steunt de gebrekkige kinderen weet U.

FRATERS OP REIS

Frater Odulphinus, missie-overste, is met de Santaboot naar New York vertrokken om daar enkele zaken af te handelen. Vervolgens zal frater Odulphinus naar Nederland reizen waar hij het Kapittel der Fraters, dat op 24 November a.s. in Tilburg zal worden gehouden, zal bijwonen.

GEZELLIG „UITJE"

De ouden van dagen en de gebrekkige kinderen hebben een prettige Zondag gehad, toen enkele grote autobussen op het toneel verschenen om de oudjes en de gebrekkigen eens een dagje op de picnic mee te nemen. Dit „uitje" staat in het kader van het 10-jarig bestaan van het Wit Gele Kruis, dat tevens samenvalt met de eerste steenlegging van het nieuwe Tehuis voor Gebrekkige Kinderen (ontwerp-Rietveld).

Met muziek voorop ging het naar Brakkeput. De boleros en de mambo's vielen bij de oudjes zeer in de smaak en wij kunnen U de verzekering geven dat ernaar hartelust gedanst werd.

NIEUWE H.B.S.

De R.R. heeft besloten het gebouw van de nieuwe (openbare) HBS neer te zetten op het Seatta eilandje. Binnenkort zal de aanbesteding worden gehouden en zal onmiddellijk met de bouw worden begonnen. Men hoopt n.l. het gebouw te kunnen betrekken voordat de cursus 1952—1953 aanvangt.

ONAFSCHEIDELIJK . . .

Drie Arubaanse jongens, Nico de Cuba, Leonardo Morel en Boy van Bergen, hadden kennis gemaakt met drie lieftallige meisjes. Dat is gewoon, nietwaar? Het zestal buitte elke gelegenheid uit om elkaar hier of daar te ontmoeten. Zelfs aan boord van de Boskoop, die Woensdag in onze haven meerde. De romantiek van de zee lonkte, het avontuur trok — en zo kon het gebeuren, dat de knapen bij de meisjes-passagiers aan boord bleven en als verstekeling meevoeren. Eerst naar Las Piedras, dan naar Maracaibo, Baranquilla en zo verder. De jongens zullen waarschijnlijk wel een goede reis hebben, maar de terugkeer op ons eiland zullen we toch maar liever niet schilderen......

DON BOSCO GAAT AAN DE SLAG

De Stichting Don Bosco schrijft ons:

Het bezoek van de Zusters van Bethanië aan Aruba is de spoorslag geweest, welke de indertijd opgerichte Stichting Don Bosco nodig had, om met de uitvoering van haar plannen te beginnen. Deze plannen worden in de stichtingactie aldus omschreven: „de nodige voorbereidende maatregelen te treffen om te komen tot het oprichten op Aruba van tehuizen voor weeskinderen, benevens verwaarloosde en anderszins behoeftige jeugd en voor zover nodig de instandhouding daarvan." Aan de vooravond van het vertrek der Zusters werd door Bestuur en Curatorium tezamen met de Zusters vergaderd. Zuster Magdalena ontvouwde de plannen, welke voortvloeiden uit haar studiereis en welke in de vorm van een memorandum thans aan de Apostolisch Vicarius zullen worden voorgelegd.

Bij Noord gaan in December zes zusters aan de gang. Vier voor het onderwijs, twee voor de verwante bezigheden. De school blijft onder Moeder Vicaria van de Zusters van Voorschoten, omdat de Zusters van Bethanië dit schoolwerk niet als doel kennen, maar deze tijd gebruiken om de normale jeugd te leren kennen, Papiament te leren, zich aan te passen aan de Arubaanse toestanden e.d. Na verloop van ongeveer twee jaar hoopt men dan een gebouw te hebben neergezet, waarin men weeskinderen en anderen kan opnemen.

Een bouwcommissie, die benoemd werd, gaat thans de plannen uitwerken. Men wil in de toekomst zien en niet een gebouw neerzetten, dat al te klein is, als het wordt opgeleverd. Een gebouw dat berekend wordt op 100 kinderen, ten bedrage van 5 ton, welk bedrag natuurlijk in gedeelten er moet komen. Voor alle kinderen van Aruba staat het open, ongeacht gezindte. Het bestuur van Don Bosco doet hierbij een beroep op alle inwoners van Aruba mede te werken aan het doel: iets te doen voor onze wezen en verwaarloosde jeugd. Op alle plaatselijke banken is daarom gelegenheid ten name van Stichting Don Bosco bijdragen te storten.

J. J. P. Oduber, voorzitter
Dr. J. Hartog, secretaris

ZUSTERS VAN BETHANIE IN ARUBA'S LEESZAAL

De Algemene Overste en Zuster Imelda van de Zusters Dominicanessen van Bethanië, die in December haar werk op Aruba zullen aanvangen, hebben in verband hiermede ook een bezoek gebracht aan de Openbare Leeszaal en Boekerij aan de Lagoenweg. De Zusters verklaarden aan dr. Hartog, zo vernemen wij, dat zij het op prijs stelden te vernemen iets te horen over de leeslust van de jeugd, over wat er gedaan wordt om aan die lust tegemoet te komen enz. Hoewel het feit, dat er nog geen afzonderlijke leeszaal voor jeugd en volwassenen bestaat het jeugdwerk nog belemmert, bleken de Zusters toch tevreden met wat dan wel gedaan wordt. De Zusters namen de uitleencijfers van de jeugdboeken op, vertoefden geruime tijd in de Kinderafdeling en keken de boekenschat door. Vooral vroegen zij inlichtingen over de talenvlotheid der jeugd, toen zij de drietalige kinderafdeling bezochten en constateerden dat een kleine jongen zowel een Spaans als een Nederlands kinderboek meenam. „Spaans is een van de vlot gaande talen hier", verklaarde dr Hartog, die ook de indertijd door de Lago geschonken Amerikaanse kinderboeken liet zien aan de Nonnen, die ze bijzonder aardig vonden.

Langdurig lieten de Eerw. Zusters zich voorlichten omtrent de animo tot lezen, het lezen van rijp en groen door elkaar en wat daar tegen gedaan wordt.

Agenda

KERKDIENSTEN

Zondag 14 October

R. K. Kerken
Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m.
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m.
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk, Oranjestad
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart
Bediening H. Doop

Prot. Kerk, Piedra Plat
9.00 u. v.m. Ds. T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 uur n.m.: Ds. T. Hogerwaard

Geref. Kerk, San Nicolaas
Gebouw Anglicaanse Kerk
5 u. n.m. Leesdienst

Geref. Kerk, Oranjestad
Julianaschool
7 u. n.m. Leesdienst

Evangelische Broedergemeente
Oude Method.-kerk San Nicolaas
9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagavond 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell

Spreekuur van de Gezaghebber
Woensdag van 9-12 u.
Vrijdag van 9-12 u.
Van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 en 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1471.**
San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savoneta) St. Maartenstraat San Nicolaas
Particulier: Zr. v.d. Mark, Hotel Holland, tel. 1723

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur.
Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoren:
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m.
van 1 u. tot4.30 n.m.

Sluiting/luchtmail Nederland
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag 10.00 uur v.m.
Zaterdag 2.30 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad
Dag en nacht geopend

Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Apotheken:
Ingaande morgen tot en met volgende week Vrijdag nachtdienst: **Botica Aruba** (Oranjestad) en **Botica San Lucas** (San Nicolaas).

LEEFTIJDSGRENZEN STUDENTENTARIEVEN VERRUIMD

Ingevolge een nieuwe I.A.T.A. bepaling heeft de K.L.M. de leeftijdsgrenzen der studententarieven van 22 tot 26 verhoogd. Studenten die de leeftijd van 12 jaar wel, doch die van 26 jaar nog niet hebben bereikt en die scholen bezoeken in een ander land dan waar hun ouders verblijven genieten op vertoon van een schriftelijk bewijs van de directie der school een aanzienlijke reductie. Voor luchtreizen binnen en tussen Europa, Afrika, Azië en Australië bedraagt deze reductie niet minder dan 50% van de som van de voor heen en terug reis geldende enkele reistarieven. Voor reizen over de Noord- en Midden Atlantische Oceaan bedraagt deze reductie eveneens 50% mits in het minder drukke seizoen wordt gereisd. Voor reizen naar Zuid-Amerika is de reductie 25%. Leerling-verpleegsters genieten een zelfde voorrecht voor luchtreizen tussen Groot-Brittannië en Ierland.

De Heer en Mevrouw

ED. G. KROON-DE LEEUW

hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

TERESITA GUILLERMINA

met de heer

WALTER W. DONNER

De Kerkelijke inzegening zal plaats vinden in de H. Franciscus Kerk te Oranjestad, Aruba, op 18 October 1951, om 8 uur v.m.

RECEPTIE: John G. Emanstraat No. 71 — van 10-12 uur v.m.

Gelieve deze aankondiging als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen.

Op de 18de October a.s. hopen onze geliefde ouders, de Heer en Mevrouw

ED. G. KROON - DE LEEUW

de dag te herdenken, waarop zij voor 25 jaren geleden in de Echt werden verbonden.

Dat zij nog lang gespaard mogen worden is de wens van hunne dankbare kinderen,

EITHEL

TERESITA

Oranjestad, 12 Oct. 1951.

Receptie ten hunnen huize, 18 October, John G. Emanstraat No. 71, n.m. 8 uur.

BURGERLIJKE STAND

Bevallen op:

21 Aug. Margarita Vincentia Wever echtg. van Adriaan Andres Laclé d.

20 Sept. Flerida Ruiz echtg. van Facundo Gomez d.

22 Sept. Estelina Antolina Paulina echtg. van Jose Hendrik Dana d.

21 Sept. Johnna Geerman echtg. van Pablo Henriquez z.

24 Sept. Prsentacion Figaroa echtg. van Jan Kelly d.

19 Sept. Silva Gertrude Leonie Sarmaat echtg. van Paul Edwig Burke z.

22 Sept. Veronica van der Linde echtg. van der Linden d.

16 Sept. Graciela Augusta Nicolaas echtg. van Ernest Rudolf Finck d.

25 Sept. Virgilia Geerman echtg. van Veronico Koolman z.

24 Sept. Irma Guillermina de Jongh echtg. van Cluadio Lesire d.

25 Sept. Maria Teresa Arends echtg. van Pedro Trimon z.

26 Sept. Dionicia Ridderstap echtg. van Ruperto Amadeo Wernet 2 d.

26 Sept. Vera Rogelia Sakoetoe echtg. van Hendrik Oosterhuis z.

23 Sept. Juanita Willems echtg. van Dominico Koolman z.

26 Sept. Felepina Lopez echtg. van Sabino Boekhoudt z.

26 Sept. Maria Albertina Harms echtg. van John Sixto Becker d.

25 Sept. Sarafina Kock echtg. van Marcelo Fulgencio Willems d.

27 Sept. Maria Stamper echtg. van Stephanus Johannes Giel z,

25 Sept. Theresla Elisabeth Teunissen echtg. van Johannes Marie Hubertus Antonius Meyer d.

28 Sept. Anna orothea Maria Valk echtg. van Cornelis Tak z.

26 Sept. Elsie May Blair z.

25 Sept. Laurita Feidelia Martis Cathalina z.

26 Sept. Maria Luisa Loopstok z.

Getrouwd op:

24 Sept. Herminio Jacobs en Maria Encarnacion Gomez.

26 Sept. Hendrik Albert Nelom en Hortensia Hermelijn.

27 Sept. Ismael Croes en Marla Elizabeth Geerman.

27 Sept. Hendrik Diaz en Adelicia Limonier.

27 Sept. Paulito Kelly en Maria Winterdaal.

27 Sept. Esyldro Koolman en Reynalda de Cuba.

27 Sept. Basilio Maduro en Maximina Werleman.

27 Sept. Gregorio Maduro en Marianita Ras.

27 Sept. Basilio Wernet en Apolonia Geerman.

27 Sept. Nicolaas Henriquez en Carmen Lucia Bermudez.

27 Sept. Venancio Martinez en Lidia Altagracia del Rosario.

27 Sept. Cedric Emile Rogers en Zura Ellen Mussington.

27 Sept. Peterson Probijn Demile en Agnes Velela Cyrille.

29 Sept. Willem Hendrik Maduro en Abigael Pascalia Maduro.

29 Sept. Alixio Ridderstap en Anna Elisabeth Croes.

29 Sept. Apolinares Francisco Ridderstap en Bermilio Maduro.

29 Sept. Egbertus Schoppema en Flor de Maria Maduro.

29 Sept. Ferdinand Arthur Braaf en Fransje Johanna de Rijp.

29 Sept. Roberto Marlin en Odette Charlise Marie Duzanson.

29 Sept. Cornelius Oscor Edwards en Violet Ernestine Brooks.

Overleden op:

23 Sept. Francisco Mardelino Jacobs.

25 Sept. Francisca Kelly.

26 Sept. Simon Croes.

28 Sept. Maria Magdalena

Bekendmaking

Het kantoor van de

FIRMA PETRONA EN CROES

is verhuisd van de Kloosterweg te Oranjestad naar:

ANANASSTRAAT - DAKOTA

Telefoon: 1712 Na kantooruren: 1244

KENNISGEVING

De curator in het faillissement van Anselmo Solognier, wonende op Aruba, heeft op heden ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, nedergelegd de eerste uitdelingslijst in bedoeld faillissement, welke aldaar gedurende tien dagen kosteloos voor de schuldeisers ter inzage zal liggen.

Aruba, 9 October 1951.

CHARLES W. DOESBERG
Curator.

BEKENDMAKING

Bij rechterlijk vonnis is aan onderstaande personen op Aruba de bevoegdheid motorrijtuigen te besturen ontzegd voor de tijd achter hun namen vermeld:

LEE, Aldwin, Hamilton, vonnis 3-8-1951 voor vier maanden,
INNIS, Mathew, Elliot, vonnis 3-8-1951 voor drie maanden,
WEVER, Felix, vonnis 3-8-1951 voor een jaar,
TRIMON, Francisco, Rafael, vonnis 10-8-1951 voor twee jaar,
FIGAROA, Jan, vonnis 10-8-1951 voor twee jaar,
JACOBS, Hyacinthus, Nazarius vonnis 10-8-1951 voor twee jaar,
CITROEN, Maurits, vonnis 17-8-1951 voor negen maanden,
TROMP, Serapio, vonnis 17-8-1951 voor een jaar,
MADURO, Jacobo, vonnis 17-8-1951 voor twee jaar,
WILLEMS, Victor, vonnis 4-9-1951 voor twee jaar,
BRETE, Pedro, Felix, vonnis 4-9-1951 voor negen maanden,
terwijl bij beschikking van het Plaatselijk Hoofd der Politie op Aruba de rijbewijzen zijn ingetrokken van:

WILLEMS, Alejandro, Salomon,	dd.	6- 9-1951,
DIRKSZ, Jeronimo,	dd.	15- 9-1951,
MADASSA, Harold,	dd.	20- 9-1951,
LAMPE, Meinhardt,	dd.	27- 9-1951,
HUFFMAN, Walter, Dean,	dd.	27- 9-1951,
MADURO, Francisco, Salosio,	dd.	3-10-1951.

De Gezaghebber,
Plaatselijk Hoofd van Politie,
HOOGHOUDT.

KINDERFILM VOORSTELLING

Zondagmiddag om half vijf is er in Club Suriname te San Nicolas weer een filmvoorstelling voor kinderen van de leden. Er zal o.a. een bijzondere aardige film met The Andrew Sisters worden vertoond.

EILANDSSECRETARIS VOLGENDE WEEK IN FUNCTIE

Wij vernemen, lat de heer Kerstens, de onlangs benoemde secretaris van het Eilandgebied Aruba, Maandag naar hier zal komen en enkele dagen later in functie zal treden.

TIENDE JAARGANG No. 1207 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — MAANDAG 15 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 91, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

TARABANAGROEP HIELD DIERENDAG

Onder auspicien van de Tarabanagroep (actieve leidster: mevr. Marg. Gordijn) werd Zaterdagmiddag op het Lago Heights speelterrein de eerste Arubaanse dierenshow gehouden, ditmaal (het betrof tenslotte een proefneming) uitsluitend voor de padvindsters, kabouters en welpen van genoemde groep. We zagen tal van (al dan niet aangeklede) honden, enige poesen en vissen, een schildpad, een konijn, een kuikentje (in een Paasmandje), enkele parkieten, een papegaai, een lammetje, een kip, een haan en zelfs een compleet aquarium.

De volgende kinderen hadden zich beijverd zo goed mogelijk met 't lievelingsdier voor de jury, bestaande uit mevr. Gerla, dr E. H. Kruizinga en dr R. Turfboer, te verschijnen: Viv. Wever, Cynthia Sharp, Patricia Lejuez, Ellen Wong, Jane de Vries, Brandon Moses, Almona Martes, Jane Markus, Els van Balen, Juliette Sharp, Zwan Rampbal, Ruby van Blaarkum, Celestine Abrahams, Ronnie Mozes, Jeanet Verschuur, Yvette Tulloch, Judith Verschuur, Viola Benschop, Henk de Vries, Albertine Breusers, Marcia Benschop, Sali Frans, Wanda Hassell, Alice McDonald, Rudy Philipez, Molly Lobbrecht, Elisabeth de Vries, Cecilia Oosthuizen, Ronald Grant, George Demattes en Robert Naar.

De jury had geen gemakkelijke taak; men nam zoveel mogelijk tijd voor een eerlijke beoordeling en de bevindingen werd dadelijk via de microfoon aan het publiek medegedeeld. Uiteindelijk gingen met de prijzen strijken: 1. Vivian Wever met haar hond „Snoppy" (leukste dier); 2. Molly Lobbrecht met haar hond „Bruintje" (moeder van de show); 3. Jane de Vries met haar konijn (het „lekkerste dier" van de show); 4. Wanda Hassell met haar hond (beste hond, meeste ras); 5. Albertine Breusers met haar papagaai „Loritta"; 6. George de Mattos met zijn aquarium en 7. Jane Markus met haar kuikentje. Voor de overige kinderen waren er gekleurde linten (bijzondere vermeldingen en ter aanmoediging).

ELLABELLA DAVIS NAAR ARUBA

Onder auspicien van de Arubaanse Kunstkring (in samenwerking met de Club Suriname) zal op 3 November in Bolivariana optreden de beroemde sopraan Ellabella Davis. Nadere gegevens hieromtrent zullen nog volgen.

Tegen het eind van de volgende maand is er een tweede Kunstkring-avond, nl. met Georgette Hagedoorn.

Schietpartij bij de haven

Even na het middernachtelijk uur vond vanmorgen in onze haven een ernstige vechtpartij plaats tussen een aantal Venezolanen. Een der vechtersbazen trok een vuurwapen en schoot daarmee, waardoor twee personen werden gewond en in het ziekenhuis moesten worden opgenomen. Toen de politie op het terrein van de strijd verscheen, werd de dader spoedig gevat, maar niet nadat hij een schot in het been had moeten incasseren.

UITREIKING DIPLOMA'S

Wij vernemen dat de officiële uitreiking van diploma's aan de Lago apprentices van het cursusjaar 1947, welke ten gevolge van de staking uitgesteld moest worden, thans definitief is vastgesteld op 26 October e.k.

Het ligt in de bedoeling om de plechtigheden dit jaar in de Lago Training Building te doen plaats vinden. De ouders, vrienden of kennissen van de apprentices, die deze gelegenheid zullen bijwonen, zouden dan meteen in de gelegenheid gesteld worden om de modern ingerichte training-shops van de maatschappij, waarin de jongens hun opleiding ontvangen, te bezichtigen.

In de voorgaande jaren werd de uitreiking der diploma's in het Lago Heights Club gedaan.

RONDETAFELCONFERENTIE HEEFT HET LAATSTE WOORD

ZAL VERHOUDING ARUBA-CURACAO TER SPRAKE KOMEN?

Alles staat in het teken van de RTC. We merken dat bijvoorbeeld aan de krantenartikelen, aan de mensen op de straat, die vragen wanneer dat „spul" nu gaat beginnen en we merken het aan de politici, die druk in de weer zijn. Het zal wel niet lang duren of de voorzitter van de Regeringsraad zal in de Staten verschijnen om opening van zaken te geven. er wordt thans aan een Landsbesluit gewerkt, die de materie van de benoeming van de leden in een studie-commissie zal regelen.

Wat is dat, een studie commissie, is dat niet hetzelfde als de commissie van voorbereiding? Niets is minder waar, er bestaat wel degelijk verschil in deze commissies voornoemd. Hoewel de krantenartikelen in de „Beurs", die enkele uitspraken optekenden uit de mond van de voorzitter van de R.R. niet geheel en al duidelijk waren, kan onderstaande als leidraad dienen in het labyrinth der RTC.

We hebben dan een voorbereidingscommissie, deze heeft tot taak een agenda, een „working-paper" — met Uw verlof — op te stellen. Deze agenda vermeldt dus de punten, hoofdstukken, enz. die straks ter RTC besproken zullen worden. Voor Nederland zullen in deze commissie zitting hebben de heren Z. E. Mr van Schaik, prof v.d. Grinten en mr van Helsdingen. Wie voor de Antillen en Suriname zitting zullen nemen in de voorbereidingscommissie, alsook de wijze, waarop deze samenstelling zal dienen te geschieden, is nog niet bekend. Deze voorbereidingscommissie zal in Willemstad bijeenkomen en in November met haar werk gaan beginnen. **Indien van Aruba enige aandrang kan worden uitgeoefend, kunnen deze vergaderingen ook gedeeltelijk op Aruba worden gehouden. Op deze wijze kan niet beter gedemonstreerd worden de gelijkwaardigheid der delen, om eens een waardig citaat van dr Da Costa Gomez aan te halen.**

Deze voorbereidingscommissie nu zal besprekingen voeren met de studiecommissie. Deze zal hier worden samengesteld en de leden zijn aan te merken als de voorlopige leden, die straks ook naar de RTC zullen gaan. Anders gezegd, de leden van de studiecommissie zullen deel uitmaken van de delegatie der Ned. Antillen, die straks in den Haag aan de ronde tafel komen te zitten. Welnu, deze studiecommissie — die alle partijgroeperingen dient te omvatten — zal zich bezig houden met de opgestelde agenda van de voorbereidingscommissie voornoemd. Belangrijk is echter dat de studiecommissie niet gebonden is aan de agenda. De studiecommissie kan dus een groot aantal punten op de agenda laten plaatsen, waarvan zij het belang inziet. De voorbereidingscommissie kan met deze wensen rekening houden of niet. Doet zij dat niet, dan bestaat er altijd beroep open ter RTC.

De RTC heeft dus in ieder geval het laatste woord!

Wij hebben als reeds eerder betoogd, dat indien men van te voren de zaken niet goed overziet, de RTC een struikelblok kan vormen. Er zullen dan allerlei kwesties van ondergeschikt belang op de conferentie ter sprake worden gebracht, terwijl de mogelijkheid niet is uitgesloten, dat de verhouding Aruba—Curacao ter sprake zal worden gebracht. Want wij geloven niet, dat een RTC succes kan hebben, indien niet eerst de interne verhoudingen tot een oplossing gebracht zijn. En dit brengt ons weer meteen op het oude chapiter terug waarop wij in een der edities van dit blad reeds hebben kunnen hameren, „Waarom zo'n haast met de RTC? Waarom over regelingen gaan praten, terwijl niet eens de zaak van binnen gesmeerd gaat. Hoe lang is die eilandsregeling nu al in werking? Wat is er momenteel overgedragen, welke tegenwerking wordt er niet dagelijks ondervonden van de RR, die de zaak maar traineert? We hebben een gezaghebber, vier gedeputeerden, een secretaris, we hebben een gezaghebberskantoor en we hebben er meer geld voor moeten uittrekken. Maar er is geen werk aan de winkel, er zijn gedeputeerden, die niets, maar dan ook niets te doen hebben, omdat er nog een Regeringsraadslid boven de gedeputeerde staat, die alles aan zich houdt. Waarom dan spreken over de regeling van de staatsverhoudingen?

Hoe dan ook, we krijgen een RTC en deze zal in Maart 1952 worden gehouden. Wellicht dat door het voor-overleg tussen de studiecommissie en de voorbereidingscommissie uit Nederland veel moeilijkheden, welke nog kleven aan de inwendige structuur, opgelost kunnen worden en de verhoudingen tussen Aruba en Curacao eerst definitief goed op poten gezet wordt, alvorens verder te gaan. Voor de Arubaanse afgevaardigden, die straks in de studiecommissie zitting zullen nemen, is dit een kwestie van groot, zeer groot belang. Ongeacht politieke partijgroeperingen of anderszins, moet eerst deze kwestie opgelost worden, alvorens men ter RTC tijgt en daar de zaak gaat bespreken. In dit laatste geval is het lang niet denkbeeldig, dat de interne verhouding Aruba—Curacao als een inwendige aangelegenheid wordt bekeken en dienovereenkomstig wordt beschouwd als een aangelegenheid, welke niet tot de competentie van de RTC behoort. En dan hebben we wel de volkomen „autonomie", dan zijn we wel baas in eigen huis, dan hebben we de muren van het Koninkrijk „nieuwe stijl" opgebouwd, maar dan zien we de bressen in eigen huis als evenzovele bewijzen, dat er iets aan hapert. Daarom is waakzaamheid geblazen'

Wat de komst van de leden uit het parlement betreft, kunnen wij nog mededelen, dat dit punt geen onderwerp van bespreking is geweest tijdens de besprekingen in den Haag. Wanneer de heren van de Tweede Kamer hier komen, dan zijn ze welkom. Vooral op Aruba, want hier kan men zich naar hartelust orienteren. Er valt hier veel te zien, te horen en, goed te maken. Want zoals de zaken er thans voorliggen, neen, zo gaat het niet. En de weldenkende mensen op Curacao denken er al precies eender over.

TUKKER'S SPORTKRONIEK

Uiterst geslaagde boksavond in Arena National

BULL GILKES WIST OP PUNTEN VAN PANAMEES TE WINNEN

Enige duizenden bezoekers hebben Zaterdagavond genoten van enige zeer goede bokswedstrijden. Reeds om 8.15 uur was de Arena National te Sint Nicolaas zeer goed bezet. De organisatie was stukken beter verzorgd dan bij de laatste wedstrijden. Van de bokscommissie waren aanwezig de heren Oscar Henriquez en M. Kuiperi terwijl de Arts F. Oduber als ringdokter aanwezig was. Als ringrechters fungeerden de heren H. Nassy en Harold Oduber terwijl de heer Maxwel als scheidsrechter optrad. De eerste wedstrijd van het programma gaat tussen de 115 pond wegende Kurly Kayo en Juan Montana 117 pond. De eerste ronde geeft een felle enthousiaste strijd te zien. Van beide kanten worden enige rake stoten gegeven. Het verdedigen van Kurly Kayo valt in deze ronde op. In de tweede ronde valt Montana nog feller aan, doch Kurly Kayo is op zijn hoede en laat zich niet verrassen. Montana ziet echter kans enige directe rechtsen tegen het lichaam van Kayo te plaatsen. In de derde ronde is Montana overwegend in de aanval. Kayo moet enige harde linksen incasseren doch hij blijft stand houden. Het einde komt met een verdiende puntenoverwinning voor Montana.

Sugar Ray Robinson Jr. wint van Kid Daniel

In een goede strijd over drie ronden is het Sugar Ray gelukt zich de felle Kid Daniel van het lijf te houden. In de eerste ronde is het een verkennen van elkaars krachten. Tegen het einde van deze ronde treed Sugar Ray echter meer aanvallend op. De beide andere ronden geven een steeds aanvallende Sugar Ray te zien, terwijl Kid Daniel dapper doorbokst, ondanks dat hij voor enige tellen gevloerd wordt. Sugar Ray Robinson Jr wordt winnaar op punten.

Marinekampioen Santiliano wint van Tiger Flower

Onmiddellijk na de eerste gongslag vliegt Tiger Flower op Santilano aan. Laatstgenoemde waarschijnlijk niet op een dergelijk fel offensief rekenende moet enige harde rechtsen verwerken. Enige seconden verkeert de Marineman in moeilijkheden en gaat voor enige tellen op de knieen. Direct hierop herstelt hij zich en zeer tactisch neemt hij de aanval over. In het korte gevecht dat volgt is Santilano overtuigend in de meerderheid. Ook de tweede en derde ronde heeft de Tiger Flower niet veel meer in te brengen. Het einde komt met een verdiende punten overwinning voor de Marine kampioen.


Bull Gilkes

Na deze prettige amateurwedstrijden komen de groten aan de beurt. De 156 pond wegende Bull Gilkes van Trinidad treedt dan samen met Tito Despaigne in de ring. Despaigne die 4 pond lichter is en 152 pond weegt maakt een zeer goede indruk.

In de eerste ronde heeft Gilkes het zwaar te verantwoorden en moet hij verschillende harde rechtsen en linksen incasseren. Het is verwonderlijk hoe de man van Trinidad de stoten opvangt. Zijn lichaam blijkt van staal te zijn. Despaigne moet het ondervinden dat met deze geweldenaar niet valt te spotten. Geleidelijk neemt Gilkes het offensief over en het is de Panamees die thans in de laatste ronden alles in het werk moet stellen zich staande te houden. De vierde ronde was naar onze mening de beste van de hele avond. Beide boksers geven zich in deze ronde geheel. Het is aan beider uithoudings vermogen te danken dat hier geen beslissing is gevallen. In de 8ste ronde brengen enige harde rechtse en linkse hoekstoten Despaigne op de knieen. Bij de 9de tel staat hij weder op en het lijkt dan even dat hij zich hersteld heeft. In het midden van de 9de ronde tracht Despaigne een knoekout te forceren. Hevig valt hij plotseling op Gilkes aan. Deze ontwijkt zeer snel en de Panamees valt door zijn eigen aanval. Het einde van deze ronde is Gilkes de meester in de ring. Wie gedacht heeft dat het in de 10de ronde met Despaigne afgelopen zou zijn, heeft zich vergist. Ondanks het felle aanvallen van Gilkes houdt hij zich staande. De gong zal voor hem wel als muziek zijn geweest. De winnaar wordt Gilkes en wel met de volgende beslissing. Ringrechter Nassy: 4 voor Gilkes — 4 voor Despaigne en 2 gelijk. H. Oduber: 6 voor Gilkes — 2 voor Despaigne en 2 gelijk. Scheidsrechter Maxwel: gaf Gilkes 8 — Despaigne 2 en 0 gelijk. Gilkes heeft dus overtuigend gewonnen.

Kid Charol sterker

De laatste wedstrijd van de avond ging tussen de Venezolaan Kid Charol en de British Guiana bokser Fighting Shadrak, respectievelijk 188 en 189½ pond.

In de eerste ronde is het de B. Ger die met enige harde stoten zowel links als rechts Charol in de touwen werkt. Deze herstelt zich onmiddellijk en geeft dan een frisse partij boksen weg. De lange Shadrak heeft op afstand steeds het voordeel van zijn armen. Ondanks dit gaat Charol zo weinig mogelijk tot het korte gevecht over. De eerste ronden geven een aardige gelijke strijd te zien, doch hoe verder de strijd hoe beter de Venezolaan er in komt. Wel is het gedurende al de ronden opvallend dat de tactiek en stijl bij de Venezolaan hetzelfde blijft, terwijl de man van B. G. meer afwisseling in zijn verdedigen en aanvallen te zien geeft. Met korte plaagstoten, gevolgd door een rechte linkse of rechtse op de maag van zijn tegenstander waarna dan onmiddellijk een hoekstoot tegen de kaak, brengt Charol de man van B.G. enige malen in moeilijkheden. Tot het einde blijft Shadrak doorstrijden terwijl hij in de laatste ronde een hevig offensief van er op of er onder opent. Als de gong voor de laatste maal klinkt kunnen beiden een applaus van het publiek in ontvangst nemen. Charol werd overtuigend winnaar op punten. Hier volgen de beslissingen: Ringrechter Nassy: 7 voor Charol; 1 voor Shadrak en 2 gelijk. Harold Oduber: 5 voor Charol; 2 voor Shadrak en 3 gelijk; terwijl scheidsrechter Maxwel Charol 4 ronden en Shadrak 3 ronden toekende terwijl hij 3 ronden onbeslist beschouwde.

Al met al was het een zeer prettige boksavond en wij spreken de hoop uit dat meer van dergelijke wedstrijden met hetzelfde goede peil mogen volgen. Dergelijke wedstrijden zullen de bokssport op Aruba ten goede komen.

WIE BOUWT HET ARUBA SPORTSTADION?

Nu de bouw van het Aruba Sportstadion zeer goed vordert is het wel eens nuttig te weten wie het Sportstadion doet bouwen. Uit verschillende gesprekken is ons gebleken dat verschillenden hierover een verkeerde mening hebben. Enigen deelden ons mede dat de Aruba Voetbalbond het stadion liet bouwen, weer anderen verkeerden in de veronderstelling van het Gouvernement terwijl zelfs op een party van een der voornaamste Arubaanse families werd beweerd dat D.O.W. Aruba het bouwde. Daar ons bleek dat allen zeer slecht op de hoogte waren, hebben wij te bevoegder plaatse ons licht hierover eens opgestoken. Het bleek ons toen dat de bouw geschiedt door de Stichting Fonds Bouw Sportstadion Aruba van welke stichting de volgende heren Directeuren zijn: Dr. J. E. M. Arends; M. Arends; F. J. C. Jan Beaujon; Porfirio Croes; Dr. A. S. Dussenbroek; Frere Edgar; Jose Geerman; T. B. Hector, J. J. Maduro; H. Nassy; F. de P. Wever en W. J. Westerink.

Deze stichting welke in de laatste twee jaren heel wat werk verzet heeft is thans van plan om alles in het werk te zetten zo spoedig mogelijk aan de nodige financiën te komen teneinde het sportstadion van verlichting te doen voorzien.

Wij doen vanaf deze plaats dan ook een beroep op een ieder om hier de Arubaanse jeugd te helpen. Door de jeugd des avonds van de straat te halen zal al zeer veel goeds bereikt zijn. Helpt dus Allen ja Allen mede, om hier een algemeen belang te bevorderen door daadwerkelijk iets te doen en niet in de duistere meestal politieke hoeken te blijven zitten. De Stichting Sportstadion Aruba is verre van alle politiek en heeft slechts een doel voor ogen, „De Lichamelijke Ontwikkeling van onze Jeugd".

VAN HET VOETBALFRONT

Hollandia wint van Eagle Sport Club

Zaterdagmiddag werd op het A.P.M. terrein een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld tussen Eagle en Hollandia. Na sportieve strijd waarbij Hollandia overwegend in de aanval was, werd het Eagle elftal met 4—2 geklopt. Scheidsrechter Trappenberg leidde zeer goed.

Noord Centraal verliest van Xerxes

Het is Zondagmiddag de mannen van Noord Centraal niet gelukt de overwinning te behalen op Xerxes. In een matige wedstrijd won Xerxes de strijd met 3—1 na dat de rust met een 2—0 voorsprong voor hen was ingegaan. Ofschoon Noord Centraal na de rust nog getracht heeft de achterstand in te lopen gelukte dat niet. Door deze nederlaag heeft de Marine definitief beslag gelegd op de tweede plaats der B.-klasse.

LEVERTRAAN EN GROS

KAPITEIN VAN „ABRAHAM LARSEN" HOOPT 2500 WALVISSEN TE VERSCHALKEN

„HET IS NIET DIRECT EEN ROEIBOOTJE"

Loods Ariën Lastdrager, van de Lago haven, kreeg Woensdagavond een niet al te benijdenswaardige opdracht. De „Abraham Larsen", 's werelds grootste walvisvaarder, 663 voet lang, 80 voet breed, in het geheel 22.500 bruto register ton, moest binnengeloodst worden. Naderhand merkte hij enigszins luchthartig op: „Och, je voelt je natuurlijk niet al te gerust, maar het is dan ook niet direct een roeibootje."

We hebben ons, dank zij de vriendelijke uitnodiging van Lago's Gouvernementshavenmeester, de heer M. Noot, ervan kunnen overtuigen, dat dit overeenkomstig de waarheid was.

Na eerst vanaf een loodsbootje een blik te hebben geworpen in de gapende muil van het schip en de sleephelling, waarin later de walvissen opgetakeld zullen worden en na op de schaalverdeling van het schip te hebben gezien, dat het volgeladen maar liefst een diepgang heeft van 40 voet, beklommen we een hoeveelheid trappen, die een huis van drie verdiepingen zeer zeker eer aangedaan zou hebben, en ontmoetten de kapitein, Christoffersen. Uit zijn naam blijkt al wel, wat voor landsman hij is: in Noorwegen heeft zijn wieg gestaan. En schoon het schip (dat vroeger voer onder de naam „Unitas" en daarna als „Empire Victory") onder Engelse vlag vaart, is het niet verwonderlijk, dat een Noorse kapitein het bevel voert: dergelijke specialisten zijn maar dun gezaaid, en Noorwegen draagt in deze de traditie. Toch is kapitein Christoffersen de eerste in zijn geslacht, die de baren boven het landleven heeft verkozen; zijn zoon heeft zijn voetstappen echter gevolgd, zal binnenkort ons eiland aandoen op de walvisvaarder Balaena.

Vlaggetje in het spek

De kapitein vertelde ons, dat er op een reis als deze, die zeven maanden zal duren, ongeveer een vangst van een 2000 tot 2500 walvissen verwacht wordt (de wereldproductie is de vangst van 40.000 per jaar.)

Zestien „Jagers", kleinere boten met harpoeneer-inrichting zullen het moederschip vanaf Durban (Zuid-Afrika) begeleiden. Als er een vis gevangen is, dan wordt er een vlaggetje op een bamboestok in zijn speklaag gestoken, om het eigendomsrecht aan te duiden, er gaat een seintje naar de moederboot, waarna het beestje opgepikt wordt en binnen een uur tijds (aan mootjes gehakt) in de kookpotten verdwijnt. Hier wordt de olie uitgekookt, waarna de resten gedroogd worden, om als veevoeder te dienen. (We moesten hierbij even denken aan de intensieve reclame, die er in Nederland na de oorlog voor walvissenbiefstuk gevoerd werd). De walvis olie wordt vervolgens van water gescheiden in grote centrifugeer-inrichtingen, waarna het in de lege en duchtig schoongemaakte stookolie-tanks gepompt wordt. Tankers komen die lading van tijd tot tijd ophalen en voorzien de boot tegelijkertijd van proviand en stookolie.

Honderd biggetjes

De verzorging van de 600 koppen aan boord vergt natuurlijk aardig wat zorg. Bij de rondgang door de ruimen zagen we een aantal levende biggen. „Dat is voor de Zondagen", vertelde de stuurman, die ons rondleidde. Als het schip van Durban vaart zullen er een honderdtal van die beestjes aan boord zijn.

Goed voedsel heeft de bemanning dan ook wel nodig. Ze kunnen erop rekenen, dat ze tussen de 25 en 54 walvissen, (al naar gelang de grootte) per dag zullen moeten verwerken.

In de zeven maanden, dat deze mensen (de bemanning bestaat grotendeels uit Noren) van huis zijn, zullen ze toch nog wel eens af en toe wat van huis horen. Tussen de vele apparaten, die de radio-kamer uitmaken, staat namelijk een radio met wire recorder, waarmee het nieuws uit de lucht wordt opgevangen, en later wordt teruggespeeld over het radio-systeem in het schip, zodat ze in ieder geval niet bij hun terugkomst hoeven te vragen wie er voetbal-kampioen van Noorwegen is geworden en wat Oom Stalin de laatste maanden weer heeft bedacht.

Zomer aan de Pool

We hebben nog even stil gestaan bij de harpoenen, moe van het trappenlopen en we hebben de energie van een walvis benijd. Die harpoenen, ongeveer anderhalve meter lang en twee armen dik, worden met een explosieve kop afgevuurd. Zelfs na een voltreffer heeft het dier nog zoveel kracht, dat de harpoen er meestal uit komt te zien als een kurkentrekker, zodat de smid, die natuurlijk ook aan boord is, weer zijn handen vol heeft.

Vrijdag vertrok de boot naar het zuiden, via Durban. Koud zal het niet zijn, want het is „Zomer" in Antarctica en de temperatuur zal om en nabij het nulpunt zijn. En als het schip net zo'n opbrengst zal hebben als op de vorige reis, dan zullen ze 27.000 ton traan thuisbrengen.

Tot wanhoop van uw kinderen, die het alleen na veel bidden en smeken met een extra schepje suiker in willen nemen. Maar het is goed voor hen en ook daarom: Goede reis en behouden thuiskomst, Abraham Larsen!

Nog meer vaarders

Naar wij vernemen, zullen binnenkort nog de volgende walvisvaarders het eiland aandoen om olie te laden: Thorshovdi met vier jagers (12 Oct.), Southern Venture (17 Oct.), Balaena (22 Oct.), Southern Harvester (26 Oct.), Thorshavet (datum nog onbekend). Walvissen, let op uw Saeck!

LAGO PRODUCTIE

Uit betrouwbare bron vernemen wij dat de gemiddelde productie van de Lago voor de maand October berekend is op ongeveer 445.000 afgewerkte vaten per dag. Deze productie is afhankelijk van de toevoer van ruwe olie uit Venezuela.

Voorts vernemen wij dat de vraag naar allerlei olie-producten zeer groot is; vooral de vraag naar stookolie en brandstof is met het oog op de naderende wintermaanden snel stijgende.

VERSCHEPING VAN PROPANE GAS

Ten gevolge van de recente staking op de Lago werd de geregelde verscheping van propane gas in de zg. gas-tankers, naar de Caraibische markten (vooral Brazilië) onderbroken. Hierdoor is er in deze gebieden een tekort aan dit gas ontstaan. Om dit tekort nu te verhelpen, werden er de vorige week op de Lago drie scheepjes met cylinders — gevuld met propane-gas natuurlijk — geladen en naar deze gebieden verzonden.

VERHOGING LUCHTVAARTTARIEVEN OP ENIGE TRAJECTEN

Zoals onlangs is bekend geworden, zullen de luchtvaarttarieven op enige trajecten met ingang van 16 October a.s. met 3 tot 5% worden verhoogd. De beslissing hieromtrent werd reeds in Mei j.l. op een vergadering van de International Air Transport Association (I.A.T.A.) door de daarbij betrokken luchtvaartmaatschappijen, genomen. Deze verhogingen zijn noodzakelijk tengevolge van de voortdurende stijging van de kosten, een stijging die als zodanig in vele gevallen een belangrijker verhoging van de tarieven zou kunnen rechtvaardigen. De thans aangekondigde verhogingen van tarieven met 3 tot 5% blijven dan ook beneden het niveau van die, welke waar te nemen zijn op andere gebieden.

Hierbij dient in aanmerking te worden genomen, dat sinds de devaluatie de luchtvaarttarieven in Europa op vele trajecten niet waren verhoogd, andere slechts in zeer geringe mate.

Tenslotte blijven er naar bepaalde Europese touristencentra het gehele jaar door speciale tarieven geldig met een beperkte duur, met name naar Frankrijk, Zwitserland en Oostenrijk. Deze tarieven liggen 30% lager dan de normale retourtarieven.

BEKENDMAKING

De Commandant van de Afdeling Mariniers Aruba maakt bekend:

dat op 17 October 1951 tussen 0800 en 1200 op de vlakte van Vader Piet schietoefeningen zullen worden gehouden.

Het schietterrein zal met rode vlaggen en waarschuwingsborden worden afgezet.

De Kapitein der Mariniers
De Commandant
J. DOURLEIN

CANADA IN 1960

Immigratie neemt steeds grotere vormen aan

„GROOTSTE NATIONALE BRON IS ONZE BEVOLKING"

Bijna tachtig duizend Nederlanders zijn in de jaren na de tweede wereldoorlog uit ons land weggetrokken om elders in de wereld een beter en zekerder bestaan te zoeken. Vele landen buiten Europa bieden in dit opzicht meer perspectieven, dan het dicht bevolkte Nederland. Daar is meer ruimte, daar treft men meer en veelal nog ongebruikte hulpbronnen in de bodem aan, welke eenmaal in exploitatie zeer veel werkkrachten zullen vragen. In de harten van vele duizenden landgenoten leeft dan ook de wens om het voorbeeld van deze tachtig duizend te volgen.

De keuze is echter groot, want de Verenigde Staten, Canada, Zuid-Amerika, Zuid-Afrika, Australië en Nieuw Zeeland bieden elk zeer veel. De beslissing is veelal moeilijk, maar altijd belangrijk. Welk land biedt voor de persoonlijke geaardheid van de emigrant de beste kansen? Welk land biedt sociaal-economisch de beste mogelijkheden? Niet alleen nu, maar ook in de toekomst.

In dit opzicht is het wellicht interessant te weten, welke plannen Canada heeft om haar grote rijkdommen te exploiteren. Een blik in de toekomst van dit grote land toonde onlangs de heer H. M, Turner, de president-directeur van de Canadian General Electric Company Ltd., in zijn toespraak tijdens de Nationale Canadese Tentoonstelling.

Na gewezen te hebben op de grote taak en de toekomst welke voor Canada, niet alleen tot voordeel van zichzelf, maar evenzeer voor dat van andere volken en de vrije wereld is weggelegd, zeide de heer Turner:

„Onze grootste nationale bron is natuurlijk de bevolking. Zij wier taak het is zulke dingen te berekenen, vertellen ons, dat door natuurlijke aanwas en immigratie Canada in 1960 mee dan zestien millioen zielen zal tellen. Dat is ruim twee millioen meer dan thans of juist evenveel als de tegenwoordige bevolking in vijf van onze provincies!

Mensen scheppen welvaart door arbeid. Experts zeggen dat er in 1969 zes en een half millioen arbeidskrachten zullen zijn. Een millioen meer dan thans.

Werk vraagt materiaal. In 1960 zal Canada de beschikking hebben over vrijwel alle ruwe grondstoffen — delfstoffen, chemicaliën en hout — welke nodig zijn voor een groots opgezette industriële economie ter verkrijging van een nationale productie van 26 milliard dollar, een toename van bijna 650 millioen dollar per jaar.

Een doelmatige bewerking van grondstoffen vereist energie. Bij de tegenwoordige stand van zaken zal Canada in 1960 de beschikking hebben over ruim 20 millioen paardekracht alleen al op het gebied van electrische energie, vergeleken bij veertien millioen op het ogenblik."

Verantwoordelijkheid

De heer Turner vestigde er de aandacht op, dat elke Canadees een grote verantwoordelijkheid draagt om een gezond en ordelijk verloop in deze wel zeer snelle ontwikkeling van het land te waarborgen en hij vervolgde:

„In de dagen der pioniers, mocht een immigrant als hulp van een welwillende regering rekenen op enkele hectaren bouwland, een hoeveelheid voedsel tot de eerste oogst, wat zaadgoed en soms wat vee. Daarna was hij op zichzelf aangewezen. Zijn succes of zijn mislukking hing af van zijn eigen kracht en initiatief.

Vandaag de dag is dezelfde geest van voortvarendheid en kracht nog vereist. In onze ingewikkelde en beschaafde samenleving echter, kan de nieuweling in onze economie verwachten, dat hij de meest doelmatige gedeedschappen en werkwijze te zijner beschikking krijgt. Dit houdt in: een gezonde omgeving om in te werken, een doelmatige machine om de kracht van zijn handen en zijn geest te verveelvuldigen, gelijkwaardige en goedkope energie om de machines in werking te stellen, goede grondstoffen om te bewerken en tenslotte een gezonde organisatie en leiding."

De landbouw

Volgens lage schattingen zal in 1960 slechts de helft der beschik-

(Vervolg pag. 4)

INGEZONDEN

WIJ WILLEN GEEN POLITIEKE BONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

We hebben zowel het artikel van de heer Mingus in de Aruba Esso News, als de vertalingen daarvan in de diverse bladen en de reactie daarop in „La Prensa" kunnen lezen en we kunnen niet anders doen dan ons aansluiten bij het artikel van de heer Mingus.

Wij, als employé's van de Lago die dagelijks weten en zien wat er om gaat, weten beter en willen daarom onze mede-employé's aanraden NIET de weg in te slaan die La Prensa aangeeft. We hebben het reeds eens aan de lijve (of liever gezegd aan de portemonnaie) ondervonden en een tweede keer kan wel eens fataal worden. Wanneer de arbeiders van Aruba georganiseerd zijn in een ONAFHANKELIJKE ARBEIDERSBOND is dat zeer aanvaardbaar, maar als een of andere politieke leider daarvan de oprichter is, kan het om geen enkele andere reden zijn dan om een politiek overwicht te behalen en diezelfde politieke macht te gebruiken om ons, employé's naar de HEL te helpen.

In het artikel van La Prensa wordt o.a. gezinspeeld op: Liever te sterven op je benen dan te leven op je knieën. Wij vragen ons af of de schrijver wel weet wat deze woorden betekenen. Wij leven hier niet in slavernij en ieder is welkom te komen en te gaan van de Lago, maar één ding staat als een paal boven water en dat is, dat door tussenkomst van de L.E.C. veel en veel meer te bereiken is dan door INMENGING van politiek, ongeacht van welke zijde dan ook. Dit kan alleen meewerken om de toestand te verergeren. Wij willen daarom onze mede-employé's de raad geven zich niet te laten meeslepen door een of andere politieke stunt en hopen van harte dat het Gouvernement zijn goedkeuring NOOIT zal hechten aan de statuten van zulk een Arbeidersbond.

Wij, die jaren en tientallen jaren in dienst zijn van de Lago, weten wel hoe en waar de schoen drukt. Het is beter om niemand te hebben om voor onze rechten op te komen dan iemand waar het mes van beide kanten snijdt. Nog een vraag: Hoe zouden de employé's van de Lago het vinden wanneer de Lago-Commissary gesloten werd? ? ?

Een goed verstaander heeft een half woord nodig.

Vele Lago Local Hired Employees.

Bekendmaking

Het kantoor van de

FIRMA PETRONA EN CROES

is verhuisd van de Kloosterweg te Oranjestad naar:

ANANASSTRAAT - DAKOTA

Telefoon: 1712 Na kantooruren: 1244

De Heer en Mevrouw

ED. G. KROON-DE LEEUW

hebben het genoegen U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

TERESITA GUILLERMINA

met de heer

WALTER W. DONNER

De Kerkelijke inzegening zal plaats vinden in de H. Franciscus Kerk te Oranjestad, Aruba, op 18 October 1951, om 8 uur v.m.

RECEPTIE: John G. Emanstraat No. 71 — van 10-12 uur v.m.

Gelieve deze aankondiging als een persoonlijke uitnodiging te willen beschouwen.

Op de 18de October a.s. hopen onze geliefde ouders, de Heer en Mevrouw

ED. G. KROON - DE LEEUW

de dag te herdenken, waarop zij voor 25 jaren geleden in de Echt werden verbonden.

Dat zij nog lang gespaard mogen worden is de wens van hunne dankbare kinderen,

EITHEL

TERESITA

Oranjestad, 12 Oct. 1951.

Receptie ten hunnen huize, 18 October, John G. Emanstraat No. 71, n.m. 8 uur.



I.A.T.A.-NIEUWS

De IATA (International Air Traffic Association) deelt officieël mede:

„Er zijn momenteel 62 luchtvaartmaatschappijen bij haar aangesloten, die tezamen 95% van het geregelde luchtverkeer verzorgen.

Het jaar 1950 zag een luchtverkeer van ongekende omvang en „vele luchtvaartmaatschappijen zijn zelf verbaasd over de resultaten gedurende het afgelopen halve jaar"; aldus Sir William P. Hildred.

In 1950 vervoerden de aangesloten ondernemingen 30 millioen passagiers, d.i. 15 procent meer dan in 1949. De algemene productie bedroeg 26 milliard passagier kilometers. De gemiddelde reislengte was ongeveer gelijk aan de afstand Parijs-Praag.

De productie aan vrachtvervoer zag in 1950 een toename van 33 procent en bedroeg 750 millioen ton-kilometer.

Om diezelfde productie mogelijk te maken zou één passagier 60 jaar lang 660.000 maal rond de aarde moeten vliegen langs de equator.

Het postvervoer bedroeg 210 millioen tonkilometer, een toename van 12 procent, vergeleken met 1949.

De totale vlootsterkte van de aangesloten maatschappijen bleef ongeveer op 2500 vliegtuigen, maar door de grotere snelheid en laadcapaciteit kan 40 procent meer lading worden vervoerd dan met een vloot van vier jaar geleden.

De gezamenlijke bruto-omzet van de maatschappijen bedroeg in 1950 ongeveer anderhalf milliard dollars (1500 millioen). Tezamen hebben zij ca. 200.000 mensen in dienst, waarvan 10% uit vliegend personeel bestaat.

„Ten opzichte van de andere soorten van lading is het postvervoer sterk in betekenis afgenomen. Er was een tijd dat het gehele luchtverkeer er op steunde, maar sinds vier jaar blijft het vrijwel constant op zes procent van de totale inkomsten staan. Het postvervoer is, aldus de heer Hildred, de crème op de taart en als we alleen van de crème moesten leven, zouden we erge honger krijgen."

CANADA 1960

(Slot pag. 3)

bare nieuwe functies in de industrie kunnen worden ondergebracht. Tenminste vier milliard dollars zullen nodig zijn voor kapitaals-investering in nieuwe bedrijven en voor nieuwe industriële uitrusting.

Waar zal Canada in 1960 werkgelegenheid vinden voor misschien een millioen mensen meer?

Velen zullen terechtkomen in reeds lang bestaande basis industrieën. Aangezien de landbouw altijd een der hoofdpeilers der economie is geweest, is het van vitaal belang dat vele Immigranten daarin een productieve en voldoening gevende taak zullen vinden. Door grotere mechanisatie en meer intensieve cultivering van de bouwgrond zal dit worden gestimuleerd. In 1960 verwacht men dat het Canadese platteland niet minder dan 300.000 electrische aansluitingen meer zal tellen dan thans. Dit zal zowel de productiviteit als het comfort op de boerenbedrijven aanzienlijk verhogen, waardoor tevens verwacht mag worden dat de boerenzoons meer gebonden zullen blijven aan het bedrijf van hun vaders en dat de immigrant uit Europa daardoor de noodzakelijke middelen zal vinden voor een „goed bestaan".

Titanium

Hoog ontwikkelde bedrijven als de hout- en mijnindustrie, smelterijen en raffinaderijen, zullen eveneens aan velen werkgelegenheid verschaffen. Bovendien voorziet het steeds groeiend aantal lichte industrieën in een gezonde verscheidenheid in de Canadese industrialisatie. Maar ook in geheel nieuwe industrieën en takken van nijverheid zal dan volop werkgelegenheid zijn. In 1960 zullen de rivieren de St. Lawrence en de Ottawa vier millioen paardekracht electrische stroom leveren. Bovendien zal de St. Lawrence voor zeeschepen bevaarbaar zijn van Cornwall tot Fort William toe. Vrachtschepen van Labrador zullen daarlangs meer dan 10 millioen ton ijzererts kunnen aanvoeren, terwijl een zelfde hoeveelheid het gebied van Steep Rock in West Ontario zal leveren.

In deze periode zal in Noord Brits Columbia de aluminium industrie 500.000 ton aluminium per jaar kunnen produceren, terwijl een nieuw soort metaal met de beste eigenschappen van staal en aluminium, nl. het titanium alom gebruikt zal worden.

De olie-industrie zal dan volledig onafhankelijk zijn met pijpleidingen, olietankers en raffinaderijen hetgeen van de grootste betekenis is omdat Canada in Alaska over de grootste oliereserves ter wereld beschikt.

Indien de huidige koers van de Verenigde Staten wordt gevolgd zal Canada in 1960 een grote chemische industrie bezitten.

Emigratie door de lucht

In 1960 zal de huizenbouw een gemiddelde van 115.000 huizen per jaar hebben bereikt, de industrie in huishoudelijke gebruiksvoorwerpen en machines, zoals ijskasten, wasmachines, bordenwassers, enz., zal worden uitgebreid. Er zullen wegen en kanalen worden aangelegd, de spoorwegen zullen grote uitbreiding ondergaan, de televisie, radio, zullen tot de gewone zaken behoren.

Dit is in het kort een toekomstbeeld van Canada in 1960. Een toekomst aan de verwerkelijking waarvan thans reeds met energie wordt gewerkt.

Ongeveer 30.000 Nederlanders wonen thans in dit veelbelovende Canada. Daar moeten zij hun beste krachten geven, willen zij meer verkrijgen, dan wat zij in hun eigen land opgaven. Duizenden landgenoten zullen hen nog volgen. Over zee, maar ook op moderne wijze door de lucht. Tot nu toe emigreerden ruim 2000 Nederlanders per K.L.M. naar Canada, waarbij zij bemerkten dat dit beloofde land slechts 18 uur vliegen van Nederland verwijderd ligt.

Openbare Verkoop

te houden op DONDERDAG den 18n October 1951 om tien ure des voormiddags ten kantore van ondergeteekende, gelegen aan Zoutmanstraat z/n in Oranjestad op Aruba; geveild zullen worden.

1. een stuk grond met hetgeen daarop is gebouwd, zijnde concessie No. 1165 genaamd VOORUITGANG gelegen in het derde district op Aruba groot 3, H.A. en 27 Aren, staande ten name van Stanislao Henriquez ook bekend als Estanislao Henriquez, overgeschreven ten hypotheek kantore alhier in register C deel 14 onder No. 50;

2. een stuk grond groot 413 M2 met het daarop gebouwd steenenhuis gelegen op San Nicolaas, Aruba, genummerd Z.W. no. 3 (met een opbrengst van fls. 80.— huur per maand) staande ten name van Cecil Roy Brown, overgeschreven ten hypotheekkantore alhier in register C deel 55 onder No. 104;

3. Het recht van erfpacht op:
   a) een stuk grond 130 M2 gelegen aan de Zuidkant van Koningstraat te Oranjestad op Aruba, met de daarop gebouwde — twee verdiepingswoning zonder nummer, bekend onder den naam van PENSION BRION
   b) een stuk grond groot 240 M2 gelegen aan de Zuidkant van de Koningstraat te Oranjestad op Aruba, met hetgeen daarop is gebouwd of aard en nagelvast is, overgeschreven in register C deel 39 — onder No. 83.—
   beiden stukken grond staande ten name van A. G. Brion. Deze perceelen vermeld onder a en b, zijn bezwaard met een eerste hypotheek groot fls. 14.000.—
   c) een stuk grond groot 145 M2 gelegen aan de Koningstraat te Oranjestad op Aruba, overgeschreven in register C deel 47 onder no. 52. Dit stuk grond vormt met de hiervoren genoemde stukken vermeld onder a en b een geheel, doch is afzonderlijk gerooid.

4. De roerende zaken zich bevindende in het logement en restaurant bestaande uit het meubilair, alsmede zand en cementblokken staande op het erf.

De perceelen vermeld onder 1 tot 3 hiervoren kunnen door belanghebbenden worden bezichtigd. De veilconditien zijn ter inzage van belanghebbenden ten kantore van ondergeteekende.
Aruba den 1 October 1951.

De wd. notaris,
L. O. LAMPE.

SYNTHETISCH BONT

Het Air Material Command in Amerika is reeds geruime tijd bezig met de beproeving van experimentele nylon „bont" jassen voor vliegend personeel van de luchtmacht. De glanzende pelzen moeten bedriegelijk veel op echt bont lijken en even warm zijn. Door het steeds hoger vliegen en het toenemen van vlucht in arctisch gebied zijn er veel meer bontjassen nodig dan vroeger, maar het natuurbont is moeilijk te krijgen en bovendien duur.

Misschien zal het huidige experiment met deze soort bontjassen in de toekomst veel kunnen bijdragen om de begroting van „madame" sluitend te maken. Als zij tenminste genoegen neemt met kunstbont......

CONSOLIDATIE LUCHTVAARTMAATSCHAPPIJEN

In de loop van de vorige maand hebben de Griekse luchtvaartmaatschappijen Hellenic Airlines en Greek Airlines (TAE) zich samengevoegd en de Greek National Aviation Company gevormd. De ondernemingen Scottish Aviation en TWA, die respectievelijk aandeelhouders van de oude maatschappijen waren, hebben hun belangen thans in de nieuwe maatschappij overgebracht.

IN NEDERLAND ZIJN MEER BROMFIETSEN DAN AUTO'S

Volgens recente berekeningen waren in Nederland de volgende aantallen motorrijtuigen in gebruik op:

	1 Aug. 1951	1 Aug. 1950
Personenauto's	160000	138625
Vrachtauto's	84000	71416
Autobussen	5900	5763
Motorfietsen	108000	95299
Bromfietsen (rijwielen met hulpmotor)	170000	55239
Totalen	527900	366342

TIENDE JAARGANG No. 1208 VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG WOENSDAG 17 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 91, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.



voor dit kind . . .

WIE VLIEGT ER GRATIS NAAR . . .?

Wij roepen op de houder(ster) van lot nr 4319 van de Super Feria Tipica, die recht heeft op een gratis reis van de K.L.M. Men gelieve zich ten spoedigste in verbinding te stellen met de heer Kuin (K.L.M.-Dakota).

ZUSTERS VAN BETHANIE VERTREKKEN EEN WEEK LATER

Wij vernemen uit goede bron, dat de thans op Curacao vertoevende Zusters van Bethanië niet a.s. Maandag naar Nederland zullen terugkeren, doch een week later, dus op 29 October.

DE VOORGESCHIEDENIS VAN DE SCHIETPARTIJ

Met betrekking tot de Zondagnacht in de buurt van de haven gebeurde schietpartij vernamen wij het volgende: Zondagavond was een aantal Venezolanen aanwezig in de Rio Bar, waar het vrij rumoerig was. De Venezolaan R. kreeg op een gegeven ogenblik ruzie met zijn landgenoot D.; de heren werden handtastelijk en het gevolg was, dat R. door D. in de hand werd gebeten en bij de keel werd gegrepen. Toen R. de bar verliet, was hij vol wraakgevoelens; hij verschafte zich ergens een cylinderrevolver met twintig patronen en ging op zoek naar D., die hij na anderhalf uur met een zekere C. bij de Flamingoroom vond. R. trok zijn wapen en vuurde op betrekkelijk korte afstand. C. kreeg een ernstig schotwond aan het hoofd (hij zal waarschijnlijk een van z'n ogen moeten missen) en D. werd ernstig in zijn rug verwond. Beide getroffenen vielen na de onverhoedse aanval neer en werden later in het ziekenhuis opgenomen. Bij geen van hen bestaat thans enig levensgevaar.

De politie — door de schoten gealarmeerd — kwam op het terrein van de strijd en sommeerde R. het vuurwapen neer te leggen. Aan dit verzoek werd niet voldaan voordat een der politiemannen de aanvaller in het been had getroffen. Toen kon R. worden ingerekend; hij had kans gezien tijdens het gevecht tot drie maal toe de revolver (zwaar kaliber!) te laden.

MEVROUW PIETERS DROEG BELANGRIJK BEDRAG AF

Als voorzitster van het comité voor de organisatie van de fair ten behoeve van de bouw van een tehuis voor wezen en verwaarloosde kinderen, heeft mevrouw Angela de Pietersz dezer dagen aan het bestuur van de Stichting „Don Bosco" een cheque van vijf en twintig duizend gulden overhandigd. Dit betreft de voorlopige opbrengst van de fair. Men stelt zich voor het overblijvend deel te reserveren voor de organisatie van een in November te houden picnic teneinde de overgebeven goederen van de hand te doen en tevens de loterijen waarvan de trekking wegens onvoorziene omstandigheden geen doorgang kon vinden alsnog te houden.

De netto-opbrengst van de picnic zal te zijner tijd op de bankrekening van het Don Bosco Fonds worden overgeboekt.

EERSTE AANKONDIGINGSBLADEN

Verschenen zijn de Aankondigingsbladen Aruba, nr 1 en nr 2, bevattende resp. de Eilandsverordening nopens de aan de Gedeputeerden toegekende toelagen en betreffende de regeling van de bezoldiging van de secretaris van het Eilandgebied Aruba.

ANTILLEN ZULLEN SCHOONHEIDSKONINGIN NAAR HAVANA ZENDEN

Uit betrouwbare bron vernemen, wij, dat op het in Januari op Havana te houden carnaval een schoonheidswedstrijd zal worden georganiseerd, waaraan ook de Ned. Antillen zullen deelnemen. Voorts is voor de verkiezing van de „Reina International del Carnaval de la Habana", welke zal plaats vinden op 23 Januari een aantal uitnodigingen gezonden naar enkele landen in Europa.

De touristencommissies op Aruba en Curacao zullen de verkiezing van een koninginnetje van de Antillen organiseren; de medewerking van de K.L.M. in dezen is reeds toegezegd. Wij zullen spoedig omtrent een en ander nadere gegevens publiceren.

Hof van Justitie rekende af met gevallen van
-DRONKEN ACHTER HET STUUR-

Drank op de verkeersweg vaak oorzaak van veel ellende

Onder presidium van mr Ariens hield het Hof van Justitie in de Nederlandse Antillen gistermorgen weer zitting op Aruba. Mr. Bijvoet (Procureur-Generaal) bleek vervangen door mr De Haseth. Aan de orde kwam een aantal gevallen van openbare dronkenschap, al dan niet verkeersovertredingen ten gevolge hebbend. Het bleek, dat het merendeel der personen die in appel waren gekomen van het vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg, dit hadden gedaan omat ze de bijkomende straf — ontzegging van de rijbevoegdheid voor een bepaalde periode — te hoog vinden. Ter zitting kwam ook weer even om de hoek kijken het probleem betreffende de vaststelling van overmatig drankmisbruik.

Daar verscheen dan eerst de 34-jarige J. G., die indertijd bij verstek was veroordeeld tot honderd gulden boete en intrekking van het rijbewijs voor de duur van een jaar. Op 6 October van het vorig jaar had verdachte in de Bernhardstraat te San Nicolaas gereden terwijl hij onder de invloed was. Op een gegeven ogenblik had hij een aanrijding en dat werd de oorzaak dat hij op het matje werd werd geroepen.

„Ik had maar enkele whisky-soda's gedronken en bovendien reed ik zonder bril", luidde zijn verweer, waarop de president replieeerde: „Als u niet zonder bril kunt rijden, moet u dat ook nooit doen".

Mr de Haseth achtte de tenlastelegging wettig en overtuigend bewezen en vroeg bevestiging van het vonnis. De raadsman van verdachte, mr Swane, bestreed het requisitoir op juridische gronden en achtte bovendien de strafmaat aan de hoge kant.

De „dronkenmansproeven"

De werkman E. A. S. zou op 21 Maart van dit jaar „in kennelijke staat" met zijn busje over de Socotorolaan hebben gereden en wel in slingerende gang. Dat had de aandacht van twee per jeep patrouillerende agenten getrokken en deze wilden verdachte bewegen om te stoppen. Maar dat bleek niet meer nodig, want op de hoek Weststraat/Koningstraat bleef S. plotseling staan. En even later was hij op het politiebureau, waar hem de bekende proeven met betrekking tot de vaststelling van de graad van dronkenschap werden afgenomen. Volgens een der getuigen, de politieman 't Hart, zou verdachte waggelend het politiebureau zijn binnengekomen en ook in ander opzicht duidelijk tekenen van overmatig drankgebruik hebben getoond. De Rechter in Eerste Aanleg had hem op 20 Juli veroordeeld tot vijftig gulden boete en ontzegging voor een jaar.

Verdachte had indertijd gezegd, dat hij gedurende zes jaar geen droppel had gedronken; zijn waggelende gang zou te wijten zijn geweest aan een operatie van het rechterbeen en krampen in het linker. Over de slingerende gang over de Socotorolaan kon hij niets meedelen, sterker nog: hij was nooit in die laan geweest. De beide verbalisanten waren echter overtuigd van het tegendeel.

De Procureur-Generaal vraagt bevestiging, waarop mr Swane een uitvoerig pleidooi houdt. Hij begint met zijn twijfel uit te spreken over de op Aruba gevolgde systemen ten aanzien van de „dronkemansproeven". „Die test deugt niet, daarover is vrijwel iedereen het eens". Voorts betoegde de raadsman, dat het hem in verband met de uiteenlopende verklaringen niet onmogeijk voorkwam, dat de menselijke geest op een dwaalspoor was gebracht. Hij besloot met erop te wijzen, dat de bewoners van het Arubaanse platteland geen leugenaars zijn en citeerde een Nederlandse journalist, die de Arubaan „de Fries van de Caribiën" had genoemd.

Negentig kilometer . . .

Voor twee jaar lang zou het rijbewijs worden ingetrokken van de volgende verdachte, de chauffeur S.E.L.. Hij had op 23 Juli van het vorig jaar gereden op de weg van Oranjestad naar Paradera; plotseling liep er een kind over de weg en alleen door krachtig remmen (waardoor een schutting werd geramd) kon een aanrijding worden voorkomen.

„Ik reed zestig kilometer, mijnheer".

„Dat geloof ik niet. Het remspoor was 67 meter lang en daardoor kan worden uitgerekend, dat uw snelheid negentig kilometer per uur bedroeg".

„Op de asfaltweg was een laag zand aangebracht en daardoor gleed ik te ver door", aldus verdachte.

„Hoe het ook zij, u mag op dat stuk weg maar dertig kilometer rijden."

Mr de Haseth achtte de overtreding bewezen, kon zich verenigen met de opgelegde geldboete (veertig gulden), maar vond de bijkomende straf te hoog; hij vroeg intrekking voor de duur van acht maanden.

„Vier glaasjes . . ."

Tenslotte stond voor de groene tafel de 51-jarige J. Ph. C., die op 26 Maart in de Windstraat een auto had bestuurd, terwijl hij deerlijk onder de invloed moet zijn geweest. De politie hield hem aan en nam de bekende proeven af. „Ik had maar vier kleine glaasjes gedronken'., verweerde de verdachte — die zich kon beroemen op een blanco-strafregister — zich voor de President. De Procureur-Generaal achtte de overtreding bewezen; hij requireerde een geldboete van honderd gulden en ontzegging van de rijbevoegdheid voor de duur van een jaar en zes maanden.

Uitspraken in alle zaken: over veertien dagen.

GESLAAGD VOOR HOOFDACTE

Zaterdag slaagde op Curacao voor de Hoofdacte B. Zuster Aletta, die verbonden is aan het Maria College. Onze hartelijke gelukwensen!

WELKE SANTA-BOTEN KOMEN ER?

Gedurende de eerstvolgende weken zullen de volgende boten van de Grace Line ons eiland aandoen: Santa Clara (19 Oct.); Santa Sofia (26 Oct.) en Santa Monica (2 Nov.).

GROVELL KRIJGT LEVENSLANG

Hedenmorgen werd Grovell wegens moord op rechercheur Camelia veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf. De Procureur-Generaal zal tegen dit vonnis beroep aantekenen.

RONTGENINSTALLATIE VAN NEDERLANDS FABRIKAAT

In een fabriek van röntgenapparaten te Leiden is voor een aantal Nederlandse longartsen en röntgenologen een demonstratie gegeven met een nieuwe en volledig in Nederland vervaardigde röntgeninstallatie voor massa-bevolkingsonderzoek (doorlichting).

Het apparaat en het statief zijn door genoemde fabriek vervaardigd, de camera door een onderneming te Delft. De gehele installatie is gemakkelijk verplaatsbaar, vernuftig ontworpen en kan binnen zeer korte tijd worden opgesteld.

Het objectief van de camera bezit een grote lichtsterke, nl. 1 op 0.75 en het filmbeeld is slechts 7 bij 7 cm. groot. Door een en ander is een aanmerkelijke besparing aan tijd en kosten verkregen. De deskundigen waren vol lof over deze nieuwe Nederlandse installatie.

OPVOUWBARE VERPAKKING

Op grond van een nieuwe Nederlandse vinding op het gebied van opvouwbare verpakkingskisten, vervaardigt thans een fabriek te Helmond in serie deze soort kisten, die uit staal en hout zijn samengesteld. In opgevouwen toestand neemt deze kist een zevende deel van het normale volume is. Er is gestreefd naar een zodanige hechte constructie, dat de kist, hoewel geheel ongespijkerd, gedurende vele jaren een groot draagvermogen behoudt. Het eigen gewicht van deze kisten, die in verschillende maten worden gefabriceerd, is betrekkelijk gering en gezorgd is voor een zo groot mogelijk beschermend vermogen ten behoeve van de inhoud. Een bijzonderheid is nog, dat deze kisten geen losse onderdelen of uitstekende delen hebben.

LATE K.L.M.-DIENSTEN

In verband met een aantal wijzigingen in het K.L.M.-schema van de Holland-vliegtuigen, zijn ook enige veranderingen gekomen in de dienstregeling van het Westindisch Bedrijf. Een der voornaamste verbeteringen is wel, dat voortaan dagelijks een late avonddienst naar Aruba zal worden uitgevoerd. Vertrek van Curacao 20.00 uur, vertrek van Aruba 21.00 uur. Aldus bericht ons de K.L.M.



. . . en voor deze kleuter en . . . (zie pag. 4)

CURAÇAO

SURINAME OP HET WITTE DOEK

Over Suriname bestaat een groot aantal voortreffelijke Profiltyfilms, films, die voortreffelijk zijn, omdat zij op zo'n duidelijke wijze een beeld geven over dit mooie land, waar de tropenrijkdom in flora en fauna sterker spreekt dan wat wij hier zien.

Hoeveel genot kan men niet beleven, indien deze films toegelicht worden door een kenner van het land en door iemand, die buitendien nog over een boeiende verteltrant beschikt. Zo iemand is de heer Ph. Mac Donald, die in het Cultuurcentrum in Suffisantdorp een zeer interessante lezing hield over Suriname, land en bevolking. Uitvoerig werd stilgestaan bij de cultures, over de bauxietontginning werden enkele zeer bijzondere gegevens verstrekt, terwijl de geluids films het een en ander nog eens visuair lieten zien. Ook veel leerden we kennen van de gebruiken en zeden van de Surinaamse woudbewoners en stonden versteld van een zo grote schakering diverse mensengroeperingen. Ook Nickerie en Coronie werden in film en lezing betrokken. Het was een zeer culturele avond, die de aanwezigen — en dat waren er zeer velen — lange tijd geboeid bezig hield. Wij hopen binnenkort meerdere documentaires te kunnen zien, want Suriname is een land, dat onze aandacht verdient.

PRIJZENBESLUIT

Enige tijd geleden gaven wij een verslag van een persconferentie, die wij hadden met de heer Cecile Delvalle over de economische situatie op Curacao. Daarbij is ter sprake gekomen een maatregel, die door de Regering overwogen werd en hierop neerkwam, dat er een prijzenbesluit zou worden opgesteld, welke in werking zal treden op een nader te bepalen tijdstip.

Uit deze prijsstop kunnen wij enkele wetenswaardige gegevens verstrekken.

In het landsontwerp „prijsstop" worden tal van begrippen omschreven.

Onder **winstmarge** wordt bijv. verstaan het verschil tussen verkoopsprijs en kostprijs. Onder **kostprijs** dienen we te verstaan de voor de ontvangen goederen in rekening gebrachte cif-prijs, omgerekend in Ned. Ant Crt tot op gehele centen nauwkeurig tegen de koers van de dag van ontvangst der goederen vermeerderd met de bijkomende kosten, zoals douane rechten, transportkosten, deviezenprovisien met bank en telegramkosten, beide laatstgenoemden kosten tot een maximum van 2% der totale fob-waarde. Dit kan dan vermeerderd worden met het evenredig deel van kosten van lossing en kosten van verzekering voor transport op het eiland, voorzover die kosten natuurlijk werkelijk gemaakt zijn.

Dit wat betreft de kostprijs.

Er is een art. 2, dat aan een ieder verbiedt enig roerend goed te koop aan te bieden of te verkopen tegen een prijs, welke een grotere winstmarge inhoudt dan die, welke hij bij het merendeel van de door hem in een ander bij landsbesluit te bepalen periode afgesloten transacties betreffende soortgelijke goederen in een zelfde hoeveelheid en van een zelfde hoedanigheid heeft berekend.

(Vervolg op pagina 4)

Koopt kinderzegels!

OOK ARUBA ZET GROOTSE VERKOOPACTIE IN

Alle baten blijven op ons eiland

In verschillende kranten heeft men kunnen lezen, dat op Curacao de verkoop van kinderpostzegels met kracht ter hand is genomen. Het spreekt welhaast vanzelf, dat men die activiteit op Aruba niet met lede ogen wilde aanzien; met name de Heer H. A. Pietersz, die zich op sociaal gebied steeds onderscheidt, achtte de tijd gekomen om ook op ons eiland een grootscheepse actie te ontplooien. Hij hield ruggespraak met de waarnemend Gezaghebber, Mr. P. G. Hooghoudt, en deze bleek dadelijk bereid de verkoop van de kinderzegels zo veel mogelijk te helpen stimuleren.

Er werd een plan de campagne outworpen en zo kon het gebeuren, dat er Maandagmiddag in Sociedad Bolivariana een groot aantal dames bijeenkwam, waaronder verscheidene (bestuurs) leden van het Don Bosco Fonds, de dames Vereniging Unitas, Club Suriname, de Padvinderij, de R. K. vrouwen Bond en de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming, van welk instituut ook aanwezig waren de heren J. Spit en N. G. Schild. Voorts waren er Mr Hooghoudt, de Heer Pietersz en een vertegenwoordiger van de Arubaanse Persvereniging.

De wnd. Gezaghebber zeide bij de aanvang van de bijeenkomst dankbaar te zijn voor de flinke opkomst, temeer omdat het een nobel doel betreft, n.l. de verkoop te bevorderen van de kinderpostzegels, van welke verkoop alle baten op Aruba blijven. Het propageren van de actie via de Pers en aanplakbiljetten is niet vodoende en daarom is de hulp van vele vrijwilligsters onontbeerlijk. Het recente bezoek van de zusters van Bethanië vormde de aanleiding tot een op krachtiger wijze aanpakken van diverse problemen de jeugd betreffende en ook van hogerhand wordt thans meer belangstelling voor die moeilijkheden aan de dag gelegd.

In concreto kwamen de voorstellen betreffende de verkoop van de zegels op het volgende neer: met ingang van Maandag 22 October zullen de zegels worden verkocht in daartoe opgerichte stands in de Postkantoren Oranjestad en San Nicolaas, bovendien in die van de Lago Colony en Lago Heights en tenslotte in het stationsgebouw Dakota, waar mevrouw Angela Pietersz drie volle weken de verkoop voor haar rekening neemt. De Aruba Commercial Bank en de Hollandsche Bank Unie hebben zich bereid verklaard zegels in consignatie te nemen, waardoor een technisch probleem met betrekking tot bewaring der zegels en de afrekening op gelukkige wijze werd opgelost. Naast deze actie komt het er op aan de handel te overtuigen van de morele plicht om gedurende enige tijd in plaats van gewone postzegels de kinderzegels te gebruiken. De gehele serie kost ƒ 0.71, waarvan ƒ 0.21 ten bate komt van de verschillende verenigingen, die zich het lot van het misdeelde kind op Aruba aantrekken.

Onder leiding van mevrouw Hooghoudt werd de Interne organisatie van de actie uitvoerig besproken en met ingang van Maandag a.s. zal het woord aan het publiek zijn.



UITVOERING TREYTEL'S KINDERKOOR GAAT AAN FILMVOORSTELLING VOORAF

Toen wij dezer dagen het gebruikelijk programma ontvingen van de vertoning van documentaire en culturele films — onder auspicien van het Departement van Onderwijs — ontdekten wij tot onze verrassing, dat aan de voorstelling op Donderdag a.s. te Oranjestad vooraf gaat een uitvoering van het Arubaans Kinderkoor onder leiding van de heer N. Treytel. Met begeleiding van de heer Folkert Steenmeijer aan de piano zal worden uitgevoerd: 1. Wilhelmus; 2. Slaat op den trommel; 3. Heer Jezus heeft een hofke; 4. Gods wil geschiede; 5. Wij boeren en boerinnen; 6. Een vrouwken gezwind te spinnen zat; 7. Engelse kinderliedjes en 8. Wie gaat mee over zee.

Het filmprogramma ziet er dittmaal als volgt uit: 1. Tussen de wielen (over de Nederlandse Spoorwegen); 2. Showboat (toneelgezelschap op een boot/theater); 3. Sightseeing at home (voorbereidingen televisieprogramma); 4. Costa Rica; 5. Post voor de Biesbos (interessante kleurenfilm); 6. Sociale Zorg op de Nederlandse Antillen (een Profiliti-film over de geweldige verbetering op sociaal gebied die in de Ned. Antillen is gekomen sinds de vestiging van de olie-industrieen;) 7. Kunstuitingen op Haiti en 8. avonturenfilm van een spelende aap.

Plaatsen en data: morgenavond 8 uur Cultuurcentrum Oranjestad; Vrijdagavond 8 uur Club Suriname te San Nicolas; Vrijdag 26 Oct. half acht R. K. Club te Santa Cruz en Vrijdag 2 Nov. half acht R.K. Club te Savaneta. Toegangsprijs 25 cent. San Nicolas gratis entree. Kinderen beneden 14 jaar zonder geleide geen toegang.

ARUBAANSE SCHOOLKINDEREN WORDEN OPGEWEKT GOEDE LECTUUR TE LEZEN

„Bij de brug over het Lagoen in Oranjestad staat de Openbare Leeszaal en Boekerij, waar wij boeken hebben voor alle kinderen van de eerste tot en met de hoogste klas. Elke middag na schooltijd is de bibliotheek open en wie nu lid wordt, hoeft tot eind van dit jaar maar veertig cent te betalen. Voor de veertig cent mogen jullie om de andere dag een boek halen (en wie in St. Nicolaas en Savaneta woont zelfs twee). Je mag zelf rondkijken tussen al die boeken en het mooiste uitzoeken. Er zijn ook kinderboeken in het Spaans en Engels. Voor oudere meisjes en jongens is er een aparte afdeling. Kom maar eens kijken" — aldus luidt de tekst van een circulaire van de Openbare Leeszaal en Boekerij, waarvan de verspreiding de start vormt van een grootscheepse actie ter verkrijging van veel meer jeugdlieden Er zijn op ons eiland ongeveer negen duizend schoolkinderen en indien deze volledig zijn „bewerkt" om uitsluitend goede lectuur (dus boeken uit de Openbare Leeszaal en Boekerij!) te lezen, zal een prachtig doel zijn bereikt. Alle ouders en opvoeders hebben de plicht mede te werken aan het nastreven van dat schone doel.

In dit verband willen wij ook gaarne de aandacht vestigen op het verschijnen van een in fleurig omslag gestoken catalogus van de jeugdafdeling van de O.L.B. Na een opsomming van de — overigens bijzonder soepele — uitleenvoorwaarden, wordt een uiteg geven van de logische indeling van de zeer uitgebreide catalogus, bij de samenstelling waarvan dr Johan Hartog veel hulp heeft ondervonden van mej. H. J. Kluit, jeugdbibliothecaresse te Rotterdam, en mej. J. Daane van de Stichting Openbare Jeugdleeszalen en Bibliotheken te Amsterdam. Het keurige boekske werd gedrukt bij de Aruba Drukkerij en exemplaren zijn tegen lage prijs in het gebouw van de O.L.B. verkrijgbaar.

Dr. Hartog zeide nog te hopen, dat nog dit jaar zal kunnen verschijnen een catalogus van werken uit de studie-afdeling.

BEZOEK AAN DE LAGO

Uit doorgaans betrouwbare bron vernemen wij dat Dr. C. E. Lanning — „Assistant Coordinator" van de Standard Refining Coordination Department, en de heer Ralph L. Mason — Hoofd van het „Employee Relations Department" van de Standard Oil of New Jersey, deze week ons eiland voor enkele dagen zullen aandoen en in die tijd op de Lago Oil & Transport Co. te gast zullen zijn. Een serie van bezoeken aan verschillende gedeelten van de raffinaderij staat reeds op het programma.

LAGO OVERWEEGT NIEUWE VACANTIE REGELING

Gedurende de laatst gehouden vergadering tussen de Directie van de Lago en de Lago Employee Council, het vertegenwoordigend lichaam van de werknemers der maatschappij, heeft de laatste, na een grondige studie van de huidige vacantieregeling, een voorstel bij de Directie ingediend ten einde deze regeling te liberaliseren.

De Directie heeft het voorstel — welke overigens zeer goed gepresenteerd en met argumenten gestaafd was — in ernstige overweging genomen en zal, naar wij uit betrouwbare bron werden medegedeeld alle pogingen in het werk stellen om in de loop van de week haar definitief antwoord te kunnen geven.

OVERHEIDSADMINISTRATIE EN LEESZAAL

Op verzoek van stemmen uit de Arubaanse ambtenarenwereld liggen voortaan bepaalde periodieken, die te maken hebben met gemeente en andere overheidsadministratie in de Leeszaal ter inzage. Met de zelfstandigwording van het eilandgebied Aruba blijkt er behoefte te bestaan aan vaklitteratuur en zowel in haar boeken- als haar tijdschriftenafdeling wil de Openbare Leeszaal en Boekerij up to date zijn.

De na te noemen vakbladen liggen thans voor iekeen ter inzage, terwijl de bibliothecaris een regeling zal treffen, dat geinteresseerden genoemde bladen ook enkele dagen mee naar huis kunnen nemen. Van alle genoemde bladen ligt de laatste jaargang er volledig: De Nederlandse Gemeente; Gemeentefinanciën; Overheidsdocumentatie; Bestuurswetenschappen; De Gemeente. Besteld, maar nog niet gearriveerd zijn voorts: Hartmans Tijdschrift voor de beoefening van Administratief recht; De Gemeentestem en De Gemeenteraad.

GROOTSTE ENCYCLOPEDIE TER WERELD NAAR ARUBA

Van de bibliothecaris der Openbare Leeszaal en Boekerij op Aruba, vernemen wij, dat binnenkort voorzien zal worden in de vraag naar een Spaanse encyclopedie. Dr. Hartog vertelde, dat de wnd. Gezaghebber, mr. Hooghoudt, toestemming had verleend de vermaarde Enciclopedia Espasa aan te schaffen. Dit is de grootste encyclopedie ter wereld, 88 zware delen. Meer dan 8 millioen artikelen komen in deze tot de beste werken behorende encyclopedie voor, meer dan 30.000 levensbeschrijvingen, 160.000 gekleurde en zwarte illustraties. Dr. Hartog kon ons nog niet zeggen, wanneer het standaardwerk hier zou zijn. Aruba is ln ons gebied een der zeer weinige plaatsen, waar de Encicopodia Espasa in een openbare boekerij voorhanden is, omdat het werk uiteraard niet goedkoop is.

VERBETERDE NEDERLANDSE BALLPOINT-PEN

De directeur van een Nederlandse vulpennenfabriek heeft een ballpoint-pen ontworpen, die ongeveer tien keer zoveel inkt bevat als de tot dusver bestaande pennen. Voor deze nieuwe ballpoint is inmiddels octrooi aangevraagd. Zowel in het binnenland als in het buitenland bestaat, naar gemeld wordt, voor deze vinding belangstelling.

TUKKER'S SPORTKRONIEK

SURINAAMSE BASKETBALLPLOEG MOEST ONDERSPIT DELVEN

Opening tournooi der Trappers

BASKETBALL

Het was een sterke R.C.A. ploeg welke Vrijdagavond op de banen van de Caribe Sportclub de Surinaamse Basketballploeg A.B.C. een 33—12 nederlaag toebracht. Na 6 gewonnen wedstrijden in Trinidad en 2 op Aruba is thans een einde gekomen aan de onafgebroken zegetocht van de Surinaamse ploeg. De gehele wedstrijd door werd een enthousiast en fors spel gespeeld. Door het enthousiaste en overrompelende spel van R.C.A. waren de gasten niet in staat en zij kregen er ook geen gelegenheid voor, hun goede combinatie spel dat zij bij de vorige wedstrijden te zien gaven, te ontplooien. R. C.A. speelde een snel en productief spel. Hieraan is het dan ook te danken dat zij de Surinaamse ploeg geheel overspeelde. De R.C.A. overwinning is ten volle verdiend. Van de Surinaamse ploeg kunnen wij niet anders zeggen dat zij goede winnaars waren, toch ook thans bleken zij sportieve verliezers te zijn.

HET TRAPPERS SPORT TOURNOOI GEOPEND

Zondagmiddag werd op het Union terrein te Santa Cruz het sporttournooi dat door de Sportvereniging Trappers te Santa Cruz georganiseerd wordt, geopend. De korfbalploegen Flash en T.O.F. speelden een wedstrijd welke na sportieve strijd door Flash met 3—0 werd gewonnen.

Vervolgens speelden Jong Santa Cruz en Jong Aruba tegen elkaar de eerste knock-out voetbalwedstrijd van dit tournooi. Na een prettige enthousiaste een goede strijd kwam het elnde met dezelfde stand als waarmede begonnen was. 0—0. De strafschoppen moesten hier de beslissing brengen en daar Jong Santa Cruz 3 en Jong Aruba er 2 benutte, wonnen de Santa Cruzers met 3—2 waardoor zij zich in de volgende ronde hebben geplaatst.

Deze wedstrijden worden gehouden ten bate van de jonge Arubaanse voetballer die in het begin van het jaar tijdens een wedstrijd een polsfractuur bekwam. Tengevolge hiervan wordt hij thans in Venezuela verpleegd. Het is de bedoeling om van de opbrengst van deze wedstrijden de kosten van verpleging en genezing te betalen. Wij wekken dan ook een ieder op deze wedstrijden te gaan zien.

VAN HET TAFELTENNIS TOURNOOI

De voor het eiland tafeltennis tournooi gespeelde wedstrijden hadden het volgende verloop.

Vrijdagavond in de Suriname Club.

FRENCH CLUB vs. POVA 2— 3

H. Fleming vs. Kers
10—21; 21—16; 19—21.
J. Flaun vs. Oudenaller
21—10; 21—9.
H. Tackling vs. Putter
12—21; 5—21.
A. Muller vs. Dinnisse
7—21; 21—13; 13—21.

Zondagmorgen in de Aruba Jrs. Club.

ARUBA Jrs. vs. CARIBE 1—4

Rodriguez vs. N. Harms
15—21; 16—21.
G. Pablo vs. F. Ponson
14—21; 11—21.
U. van Breet vs. Parada
21—17; 16—21; 21—11.
Angie vs. H. Kuiperi
16—21; 13—21.
Starke vs. Chemaly
15—21; 21—23.

Wild Cats vs. Suriname A 2—3

F. Tromp vs. P. Lo Fo Sang
21—16; 17—21; 11—21.
B. Brattinga vs. V. Tjin Tam Sjin
17—21; 12—21.
C. Mayers vs. F. Lo Fo Sang
21—7; 21—2.
E. Brattinga vs. Aksel
(Brattinga gewonnen bij default)
N. Tromp vs. F. MacDonald
18—21; 13—21.



De Heer en Mevrouw
VAN KEMPEN — MEYER
geven hierbij met diepe droefheid kennis van het overlijden van hun dochter
HILLY IMMECHINE LUCY
in de ouderdom van 4 jaar.
Oranjestad, 17 October 1951.
Enige en algemene kennisgeving.

VELE RITTEN MET AUTOBUSSEN DE HELFT GOEDKOPER GEWORDEN

Voor klachten maar een adres: DE POLITIE!

Men schrijft ons:

Bij de Commissie Inzake Autobusdiensten op Aruba kwamen regelmatig klachten van bewoners uit de woonwijken „Dakota", Lago Heights" en andere wijken dat het tarief van de autobussen niet alleen 50 cent was voor de rit Oranjestad St. Nicolaas of omgekeerd, ongeveer 20 K.M., maar ook 50 cent voor stadsritten van 1 a 2 K.M.. Zij voelden dit aan als een onbillijkheid. Velen die in de Stad of te St. Nicolaas werken en in een wijk daar buiten wonen, waren verplicht een groot deel van hun salaris aan busvervoer te besteden of anders meermalen per dag een wandeling van enkele kilometers te maken, wat in dit klimaat niet altijd een genoegen is, zelfs zeer afmattend kan zijn

Anderzijds klaagden verschillende busbestuurders dat zeer weinig personen uit die woonwijken van de kleine autobussen gebruik maken.

De Autobuscommissie heeft nu getracht zowel de passagiers als de busbestuurders tegemoet te komen en een vergadering gehouden met het Bestuur van de Arubaanse Chauffeurs Bond, waarvan de heer Kuiperi Voorzitter is. Als resultaat hiervan werd besloten een tarief in te voeren van 25 cent per persoon en per rit uitsluiten binnen de 30 K.M.-borden, welke staan rond Oranjestad en St. Nicolaas, alsmede van en naar de woonwijken „Dakota" te Oranjestad en de „Lago Heights" te St. Nicolaas. Verwacht wordt dat zowel het publiek als de buschauffeurs ten zeerste zijn gebaat met deze wijziging.

Het publiek dient er dus op te letten dat het tarief van 50 cent berekend mag worden zodra een autobusje buiten de bebouwde kommen moet rijden, dus voorbij de borden die als maximum snelheid 30 K.M. per uur aanwijzen. Overigens mag door een autobuschauffeur van een kleine autobus, ook van een zegenaamde luxe autobus, niet meer worden gevraagd dan 50 cent per rit, tenzij hij, ten gerieve van een passagier van zijn normale route moet afwijken. In dat geval mag hij echter nimmer meer dan 50 cent extra vragen voor ritten, welke buiten de bebouwde kommen vallen en niet meer dan 25 cent extra indien deze afwijking van de ritten vallen binnen de bebouwde kommen. — Als voorbeeld diene het volgende: Een passagier, die rijdt vanaf Oranjestad naar de „Lago Heights" betaalt 50 cent voor de rit naar St. Nicolaas en 25 cent extra omdat de chauffeur naar de Lago Heights moet. —Iemand die rijdt vanaf St. Nicolaas naar Companashi te Oranjestad betaalt 50 cent plus 25 cent voor de extra rit in de bebouwde kom van Oranjestad, omdat dit afwijkt van de normale rit in Oranjestad. — Passagiers, komende van St. Nicolaas, gaande naar „Dakota" (woonwijk) betalen 50 cent tot aan het Wilhelminasportpark. Indien zij verlangen dat de chauffeur dieper deze wijk inrijdt, behoort daarvoor 25 cent extra te worden betaald.

Voor trouwpartijen, H. Communiefeesten en dergelijke autoritten mag door de bestuurder van een busje nimmer meer worden gerekend dan 50 cent per rit en per persoon; 25 cent indien deze rit binnen de bebouwde kommen valt. Bij dit soort ritten dient het publiek bij voorkeur gebruik te maken van huurauto's welke de voor dat doel bestemde vervoermiddelen zijn.

Omreden het publiek klaagt dat men soms een gulden of meer moet betalen voor een doos, een pakje of andere kleine bagage wordt de aandacht gevestigd op het volgende:

Indien een passagier huisdieren of goederen van geringe omvang medeneemt IN DE AUTOBUS met gevolg dat daardoor minder zitplaatsen worden ingenomen door andere passagiers, is de bestuurder bevoegd de zitplaats of zitplaatsen tegen het gebruikelijke tarief in rekening te brengen, dus ook niet meer dan 25 of 50 cent per zitplaats. Wordt door deze kleine handbagage geen extra per zitplaats ingenomen, dan mag hiervoor ook geen extra betaling worden gevraagd.

Tenslotte wordt de aandacht gevestigd op de bepaling van de Algemene Politie Keur waarin wordt verboden op de achterklep of achterbak, van de autobussen andere bagage dan Handbagage te vervoeren.

Met klachten dient men zich te wenden tot de Politie, die alleen dan kan optreden indien tenminste het kenteken van de autobus, dus het nummer, bekend is. Dat nummer staat niet alleen aan de voor en achterzijde van de autobus doch ook aan de binnenzijde op de voorruit.

PRIJZENBESLUIT

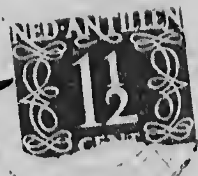
(Slot van pag. 1)

Art. 3 zegt, dat indien iemand in de krachtens art. 2 vastgestelde periode geen der transacties als in dat artikel bedoeld heeft verricht of indien de door hem in die periode berekende winstmarge als een uitzonderlijke moet worden beschouwd, mag hij ten hoogste die winstmarge in rekening brengen welke hij bij het merendeel van door hem in bovengenoemde periode afgesloten transacties betreffende soortgelijke goederen in een zelfde hoeveelheid en van overeenkomstige hoedanigheid heeft berekend.

Tenslotte zegt art. 4 dat indien iemand in de krachtens art. 2 vastgestelde periode geen der transacties als bedoeld in de art. 2 en 3 heeft verricht, dan mag hij ten hoogste de voor eenzelfde transactie in bovenbedoelde periode gebruikelijke winstmarge in rekening brengen.

TIENDE JAARGANG No. 1209 VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG VRIJDAG 19 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant



Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 99, Tel. 1278
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

Het rumoer rond onze ontvanger

De „Amigoe" van gisteren is zeer positief: 1. de heer Wijbrandus moet ons eiland verlaten; 2. hij krijgt de „post" op Onderwijs (vacature-Van Toorn); 3. de heer C. J. v.d. Brink wordt ontvanger van Aruba en 4. de heer Wijbrandus moest om persoonlijke motieven het veld ruimen.

Wij zouden naar aanleiding van deze positieve berichtgeving (de „Amigoe" beschikt over goede bronnen en wij kunnen geen aanleiding vinden om aan de waarde van het Wijbrandus-bericht te twijfelen) de volgende vragen willen stellen: 1. Is het niet hoogst merkwaardig, dat een onkreukbaar en conscientieus ambtenaar wordt overgeplaatst zonder daarvan enige mededeling te krijgen (de heer Wijbrandus heeft alle nieuws m.t.b. de plannen van zijn superieuren uit de kranten moeten vernemen)? 2. Is de heer Wijbrandus niet benoemd in het AMBT van ontvanger, zodat een overplaatsing naar een andere post maar niet „zomaar" kan geschieden? 3. Betekent in feite de ontneming van het ontvangersambt niet een verkapt ontslag? 4. Bestaat er niet zoiets als een door Gouverneur Kasteel ondertekende beschikking, waarbij in bepaalde gevallen betreffende ambtenaarskwesties een commissie van advies optreedt? 5. Wordt het niet hoog tijd, dat het indertijd door de Staten aangenomen „ambtenarenreglement" door de Gouverneur wordt ondertekend, zodat de ambtenaren recht kunnen doen gelden op meer bevredigende afdoening van bepaalde curieuze gevallen zoals het onderhavige? 6. Blijft de Regeringsraad volharden in de weigering om in gevallen als het onderhavige een perscommuniqué te verstrekken, waardoor de dolle geruchten nog niet doller worden?

„DE ARUBAANSE COURANT" IS VERHUISD

Redactie en administratie van „De Arubaanse Courant" zijn verhuisd van Nassaustraat 91 naar Nassaustraat 99 (boven schoenhandel Hartog). Het tijdelijk telefoonnummer blijft voorshands ongewijzigd: 1273.

VAN DE ENE WEEK IN DE ANDERE

Persoonlijk mogen wij de chef van ons postkantoor wel. Hij is een beminnelijk man, die zich in verschillend opzicht voor onze gemeenschap zeer verdienstelijk heeft gemaakt. Daarvoor komt hem de dank toe van het eiland Aruba.

Hij is een dezer dagen voor het eerst sinds acht en dertig jaren naar Curaçao geweest en voor de eerste maal van z'n leven heeft hij in een vliegtuig gezeten. In dit laatste zit een stuk symboliek. Het hoofd van een zeer up to date te achten publieke dienst voor het eerst in een vliegmachien.

Symboliek — want het wil ons voorkomen, dat de geachte chef het tempo van deze tijd niet kan bijhouden, hetgeen ook tot uiting komt in de gang van zaken op ons postkantoor. De posterijen op ons eiland hebben vooral de laatste jaren heel wat critiek te verduren gehad en het moet ons van het hart, dat een belangrijk deel van de geplaatste aanmerkingen gegrond is.

Jammer — voor de posterijen en jammer voor de postchef, die wij toch wel mogen (zie boven) . . .

Het slechte weekblad „Aruba Star" heeft wel een zeer slechte entree gemaakt. Onder anderen door de publicatie van het scheidpartijtje onder het opschrift „Sociale wantoestanden".

De redacteur van het blaadje kennen we niet; op grond van de inhoud van het eerste nummer kunnen we weinig bewondering voor hem opbrengen. Hij is een dergenen, die „ook maar met een blaadje begonnen zijn". Waarom niet? De adverteerders komen graag af op de al dan niet gefingeerde oplagecijfers, dat is wel gebleken. En verder moet men dan maar nieuwtjes opnemen, „waar een luchtje aan zit". Dat wil het lezend publiek nu eenmaal, nietwaar? Doet men het niet, dan zal het blad niet gekocht worden.

Blaadjes als „Aruba Star" wensen wij graag een kort bestaan toe . . .

Vele kleintjes maken een grote en als vele mensen kinderpostzegels kopen, zal er een flink bedrag kunnen worden aangeboden aan de instellingen, waarvan de leden zich het lot aantrekken van misdeelde kinderen. Maar och, wat geeft het eigenlijk als de kranten zich uitputten in het plaatsen van opwekkende artikelen, als de lezers er toch aan voorbij gaan!

Er wordt over het algemeen slecht gelezen op onze eilanden en zelfs belangrijke gebeurtenissen gaan aan het publiek voorbij. Daarom zal het weinig effect sorteren om bv. een gehele pagina te wijden aan de postzegelactie. Anders zouden we het graag doen, want wij zijn overtuigd van het grote belang van de goede afloop van de inzameling.

Op elke regel bestaan uitzonderingen; misschien wordt dit stukje wel goed gelezen en begrepen. En misschien wordt mede daardoor de postzegelactie een geweldig succes. Wij hopen het van ganser harte . .

BILJARTCONCOURS BEGINT VOLGENDE MAAND

De wedstrijden om het biljartkampioenschap van Aruba zullen volgende maand beginnen; er hebben zich reeds 34 deelnemers — waaronder enige uitstekende biljarters — opgegeven. De wedstrijden vinden plaats onder auspicien van de directie van de Rio Bar.

MR HEERING KOMT LATER

Wij vernemen, dat mr Heering, Directeur van het verzekeringsconcern „De Nederlanden van 1845" (Fatum), in verband met een ziekteongeval niet de volgende maand naar de Ned. Antillen kan komen. Hij zal op 5, 6 en 7 December op Aruba zijn.

EILANDSSECRETARIS IN FUNCTIE

De onlangs benoemde secretaris van het Eilandgebied Aruba, de heer L.C.M. Kerstens, is Donderdagmorgen in functie getreden. Kortgeleden werd de heer Kerstens met terugwerkende kracht bevorderd tot referendaris.

NIET ERG RUMOERIG

De eigenaar van de Rio Bar vestigde onze aandacht op het feit, dat het Zondagavond — op het ogenblik dat de in onze vorige krant beschreven ruzie tussen enkele Venezolanen ontstond — erg rustig was. Een groep bezoekers was aan het biljarten en in de bar is niets bijzonders gebeurd.

ZITTING VAN HET HOF ONDER DE TROPENZON

P.G. EISTE TEGEN NONCHALANTE CHAUFFEUR FLINKE GELDBOETE

Dinsdagmiddag werd de zaak-Vlaun (een aanrijding, omstreeks dertien maanden geleden gebeurd bij Standardville, ten gevolge waarvan het slachtoffer, een Portugees, overleed- voortgezet met een getuigenverhoor ter plaatse.

De eerste getuige was een Curaçaose dame. Ze verklaarde, op de „porch" van haar huis te hebben gestaan om haar zoontje, die aan de overkant brood ging halen, na te kijken, toen zij het slachtoffer uit het zelfde winkeltje had zien komen; in tegenstelling tot haar vroegere verklaring, dat het slachtoffer ter zijde van de weg had gelopen, verklaarde zij nu, dat hij op de weg liep. Zij zag het ongeluk gebeuren en was daarna naar binnen gelopen. De tweede getuige verklaarde, dat het slachtoffer in haar winkel brood gekocht had. Een kwartier daarna hoorde zij, dat het ongeluk gebeurd was.

Toen de President van het Hof erop wees, dat zij bij haar eerste verklaring gezegd had, dat zij dit na enige momenten had gehoord, maakte zij er een half uur van. Toen er haar verteld werd, dat dit nog onwaarschijnlijker was, kwam ze maar er weer op terug, dat het een "poco mas tarda" geweest was. Dit werd dan maar opgenomen.

Op verzoek van Mr. Papier, de raadsman van de beklaagde, werd daarop de eerste getuige, die alweer op weg naar huis was, teruggeroepen. Ook zij werd op de tegenstrijdigheid van haar bewering gewezen. Ditmaal koos zij de gulden middenweg en verklaarde dat het slachtoffer met één voet op de weg liep, met de andere op het zand naast de weg.

Mr. Papier bracht vervolgens nog twee getuigen naar voren: de Procureur Generaal, Mr. De Haseth, had echter bezwaar tegen het onder ede verhoren van de eerste van deze twee, die een zuster van beklaagde is.

Deze dame verklaarde, dat zij op een avond toen ze met een nichtje naar de bokswedstrijden in de Arena National stond te luisteren, aangesproken werd door een dronken man, die een broeder van een getuige Teresa bleek te zijn. Toen deze man geen antwoord kreeg, zei hij: „Ik weet wel, dat je niet tegen mij spreekt, omdat mijn zuster getuigenis tegen je broer heeft gegeven, maar ze heeft dat niet met een slecht hart gedaan. Het was, omdat er een Portugees vier maal bij haar is geweest, die haar maar steeds heeft gevraagd, om dat te vertellen, dan was het makkelijker, om het geld van de verzekering te krijgen."

Dit werd onder ede bevestigd door het nichtje.

Nadat het Hof zich voor enige ogenblikken had terruggetroken, begaf het zich naar de politiecantine, waar de zitting werd voortgezet. In zijn requisitoir vroeg de P. G. om vernietiging van het vonnis (vrijspraak wegens gebrek aan bewijs) en wilde daarvoor in de plaats boete van ƒ 500.— resp. 5 maanden hechtenis zien, met een verbod tot het besturen van een motorvoertuig voor twee jaar.

Mr. Papier wees er in zijn verdediging op, dat het meest bezwarende getuigenis (dat van de eerste getuige) volgens hem niet al te betrouwbaar was, vooral daar deze getuige op het fatale ogenblik een flinke afstand van de plaats van het ongeluk verwijderd was. Het slachtoffer had verder enige dagen daarvoor een hersenschudding opgelopen, hetgeen zijn superieuren bij D.O.W. was opgevallen, door zijn onzekere manier van lopen.

Mr. Papier verklaarde verder, dat er van enig overtuigend bewijs van schuld geen sprake was, en wees op de mogelijkheid, dat het slachtoffer struikelde, en dientengevolge voor de auto viel. Hij vroeg daarom vrijspraak. Uitspraak over veertien dagen.

ROTTERDAMSE M.T.S.-ERS

Op Aruba woonachtige oud-leerlingen van de Rotterdamse Middelbare Technische School gelieven zich schriftelijk of mondeling in verbinding te stellen met de heer S. C. Schouten, leraar aan de Arubaanse Technische School. Een en ander houdt verband met de viering van het eeuwfeest van genoemde M.T.S.

TUKKER'S SPORTKRONIEK

TAFELTENNIS TOURNOOI VERLOOPT ZEER VLOT

SURINAAMSE BASKETBALLPLOEG WON VAN SPARTA

Op het ogenblik dat wij dit schrijven zijn er twintig wedstrijden van het Eiland Tafeltennis tournooi gespeeld en wij kunnen niet anders zeggen dan dat het zeer goed gaat. De tot heden gespeelde wedstrijden hadden allen een prettig en sportief verloop en menig bezoeker heeft kunnen genieten van dit boeiende spel. Wij raden een ieder, die een avond vrij heeft, aan deze wedstrijden te gaan zien, het is zeker de moeite waard.

De wedstrijden van Maandagavond in de B.I.A. Hall te Sint Nicolaas hadden het volgende verloop:

FALCON — TIVOLI 4—1

Brown vs. O. Hart
21—26; 21—16.
Thompson vs. M. Arends
9—21; 18—21.
Walker vs. R. Henriquez
21—10; 21—14.
Parris vs. Eric Croes
21—9; 19—21; 21—16.
Lake vs. E. de Cuba
21—14; 16—21; 24—22.

Spongers vs. Flamingo B. 4—1

C. Matthews vs. M. Croes
21—10; 21—16.
R. da Silva vs. B. Croes
21—7; 21—17.
R. Mc.Lean vs. F. Croes
21—15; 21—9.
R. Tappin vs. A. Raven
21—16; 21—14.
L. de Silva vs. K. van Romondt
17—21; 11—21.

Woensdagavond vonden in de Flamingoroom de volgende wedstrijden plaats.

Bolivariana — Spartan 3—2

J. Brokke vs. C. Bergland
29—27; 21—19.
P. Mirep vs. C. Arthur
22—20; 21—19.
C. Laele vs. T. Edwards
20—22; 10—21.
M. Croes vs. B. Hope
21—12; 18—21; 12—21.
E. Croes v.s. H. Glasgow
21—7; 21—16.

Trinidad — Flamingo A. 0—5

R. Chang Yit vs. Mario Croes
16—21; 5—21.
C. Welch vs. O. Yrausquin
7—21; 4—21.
C. Henry vs. D. de Veer
12—21; 5—21.
J. Marchoek vs. D. Bulos
14—21; 12—21.
R. Murray vs. F. Franka
(Franka wint bij default).

Het nieuwe programma

Vrijdagavond 8 uur in de Politiecantine Sint Nicolaas: Hollandia vs. French Club en Pova A. vs. Suriname B.

Zondagmorgen 10 uur in de Caribe Club: Hem Boys vs. Aruba Jrs. en Caribe vs. Suriname A. Maandagavond 8 uur in de Sociedad Bolivariana: Wildcats vs. Flamingo B. en Spongers vs. Bolivariana.

Woensdagavond 8 uur in de Tivoli club: Falcon vs. Spartan en Tivoli vs. Trinidad.

SURINAAMSE BASKETBALLPLOEG WON LAATSTE WEDSTRIJD

Nadat de Surinaamse gasten Zondagavond een 31—30 overwinning op Caribe hadden behaald, bij welke wedstrijd een zeker supporter L. zich wel zeer onsportief gedroeg, speelden zij Dinsdagavond tegen Sparta. Reeds voor acht uur hadden zich honderden liefhebbers langs de baan van de Caribe-sportclub geschaard, teneinde van de laatste wedstrijd welke de gasten op Aruba zouden spelen, getuige te zijn. Als scheidsrechters fungeerden deze avond de heren Abrams en Bulos. Het is een prettige wedstrijd geworden met niet veel hoogtepunten. De Surinaamse ploeg speelde een beter combinatiespel dan de Spartanen, terwijl bij laatstgenoemden het doelen veel te wensen over liet. Gedurende de eerste helft ging het spel vrijwel gelijk op getuige de 15—12 stand voor A.B.C. In de tweede helft speelden de gasten enthousiaster en vertoonden een beter samenspel. Sparta kon blijkbaar haar vorm niet vinden. De snelle N. de Cuba, die die morgen juist van een plezierreisje was teruggekeerd, was waarschijnlijk nog niet voldoende uitgerust, ofschoon hij aardig zijn best heeft gedaan. Het einde kwam met een verdiende 45—32 overwinning voor de Surinaamse sportbroeders.

LAATSTE WEDSTRIJDEN VOOR VOETBALCOMPETITIE

Zaterdag en Zondag zullen de laatste wedstrijden voor de competitie 1951 worden gespeeld. Op het R.C.A. veld zal Zaterdagmiddag Xerxes tegen Republiek spelen terwijl Zondagmiddag op het Lafamaterrein de Lasalle Boys het tegen de Elfsterren zullen moeten opnemen. Aan een voorspelling zullen wij ons niet wagen, daar alle vier ploegen aardig tegen elkaar zijn opgewassen. Bij L.S.B. vs. Elf Sterren zou het terrein nog een klein voordeel kunnen opleveren.

STATENLEDEN NAAR DE BOVENWINDEN

Een aantal Statenleden zal op 26 October naar de Bovenwinden vertrekken voor een orientatiebezoek; de vertegenwoordigers zullen twee dagen op elk eiland verblijven.

SURINAMERS SNEUVELDEN IN KOREA

In de Koreaanse strijd hebben twee leden van het Surinaamse detachement het leven gelaten en wel de militairen Seedorf en Bandison.

UIT ARUBA'S HISTORIE I

ALTO VISTA - BEGIN VAN ARUBA'S CHRISTENDOM OUDSTE KAPEL IN THANS VERLATEN STREEK BIJ NOORD

door
DR. JOH. HARTOG

Van de Noord voert een landweg langs de Turibana en de Kurimianw — twee heuvels in het Noorderdistrict — naar een van de hoogste verheffingen aldaar, de Alto Vista. Het hoogste punt — er staat een paal van de landmetersdienst — komt hier tot 71 meter boven zee.

Op de hoogvlakte tussen de Alto Vista en de zee liggen de fundamenten van een oude nederzetting, waar eertijds ook de eerste kapel van ons eiland werd gebouwd. Door het plan van een comité hier een herinneringskapel te stichten, is de trek naar dit Arubaanse beevaartsoord groter geworden. De eeuwen door hebben de mensen uit Noord daar gebeden, ook toen er geen kapel meer was. Nu trekt men uit de stad er heen om dat te zien, wat eigenlijk niet meer te zien is.

Eerste Kruis in Sta Cruz

Het was in de tijd. toen op Aruba Indianen woonden, die wel gedoopt waren, maar die toch in groepen en partijen elkaar niet altijd welgezind waren. Priesters kwamen alleen bij tijd en wijle van de overwal en toen een groep katholieken eens een priester uit Coro had gehaald en was aangekomen in vermoedelijk de Kommandeursbaai, bleek de bevolking daar van dit bezoek niet gediend te zijn. Priester en aanhang trokken naar Santa Cruz, zo genoemd, omdat daar volgens de overlevering het eerste Kruis op Aruba zou zijn opgericht. Ook daar werden ze niet geduld en het kruis werd neergehaald. Ze trekken naar Piedra Plat en ook daar mochten ze niet blijven. Zo kwamen ze te langen leste op het plateau tussen Alto Vista en de zee, een thans tamelijk onherbergzaam oord, wanneer men de vele liefelijke plaatsen van Aruba daarnaast stelt, maar goed bewoonbaar door de aanwezigheid van de nog altijd bestaande zeetwaterbron Poos di Noord. Er zijn bovendien oude stukken, die spreken van het „kappen van hout in de bossen", zodat deze buurt vroeger wellicht meer begroeid was.

Op Alto Vista kan men nog altijd resten vinden van vroegere bewoning. En historisch belangwekkend is het, dat daar het Christendom van Aruba begon. Wie er thans gaat kijken, ziet nog steeds de omtrekken van wat vroeger de kapel is geweest, een gebouwtje dat 15 bij 5 meter moet zijn geweest. Verder ziet hij twee met steenranden aangegeven graven, waarover aanstonds, en tenslotte ziet hij de plek waar de mensen nog altijd komen bidden enwaar wat bloemen in blikken staan. Dit is de plaats geweest, waar de bestuurder van het kapelletje heeft gewoond. De volkstraditie heeft de plek nauwkeurig bewaard.

Een brief uit 1778

Het waren Spaanse geestelijken, die op Aruba het eerst het christendom predikten. Vermoedelijk moet men het zich zo voorstellen, dat priesters die met de zielzorg op de vaste overwal waren belast, van tijd tot tijd op Aruba kwamen. Dat zal nu eens met opzet gebeurd zijn, maar vaak ook zal zo'n priester op een schip vertoefd hebben, dat Aruba aandeed. Van een dier priesters is een brief bekend, waarin hij mededeelt op Aruba te zijn beland, toen hij op weg naar Spanje was. Het is Pater Cristoval Valeriano Maximo de Quesada, een Mercedariër, die kanselwelsprekendheid doceerde in zijn klooster te Caracas. In het Kerkelijk Archief van Oranjestad is een document aanwezig, dat wij door vriendelijke bemiddeling van Pastoor Burgemeester mochten raadplegen. Pater de Quesada zegt, dat hij in transito was op „esta Isla de Orua" (dit eiland Aruba) op 17 Juli 1778. Op 22 Juli d.a.v. doopte hij een zekere Maria Magdalena dochter van Josef Santiago Queli en Ana Cathalina Tromp — welke laatste naam toen dus al voorkwam op Aruba. Pater de Quesada was niet de eerste priester, die hier kwam. In het Kerkelijk Archief zijn lijsten aanwezig met namen van degenen, die hier in de loop der jaren voor hem kwamen en waarover Pater Brada in zijn „Kerkgeschiedenis van Aruba" een en ander zegt. Pater de Quesada noemen wij evenwel, omdat hij alle mogelijke documenten verzameld heeft, die op de kerkgeschiedenis van Aruba betrekking hebben, o.m. op de kapel van Alto Vista.

Christenen zonder priester

In tijden, dat er geen priesters waren, baden de katholieken die zoals wij zagen bij Noord terecht gekomen waren, onder elkaar de Rozenkrans. De meesten hunner konden lezen noch schijven. De Rozenkrans was dus ongeveer het enige wat zij konden doen. Ze leefden van wat veeteelt. Op Zon- en feestdagen kwamen ze samen onder een boom of in de hut van een hunner.

Zekere Domingo Antonio Silvestre, wiens graf thans bij Alto Vista nog te zien is, kreeg daarbij de leiding. Hij kon lezen en wist van een kalender te zien, welke dagen verplichte feestdagen waren. Op zo'n dag hees hij een vlag en de mensen wisten, dat ze niet mochten arbeiden, maar moesten komen bidden.

Silverstre was zelf meegekomen uit Coro, naar men algemeen aanneemt, maar van Spaanse voorouders.

Uit eigen middelen heeft deze Silvestre toen in het midden van de 18e eeuw de eerste kapel of kerk op Aruba laten bouwen. Het gebouwtje werd ingezegend op 20 April 1750 door Pater Pablo Algamesi, een Capucijn, die tevens Silvestre aanstelde tot fiscaal, d.w.z. bestuurder van de kapel (een koster met uitgebreide bevoegdheden). Of het jaartal 1750 geheel vast staat, schijnt niet meer te achterhalen, daar in het Kerkelijk Archief stukken aanwezig zijn, waaruit men zou concluderen tot 1752 (veynte de abril de mill setez cinquenta y dos años).

De tweede fiscaal

In elk geval blijkt reeds in het jaar van de inwijding, 1750 of 1752, het fiscalaat overgegaan te zijn op Miguel Enrique Alvares, de andere wiens graf men thans nog op Alto Vista ziet. Stukken getekend door Pater Algamesi bewijzen, dat de aanstelling van Silvestre zowel als van Alvares rechtens geschiedden.

Er zit hier een moeilijkheid, die de schrijver van het Kerkelijk Archief ook bespeurde: „Men moet aannemen, dat de aanstelling van Domingo Antonio Silvestre tot eerste fiscaal of bestuurder geschied is voor de plechtige inwijding van de Kapel want het bestuur van Miguel Enrique Alvares is volgens de officiële stukken zijner aanstelling begonnen op 20 April 1750, d.w.z. de dag der inwijding zelve. Was Domingo Antonio Silvestre op de dag der inwijding van de Rozenkranskapel reeds overleden? Of heeft hij bij die gelegenheid om reden van zijn hoge jaren zijn bestuursmacht op zijn schoonzoon overgedragen? De bestaande oorkonden spreken noch van zijn dood, noch van een overdracht, maar de strenge vorm en de uitdrukkelijke bewoordingen waarin de akte van aanstelling van Miguel Enrique Alvares is opgesteld, rechtvaardigen de veronderstelling, dat wezenlijk een overdracht bij leven van Domingo Antonio Silvestre moet hebben plaats gehad. De nauwkeurige aanwijzing van de dag waarop het bestuur van Miguel Enrique Alvares een aanvang zou nemen, de last die hem wordt opgedragen om alle Indianen, die inboorlingen van Aruba waren, bidden te leren en te doen bidden, de verplichting die de gemeente wordt opgelegd om alle Zondagen te vergaderen in de Rozenkranskapel ten einde gezamenlijk de H. Rozenkrans te bidden, de plechtige betuiging eindelijk, dat niemand ooit bevoegd zou zijn om hem, Miguel Enrique Alvarez van het bestuursambt te ontzetten; dit alles geeft grond om aan te nemen, dat Domingo Antonio Silvestre bij de aanstelling van zijn schoonzoon Miguel Alvares nog leefde en dat de Eerw. Pater de Algemesi de moeilijkheden heeft willen voorkomen, die later bij overlijden van Domingo Antonio Silvestre van de kant van zijn zonen mochten kunnen oprijzen tegen het recht en het gezag van hun schoonbroer."

Steeds 15 geheimen aan de Rozenkrans

Miguel Alvares was de schoonzoon van de stichter der kapel. Dat Pater Algemesi hem en niet de zoons van Silvstre aanstelde, zal wel verklaard worden door de omstandigheid dat Miguel lezen kon (geleerd van de missionarissen), dat hij de kalender kon raadplegen en liturgische gebeden kon voordragen en — zoals het Kerkelijk Archief er bij zegt — „van zijn jeugd af de guitaren had bespeeld en het gebed door geestelijke liederen kon doen afwisselen." Miguel moet een nauwgezet persoon geweest zijn. Hij hees zijn vlag op tijd en er zijn documenten over, volgens welke hij op de eerste Zondag van October (feest van de H. Rozenkrans) zijn parochianen des morgens de gehele Rozenkrans liet bidden, alle vijftien geheimen dus, en des middags nog eens een keer!

De oude processie van Alto Vista

Een gewoonte tot het houden ener processie ontstond. Bij de middagdienst baden de gelovigen twee tientjes van de Rozenkrans voor het altaar, waarna men paarsgewijze de kerk uittrok en zingende het derde tientje bad. Vier lantaarndragers liepen aan elke kant van het kruis. „Achter het kruis volgden de mannen, wier rijen besloten werden door de zangers en de personen, die met guitaren, viool of fluit de zang begeleidden. Dan volgde de beeltenis van de H. Maagd, gedragen door de keur van het godvruchtig vrouwelijk geslacht, en daarachter de vrouwenstoet welke de processie sloot," aldus het Kerkelijk Archief. Na elk tientje knielde alles en zong Gloria Patri. Als de hele Rozenkrans uit was, bad men nog de Litanie van O. L. Vrouw, die voor het altaar in de kapel eindigde, waarna een Salve Regina de plechtigheid besloot.

KIESPIJN....

Ik heb et weer....

Telkens, wanneer mijn gebit met iets kouds of warms in aanraking komt, krijg ik et.

O, et is iets verschrikkelijks, die pijn. Het begint zo bedriegelijk: net of der niets aan het handje is, Nou ja, de eerste zweem van een mogelijk pijnsymptoom kondigt zich dan wel aan, maar je praat rustig verder, je eet en drinkt en je denkt aan het bioscoopje van vanavond. Maar het duurt niet lang, of je betrapt jezelf erop, dat je mes en vork hebt neergelegd, dat je bioscoopje uit je gedachten is weggevlucht en dat je je hinderlijk zit bezig te houden met je gebit.

En dan komt de pijn in het tweede stadium: een venijnig gesteek nu en dan, waarbij je even met je kaakspieren trekt, maar verder aan de buitenwereld niets laat merken.

Mijn man heeft het altijd direct door, hetgeen meer te wijten is aan z'n ervaring dan aan zijn mensenkennis. Hij reageert dan ook altijd zo medelijdensvol: "O gut, ze heeft weer kiespijn....!"

En uit die woorden spreekt een oneindig diep verwijt; net of ik et voor m'n plezier heb!

"Hoeft je in mijn gebit niet te mengen", zeg ik dan bar verontwaardigd, "ik heb teminste geen surrogaattanden zo als jij"

Als ik zulke dingen tegen hem zeg, zwijgt-ie altijd met z'n mond vol tanden.

Ondertussen is mijn kiespijn het derde en laatste stadium genaderd, 't stadium van climax. De pijnscheutjes zijn dan tot volwassen scheuten uitgegroeid en volgen elkaar als de weeën van een zeer aanstaande moeder in steeds snellere opeenvolging.

Langzamerhand zoeken mijn transpirerende handen de leuning van de stoel en in starre kromming klemmen mijn vingers zich om de zelve.

Dan voel ik, dat het moment genaderd is. Het pijnzweet parelt op mijn voorhoofd als sodawater in een glas wiskey en de steken in mijn kaak, van een langzaam staccato overgegaan in een zeer gevoelvol legato, geven de indruk, alsof een regiment soldaten met een pionierschop aldaar enig loopgrafwerk verrichten.....

En dan is het zo ver: een vijandelijke granaat slaat in en breekt de hele loopgraaf met een slag uit elkaar. Een rauwe kreet „oouauu!!" verlaat mijn lippen en met van pijn ontwrichte gelaatstrekken druk ik mijn handen tegen de getroffen plek. Even nog blijf ik zitten natrillen en dan adem ik verlicht: de pijn is geheel verdwenen! ik lach weer en mijn man kijkt sarcastisch.

Vanmiddag kwam Jeane (U weet wel, die eigenlijk Sjaan heet) bij me. Henry was gelukkig net naar kantoor, zodat we eens echt ongestoord over alles en nog wat konden praten. Ik zette thee en Jeane een plaatje op en zo zaten we genoegelijk een half uur lang allerlei lieve dingen te zeggen van vershillende vrouwen van mannen hier op Aruba en ondertussen Gershwin en Bach af te draaien en al met al was het écht gezèllig!

Het zal zo ongeveer tussen het het tweede kopje thee en de derde Bachplaat in zijn geweest, dat et weer kwam opzetten.! O, Jeane, ik krijg et weer", zei ik anstig. Jeane is gelukkig op de hoogte en goddank ook bang van tandartsen. "Het is jammer, dat Henry het deze maand zo slecht kan missen, anders had je beter naar een tandarts kunnen gaan". zei ze begrijpvol.

Van Jeane gaat gelukkig zo iets doortastends uit en bij het steekje (het tweede) kwam ze gauw met 47.11 aanzetten.

"Je moet die zenuw doodmaken" zei ze moedig." hou jij die schuur nou maar eens flink open (Jeane kan iets soms zo echt plastish uitdrukken!) dan giet ik er wel wat eau de Cologne in"

Enfin, het hele steekjesstadium lang zat ik, net als vroeger, met de fles aan mijn mond. Jeane kon helaas de ingang van de pijnlijke kies niet genoeg vinden en toen de kiespijn, waarschijnlijk door de emotie, verraderlijkweg de climax naderde, had ik bij de finale vlijmsherpe pijnsheut geen gelegenheid meer Jeane te waarschuwen. Met een inwendig pijngebrul klapten mijn, oorspronkelijke wijdopengesperde, kaken op elkaar, terwijl Jeane's gemanicuurde handen en de Boldootfles er nog tussen zaten, met het gevolg, dat de kerkhofplantsoenen mijn kakement rijkelijk met reukwater besprenkeld werden en Jeane een kernachtige kreet liet.

s'Middags zei Henry, bij de traditionele begroetingskus, met opgetrokken neusvleugels en een sceptische blik in z'n ogen: „Zeg, wat ruik je onsmakkelijk uit je adem!" (en het was Nota Bene originele 47,11!)

Toen heb ik een erg vloekwoord gezegd, maar dat heeft de redacteur eruit geschrapt. Daarom vertel ik U de volgende keer van mijn bezoek aan de tandarts.

CECIEL.

Leest De Arubaanse Courant

EEN NIEUWE VAKVERENIGING

Wij vernamen dat er momenteel een internationale vereniging van luchtvrachtmakelaars in oprichting is, welke de naam zal voeren van International Aircraft Broker's Association en waarschijnlijk binnen de eerstvolgende maanden te Parijs haar eerste algemene vergadering zal houden.

DEBATINGCLUB ARUBA

Op de wekelijkse bijeenkomst van de Debatenclub Aruba heeft de redacteur van de Arubaanse Courant Dinsdagavond een lezing gehouden over „De pers in de West".

CURAÇAO

DE STUDIE COMMISSIE

De Regeringsraad heeft contact opgenomen met de volgende personen, die deel uit zullen maken van een studie commissie. De RTC delegatie, die uit deze studie commissie zal voortkomen, zal er dan als volgt uitzien — aannemende dat een ieder zijn benoeming aanvaardt:

Mr dr F. M. da Costa Gomez, W. R. Plantz, dr E. van Romondt, mr I. C. Debrot, dr Ch. de la Try Ellis, Ph. Cohen Henriquez, Ch. W. Voges, P. Croes, F. B. Tromp, C. A. Eman, E. Jonckheer en mr S. W. v.d. Meer en L. D. Gerharts.

Uiteraard is dit een voorlopige samenstelling, want het is niet zeker dat een ieder de benoeming aanvaardt. Zo zou dr van Romondt geen plannen koesteren naar Nederland te gaan, waarschijnlijk dat het COP statenlid P. v.d. Hoeven in zijn plaats naar Nederland zal gaan.

Wat ons bij deze samenstelling opvalt, is, dat in tegenstelling met het in een der plaatselijke bladen beweerde (To-day), n.l. dat de delegatie de voorzitters van de partijen en de fractie leiders zou omvatten, niet geheel opgaat. Ten eerste is dr de la Try Ellis noch het een. noch het ander, voorts is de COP met een man vertegenwoordigd, terwijl wij de UNA II in deze samenstelling missen. Ook de AVP is slechts met één man vertegenwoordigd, Indien Uw correspondent goed is ingelicht ligt het in de bedoeling ook nog enkele adviseurs aan de delegatie te verbinden en wel de gezaghebbers van de eilanden Aruba en Curacao.

DIA DE LA RAZA

Vrijdagavond vond in Club Chobolobo een geanimeerde feestviering plaats ter gelegenheid van de „Dia de la Raza". Deze werkelijk geslaagde avond vond plaats onder auspicien van de „Sociedad Bolivariana" en stond in het teken van enkele culturele evenementen. Een groep dames en heren heeft n.l. op de dansvloer van het feërieke Chobolobo enkele aardige dansen uitgevoerd, welke bij het publiek zeer in de smaak vielen. Er werd bis-bis geroepen en men herhaalde dan ook enkele gedeelten uit de Fantasia Venezolana en de Dans Espanola.

De voorzitter van de Sociedad Bolivariana, de heer Emilio Gosens opende de avond met enkele welgekozen bewoordingen en heette de aanwezigen, waaronder zich bevond gezaghebber Gorsira. van harte welkom. De aanwezigen hebben afwisselend kunnen genieten van zangen dans en konden zelf ook de nodige stapjes maken op de muziek van Leonard's band. Men bleef nog lange tijd gezellig bijeen en men vermaakte zich kennelijk, want het was reeds laat toen de laatste gasten vertrokken waren.

MTS-'ERS VIERDEN FEEST

In club Groot Kwartier vierden de MTS-ers, die voor deze gelegenheid door een geimproviseerd feestcomité werden aangeschreven, feest ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van de Academie van Beeldende kunsten en wetenschappen te Rotterdam. In 1851 n.l. had het gemeentebestuur van Rotterdam — toen nog een klein plaatsje — met vooruitziende blik de belangen gezien van een middelbaar technische school en zo werd in 1851 begonnen met deze school, een der oudste van Nederland voor wat het middelbaar technisch onderwijs betreft.

Het appèl van het feestcomité om bij elkaar te komen om dit eeuwfeest niet onopgemerkt voorbij te laten gaan, bleef niet onbeantwoord en zo kreeg deze feestviering in Club Groot Kwartier zijn beslag. In het begin wilde het ijs niet breken, er heerste een gereserveerde onwennige stemming, maar toen de bierwedstrijd een aanvang nam, was het ijs gebroken en werd op vrolijke wijze feestgevierd.

De heer Beyderwellen voerde bij deze gelegenheid het woord en wees op de goede naam, die de Rotterdamse Academie bezat. Voorts werd staande de feestviering een telegram verzonden aan bestuur, leraren en leerlingen van de MTS te Rotterdam. waarin hartelijke gelukwensen werden aangeboden met dit twee maal gouden feest.

Tot laat in de avond bleven de aanwezigen nog bijeen, waar de heer Oostlander als conferencier optrad en naast de grappen en wat banjo muziek met medewerking van de heer van Dijk (accordeon) de stemming er „in" wist te houden.

ROZENKRANSKAPEL OP ALTO VISTA

Naar wij vernemen is thans voldoende geld bijeen om een herinneringskapel op Alto Vista te bouwen, nl. plm. 4500 gld. Verlof om te bouwen is inmiddels aangevraagd. Alto Vista is de plek bij Noord, waar plm. 1750 de eerste christelijke kapel van Aruba werd gebouwd.

Agenda

KERKDIENSTEN

Zondag 14 October

R. K. Kerken

Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m.
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m.
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk, Oranjestad
7. 00 n.m. Ds. W. J. H. Baart
Bediening H. Doop

Prot. Kerk, Piedra Plat
9.00 u. v.m. Ds. T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 uur n.m.: Ds. T. Hogerwaard

Geref. Kerk, San Nicolaas
Gebouw Anglicaanse Kerk
5 u. n.m. Kerkdienst

Geref. Kerk, Oranjestad Julianaschool
7 u. n.m. Kerkdienst

Evangelische Broedergemeente
Oude Method.-kerk San Nicolas
9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagavond 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell

Spreekuur van de Gezaghebber
Woensdag van 9-12 u.
Vrijdag van 9-12 u.
Van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 en 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1471.**
San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savoneta) St. Maartenstraat San Nicolaas
Particulier: Zr. v.d. Mark, Hotel Holland, tel. 1723

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur.
Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoren:
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m.
van 1 u. tot 4.30 n.m.

Sluiting luchtmail Nederland
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag 10.00 uur v.m.
Zaterdag 2.30 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad
Dag en nacht geopend

Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Apotheken:
Ingaande morgen tot en met volgende week Vrijdag nachtdienst: Botica del Pueblo (Oranjestad) en Botica Centraal (San Nicolaas).

EEN HUIS VOOR KERSTENS

De Secretaris van de Eilandsraad, de heer Kerstens zal dezer dagen — gelijk wij reeds meldden — op ons eiland zijn werkzaamheden aanvangen. Het woonvraagstuk voor de heer Kerstens is intussen al opgelost, want naar wij vernemen zal de gouvernementswoning aan de Smith-boulevard, waarin tot voor kort de heer H. Hessling woonde, ter beschikking van de heer Kerstens worden gesteld.

(We tekenen hierbij aan, dat deze vrij kleine woning voor de heer en mevrouw Kerstens zeker geschikt is, doch dat het ons onjuist voorkomt de goedkope gouvernementswoningen (40—75 gld. per maand) alsmaar ter beschikking te houden van ambtenaren uit de topklassen, terwijl laag gesalarieerde commiezen, adj. commiezen e.d. in dure particuliere woningen moeten wonen.)

MR KWARTSZ NAAR POVA

Gezaghebber Kwartsz zal dezer dagen op Aruba terugkeren. Aangezien mr Kwartsz verlof nog niet om is, zal de heer Kwartsz met zijn gezin nog enkele weken aan de Pova-beach gaan logeren. De heer Hooghoudt blijft tot zijn vertrek in het Gezaghebbershuis aan de Klip.

PAARDEN

Op ons oudtijds aan paarden zo rijke eiland leven thans nog 18 paarden. Hiervan wordt de meerderheid, vermoedelijk 13, in Oranjestad gehouden. Het oude beroep van „baké" (die de telgangers tellen leerde) is op ons eiland verdwenen.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

TIENDE JAARGANG No. 1210 | VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG | MAANDAG 22 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 99, Tel. 1278
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

Besprekingen in Korea over wapenstilstand worden hervat

Geallieerde tanks rukten verder op

Moensan, 21 October. De verbindingsofficieren der Verbondenen en van de communisten hebben Zondag algehele overeenstemming bereikt over de voorwaarden, waarop de wapenstilstandsbesprekingen in Korea zullen worden hervat. De overeenkomst zal Maandag worden getekend.

De overeenkomst, zoals die Maandag ter ondertekening aan partijen zal worden voorgelegd, behelst het volgende: 1) rondom Kaesong en Moensan, waar de delegaties der communisten en der Verbondenen zullen verblijven, komen neutrale zones met een doorsnee van ongeveer 5 km; 2) langs de weg tussen Moensan en Kaesong, die ongeveer 35 km lang is, komt een 400 meter brede corridor, waarin geen militaire acties mogen worden uitgevoerd; 3) het gebied rondom Pan Moen Djon, waar de eigenlijke besprekingen zullen worden gevoerd, met een doorsnede van één kilometer wordt tot neutrale zone verklaard; 4) beide partijen zullen in het gebied, waar de besprekingen worden gevoerd, veiligheidspatrouilles handhaven; 5) elke partij zal, wanneer zij zich achter haar eigen linies bevindt, zelf verantwoordelijk zijn voor de handhaving van de veiligheid aldaar.

Aan de overeenkomst zal een protocol worden toegevoegd, waarin het optreden van guerillastrijders en de wijze, waarop neutraliteitsschendingen zullen worden onderzocht, zullen worden geregeld.

Activiteit

Tanks der Verbondenen zijn Zondag doorgedrongen tot op anderhalve kilometer van Koemsong; de infanterie staat op drie kilometer van de stad. Elders langs het front was er weinig activiteit, aldus het communiqué der Verenigde Naties.

Zondag hebben 34 Sabres boven Noordwest-Korea een kwartier lang gevochten tegen 50 MIG',s waarvan zes werden beschadigd. Alle Sabres keerden veilig terug.



HET HOF VAN JUSTITIE tijdens de „staande zitting" in Standardville. Van links naar rechts: de Griffier Frans de P. Wever, Raadsman mr Povel, een getuige, Procureur-Generaal mr De Haseth, President mr Ariens, deurwaarder Modesto Oduber (tevens tolk), verdediger mr Papier en verdachte Vlaun.

ONGEREGELDHEDEN IN CARACAS

Caracas, 22 Oct. Officieel is bekendgemaakt, dat een groep van circa 40 burgers, gewapend met revolvers, Zondag een kazerne heeft aangevallen, waarbij één burger gedood werd en vier gewond. Enige personen zijn door militairen gevangen genomen. Een deel van de aanvallers kon zich in de omliggende bossen terugtrekken. Voorts werden de beide zendstations, Radio Centro en Radio Venezuela, met handgranaten aangevallen; de uitzending kon echter ononderbroken worden voortgezet en niemand werd gewond. Sedert Zondagochtend roept een geheime zender op tot opstand. Een regeringscommuniqué laat doorschemeren, dat de zender zich mogelijk in het buitenland bevindt. De openbare gebouwen worden door soldaten bewaakt en patroulles trekken door de straten. De voorvallen van Zondag hadden zes dagen na de ontdekking van een wijd vertakt tegen de regering gericht complot plaats, aldus het communiqué.

AMBTENARENBOND PROTESTEERT TEGEN OVERPLAATSING WIJBRANDUS

De afdeling Aruba van De Algemene Curacaose Ambtenarenbond heeft telegrafisch bij autoriteiten op Curacao geprotesteerd tegen de gang van zaken rond een mogelijke overplaatsing van de ontvanger Wijbrandus, een en ander op grond van berichten in de „Amigoe". Onze correspondent te Willemstad schreef ons nog het volgende:

„Een controverse tussen de Inspecteur van de Belastingen op Curacao en de ontvanger der belastingen op Aruba is er de oorzaak van geworden, dat de heer Tj. Wijbrandus naar Curacao wordt teruggeroepen. Per 15 November gaat deze mutatie in, waarbij de heer Van der Brink tijdelijk met de functie van ontvanger zal worden belast. Indien de heer Van der Brink goed voldoet, zal hij na die proeftijd wel aanblijven. Tenminste dit is de gedachtengang van de Regering. Wij geloven de plank niet ver mis te slaan indien wij beweren, dat de vervanging wel een staartje zal hebben."

AANRIJDING OP SANTA CRUZ

Gistermiddag had op de hoofdverkeersweg naar San Nicolas, ter hoogte van Mondi Vierno (Sta Cruz) een aanrijding plaats tussen personenwagen No. 416A en pick-up truck No. 2046A. De bestuurder van de personenwagen had de uit de rijweg komende pick-up vermoedelijk niet op tijd bemerkt. De materiële schade was aanzienlijk doch de inzittenden van beide auto's brachten het er gelukkig genoeg — afgezien van een paar snijwonden van minder ernstige aard — goed van af.

GOEDE BUIT VAN DE RECHERCHE

Bij een inbraak te San Nicolas werd een bedrag van twee honderd gulden gestolen; de dader werd door de recherche aangehouden en het signalement bleek overeen te komen met dat van de man, die onlangs een onderwijzeres uit Savaneta heeft aangevallen met het oogmerk om haar — door de verkoop van loten verkregen — gelden te ontfutselen. De onderwijzeres, die nog in het ziekenhuis vertoeft, herkende de aanvaller en zeide, dat misverstand uitgesloten was.



Jesús M. Díaz González
(zie bericht binnenpagina)



GEZAGHEBBER WEER OP ARUBA

Hedenmorgen kwam in de haven het ms Willemstad; aan boord bevonden zich de Gezaghebber van Aruba, mr L. C. Kwartsz, zijn echtgenote en kinderen. Zoals we reeds schreven, neemt het gezin voorlopig zijn intrek in een vacantiehuis van de P.O.V.A. Op 12 November zal de Gezaghebber weder in functie treden.

DE HEER C. A. EMAN MORGEN TERUG

Wij vernemen, dat de heer C. Albert Eman morgen op de Nederlandse Antillen zal terugkeren. Zoals bekend, vertoefde de heer Eman enige tijd in Nederland in verband met de behartiging van de belangen van „Electra", voor welke aangelegenheid ook mevr. Van der Biest Eman naar Den Haag is afgereisd.

TREYTEL LAAT ZINGEN

Voorafgaande aan de filmvertoning bij de laatste uitvoering in het „Hertoganium", zoals we ons cultuurcentrum hoorden noemen, vond een uitvoering van kinderzang plaats onder leiding van de bekwame zangmeester uit San Nicolas, de heer N. Treytel. Onder het lover der bomen en de maan daar boven is deze openluchtbioscoop wel een uitstekende gelegenheid voor zo iets. En de heer Treytel bleek werkelijk de leiding te hebben; keurig stonden de meisjes en jongens opgesteld voor het podium. Een kleine vier honderd volwassenen en kinderen waren aanwezig om te luisteren. Het auditorium was zo vol, dat het aantal stoelen met ijlings aangesleepte planken moest worden aangevuld. De heer Folkert Steenmeijer zou aan de piano hebben begeleid, indien dit instrument bruikbaar was geweest....

Wilhelmus - klonk natuurlijk het eerst. Een lied uit Valerius, van Bach, volksliedjes, elk gevolgd door een verdiend applaus. Wat de kinderen blijkbaar het best afging waren de Engelse volksliedjes. Dit typeert tevens de situatie van ons zang en taalonderwijs; uitspraak en intonatie van het Engels waren bij deze kinderschaar beter dan van het Nederlands.

Ook dit optreden van het Arubaans kinderkoor was uitstekend!

Problemen rond de verhouding NEDERLAND - INDONESIE

SUPOMO ORIENTEERDE ZICH WEDEROM . . .

Tot voor kort vertoefde Professor Supomo, voorzitter van een door de Indonesische Regering benoemde staatscommissie voor de herziening van de overeenkomsten der Ronde Tafel Conferentie, in Nederland met de opdracht de voelhorens uit te steken naar wat men in Nederland denkt over de wijze, waarop een herziening van de resultaten der Ronde Tafel Conferentie tot stand zou kunnen worden gebracht. Wij leven snel en wij vergeten snel. Daarom is het misschien goed even in Uw herinnering terug te roepen wat er in de laatste maanden van 1949 in Nederland is gebeurd.

Gedurende die maanden werd in Den Haag de Ronde Tafel Conferentie met Indonesië gehouden. Op deze Conferentie werd hard en intensief gewerkt aan een hele bundel documenten, waarin tenslotte de resultaten van het overleg kwamen vast te liggen. De voornaamste van deze documenten waren ten eerste het Charter van Souvereiniteitsoverdracht. Dit bestond uit twee artikelen. In het eerste werd de souvereiniteit per uiterlijk de laatste dag van 1949 definitief aan Indonesië overgedragen. In het tweede werd een regeling getroffen ter bepaling van de toekomstige staatkundige status van Nieuw Guinea.

Het tweede belangrijke document, dat uit de Ronde Tafel Conferentie te voorschijn kwam was het zogenaamde Unie-statuut met de daarbij behorende overeenkomsten. Daarin werd in grote lijnen vastgelegd hoe in de toekomst de samenwerking tussen de twee partners, Nederland en Indonesië, zou worden georganiseerd. En tenslotte kwam als derde document de Overgangsovereenkomst, eveneens met een aantal daarbij behorende bijzondere overeenkomsten, waarin allerlei regelingen waren vervat betreffende de overgang van de oude naar de nieuwe toestand. De afzonderlijke overeenkomsten, die, zoals gezegd, aan beide laatste hoofd-documenten waren gehecht, werkten allerlei detaildocumenten nader uit, punten als de samenwerking op het gebied van de buitenlandse betrekkingen, de militaire samenwerking, de handel en monetaire accoorden, de culturele samenwerking enz.

Dit was dus het resultaat van twee maanden hard en moeizaam onderhandelen — om nog maar te zwijgen van wat er in de voorafgaande jaren allemaal was geconfereerd, gedelibereerd en gecorrespondeerd. Onderhandelen nu is altijd een kwestie van geven en nemen.

In de overeenkomsten van de Ronde Tafel Conferentie staan allerlei bepalingen, krachtens welke Indonesië had te geven, bepalingen dus in het nadeel van Indonesië en in het voordeel van Nederland. Maar daar staan minstens evenzoveel bepalingen tegenover, krachtens welke Nederland moet geven, waarbij het nadeel dus aan de kant van Nederland ligt, zo gaat het nu eenmaal met overeenkomsten.

Ongeveer een jaar na de Ronde Tafel Conferentie kwam, overeenkomstig het bepaalde in het Charter van Souvereiniteitsoverdracht, een nieuwe Conferentie bij elkaar, die het vraagstuk van de staatkundige status van Nieuw Guinea zou oplossen. Deze conferentie is, zoals U zich herinneren zult, nog geen jaar geleden zonder resultaat uiteen gegaan omdat

(Vervolg op pagina 4)

TUKKER'S SPORTKRONIEK

FLEURIG EINDE VAN HET CARIBE-TOURNOOI

SURINAAMSE BASKETBALLPLOEG NAAR CURACAO VERTROKKEN

Alvorens de heer Jan Beaujon, voorzitter van de Caribe Sportclub en van de Damesbasketball-bond, Vrijdagavond op de Caribe baan tot de uitreiking van de kampioensbeker overging, vonden twee basketballwedstrijden plaats. De eerste ontmoeting ging tussen de dameskampioensploeg Antilliana en een ploeg samengesteld uit speelsters van de andere bij de Bond aangesloten verenigingen. Nadat het bondsvijftal door snel en goed combinatiespel een 6—3 voorsprong had genomen, kwamen de Antilliaanse dames er steeds beter in en ontwikkelde zich een frisse sportieve strijd. Toen de stand door de Antilliana's op 8—8 werd gebracht kwam de spanning er goed in. Het applaus van de honderden bezoekers werkte stimulerend op de speelsters. Het einde kwam tenslotte met een 12—8 overwinning voor Antilliana dat hierdoor bewezen heeft het behaalde kampioenschap waardig te zijn.

Vervolgens betraden de heren de baan. De Arubaanse kampioen Caribe moest het opnemen tegen een combinatie bestaande uit spelers van verschillende verenigingen. Gedurende de eerste helft geleek het er op dat de combinatie met de kampioenen korte metten zou maken. Door snel enthousiast en verrassend spel name de combinatieploeg in de eerste helft een 12—5 voorsprong. In de tweede helft speelde Caribe zeer goed en deden zij voor de combinatie niets onder. Deze mooie wedstrijd eindigde in een 27—21 overwinning voor de combinatieploeg.

Uitreiking bekers

„Het is mij een genoegen deze eerste kampioensbeker aan de winnaars van deze voor het eerst op Aruba georganiseerde Damesbasketball-competitie te mogen uitreiken", zo begon de Heer Jan Beaujon zijn toespraak. Hij spreekt zijn voldoening uit over het goede en prettige verloop van deze eerste competitie en prijst het goede spel der kampioensploeg Antilliana. Een woord van lof heeft hij voor de damesploeg „Victoria" welke steeds van uit Sint Nicolaas moest komen om de wedstrijden te Oranjestad te spelen. De jeugdige ploeg van de Julianaschool wordt door spreker geprezen voor haar sportiviteit en goede sportopvatting. Ondanks het feit dat deze meisjes geen enkele wedstrijd wonnen, waren zij steeds present. Wij hebben daarom gemeend, zegt spreker, aan deze ploeg een herinnering te moeten geven in de vorm van een kleine beker.

Hierna worden de bekers overhandigd en mag de leidster van Antilliaan de door de firma Spritzer en Fhurmann geschonken prachtige sportbeker in ontvangst nemen. De kleine Julianaschool kapiteine ontvangt daarna de extra prijs, een mooi zilveren bekertje. Tenslotte wordt aan de aanvoerder van de Arubaanse basketballkampioen Caribe nog een beker uitgereikt. Met een driewerf hoera voor de Arubaanse sport komt het einde van deze mooie avond.

De speelsters van Antilliana werden samen met de trainer van de ploeg, de heer J. Brokke en enige genodigden ontvangen ten woonhuize van de heer Pedro Julio del Rosario. De erewijn ging rond en er heerste al spoedig een gezellige stemming. Korte, kernachtige toespraken gaven aan het geheel een prettige sfeer. Tenslotte kunnen wij nog vermelden dat aan de trainer J. Brokke een prachtig horloge werd aangeboden als dank voor het vele en nuttige werk dat hij voor de vereniging Antilliana heeft gedaan.

Surinaamse basketballploeg vertrokken

Zondagmorgen is de Surinaamse Basketballploeg A.B.C. met een K.L.M. vliegtuig naar Curacao vertrokken teneinde aldaar enige wedstrijden te spelen. Op het vliegveld Dakota werden de spelers, die tijdens hun korte verblijf op Aruba vele vrienden hadden gemaakt, uitgeleide gedaan door talrijke personen. Voor het vertrek van de ploeg hebben wij nog een onderhoud gehad met de leider en twee spelers van de ploeg. In een vraaggesprek verklaarde de leider als volgt: „Wij zijn tevreden over ons verblijf op Aruba. Slechts een wedstrijd hebben wij verloren en dat was tegen R.C.A.. In deze wedstrijd speelden wij beneden ons kunnen. R.C.A. speelde beter. De wedstrijd was wat fors maar bleef zeer sportief."

Zeer slecht waren onze gasten te spreken over een onjuist bericht in het Surinaamse weekblad „Varia" van 18 October 1951, waarin o.m. wordt vermeld dat het A.B.C. team tegen R.C.A. in een RUW gespeelde wedstrijd met 33—12 verloor. Toen ook wij dit in de vorm van een advertentie gesteld epistel lazen, konden wij niets anders doen dan medelijdend ons hoofd schudden: „O die Varia toch".

VAN HET EILAND TAFELTENNIS TOURNOOI

Onder grote belangstelling werden de wedstrijden voor het eiland tafeltennistournooi voortgezet. Zo vonden Vrijdagavond in de Politieeantine te Sint Nicolaas de volgende wedstrijden plaats:

Hollandia vs. French Club 2—3

M. Vos vs. J. C. Vlaun
21—13; 21—7.
F. Zievinger vs. V. E. Vlaun
21—23; 8—21.
J. Riddersap vs. C. Peterson
13—21; 15—21.
F. Tromp vs. J. Halley
17—21; 20—22
C. Dirksz vs. H. Fleming
21—19; 20—22; 21—19.

P.O.V.A. vs. Suriname B. 2—3

van Laar vs. R. Groman
18—21; 16—21.
Brinkenberg vs. B. van Thol
14—21; 17—21.
Kers vs. A. Dutier
21—11; 21—14.
Riem vs. E. Reeberg
21—9; 15—21; 24—22.
Putter vs. A. Muller
17—21; 21—15; 10—21.

Zondagmorgen speelde in de Caribe club Caribe tegen Suriname A. De Surinamers moesten hier met 4—1 het onderspit delven. Hier volgen de uitslagen:

Caribe vs. Suriname A. 4—1

F. Ponson vs. V. Tjin Tam Sjin
16—21; 21—15; 21—19.
M. Kuiperi vs. R. Ijzer
21—11; 21—11.
H. Kuiperi vs. P. Lo Fo Sang
21—18; 20—22; 21—16.
F. Chemaly vs. F. Mc.Donald
23—21; 21—17.
Nel Harms vs. F. Lo Fo Sang
21—17; 14—21; 16—21.

LAATSTE WEDSTRIJD A.V.B. COMPETITIE 1951

Zondagmiddag werd op het Lafamaterrein de laatste wedstrijd van de A.V.B. competitie 1951 ge-

(Vervolg op pagina 4)



R. R. maakt haast met de R. T. C.

VAN ONZE CORRESPONDENT TE WILLEMSTAD

Uw correspondent liet U reeds weten, welke namen genoemd werden in de z.g. studie commissie, een begrip, dat uit een zijner correspondenties in dit blad U wel duidelijk geworden zal zijn. Wijzigingen zijn in de samenstelling niet gekomen, alleen is de heer P. Croes vervangen door de heer Yrausquin, die ook in 1948, tezamen met de RTC leden v.d. Meer, E. Jonckheer reeds de conferentie Suriname-Ned. Antillen-Nederland bijwoonde en deze ontijdig verliet.

Dat de Regering ten onzent haast maakt met de RTC blijkt wel uit het feit, dat reeds Woensdagochtend de leden van deze commissie werden geinstalleerd. Het ligt in de bedoeling de zaak voor April voor elkander te hebben, een zeer vrome wens, waarbij wij dienen af te wachten of deze wens in vervulling zal gaan. Er zijn wel eens meerdere wensen geuit, die niet in vervulling zijn gegaan.

Dat men een en ander vóór April a.s. in kannen en kruiken wil hebben is te verklaren uit het feit, dat deze maand de Kamer der Staten Generaal ontbonden zal worden. De Tweede Kamer heeft er 4 jaartjes van niet al te standvastig beleid op zitten en de stembus zal straks antwoord moeten geven op de vraag, of de huidige Pv.dA-KVP combinatie langer gewenst is.

Indien dus de RTC voor April niet gereed zou komen — en de mogelijkheid dat men niet klaar komt is niet zo heel gering — kan het parlement zijn goedkeuring er niet over uitspreken en zal dus het volgende parlement met een eventuele nieuwe Regering zijn gedachten er over moeten laten gaan.

Haast is dus wel geboden. Daarom zullen binnenkort de leden van de studiecommissie bij elkaar komen en het zou ons niet Staten hebben gezien, ook in deze studiecommissie zal terugvinden, verwonderen dat, wat wij in de n.l. een lijdelijk verzet, dat van de zijde van de DP te verwachten is.

Immers, het bestuur van de DP heeft wel besloten deel te nemen aan de werkzaamheden der voorbereiding van de RTC, doch heeft aan die medewerking in een adem er aan verbonden de opmerking, dat dit besluit geen verandvring zal brengen in het standpunt t.a.v. de huidige politieke verhoudingen in de Nederlandse Antillen.

De oppositie tegen de partijpolitiek, zoals de Democratische Partij dit placht te noemen en waarvan wij in de afgelopen maanden hebben kunnen zien wat daarvan de resultaten zijn, en het gebrek aan een vast beleid, dat de Landsregering verweten wordt, zal onverminderd worden voortgezet. Dat wil dus zeggen, die houding zal men ook aannemen in de studiecommissie. En dan spreekt de DP nog van een uiteindelijke houding der DP m.b.t. de RTC — hiermede wordt waarschijnlijk bedoeld het optreden van de DP leden in den Haag zelf — die af zal hangen van de vraag in hoeverre gunstige resultaten kunnen worden verwacht voor de Nederlandse Antillen door terzijde stelling van de partij politiek.

Met andere woorden; in den Haag zal eerst blijken hoe de DP over deze gang van zaken denkt. Uw correspondent heeft al eens meer in Uw blad kunnen schrijven, waarom zo'n haast met die RTC bedreven wordt. Waarom niet eerst eens wat ervaring opgedaan met de huidige Eilandenregeling? Wellicht dat die ervaring veel wrijfpunten tussen Aruba en Curacao zou wegnemen. Wrijfpunten, die straks ongetwijfeld door de gehele Arubaanse delegatie hoe in zich verdeeld ook — als één blok naar voren zal brengen.

Immers, de RTC, die het uiteindelijk gebouw der Verenigde Nederlanden, waarin Suriname en de Ned. Antillen zijn opgenomen, zal optrekken, kan geen werkstuk afleveren, indien het dak er niet opkomt. Eerst moeten de fundamenten en de muren worden opgetrokken. Eerst moet Aruba weten waar het op intern gebied aan toe is. Daarom komen de interne verhoudingen aan bod.

Daarom betreurt Uw correspondent het, dat er zo'n haast betracht wordt met die RTC. Immers, zegt een goed Nederlands gezegde niet, dat haastige spoed zelden goed is?

INTRONISATIE H. HARTBEELD OP KERKPLEIN SAVONETA

Zondag, 28 October a.s., Feestdag van Christus Koning, zal om half vijf uur namiddags het nieuwe H. Hartbeeld plechtig worden ingezegend, en door de inwoners van de parochie als hun Patroon worden gehuldigd. Het fraaie levensgrote beeld, gehouwen uit marmer, is vervaardigd door Rag. Noel Cricca, Italië, die er zeker hun eer aan hebben. Het plaatsen van het beeld, dat de vorige week plaats vond, is heus niet eenvoudig geweest, en de Herder der Parochie heeft zijn hart vastgehouden, toen meer dan twintig man het vele tonnen wegende beeld met veel moeite konden optakelen. Het staat nu onbeschadigd op haar twee meter hoog voetstuk. Savoneta heeft eindelijk haar langverwacht H. Hart beeld in haar midden.

GEVOLG VAN CIRCULAIRE

Zoals wij meldden werd vanwege de Openbare Leeszaal een circulaire onder de schooljeugd verspreid om lid te worden. Toen wij dr. Hartog naar de resultaten vroegen zei hij dat elke middag enkele tientallen jongens en meisjes zich komen melden. De jongens van het St. Dominicus-college waren het eerst.

TEGEN PIEPJONGE „ARUBA STAR" WERD REEDS AANKLACHT INGEDIEND

„ZWART SCHAAP" VAN ZAKENMAN AL TE ZEER IN BESCHERMING GENOMEN

Het is altijd een goed gebruik geweest, dat er bij het verschijnen van een nieuwe periodiek, er een exemplaar gezonden wordt aan de redacties der andere bladen, bij wijze van kennismaking. Een goed gebruik is ook het schrijven van een „editorial", waarin de redactie de lezer bij de eerste uitgave vertelt, wat de strekking van zijn blad is.

Zowel het een als het andere bleef achterwege bij het verschijnen van het gedrukte weekblad „Aruba Star", wat onder de redactie van de heer H. R. Narain op 13 dezer in de circulatie kwam tegen de prijs van zes placas....

Een dergelijke informaliteit in deze informele wereld zou echter zonder commentaar zijn gebleven, wanneer wij tussen de berichten in de Engelse taal niet een in (zeer slecht) Nederlands gesteld artikel waren tegen gekomen getiteld: „Sociale Wantoestanden"

Dit is dan de geschiedenis van een meisje, dat door een zekere Heer H. aangenomen wordt om in de winkel S. te werken. H. ziet haar op een avond op straat met haar vriend, een kleurling (het meisje is blank). Van dat ogenblik af is het meisje het „zwarte schaap" in de winkel. Ze moet alle smerige en vervelende werk opknappen, krijg aan het einde van de maand niet het beloofde loon uitbetaald, en wordt er dan dezelfde middag uitgeschopt, omdat ze weigert de vloer te vegen.

De door Sociale Zaken gestelde outslagtermijn wordt niet aangehouden en als de juf niet zo'n „goeie boy-friend" gehad had zou ze daar niets van geweten hebben. We nemen hier de moraal van de verhaal over: Winkeljuffrouw ik hoop dat jullie je plichten kennen, weet ook wat je rechten zijn anders wordt je in de modder gedrukt. (bij het eenjarig bestaan van de Star zullen we een bos komma's aanbieden. De schrijf of zetfout is ook niet van ons.

We hebben de lezing van de andere zijde nu ook kunnen horen, daar we de heer H. in zaak S. zijn gaan opzoeken, en daar hoorden we wat anders. De juf was op twee maanden proef genomen, tegen een salaris van ƒ 75.-- en 1% van de verkoop, hetgeen bij geboekt werd. Een uitkering van minder dan het beloofde loon was dus onmogelijk. Dan ontmoet de heer H. op een avond de juf en haar vriend, niet op straat, maar in een café-restaurant, waarbij het paar een „drink" aanbied, die geaccepteerd wordt.

Op deze episode volgt in de „Star" nu de vervolging van het arme kind, begeleid door de woorden: „Waarschijnlijk was het rassenwaan of misschien iets anders wie weet" Ten aanzien van het eerste kunnen de andere winkelmeisjes zeer zeker getuigen, terwijl ook vele gekleurde vrienden van de heer H. het tegendeel weten De insinuatie van „of misschien wat anders wie weet" ten aanzien van een vader van zes kinderen , is absoluut niet in overeensteming met de journalistieke moraal.

Op de helft van de eerste proefmaand kwam de „goeie boy-friend" informeren hoe de juffrouw voldeed als verkoopster. De heer H. antwoordde, dat zijn vriendin zeer slecht werkte en aan het einde van de maand weer voor 100% ter beschikking van de vriend zal zijn.

Op betaaldag werd dit de juffrouw dan ook medegedeeld en wel tegelijk met het overhandigen van het loonzakje.

Aangezien zij op proef werkte was er van een maand opzeggen geen sprake. De volgende werkdag, die op een Woensdag viel, kwam het meisje weer opdagen, met het verzoek of ze astjeblief nog wat mocht werken. Dit werd geweigerd.

De heer H. heeft een klacht wegens smaadschrift ingediend, waarna over de „Star" niets anders meer te zeggen blijft, dan een goed begin een halve werk is.

CURACAO-EXPRES?

Sinds enige dagen rijdt er op Aruba een bus rond, die blijkens het opschrift de dienst onderhoudt op Mundo Nobo en Charo. Een handige manier om op Curacao te komen. Of de bus met passagiers en al op de boot gaat, of dat het een slordigheid van de autobus-onderneming geldt (die de bus overnam, maar het opschrift niet eens veranderde) weten wij niet.

LEDEN VAN HET HOF HADDEN HUN TOGA'S THUIS GELATEN

ZOALS DE SAKSEN RECHT SPRAKEN . . .

(Van een correspondent)

We hebben Dinsdag, met het getuigenverhoor ter plaatse in de zaak Vlaun moeten denken aan de tijd, dat de stoere, oude Saksen recht spraken in de open lucht, onder een knoestige eikenboom.

Wel was er geen knoestige eikenboom te bekennen, en stond er alleen op een afstandje een armzalig waalboompje, maar het was in de open lucht, en we hebben gezien, dat de heren van het Hof geen Toga en een stoffige kamer nodig hebben, om eerbiedwaardig te zijn: de ambtsgewaden waren thuisgelaten, behalve dat van de deurwaarder, die zijn penning had omgehangen.

Zo werd dus de zitting van het Hof geopend, terwijl de zon verstek liet gaan, hetgeen een heel fijngevoelige geste was. Minder fijngevoelig waren een paar heren in een oud en brommerig jeepje, dat zonder knalpot een beetje in de buurt bleef lawaai maken, zodat het moeilijk was, elkaar te verstaan. Ook een der metalen vogels van de K.L.M. stoorde even, maar dat was niet willens en weten; hoe kon de piloot op zo'n hoogte weten, wat een belangrijke dingen daar beneden op ons vlekje in de Caraibische Zee gebeurde?

Van het getuigenverhoor hebt u allemaal wel gelezen, met Teresa, die vertelde dat de man eerst aan de kant van de weg liep, toen op de weg, en tenslotte de dramatische verklaring, dat hij met een voet op de weg, met de andere naast de weg liep. En met die andere juffrouw, die iets hoorde na een ogenblik, hetgeen naderhand veranderde in een kwartier, en nog iets later in een half uur. Maar nou ja, vroeg al niet Pontius Pilatus: „Wat is waar?" Misschien vroeg hij iets anders, maar we zijn nooit zo heel erg goed in Bijbelgeschiedenis geweest.

De zuster van de beklaagde vertelde daarna iets over een mysterieuze Portugees. En het toeval, dat vaak zo plagerig doet, moest natuurlijk een Portugees in een ijsco wagentje langs laten rijden, hetgeen de heren van het Hof automatisch de vraag ontlokte: „Is hem dat?"

En nu kwam het voordeel van een openluchtzitting naar voren. Er werd over iemand gepraat, die een getuige zou moeten zijn. En jawel, wie stond er aan de overkant? U begrijpt het wel, de getuige kon ter plaatse opgeroepen worden. Hij getuigde tegen zijn zuster, en we zagen de twee naderhand dan ook al in een gezellige woordenstrijd gewikkeld. De zuster had namelijk alles kunnen horen, ondanks de verwoede pogingen, haar van de „rechtzaal" naar de „wachtkamer" te verwijderen.

Het Hof trok zich terug (achter een auto), en besloot, de zitting voort te zetten in de politiecantine.

De zitting in de openlucht was dus weer over. We hopen, dat dit vaker zal gebeuren. Het is gezond, en er zitten onverwachte aspecten in een dergelijke omgeving. Alleen zouden we voorstellen, de schatkist nog even op een kiertje te zetten, en voor het Hof een gouden Pah-Jong te kopen. Voor wanneer de zon wel schijnt. Een grote gouden Pah-Jong met een klein strooien aanbouwseltje. Als perstribune. En stro, omdat we zo bescheiden zijn en naar ons begeren steeds de kleinste blijven.

Getrouwd

J. Meulenbelt

en

C. F. Strunk

Utrecht, 20 October 1951.



LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

BURGERLIJKE STAND

Bevallen op:

28 Sept. Emilia Solognier echtg. van Jose Casimiro Farro z.

30 Sept. Maria Antonia Lopez echtg. van Marco Henriquez z.

30 Sept. Catharina Celestina Giel echtg. van Venancio Victor Farro d.

29 Sept. Mariet Maduro echtg. van Cornelis Maduro d.

27 Sept. Presentacion Vrolijk echtg. van Pablo Evaristo Solognier z.

27 Sept. Teresa Faneyte z.

30 Sept. Francisca Kelly echtg. van Jesus Antonio Silva z.

27 Sept. Thomasa Tromp echtg. van Pedro Daniel Kelly z.

24 Sept. Rosa de Lima Jacinta Vingal echtg. van Nibo Bernabe Espacia z.

28 Sept. Imelda de Jesus Cobo echtg. van Estanislao Nadal z.

1 Oct. Bernardina Henriquez echtg. van Jose Isidro Lopez d.

1 Oct. Anna Tromp echtg. van Rufino Werleman z.

1 Oct. Adriana Yarzagaray echtg. van Leonardo Boekhoudt z.

2 Oct. Catharina de Cuba echtg. van Miguel Arcangel Everon d.

27 Sept. Angela Rosenda Giel echtg. van Eddy Pedro Inocencia z.

28 Sept. Johanna Antonia Petrotchi echtg. van Francisco Petrochi d.

3 Oct. Telma Verra Maria Wong-A-Foe echtg. van Jeronimo Germanus Gomes d.

28 Sept. Rosa de Mey, echtg. van Francisco Vicente Lacle d.

3 Oct. Augustina Maria Brete echtg. van Johannes Boekhoudt d.

3 Oct. Hermina Jacoba Paulina Peet echtg. van Lodewijk Benjamin Enser d.

29 Aug. Daisy Collins d.

3 Oct. Petra Emilia d.

4 Oct. Colastica Regina Oviedo echtg. van Johan Victor Monart z.

4 Oct. Susana Maria Arends echtg. van Eduardo Alberto Viada d.

29 Sept. Martha Wernet echtg. van Alejandro Koolman z.

4 Oct. Josephine Germain echtg van Erah Charles d.

2 Oct. Margaretha Delany echtg. van Carlino Croes z.

30 Sept. Eugenia Marconier echtg. van Felix Antonio Curiel d.

23 Sept. Johanita Ras echtg. van Pedro Croes z.

22 Sept. Betty James echtg. van Edwin Gould Lennep z.

26 Sept. Violet Sylvester echtg. van Jerome Walter Toussaint d.

21 Sept. Cathrine Victory echtg van Darington Munroe z.

25 Sept. Nerissa Henriquez echtg. van Joseph Oliver Rodrigues z.

21 Sept. Natalia Lewis z.

2 Oct. Carmen Maria Noguera echtg. van Ireno Felix Martijn d.

24 Sept. Thelma De Roche echtg. van Denton Williams z.

20 Sept. Gertrude Unice Dosset d.

27 Sept. Ramona Lucia Smith z.

2 Oct. Sixta Geerman echtg. van Basilio Maduro z.

23 Sept. Georgine Helouise Amo echtg. van Ronald Hedges Abrahamsz d.

24 Sept. Rita Benjamin echtg. van Walton Prime d.

1 Oct. Kathleen Mary Osborn echtg. van Robert Alexander Kirtley z.

27 Sept. Clarissa Noel echtg. van Stephen Charles d.

3 Oct. Mariana Maduro echtg. van Dominico Fleming z.

4 Oct. Petra Francisca Maduro echtg. van Luis Ernesto Marchena z.

2 Oct. Maria vuintina Angela echtg. van Damaso Casper Rasmijn d.

28 Sept. Ann Lucy Romain echtg. van Leonard Mc. Kenzie z.

25 Sept. Nazaire Olinde York echtg. van Henry Johnson d.

Getrouwd op:

3 Oct. Mariano Martino Cei en Teresita Kelly.

3 Oct. Robert Wilson Frederick en Agnes Franscisque.

4 Oct. Pilton Holas en Lula Agatha Williams.

4 Oct. Wilfrit Tito Lard en Norma Theodora Antonio.

6 Oct. Reginald James Dudley en Marie Victoire Alexander.

Overleden op:

1 Oct. Christina Wernet.

6 Oct. Glenalee Mavlin Wever.

6 Oct. Eusebio Francisco Monart.

ROTARY CLUB ARUBA GASTHEER VAN DISTRICTS GOUVERNEUR

Morgen, 23 October, zal de Arubaanse Rotary Club rotarian Jesus Manuel Diaz Gonzalez, Gouverneur voor District 133 van Rotary International, die thans officieel de rotary clubs van Venezuela, Aruba en Curacao voor de eerste maal bezocht, ontvangen.

Rotarian Diaz Gonzalez is een vooraanstaand koopman. Hij is eigenaar van het zendstation: „La Voz del Tachira" van San Cristobal. Hij is lid van de Rotary Club van de hoofdstad van Tachira en een der 203 District Gouverneurs van Rotary International die meer dan 7.300 Rotary Clubs leiden met een gezamenlijk aantal leden van 347.000; zakenmensen en personen met leidende functies van 83 landen en geographische eenheden in alle delen der wereld.

De werkzaamheden van een Rotary Club en overal waar men dergelijke clubs vindt, zijn gelijk, de reden hiervan is, dat deze werkzaamheden zijn gefundeerd op dezelfde algemene doelstelling: verbreiden en verbeteren van kameraadschap en betere verstandhouding tussen zakenmensen, mensen uit het bedrijfsleven, uitvoerders, enz., het bevorderen van voor de gemeenschap nuttige werken, opvoeren tot normen van het zakenwezen en van alle beroepen, het stimuleren en ontwikkelen van een beter begrip onderling, van de goede wil en uiteindelijk van de vrede tussen de mensen.

Deze wereld organisatie van goede diensten groeit steeds in aantal en in kracht, jaar na jaar. Gedurende het laatste fiscale jaar werden tot de Rotary International 257 nieuwe Rotary Clubs toegelaten verdeeld over 35 landen in Noord, Midden en Zuid Amerika, Europa, Azië, Afrika en de eilanden in de Pacific.

Een interessante bizonderheid is, dat de Hr. Diaz Gonzalez juist op Aruba zal zijn tijdens de U.N. week, die telkenjare valt tussen 21 en 27 October. De Rotary Club van Aruba heeft voor haar vergadering van 24 October dan ook een zeer bizonder programma opgesteld, waarbij het gehele Corps Consulair, de Gezaghebber van Aruba en de directeuren en executives der Oliemaatschappijen zijn uitgenodigd.

Zoals de lezers bekend zal zijn zal volgend jaar op Aruba de conferentie van het Rotary District 113 worden gehouden. De plannen daarvoor zullen dan ook terdege worden besproken tussen de Distr. Gouverneur en het bestuur van onze Rotary Club. Wij wensen het actieve bestuur dan ook alle succes toe met die conferentie, die om meerdere redenen van groot belang is, niet alleen voor Aruba, maar ook voor de N. A.











....en dit zijn Uw juiste adressen voor....
...and here are your best addresses for...

A

ABONNEMENTEN OP ALLE TIJDSCHRIFTEN

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad
Telefoon 1273

ALL YOUR NEEDS

„Esquire", Mainstr. 65
Telefoon 5112
San Nicolas

B

BACARDI
El mejor ron del Mundo

Jan G. Eman
Nassaustr. - Oranjestad

BOEKWERKEN OP ELK GEBIED

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad

BOOKS

Aruba Bookshop
De Wit Brothers
Nassaustr. - Oranjestad
Phone 1273

C

CLAPP'S BABYFOOD

The best for your baby
Available at the leading
groceries.

D

DRUKWERK

Beter en Goedkoper bij de
Aruba Drukkerij
Gebr. de Wit

E

ELECTRISCHE MATERIALEN, FITTINGS EN PREPARATEN

C. L. Juliao
Hendrikstraat
Oranjestad

F

FOTO-ALBUMS EN FOTO-HOEKJES

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad

„FRIDOR"

Vol-automatische
electrische naaimachine
Mario S. Arends N.V.
Oranjestad

FROZEN MEATS, FRESH FOODS

Jan G. Eman
Nassaustr. - Oranjestad

G

GEBAK

Rainbobakery
Oranjestad, Phone 1327
San Nicolas, Phone 5064

GENEESMIDDELEN

Uitgebreide voorraad te
Uwer beschikking bij
BOTICA ARUBA

GRAMOFOONPLATEN

Spaanse, Engelse en
Papiamento
Cappy's, Waterweg 3
Tel. 1629

H

HANDTEKENING- EN DATUMSTEMPELS

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustr. - Oranjestad

HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN

Warenhuis van der Ree
Oranjestad

J

JEWELRY

"The Pearl of the Orient"
Watches and Novelties
Leo Berlinsky
San Nicolas - Oranjestad

K

KANTOORBOEKEN

Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit
Nassaustraat

M

MAGAZINES

Aruba Post, Mainstreet
San Nicolas

MARCONIPHONE, RADIO AND SUPPLIES

Sales and Service
Van Slobbestraat 9
San Nicolas

P

PAINTS Mc. QUADE

Aruba Mercantile Comp.
Phone 1544

PARLOPHONE AND ODEON RECORDS BY Victor Sylvester

Marconiphone Radio
Sales and Service
Van Slobbestraat 9
San Nicolas

PHILIPS RADIO'S

Marchena Moron and Comp.
Palais Royal, Aruba

R

REFRIGERATORS "ADMIRAL"

Aruba Mercantile Comp.
Phone 1544

S

SCHRIJFBEHOEFTEN

Cahiers, Blocs, Registers,
Potloden, Inkten ,enz.
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit

STEMPELS

Elk gewenst model, levering
met 14 dagen
Aruba Boekhandel
Gebr. de Wit

T

TOILETARTIKELEN

Zeer grote sortering te
verkrijgen bij
BOTICA ARUBA
Oranjestad

U

UNDERWOOD TYPEWRITERS

Marchena Moron and Comp.
Palais Royal, Aruba

V

VARKENS- EN RUNDVLEES

Hol'a
Oranjestad Tel. 1254
San Nicolas Tel. 1551

VERPLEGING (Particulier)

Zr. van der Mark
Hotel Holland
Tel. 1723

K.N.S.M. BREIDT VLOOT UIT

De K.N.S.M. heeft opdracht gegeven voor de bouw van 4 motorvrachtschepen, elk met een draagvermogen van ca. 3800 ton en een kubieke inhoud van ca. 4500 ton. Deze schepen worden uitgerust met motorinstallaties van het fabrikaat Stork en zij zullen een snelheid hebben van ca. 13 mijl per uur. Twee der schepen worden gebouwd door de N. V. Scheepsbouwwerf Gebr. Pot te Bolnes bij Rotterdam, de 2 andere door C. van der Giessen & Zn's Scheepswerven te Krimpen a/d IJssel. Door deze opdracht is het aantal schepen dat de K.N.S.M. op het ogenblik in aanbouw heeft gestegen tot tien.

NEDERLAND — INDONESIE

(Slot van pag. 1)

Nederland meende niet te moeten en te kunnen toegeven aan de Indonesische eis om dit gebiedsdeel (dat overigens noch geographisch noch naar de aard van zijn bevolking tot de Indonesische archipel behoort) aan Indonesië af te staan. Van dat ogenblik af is ook de Indonesische Regering zelf de eis gaan stellen van een herziening der resultaten van de Ronde Tafel Conferentie.

Officieel is toen de staatscommissie ingesteld, die ik reeds noemde en waarvan professor Supomo het voorzitterschap bekleedt. Wat die staatscommissie precies heeft uitgedokterd is niet bekend. Zij heeft een rapport uitgebracht, dat tot nu toe niet werd gepubliceerd. Welke conclusies de Indonesische Regering uit dat rapport heeft getrokken, niemand, die het weet. Alles wat Nederland in de loop van dit jaar te horen kreeg, vernam het uit redevoeringen van de Indonesische leiders en uit krantenberichten. OFFICIEEL heeft de Indonesische Regering nog nooit precies gezegd wat en waarheen zij wil. Het enige, dat zij tot dusverre heeft gedaan is professor Supomo sturen om poolshoogte te nemen. Veronderstellenderwijs mag men echter wel zeggen, dat het er vermoedelijk wel om zal gaan uit de overeenkomsten, die op de Ronde Tafel Conferentie werden gesloten, al zulke bepalingen te schrappen, die voor Indonesië onvoordelig worden geacht.

Mohammed Roem, voormalig Hoge Commissaris van Indonesië in Nederland, heeft onlangs in een rede, die hij in Medan heeft gehouden, gewezen op de consequenties van een dergelijke actie. Wanneer Indonesië inderdaad alle bepalingen wil schrappen, die het in zijn nadeel acht, dan moet het erop voorbereid zijn, dat Nederland van zijn kant ook alle bepalingen geschrapt wil zien, die het in zijn nadeel acht en die in het voordeel van Indonesië zijn — en dan, aldus ongeveer de heer Roem, zou Indonesië wel eens aan het kortste eind kunnen trekken.

Dat de Nederlandse Regering in diezelfde richting denkt, zou men wel kunnen opmaken uit de wijze, waarop zij zich, desgevraagd door de Staten Generaal, over een en ander heeft uitgelaten. Zij heeft daarbij van een opvatting doen blijken, die ongeveer op het volgende neerkomt: fraai vinden wij het niet, dat gij, Indonesië een nog zo kort gesloten overeenkomst reeds wilt gaan herzien, maar als ge meent, dat wij er geen prijs op stellen, dan hebt ge het mis. Wilt gij van uw verplichtingen af — ons goed, maar dan wij ook van de onze.

Daar is bovendien nog iets anders, iets waar de Nederlandse Regering in bedekte woorden eveneens op heeft gewezen. Het is natuurlijk allemaal mooi om te zeggen, dat overeenkomsten tussen twee landen niet voor de eeuwigheid worden gesloten, maar het gaat niet aan om dergelijke overeenkomsten onder dit of onder andere motieven te behandelen alsof het vodjes papier zijn — of nog erger: niets meer dan middelen in de binnenlandse politieke strijd.

De R.T.C.-overeenkomsten zijn nog geen 2 jaar oud. Men zou kunnen zeggen, dat de inkt nog nauwelijks droog is, waarmee zij werden ondertekend. En zie: nauwelijks dreigen er interne politieke moeilijkheden, nauwelijks krijgt men op een opengelaten punt zijn zin niet of men begint aan die plechtige overeenkomsten te knabbelen. Dit roept onmiddellijk de vraag op: welke waarborg biedt dan enige andere overeenkomst met onverschillig welk ander land?

Ergens zegt de Talmud, dat een goede reputatie een der kostbaarste goederen is, die de mens kan bezitten. Dat geldt ook voor de volken, voor de Staten. Een goede reputatie in de internationale wereld is een kostbaar bezit, spoedig verspeeld, maar niet gemakkelijk teruggenomen.

Het luchthartig manipuleren met plechtig gesloten internationale overeenkomsten, laat staan het gebruiken van dergelijke overeenkomsten als instrumenten in de binnenlandse politiek, is een zeker middel om die internationale reputatie te verspelen. Laten wij daarom hopen, dat de Indonesische Regering de juiste weg zal weten te kiezen.

Zo niet, dan zal het Nederland spijten — niet in de laatste plaats om Indonesië zelf.

BRITSE VOETBALCLUBS BOEREN SLECHT

Londen, October: Tal van voetbalclubs staan voor het onaangename feit, dat de opkomst van het publiek en de recettes nogal tamelijk ver achterblijven bij de cijfers, welke in vorige jaren werden genoteerd. Op de eerste Zaterdag van het huidig seizoen was het totaal aantal toeschouwers voor Engeland en Wales 100.000 minder dan verleden jaar en de afneming in de ontvangsten begint zorgen te baren, omdat het verschijnsel zich sindsdien heeft geaccentueerd.

Als een van de redenen voor de verminderde toeloop naar de loketten wordt de verhoging van de toegangs prijzen genoemd. Evenwel moet men aannemen, dat de slechte kwaliteit van het spel ook invloed heeft uitgeoefend. Immers blijven de ploegen, wier stijl tot de verbeelding van de toeschouwers spreekt, zowel in thuis- als in uit-wedstrijden voor uitverkochte huizen spelen, waaruit blijkt, dat er nog altijd grote belangstelling bestaat voor voetbal, dat in de smaak van het publiek valt. Deze ploegen spelen constructief en aantreffelijk, „artistiek" voetbal en niet het slordige spelletje, dat tegenwoordig zo vaak op de Engelse velden gezien wordt. De conclusie dringt zich op, dat het algemeen spelpeil opgevoerd moet worden, wil de publieke belangstelling weer de afmetingen aannemen van vorige jaren. Een belangrijke achteruitgang in de seizoenontvangsten zou vele van de minder rijke clubs voor grote financiële problemen stellen en tevens het door de League ontworpen schema, volgens hetwelk de spelers een zeker bedrag ineens ontvangen, wanneer ze de leeftijd van 35 jaar bereiken, in gevaar brengen. Dit schema moet namelijk gefinancierd worden uit een heffing van 4% van de ontvangsten bij thuiswedstrijden en het zal derhalve alleen goed kunnen functioneren, wanneer het Engelse voetbal als geheel financieël gezond zal blijven.

TUKKER'S SPORTKRONIEK

(Slot van pag. 1)

speeld. Elf Sterren moest het opnemen tegen de La Salle Boys. Gedurende de eerste helft was het een aardige gelijkopgaande strijd met wat beter open spel van Elf Sterren. De L.S.B. voorhoede speelde een tekort spel waardoor menige kans verloren is gegaan. Tengevolge van een toegekende vrije schop op ongeveer 20 meter van het L.S.B. doel namen de Elf Sterren de leiding. Gedurende de eerste helft kwam hier geen verandering in. De tweede helft zette in met een aanval van de Elf Sterren doch door goed werk van de L.S.B. achterhoede werd een doelpunt voorkomen. De rechter vleugel van de Elf Sterren werd te veel vrij spel gelaten waardoor van deze wing herhaaldelijk gevaar dreigde. Ondanks het kleine overwicht van Elf Sterren gelukte het aanvankelijk niet dit in doelpunten uit te drukken. Ongeveer 4 minuten voor het einde, als de hele L.S.B. achterhoede blijft staan voor vermeend buitenspel, is het voor de Elf Sterren voorhoede al heel gemakkelijk het 2de doelpunt langs de L.S.B. keper te plaatsen. 2—0. Even later fluit scheidsrechter Schenker voor de laatste maal en is het einde gekomen aan de A.V.B. competitie 1951.

OPENBARE LEESZAAL EN BOEKERIJ
Cultuurcentrum
LAGOENWEG 11 - ORANJESTAD

De Kindercatalogus met meer dan 1200 titels van boeken voor alle leeftijden van 4 tot 16 jaar is verschenen.
Prijs 75 ct.

Boeken in het Nederlands, Engels en Spaans.

Ook een grote hoeveelheid prenten- en sprookjesboeken in verschillende talen.

De Bibliothecaris,
DR. J. HARTOG

TIENDE JAARGANG No. 1211 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — WOENSDAG 24 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 99, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

Ambtenaar in functie voelde zich in zijn eer aangetast

Hij zou steekpenningen hebben aangenomen

Tijdens de politieke campagnes voor de Eilandsraadsverkiezingen is het er hier en daar op ons eiland heet aan toe gegaan. Tal van sprekers hebben in die tijd uitspraken gedaan, die zij later niet meer konden verantwoorden. In enkele gevallen kwam de strafrechter eraan te pas en de gevolgen hebben onze lezers uitvoerig in onze kolommen kunnen vernemen.

Vrijdagmorgen werd er wederom een geval van „veelspraak" voor het Gerecht in Eerste Aanleg behandeld. Dit betrof een belediging aan het adres van de heer J. Spit, ambtenaar op Sociale Zaken. Verdachte P. C. zou in een openbare vergadering te Santa Cruz hebben gezegd, dat Henny Eman niet deugde, dat de secretaris van diens partij niet deugde — maar bovendien (en daar ging spreker over de schreef) dat die secretaris in zijn functie als secretaris van de volkswoningen onoirbare handelingen had gepleegd. Hij zou zelfs van een vrouw een bedrag van ƒ 200,— hebben geaccepteerd in ruil voor de belofte, dat zij een volkswoning zou krijgen.

De heer Spit hoorde een en ander van derden en diende indertijd een aanklacht in wegens smaad. Ter zitting kwam verdachte met het verweer, dat hij de gegevens had ontvangen van de heer Plantz en wel op een commissievergadering. De Rechter achtte uitstel van behandeling noodzakelijk voor het instellen van een nader onderzoek.

Wij tekenen bij het verslag aan, dat verdachte zelf deel uitmaakte van de volkswoningencommissie en dat het hem uit dien hoofde toch wel bekend moet zijn, dat het aan een lid van die commissie niet mogelijk is om aan wie dan ook op eigen houtje een woning toe te wijzen. Voor de toewijzing wordt, naar wij te bevoegder plaatse vernamen, de volgende procedure gevolgd: na ontvangst van een aanvraag wordt de inspectrice (thans mevr. Doyen-De Veer) op pad gezonden met verzoek inlichtingen te verwerven betreffende de aard van de huidige bewoning, de gezinsgrootte, het inkomen. Dan worden inlichtingen ingewonnen bij de politie en tenslotte komt Sociale Zaken er aan te pas. Indien alle gegevens binnen zijn, wordt in een vergadering van de commissie over de aanvraag beslist.

UITSLAG LOTERIJ

Dezer dagen had de trekking plaats van de Loterij georganiseerd door de Prot. Damesvereniging ten bate van behoeftige TBC gezinnen op Aruba. De prijs, waardebon ter waarde van ƒ 50.00 viel op No. 74. De gelukkige winnaar kan deze bon in ontvangst nemen bij Mevrouw D. Erenberg, Fergusonstraat (t/o Wilhelminasportpark) Oranjestad.

BIJZONDERE ONDERSCHEIDING VOOR ZUSTER HANEWINKEL

Ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van het Wit-Gele Kruis was aan een aantal bij dat voor onze gemeenschap zo bijzonder nuttige instituut werkzaam zijnde personen een hoogst waardevolle onderscheiding uitgereikt, namelijk een Pauselijke apostolische Zegen in de vorm van een gecalligrafeerde oorkonde, welke werd ondertekend door Kardinaal Vendini. Deze oorkonden kwamen in het bezit van de oudste wijkverpleegsters, die op elk der eilanden werkzaam zijn.

Zondagmorgen werd ten huize van de heer J. H. Meijer, voorzitter van de afdeling Aruba van het Wit-Gele Kruis, de oorkonde uitgereikt aan zuster T. Hanewinkel en wel door de geestelijk adviseur van genoemde afdeling, Pastoor Pennings. Voorts werd met een toepasselijk woord een boekwerk namens het Bestuur aangeboden.

Bij de plechtigheid waren o.m. aanwezig vele leden van het Bestuur, Pater Fick namens de Pastoor van Oranjestad en de Frère-Directeur.

Wij wensen zuster Hanewinkel van harte geluk met de eervolle onderscheiding, die haar te beurt is gevallen. Zij en haar hardwerkende collega's maken zich buitengewoon verdienstelijk; dag en nacht staan zij gereed om te helpen waar het nodig is en nimmer wordt vergeefs een beroep gedaan op hun hulpvaardigheid en menslievendheid.

HENNY EMAN DIENDE AANKLACHT IN

Wij vernemen, dat de heer Henny Eman hedenmorgen een klacht wegens smaadschrift heeft ingediend. Deze klacht was gebaseerd op het doorgeven van een gerucht in „La Prensa", dat de heer Eman tien duizend gulden van de directie van de Lago zou hebben ontvangen voor zijn publicaties tegen de nieuwe arbeiders-organisatie.

DENK AAN HET MISDEELDE KIND KOOPT KINDERPOSTZEGELS

KORT NIEUWS

Het Egyptische ministerie van buitenlandse zaken heeft bij de Britse ambassade in Cairo een nota ingediend, waarin wordt geprotesteerd tegen de Britse „agressie" in de Suezkanaalzone. Verder ontkent het ministerie, dat Egypte voornemens is het geschil voor de Veiligheidsraad te brengen.

Groot Britannië heeft Vrijdag een nota aan Egypte gezonden, waarin vergoeding wordt geëist voor de aan Britse eigendommen bij de jongste ongeregeldheden in de Suezkanaalzone toegebrachte schade. Dat „Britse levens in gevaar kwamen en het voor de Britse troepen noodzakelijk werd tussenbeide te komen" wordt door de Britse regering geheel geweten aan de „onbekwame houding der Egyptische autoriteiten om de orde te handhaven."

De bevelhebber der Britse troepen in Egypte, Sir George Erskine, heeft bekendgemaakt, dat de hoofdmacht van het Egyptische leger (ongeveer een divisie) zich in de woestijn van Sinaï bevindt tussen de strijdkrachten van Israël en die van Engeland in. Daarom, zo zei de generaal, had hij de overgangswegen van het kanaal bezet, nadat er rumoer was ontstaan. Indien de Egyptische autoriteiten hem, generaal Erskine, zouden verwittigen van voorgenomen troepenbewegingen en zekere garanties zouden geven, zouden de Egyptische troepen door de Kanaalzone worden gelaten.

Duizenden Syrische demonstranten in Damascus riepen anti-Britse leuzen en in de moskee werden gebedsdiensten bijgewoond voor de „zaak van Egypte". De demonstraties waren georganiseerd door de Mohammedaanse Broederschap en de Bond van Gelema's. De verboden communistisch-gezinde Toedeh-partij in Perzië, die thans „verenigde vakbond van arbeiders" heet, heeft op een plein te Teheran een demonstratie van twee uur gehouden uit sympathie met de Egyptenaren. Ook premier Mossadeq werd door een spreekkoor aangevallen.

ONS STADION NADERT RAS ZIJN VOLTOOIING

VERLICHTING KOST DE BOUWSTICHTING NOG HEEL WAT HOOFDBREKENS

Dinsdagmorgen was een aantal persvertegenwoordigers naar het nieuwe Stadion gekomen om zich te overtuigen van de gemaakte vorderingen en om bovendien nog enige technische bijzonderheden te vernemen. Ter voorlichting ontmoetten wij op het uitgestrekte bouwterrein ir A. van den Berg, chef van Openbare Werken Aruba, de heer Folkert Loonstra (Bouw Maatschappij Aruba), de heer Schuit (technisch ambtenaar O.W.) en de heer C. Hiemstra (uitvoerder B.M.A.). Van de Stichting Bouwfonds Stadion Aruba waren aanwezig de heren Frans de P. Wever, ondervoorzitter, en W. J. Westerink, administrateur.

Eind Augustus werd met de bouw begonnen en reeds nu werd op het werkprogramma twee maanden ingelopen! De terreinmuur is vrijwel geheel gereed, evenals het funderingswerk van de tribune, waarvan het linkergedeelte in de bekisting gesteld is. Een dezer dagen zal deze vleugel worden gestort. Het middengedeelte van de tribune is opgetrokken tot verdiepingshoogte. Inderdaad er is hard aangepakt en het laat zich aanzien, dat het Stadion reeds in de loop van Februari voltooid zal zijn.

Hier en daar werd gedurende de afgelopen maanden het bericht gelanceerd, dat het terrein te klein zou zijn; dat is volstrekt niet het geval. De grootte van het veld voldoet aan internationale voorschriften en op verzoek van de Baseballbond is de omtrek van de terreinscheiding enigszins vergroot, waardoor ook een aan de internationale bepalingen beantwoordend baseballveld kan worden uitgezet.

Het gehele veld (van muur tot muur) heeft nu een lengte van 173,50 meter en een breedte van 105,50 meter; het voetbalterrein wordt 105 meter lang en 70 meter breed. Om het veld komt een sintelbaan van 6,25 meter breed en in totaal een lengte van 400 meter. De tribune biedt aan 1222 personen uitstekende zitplaatsen en wat het aantal staanplaatsen betreft, dit kan het aantal tien duizend eventueel verre overschrijden.

Wie bouwt?

Verschillende malen hebben wij in onze krant gegevens gepubliceerd met betrekking tot de organisatie, die zich heeft belast met de bouw van het Stadion. Een en ander blijkt nog niet tot iedereen goed te zijn doorgedrongen en daarom komen we er nog even op terug. De Stichting Bouwfonds is de organisatrice, de principaal van het werk. De technische leiding berust bij Openbare Werken, de uitvoering bij de Bouwmaatschappij Aruba (het ontwerp is van de architect Jan Nagel). De Stichting houdt het Stadion onder beheer (het oude Wilhelminasportpark werd indertijd door de Arubaanse Voetbalbond aan de Stichting overgedragen), totdat er in de toekomst een overkoepelende Arubaanse sportorganisatie wordt opgericht, welke zich met het beheer kan belasten.

Verlichting

Ten kantore van de B.M.A. gaf de heer De P. Wever een toelichting over de volgende belangrijke stap welke de Stichting zal ondernemen: de verlichting van het Stadion. Het sportcentrum zal alleen ten volle aan zijn doel kunnen beantwoorden indien er ook gedurende de avonden gebruik van kan worden gemaakt. Ook is dit punt belangrijk bij de organisatie van internationale tournooien. De betreffende afdeling van Openbare Werken heeft de Stichting doen weten, dat het wenselijk zou zijn indien nu een beslissing werd genomen ten aanzien van het verlichtingsplan, opdat bij de verdere bouw daarmede rekening zou kunnen worden gehouden en kosten kunnen worden uitgespaard. De raming omvat een bedrag van ƒ 60.000,—; de financiële toestand is thans zo, dat het beschikbare bedrag — inclusief het bedrag van twintig duizend gulden dat op begroting 1952 prijkt — toereikend is voor de bouw van het Stadion, maar niet voor de verlichting. De Stichting zal plannen beramen om gelden voor het belangrijke project bijeen te krijgen.

Openbare Werken ontwierp een uitvoerig schema voor de verlichting; hierop komen wij t.z.t. nog terug.

Tournooi

Ter gelegenheid van de opening van het Stadion zal een groots internationaal voetbal- en baseballtournooi worden georganiseerd. Daartoe zal op korte termijn een werkcommissie in het leven worden geroepen, opdat een vlotte organisatie van het evenement gewaarborgd zij. **Zodra ons nadere bijzonderheden over het tournooi bereiken, zullen wij deze aan onze lezers doorgeven.**

ARUBAANSE BURGERS WILLEN CONTACT MET MARINIERS VERSTEVIGEN

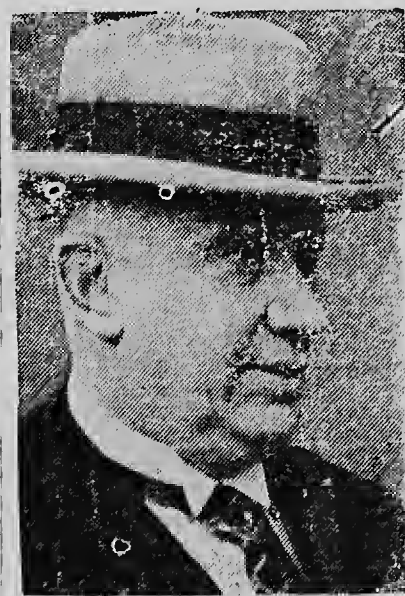
Toen de NIWIN (Nationale Inspanning Welzijnsverzorging Indiën) in Den Haag werd opgeheven, voornamelijk in verband met het feit, dat het werkterrein te eng was geworden door de terugkeer van de Nederlandse militairen uit Indonesië, werden eveneens opgeheven de talloze Niwin-comité's, waar deze zich ook bevonden. Ook het comité op Aruba — onder voorzitterschap van de heer Van Dulst — werd ontbonden; het kon bogen op een goede werkperiode en flink-opgezette acties, waarvan de s'garettenactie wel het meest geslaagd was.

De Niwin is weg, maar desniettemin bleef de behoefte bestaan aan een orgaan, dat het contact onderhield tussen de burgerij en de militairen. Daarom nam een aantal personen — w.o. de heer Jos A. van der Schoot, vroeger secretaris van het Niwin-comité het initiatief om een contact-commissie in het leven te roepen. Het doel zal zijn het bevorderen van het contact op Aruba tussen de mensen in burger en khaki in de ruimste zin van het woord, o.m. door het inzamelen van lectuur (waartoe een achttal bakken in Kamp Savaneta wordt vervaardigd), stimuleren van het gezinsbezoek, het uitbreiden van bestaande bibliotheken voor de militairen.

Het eerst staat op het programma een grootse Kerst-actie, waardoor het mogelijk moet worden, dat aan elke op ons eiland verblijvende militair met Kerstmis een pakketje wordt aangeboden (zoals de Niwin het enige jaren placht te doen).

De heer Van der Schoot had een onderhoud met de heer wnd. Gezaghebber en deze verklaarde zich dadelijk bereid aan het einde van deze maand de commissie te installeren. Hierin zullen de navolgende personen zitting nemen: de heer W. A. Statius Muller (namens Rotary Club Aruba); de heer J. A. van der Schoot (oud-secretaris Niwin-comité Aruba); de heer Th. A. van Erp (politie en Pova); de heer J. van Dulst (A.P.M.); dr Reinders Folmer (Lago Oil and Transport Company); mevr. Sara Oduber-Arends (damesvereniging Unitas); mevr. Alida Lampe (Aruba Damesclub); de heer A. Cloo (Arubaanse Persvereniging); dr A. F. Dussenbroek („soldatenvader" van Aruba); de heer N. Cohen (Arubaanse Vereniging van Handelaren); de heer N. Schild (vereniging van Reserve-Officieren); de heer H. Nassy (Club Suriname); Pater Jansen (leger-aalmoezenier); ds Hoogerwaard (legerpredikant); de heer R. van Hoorn (Ambtenarenbond), kapitein der Mariniers J. Dourlein, nader aan te wijzen onderofficier van de Mariniers en een Marinier zonder rang. Tenslotte werd ook een brief gericht aan de Lions met verzoek een vertegenwoordiger te willen aanwijzen.

Wij wensen de contactcommissie gaarne veel succes toe.



Mr. v. Schaik

's Gravenhage, 23 Oct.: Naar aanleiding van de perscommentaren in de Curacaose bladen verneemt men van bevoegde zijde, dat de West-indische commissie van de Tweede Kamer reeds zes weken geleden door de minister uitvoerig is ingelicht over het plan van de uitzending van de heren Van Schaik, Van de Grinten en Van Helsdingen naar de West. De Kamercommissie heeft dit plan toen algemeen met instemming ontvangen. Thans spreekt men in Den Haag niet meer over de commissie-Van Schaik, doch over de heren Van Schaik, Van de Grinten en Van Helsdingen als regeringsgevolmachtigden. De heer Van de Grinten vertrekt 8 November uit Nederland, terwijl de heren Van **Schaik en Van Helsdingen 9 November zullen afreizen.**

DE SOPRAAN ELLABELLE DAVIS ZINGT OP CURACAO EN ARUBA

Op 18 September j.l. begon de in korte tijd zo gevierde sopraanzangeres Ellabelle Davis haar tournee door het Caraibische gebied en Zuid-Amerika. Het eerste concert gaf zij t/b van de slachtoffers van de orkaanramp, vervolgens ging het via St. Domingo, Brits Guyana, Colombia, Peru, Puerto Rico, Trinidad, Suriname, Panama, Venezuela naar onze eilanden en respectievelijk op 1 en 3 November zal de zangeres met „a voice of the rarest beauty which comes once in a century", zoals critici van haar schreven, optreden te Curacao (Willemstad) en Aruba (Oranjestad).

Miss Davis begon haar sensasioneel debuut als zangeres in 1945 in Mexico City, waar zij onder meer de titelrol zong in de opera „Aida" van Verdi. Zij maakte vervolgens een tournee door Europa welke haar voerde naar La Scala te Milaan, de Mozartzaal te wenen, de Salle Pleyel te Parijs en voorts door Scandinavië en Nederland. Met groot succes trad zij op in Amsterdam en den Haag. De componist Joseph Marx werd zo getroffen door haar stem, dat hij haar een aantal van zijn nieuwste liederen opdroeg.

En dan de reacties in Suriname! Wie de berichten over haar concerten in Paramaribo gelezen heeft weet genoeg. Duizenden hebben er in de rij gestaan om voor de extra concerten een plaats te bemachtigen.

Het is dan ook niet nodig hier verdere lof te verkondigen. Het feit, dat de Curacaose en Arubaanse Kunstkringen haar contracteren mag reeds een voldoende garantie zijn, dat Ellabelle Davis tot de besten behoort. Keuze is er genoeg, het komt er op aan uit de gegeven lijst het beste te kiezen.

In Oranjestad wordt het concert uitgevoerd in samenwerking met de Alg. Vereniging Suriname, een unieke gelegenheid voor de Surinamers om de zangeres, die in hun Vaderland zo'n succes had, te kunnen horen. Het programma omvat liederen van Mozart, Marx, Brahms (Zigeunerlieder), enkele Franse componisten en slot een aantal Spirituals. Kaarten zijn vanaf Zaterdag 27 October a.s. te verkrijgen in Oranjestad bij de Boekhandel de Wit en te Sint Nicolaas in de Cluo Suriname en bij de Aruba Peasant Shop, Mainstreet.

Voor verdere bizonderheden lette men op de advertenties en pamfletten.





TUKKER'S SPORTKRONIEK

ANTILLIAANSE VOETBALBOND NOG STEEDS EEN UTOPIE ?

Voetballers mogen geen geschenken accepteren

Het was dit weekeinde voor Santa Cruz niet prettig want zowel de beide elftallen van Trappers alsmede de combinatie Santa Cruz moesten het onderspit delven respectievelijk tegen, La Salle; Mariniers en Bubali. Zaterdagmiddag speelde La Salle tegen Trappers 1. Voor deze wedstrijd bestond maar matige belangstelling. In een forse strijd wonnen de mannen van LaSalle met 3—2 waardoor Trappers uitgespeeld is en LaSalle zich in de volgende ronde plaatste.

Voor de wedstrijden van Zondagmiddag bestond betere belangstelling. De eerste wedstrijd tussen de Mariniers en Trappers 2 was het aanzien waard. Zeer goed openspel der Mariniers bracht het Trappersdoel herhaaldelijk in gevaar. Het spel bij Trappers wilde niet vlotten. Er werd over het algemeen tekort gespeeld. Het einde kwam met een 3—0 overwinning voor de Marine.

De hoofdwedstrijd van de middag ging tussen de combinatie Santa Cruz en Bubali. Dit is een enthousiaste frisse strijd geworden, waarbij Bubali productiever speelde dan de thuisploeg. Voor de rust zagen beide elftallen kans elk een maal het net te vinden. Na de hervatting zet Bubali een hevig offensief in waarbij Santa Cruz alle zeilen moet bijzetten om erger te voorkomen. Na ongeveer 12 minuten spelen is het de snelle Bubali rechtsbuiten die goed doorbreekt. Een mooie voorzet wordt door de linksbuiten keurig opgevangen en even later ligt het leer achter de Santa Cruz keeper in het net. 2—1. Hierna zet Santa Cruz er een schepje bij op. Zij spelen echter teveel door het midden en succes blijft uit. Ongeveer 10 minuten voor het einde is het de Bubali voorhoede die uit een schermutseling voor het Santa Cruz doel de bal voor de derde maal over de doellijn in het doel werkt. 3—1. Hiermede is Santa Cruz een geslagen ploeg. Even voor het einde denken wij dat de Santa Cruz linksbuiten de Bubalikeeper zal verrassen doch zijn harde schot gaat rakelings naast. Als even later scheidsrechter Reyers voor het einde fluit heeft Bubali zich in de volgende ronde geplaatst en is de combinatie Santa Cruz uitgeschakeld.

Mercurius verliest van J. G. Eman elftal

Als voorproefje van de binnenkort onder auspicien van de A.V.B. te houden veteranen- en kantoorwedstrijden werd Zaterdagmiddag op het A.P.M. terrein een wedstrijd gespeeld tussen het elftal van de handel Mercurius en het J. G. Eman elftal. Als scheidsrechter fungeerde wederom een bekende oud zwaargewicht veteraan. Het was een lust de oudjes van Mercurius tegen de veel jongere spelers van het Eman elftal te zien zwoegen. Door het opzetten van een zeer goed voldoend buitenspel valletje gelukte het de veteranen de score zo laag mogelijk te houden. Het was opvallend hoe dikwijls het jonge geslacht in de val liep. Aangemoedigd door moeder de vrouw, kroost en vrienden langs de lijn hielden de Mercurius mannen het vol. Het Eman-elftal speelde over het geheel sneller, doch menigmaal mocsten de jonge spelers het tegen de tactiek der onderen afleggen. Het einde kwam met een 2—0 overwinning voor het Emanelftal. Na de wedstrijd werd in de A.P.M. Club onder het nuttigen van een heerlijk glaasje bier nog een poosje gezellig over de wedstrijd nagekaart.

Dakota	8	7	1	0	15	23	9
Marine	8	5	1	2	11	27	18
Elfsterren	8	5	0	3	10	22	17
Xerxes	8	4	0	4	8	16	22
S.C.A.	8	4	1	3	7x	23	11
N. Cent.	8	3	1	4	7	16	23
L.S.B.	8	3	0	5	6	20	20
Eagle S.C.	8	3	0	5	4x	10	22
Republiek	8	0	0	8	0	3	18
						160	160

x 2 verliespunten

NEDERLANDS-ANTILLIAANSE VOETBALBOND ENIGE OPLOSSING

Zeer grote plannen worden gesmeed in de Nederlands Antilliaanse sportwereld. Een Nederlands-Antilliaans elftal zal aan de Olympische Spelen te Helsinki deelnemen, dit wil dus zeggen dat de beste voetballers van onze eilanden in de Nederlandse Antillenploeg dienen te worden opgenomen. Curacao, Aruba en Bonaire zouen, indien enigszins mogelijk. in deze Antilliaanse ploeg vertegenwoordigd moeten zijn. De vraag komt hier weder naar voren, op welke wijze en door wie die Antilliaanse ploeg zal worden samengesteld. Momenteel zou dit slechts kunnen geschieden door een sportorganisatie waarbij de vertegenwoordigende Bonden aangesloten zijn. Bonaire, waar wel enige voetbalploegen bestaan, heeft voorzover wij weten nog geen voetbalbond. Curacao en Aruba hebben elk een voetbalbond waarbij ongeveer een gelijk aantal verenigingen is aangesloten. Zowel Curacao als Aruba kan thans een gelijkwaardige voetbalploeg samenstellen. Het verleden heeft reeds meerdere malen bewezen dat het samenstellen van de sterkste Antilliaanse ploeg alleen zal kunnen geschieden door een onbevooroordeeld lichaam hetwelk slechts één doel voor ogen heeft: een zo sterk mogelijke Nederlands Antilliaanse ploeg samen te stellen. Het enige lichaam dat thans hier voor in aanmerking zou kunnen komen is de N.A.B.L.O. als Nederlands Antilliaans Olympisch Comité, daar zowel de C.V.B. als de A.V.B. bij deze Antilliaanse Sportorganisatie rechtstreeks aangesloten zijn.

Vanwege het feit dat de Statuten en Reglementen, zowel van de C.V.B. als A.V.B. uitdrukkelijk vermelden, dat de bevoegdheid op voetbalgebied zich uitsluitend uitstrekt tot het betreffende eiland, waaruit dus blijkt dat de C.V.B. zich niet kan mengen in de interne aangelegenheden van de A.V.B. en omgekeerd de A.V.B. niet in die der C.V.B. De zeggingschap of rechtsbevoegdheid strekt zich dan ook enkel uit tot het eiland waarop de Bond gevestigd is.

De allerbeste oplossing om hier tot een sterke voetbalorganisatie te komen is, het weder in het leven roepen van de Nederlands Antilliaanse Voetbalbond waarin dan Curacao, Aruba en Bonaire verenigd zijn evenals in Nederland de Groningse, Amsterdamse, Twentse, Gelderse, Utrechtse en andere bonden verenigd zijn in één groot lichaam, de K.N.V.B.

Een overkoepelingslichaam is voor de Nederlandse Antillen de enige oplossing. Indien deze N.A.V.B. dan op goede leest is geschoeid, gegrondvest wordt op een basis van gelijke rechten en broederschap en last but not least wederzijds vertrouwen, dan zullen de geschillen opgeheven zijn, dan zullen de Antillen in de Sport één zijn, verenigd in één sterke Bond, doordrongen van één sterke wil en dan zal de sport om de sport beoefend worden.

Zo wij hebben vernomen zijn op Curacao als op Aruba stemmen opgegaan om tot het oprichten van een dergelijke Antillen Voetbalbond over te gaan. Ook op Bonaire zal men zeker wel gaarne hieraan medewerken. Laten zij die hier geroepen zijn en daarvoor in de gelegenheid zijn er eens hun schouders onder zetten, desnoods van Overheidswege, want een zeer groot Antilliaans belang is daar zeker mede gediend.

AMATEURSBEPALINGEN

Dure geschenken

In ons blad hebben wij er kortgeleden opgewezen dat het volgens de amateursbepalingen verboden is beloningen aan de spelers te geven terwijl de spelers deze niet mogen aannemen. Het blijkt uit een berichtje in het Nederlandse Sportblad „Sport en Sportwereld" van Maandag 10 September 1951, dat zelfs de Engelse Voetbalbond bezwaren maakt tegen het verstrekken van dure geschenken aan de PROFS. Wij laten het bericht hier in zijn geheel volgen.

„Niet alleen de K.N.V.B. ziet er nauwlettend op toe, dat onze amateurs geen te dure geschenken ontvangen, ook de Engelse Voetbalbond heeft daar voor zijn PROFS bezwaren tegen. Het Bestuur van een Engelse club, die het 't vorige seizoen zeer goed had gedaan, had de F.A. om toestemming gevraagd, zijn spelers een gouden horloge te mogen schenken. Dit verzoek is afgewezen, omdat de spelers van een rijke bewonderaar reeds elk een sportjasje cadeau hadden gekregen......"

Hier ziet men dus, zelfs aan de profs geen dure geschenken.

DIRECTEUR N.E.N. KOMT HALF NOVEMBER

Mr. J. W. Holleman, o.m. directeur van de „Nieuwe Eerste Nederlandse", zal op 14, 15 en 16 November op ons eiland vertoeven. Wij vernamen, dat de heer Holleman lid is van de Raad van Bijstand van de Hoofdgroep Verzekeringen en plaatsvervangend voorzitter van de Bedrijfsgroep Levensverzekeringen.

K.L.M.-WINTERDIENST

Zeg niet dat de K.L.M. diensten naar Europa U weinig interesseren! Immers, wie zorgt 4 maal per week voor een vlotte overtocht van Uw correspondentie naar en van het moederland? Wie wordt door U ingeschakeld voor spoedzendingen en monsters uit Europa? Hoeveel keer heeft U niet reeds in opgewekte stemming vrienden en kennissen op het vliegveld afgeduwd onder het genot van een koele dronk?

Op 21 October werd de K.L.M.-winterdienstregeling naar Europa van kracht en zij biedt het reizend publiek de volgende extra voordelen:

A. De vertrektijden van de 2 Europa-diensten via Montreal op DINSDAG en ZATERDAG zijn op 's avonds kwart over negen gesteld i.p.v. kwart voor acht. Gander wordt niet meer aangedaan op deze route, waardoor de aankomst in Amsterdam 7:25 's morgens wordt op DONDERDAG en MAANDAG. De reisduur van elk dezer vluchten is hierdoor met ongeveer 2½ uur bekort, terwijl het aantal tussenlandingen van 4 op 3 is teruggebracht. Tevens bestaat er voor transito-passagiers dezelfde dag doorverbinding naar practisch alle Europese bestemmingen, alsmede Azië en Afrika.

B. De DONDERDAG machine via New York vertrekt voortaan 's morgens om half elf i.p.v. één uur 's middags. Hierdoor arriveert dit vliegtuig reeds Vrijdagmiddag om 25 minuten over 4 op Schiphol, waardoor de passagiers in staat zijn nog dezelfde dag per auto of trein hun plaats van bestemming in Nederland te bereiken. Ook wordt door deze vervroegde aankomst nog doorverbinding gegeven naar London, Brussel, Parijs, de Riviera, Italië, Griekenland, Duitsland, het nabije en Midden Oosten.

C. De aankomst en vertrektijden van de Zuid-dienst via Paramaribo Lissabon op Zaterdag en Maandag vertonen slechts geringe wijzigingen.

LUCHTPOST WOENSDAG BEZORGEN!

In verband met enkele wijzigingen in de K.L.M.-regeling voor de Europese lijnen, zal voortaan elke Woensdag om vier uur de mail voor Europa sluiten en dus niet meer op Donderdag.

INGEZONDEN

WERD ER GESCHOLDEN?

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Geachte redactie,

Naar aanleiding van Uw bericht dat er op de oprichtingsvergadering van de Federatie van Arbeiders van Aruba „erbarmelijk werd gescholden" (zie Uw blad van 12 dezer), verzoeken wij U beleefd de scheldwoorden te willen publiceren, welke op die vergadering zou zijn gebruikt of de passages te willen vermelden, waarin „erbarmelijk zou zijn gescholden".

Mocht U niet in staat zijn hier aan te voldoen, dan moeten wij aannemen dat U opzettelijk onjuiste berichten publiceert, hetgeen tegen alle ethica van de journalistiek indruischt.

Hoogachtend,

Namens het oprichtingscomité
J. E.YRAUSQUIN

Naschrift van de Redactie

We schreven in de krant van de twaalfde in de rubriek Van de ene week in de andere: „Er was Zondagmorgen in San Nicolas een massa-vergadering en er werd een werkcomité gevormd. En verder werd er erbarmelijk gescholden!" Dit schelden had betrekking op het publiek, niet op de onderscheidene sprekers. Wij hebben tal van personen gesproken, die de bewuste vergadering hebben bijgewoond en inderdaad — al dan niet door beïnvloeding van de toespraken, dat blijft er buiten — gingen schelden op bepaalde werkgevers en wel met name op de directie van de Lago.

Onze correspondent, die het verslag van de bewuste vergadering doorgaf, heeft ons met nadruk verzekerd, dat geen der sprekers nu bepaald heeft gescholden; dat hebben wij echter ook nimmer beweerd, geachte inzender.

HOEVEEL KINDERPOSTZEGELS KOCHT U REEDS?

ALWEER „UEBER ALLES" . . .

KARLSRUHE, 22 Oct.: Het partijcongres van de C.D.U. heeft eenstemmig besloten als volkslied het „Deutschland, Deutschland Über Alles" te erkennen. Het congres stelde voor, dat Adenauer president Heuss zou verzoeken het nieuwe volklied af te kondigen.

BRITSE NOTA VERWORPEN

CAIRO, 22 Oct.: Het Egyptische kabinet heeft besloten de Britse nota van Vrijdag te verwerpen, omdat de Egyptische burgerlijke autoriteiten in Ismailia en Port Said er niet in geslaagd waren de toestand in de handen te houden.

Door ingrijpen van de politie bij een wervingsactie voor vechtgroepen te Cairo werden vijf personen gewond en verschillende gearresteerd. De uiterste rechtse nationale socialistische partij organiseert deze actie om de Britten tegen te werken.

A.F.P. meldt dat Acheson in een vraaggesprek zeide bezorgd te zijn over de toestand in het Midden-Oosten en dat de verenigde Naties en het Atlantische Pact moeite doen om te voorkomen, dat de gebeurtenissen in het Midden-Oosten de rest van de wereld in gevaar brengen.

GENERAAL COLLINS IN SAIGON

SAIGON, 22 Oct.: Generaal Collins, de stafchef van het Amerikaanse leger, is alhier per vliegtuig aangekomen. Hij zal besprekingen voeren over de bijzonderheden van de Amerikaanse militaire hulp.

MARINECOMMANDANT NAM ONTSLAG

QUITO, 22 Oct.: De Marinecommandant van Ecuador, kapitein Penaherrea, heeft zijn ontslag aangeboden, nadat het hoogste militaire hof hem veroordeeld had tot 72 uur hechtenis. De redenen voor zijn veroordeling zijn onbekend, doch het verluidt, dat zij in verband staan met de discipline.

Uitloting gouvernements Obligatieleningen

De Administrateur van Financiën maakt hierbij bekend, dat de zevende uitloting van de ƒ 1.000.000.— 3% Obligatielening 1943, de vijfde uitloting van de ƒ 2.000.000.— 3% Obligatielening 1945, de tweede uitloting van de ƒ 2.500.000.— 3% Obligatielening 1948 en de eerste uitloting van de ƒ 4.500.000.— 3% Obligatielening 1949 in het openbaar zal geschieden op de 25ste October 1951 om 8.30 uur des voormiddags in het gebouw van Onderwijs en Volksontwikkeling op het van Walbeeckplein.

De wnd. Administrateur van Financiën,
SCHOLTEN

IN HOGER REGIONEN I

DE DAMPKRING IS -SLECHTS- EEN SCHILLETJE

REISJE NAAR DE STRATOSFEER . . .

(Van een medewerker)

Astronomen zeggen wel eens dat onze dampkring maar een schilletje, niet meer dan een vliesje vormt rond onze goede aardbol. Maar voor ons is dat onzichtbare laagje, behalve ons noodzakelijk levensgas, de deken die ons beschermt. Het vangt zachtkens millioenen meteoren op, dempt ultraviolette zonnestralen, kosmische straling en wat ons zoal meer vanuit de diepten der wereldruimte bedreigt. Last but not least, het maakt de luchtvaart mogelijk, is tevens het toneel waarin zich alle weerverschijnselen afspelen en als zodanig voor de luchvaart van het grootste belang. Onzichtbaar laagje zeiden we, maar dat is natuurlijk niet juist; wat wij het blanw van de hemel noemen is immers juist de kleur van de lucht en in de ledige wereldruimte zou men het uitspansel altijd zwart zien met zon en helder stralende sterren zichtbaar.

Het is slechts een schilletje, die dampkring, maar niettemin kijken we er erg tegen aan. Inderdaad verbergt die doorzichtige laag heel wat verschijnselen waar we nog maar weinig van weten en de mens is nog maar juist begonnen er een beetje in te wroeten met ballons en vliegtuigen en laatstelijk met raketten.

Er zijn ook vele lieden die zich hier op de bodem van het aquarium (om nu maar eens een andere naam voor die deken te gebruiken) benauwd voelen. Zij willen eruit, ontsnappen aan de luchtlaag en de ledige ruimte daarbuiten exploreren. Hun stemmen gaan steeds luider klinken en waarschijnlijk zal er wel eens een tijd komen dat hun verlangen zal worden verwezenlijkt — zij het aan hun kinderen of kleinkinderen.

In ieder geval, als voorbereiding daartoe zal het in de eerste plaats wel nodig zijn onze eigen dampkring te leren kennen. Wat weten wij op het ogenblik reeds daarvan?

Wij zijn diepzee-vissen

Wij weten allemaal dat de dampkring al heel spoedig bij het stijgen ijler en killer wordt. Wanneer wij zonder speciale voorziening omhoog zouden gaan, beginnen op ongeveer 4000 meter (anderen bij 5000 of 6000 meter) de eerste verschijnselen van de hoogte ziekte, die juist zo verraderlijk is omdat de patient zich er niet van bewust is. Hij voelt zich veelal uitstekend, al krijgt hij het gevoel niet voldoende lucht te kunnen krijgen en diep te moeten ademen.

Andere verschijnselen zijn geestelijke en lichamelijke loomheid, de minste arbeid valt ontzettend zwaar en vereist alle wilskracht. Maar die is er gewoonlijk niet meer want men wordt onverschillig en komt er gewoon niet meer toe.

Gebrek aan zuurstof doet in vele van zijn verdere gevolgen denken aan een overmatig gebruik van geestrijk vocht: er treden typische dronkenschapsverschijnselen op, de mens wordt op die hoogte lacherig, sentimenteel, prikkelbaar, of lijdt aan zelfoverschatting, al naar zijn aard. Tenslotte kan vrij plotseling bewusteloosheid intreden en op ongeveer 7500 meter hoogte wacht vroeg of laat de dood.

Dit alles is het gevolg van de luchtverdunning, waardoor het lichaam niet voldoende zuurstof meer krijgt. En die verdunning is weer een gevolg van het eigen gewicht van dat luchtige gas, waar we normaal zo weinig van merken. Deskundigen zeggen dat de gehele luchtschil slechts een millioenste weegt van de aarde, maar niettemin drukt er op elke vierkante voet van het aardoppervlak een luchtkolom ter zwaarte van een ton. Door dat gewicht worden dus logisch de onderste lagen het sterkst samengedrukt. De onderste luchtlaag, de troposfeer, die (aan de aequator) tot hoogstens 16 km hoogte reikt en waarin zich alle weersverschijnselen afspelen, bevat driekwart van alle lucht. Ook het afnemen van de temperatuur met de hoogte hangt hiermee samen: de zonnewarmte wordt door het aardoppervlak en de onderste dichte luchtlagen gemakkelijker vastgehouden. In die onderste lagen voelen wij ons het beste thuis; wij zijn echte diepzeevissen op de bodem van de luchtoceaan.

Naar de stratosfeer

Wij zijn dus niet zo dwaas om er zonder tenminste een zuurstofapparaat op uit te gaan. En nu kunnen we heel wat hoger. Vroeger zeiden ze, dat de zuurstof de tanden deed rotten en overigens wisten „kenners" nog een massa andere nare dingen te vertellen, zoals van bloed, dat op grote hoogte uit neus en oren zou stromen en zo. Dat alles is, ronduit gezegd, kletskoek. Vliegers gaan met zuurstofmaskers, dus niet in drukcabines, geregeld tot 12 en 13 km. hoog en komen met een gezonde eetlust terug.

We stijgen staag. We bereiken 9000 meter en gaan nog steeds hoger. De horizon, die tot nu toe „meegestegen" is, schijnt nu langzamerhand achter te blijven, weg te zakken, men stijgt als het ware uit een kom op. Onzin natuurlijk, maar sommigen krijgen die indruk. Het spreken wordt moeilijk (en fluiten onmogelijk, zo vertelt men ons). Wie er op let, merkt dat de hemel langzamerhand een eigenaardige, donkerder tint gaat aannemen.

Ongemerkt komen we nu weldra in de stratosfeer, de hoogte waar de thermometer, dit tot dan toe geleidelijk daalde, constant ongeveer minus 55 graden Celsius blijft aanwijzen. De grens tussen troposfeer en stratosfeer, tropopause genaamd, is niet onveranderlijk en hangt o.a. van het seizoen af. Verder ligt zij, door de rotatie van de aarde, boven de evenaar hoger (ca. 16 km.) dan boven de polen (8 km.). De stratosfeer is tegenwoordig allang geen onbegaanbaar terrein meer, al lopen de hoofdverkeerswegen van de luchtvaart er nog niet als regel door.

Op 16 km hoogte (nog) niet gezond

Ook wat betreft de zuurstoftoevoer komt er een grens aan de hoogte die het menselijk lichaam kan verdragen. Amerikaanse invliegers en militaire vliegers, voor zover ze niet in drukcabines zitten, hebben tegenwoordig maskers met automatische zuurstofregeling. Op 9000 m geven deze 100 procent zuurstof af, waarbij dan de hoeveelheid van dit gas die men dan binnen krijgt, ongeveer gelijk is aan die bij zeeniveau. Op 11000 meter is dat ook niet meer voldoende en wordt de zuurstof onder druk toegevoerd. Hiermede kan de vlieger tot 13 km, maar dan is het ook afgelopen. In een drukcabine kan hij nog wel veel hoger, maar dan ontstaan, zolang mensenwerk feilbaar blijft, weer andere risico's. Wanneer door het optreden van een lek de druk wegvalt, zullen op een hoogte van 17 km gassen en waterdamp in het lichaam dan plotseling zeer sterk gaan uitzetten en het lichaam doen opzetten, met alle akelige inwendige gevolgen die daaraan verbonden kunnen zijn.

Het lijntoestel naar Curacao (om alle twijfel van U weg te nemen, waarde lezer) blijft voorlopig nog ver beneden deze regionen en verkeersvliegtuigen zullen er ook niet eerder gaan kruisen voordat redelijkerwijze gezegd kan worden, dat alle risico's uit de weg zijn geruimd.

Met alleen een zuurstofmasker zal men intussen van dat uitzetten geen last hebben, doordat men dan niet die hoogte kan bereiken waar dit verschijnsel optreedt.

Maar dan zijn er weer andere dingen. Zo kunnen bij een snelle stijging op grote hoogte gasbelletjes in het bloed ontstaan. Direct gevaarlijk is dit verschijnsel niet, maar het is wel voldoende om iemand van de pijn te laten krimpen.

Wel gevaarlijk is zuurstofgebrek. Piloten hebben allerlei foefjes om te controleren of ze genoeg zuurstof binnen krijgen. Sommigen bekijken nu en dan letters en opschriften in de cockpit om te zien of ze die nog goed kunnen lezen. Zuurstofgebrek wordt door luchtvaarders gevreesd als de dood Er wordt beweerd dat vliegers soms in een dodelijke duik ten onder gingen, lachend als een gek. Wij lazen eens van een vlieger die ter plaatse van de nagels in zijn handschoenen klepjes had aangebracht. Zodra zijn nagels blauw gingen aanlopen, wist hij dat hij als een haas naar beneden moest...

(Wordt vervolgd)

WEER DOCUMENTEN

New York, 22 Oct.: De Perzische delegatie bij de Verenigde Naties heeft een reeks documenten gepubliceerd, waaruit zou blijken, dat de Britse regering en de Anglo-Iranian zich bemoeid hebben met Perzische binnenlandse aangelegenheden. Het belangrijkste document is een fotocopie van een Brits rapport over de Britse pogingen om het aanvaarden van de nationalisatie wet tegen te werken in de tijd van de moord op Rasmara.

VERSTERKING AANGEKOMEN

LA VALETTA, 22 Oct.: Een eenheid Amerikaanse vliegtuigen (Navy Privateers) is op Maryland op Malta aangekomen. Naar vernomen wordt, zullen in de loop van deze week nog meer vliegtuigen volgen. De bemanningen hebben reeds luchtgevechten in Korea meegemaakt.

AVOND VOOR JAMAICA

In de Lago-Club zal Zaterdagavond een ontspanningsprogramma uitgevoerd worden onder auspiciën van "The British West Indian Association" en wel ten behoeve van "The Jamaica Hurricane Relief Fund". Het programma — met dansen na — ziet er zeer aantrekkelijk uit en we zijn er dan ook van overtuigd, dat de club uitverkocht zal zijn Zaterdag. Toegangsprijs voor heren ƒ 2,50 en voor dames ƒ 1,50.

TIENDE JAARGANG No. 1212 — VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG — VRIJDAG 26 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 99, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

VERKIEZINGEN IN ENGELAND

LABOURREGERING VERSLAGEN

LONDEN, Vrijdag — De totale uitslag van de gisteren in Engeland gehouden verkiezingen voor het lagerhuis is op het ogenblik nog niet bekend, maar wel is zeker, dat de Labourpartij een duidelijke nederlaag heeft moeten slikken. Bij het afsluiten van dit telegram waren nog tellingen te verrichten in 46 van de 625 kiesdistricten; de Conservatieven hebben thans reeds 304 zetels, Labour 271, de Liberalen 3 en de overige partijen slechts 1. In totaal waren er 1362 candidaten gesteld (vorig jaar: 1868), waarvan 613 van Labour, 612 van de Conservatieven, 105 van de Liberalen en 10 van de Communisten (vorig jaar 100).

Vroegere cijfers

In het in 1948 gekozen parlement had Labour een meerderheid van bijna 150. Deze verminderde bij de verkiezingen van vorig jaar tot slechts zes. De zetelverdeling in het ontbonden parlement was als volgt: Labour 315 zetels; Conservatieven en partijgangers 298 zetels; liberalen 9 zetels; Ierse nationalisten 2 zetels; Speaker één zetel.

Op kamelen

De verkiezingsdag is met koud, doch helder weer begonnen. De stemlocalen gingen reeds om zeven uur 's morgens open. Attlee en zijn echtgenote behoorden tot de eerste stemmers. Naar schatting hebben ongeveer 500.000 kiezers hun stembiljetten per post verzonden. Vele kiezers stemmen voor zichzelf en tevens op volmacht voor militairen en zeelieden over zee. Vorig jaar stemden 84% van het electoraat. Tot dusverre werden de stembiljetten verbrand. Thans zullen zij als oud papier behandeld worden na een jaar bewaard te zijn. Sommige Conservatieven in Dudley werden op een kameel naar de stembus gebracht. De kameel werd geleend uit de Dierentuin. Een Conservatieve propagandist zei: „Als de socialisten hiervan geen bult krijgen, weet ik het niet meer".

HOUTEN WONING UITGEBRAND

Gisteravond omstreeks half tien brak brand uit in een houten perceel aan de Zuidstraat. De vlammen grepen gretig om zich heen en al heel gauw bestond een ernstig gevaar, dat belendende huizen door het vuur zouden worden aangetast. De brandweer was weldra ter plaatse en slaagde erin de brand in korte tijd te blussen.

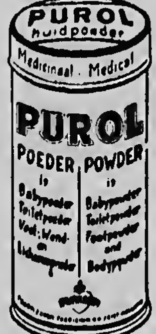
De oorzaak wordt gezocht in het feit, dat de bewoner, de heer J. Kwiers, zich met kerosene aan het wassen was en dat een brandende sigaret de rest heeft gedaan. De heer Kwiers werd dermate aan benen en armen gewond, dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen.

De totale schade wordt geraamd op ƒ 3000,—.

De heer wnd Gezaghebber was op het terrein van de brand aanwezig.

NIEUW CLUBGEBOUW VOOR DE BOVENWINDERS

De Bovenwinders op ons eiland hebben zich in 1944 verenigd in „The Netherlands Windward Islands Welfare Association", welke organisatie op het ogenblik ongeveer 150 leden telt. Het clubgebouw bleek niet meer aan de eisen te kunnen voldoen en daarom werden fondsen verzameld voor de bouw van een nieuwe club. De actieve voorzitter, de heer David A. Vlaun, heeft ervoor gezorgd, dat de gelden zo economisch mogelijk werden besteed en daarbij moet dadelijk worden gezegd, dat hij niet te zuinig is geweest. Want het nieuwe gebouw in San Nicolaas mag er zijn. Met een aardig feestprogramma zal het op Zaterdag 24 November officieel in gebruik worden genomen.





„BA SOEKOE . . ."

Omstreeks half November zal een Surinaams toneelgezelschap een bezoek brengen aan ons eiland voor het geven van een voorstelling in het Negerengels. Naam van het stuk: „Ba soekoe, ba finni, ba tjari". Wat het betekent, weten wij (nog) niet. Mi no sabi...

CURAÇAO

STADSVERFRAAIING

Op het Brionplein is men thans druk bezig met de aanleg van een stadsverfraaiing, welke hieruit bestaat dat er voor het beeld van Brion — aan de kant van de Bredestraat — een achttal denneboompjes zijn geplant, terwijl voorts een cementen bak werd geplaatst, waarin straks waterlelies en goudvisjes de schoonheid van God's natuur zullen verkondigen.

De cementen bak is gereed gekomen, zodat binnenkort de waterlelies van de proeftuinen Cas Cora zullen worden overgeplaatst naar het Brionplein. Wellicht dat ook nog een fonteintje zal verrijzen, zodat we daar een spuitend geval zullen krijgen, die het uit stedeschoonheids oogpunt bekeken wel zal doen.

Deze actie staat niet op zich, doch vormt een onderdeel van het plan, dat thans het departement van Landbouw en daarvan speciaal de plantsoenendienst, wil verwezenlijken. Men wil n.l. meer bomen in Willemstad en omgeving geplant zien. Op de allereerste plaats is het een aardig gezicht, ten tweede loopt men met de gedachte rond, dat wanneer er binnen afzienbare jaren een dikke bomenrij langs de wegen zal ontstaan, dit regen aantrekt.

Eer de bomen groter zullen zijn, zijn er wel wat enkele jaartjes verlopen. En dan dient het publiek zijn medewerking te verlenen, anders staat er over een paar weken helemaal geen boompje meer. Want we kennen de speelzucht van de jeugd.

Een tweede actie die landbouw onderneemt is het aanleggen van fruit cultures.

Cas Cora telde reeds 173 diverse soorten citrus, doch veel had het niet te betekenen, omdat er weinig of geen aandacht aan werd geschonken, mede ook, omdat er nog al wat wisselingen in het bestuur van dit departement hebben plaats gevonden en het typische zich altijd voordeed, dat de nieuwe bestuurder nooit voortzette wat zijn voorganger was begonnen. Maar nu wordt er hard gewerkt aan de fruitcultures. Men wil n.l. met de meest primitieve middelen laten zien, dat het er mogelijk is fruit te telen en zelfs er een lonende exploitatie van te maken.

Er zijn heel wat soorten, zoals laraga's, schopappels, cashu surnam. De bedoeling is te laten zien, dat er met geringe middelen wel iets te bereiken valt.

Landbouwers en particulieren moeten aldus aangemoedigd worden om vruchtbomen te planten.

Laten wij hopen, dat deze plannen verwezenlijkt zullen worden.

K.L.M. GRONDVERVOER VERBETERD

De K.L.M. heeft deze maand zes snelle busjes, welke ieder 11 personen kunnen vervoeren alsmede 150 kg. bagage in bedrijf gesteld. Zij worden aangedreven door een dieselmotor, welke zeer zuinig in gebruik is. Het interieur van deze busjes doet enigszins aan een vliegtuig denken met stoelen met schuimrubber-bekleding, stoelnetten en asbakken. Bij koud weer zorgen twee blazers voor verwaming en bij warmte kan het schuifdak open. De aanschaffing van deze busjes, welke dienst doen op de trajecten Schiphol-Amsterdam en Den Haag-Rotterdam, betekent een belangrijke verbetering van het K.L.M.-grondvervoer. De wachttijd voor K.L.M.-passagiers bij aankomst op Schiphol is hierdoor teruggebracht van 20 tot 10 minuten.

Het intensieve gebruik van de bekende blauwe bussen moge blijken uit de vermelding, dat enkele hiervan reeds meer dan 400.000 km. in K.L.M.-dienst hebben afgelegd. Het ligt niet in de bedoeling het traject Den Haag-Schiphol met de kleine bussen te gaan rijden.

VLIEGTUIG ALS LUCHTMILLIONAIR

De PH-TDG „Gouda" is de eerste Constellation, die in K.L.M. dienst 10.000 vlieguren heeft volgemaakt. Dezer dagen kwam deze „Vliegende Hollander" uit New York op Schiphol terug en had toen ongeveer 4.000.000 km. afgelegd, hetgeen neerkomt op een afstand, die gelijk is aan 100 × de aardeomtrek. De „Gouda" begon op 6 December 1947 zijn eerste lijnvlucht en heeft sindsdien dienst gedaan op de lijnen Amsterdam-New York en Amsterdam-Djakarta v.v. Het toestel heeft ook gevlogen op het langste oceaan traject van de Burgerluchtvaart nl. van Schiphol via Mauritius en de Indische Oceaan naar Djakarta.



UITSLAG EXAMEN WISKUNDE L. O.

Genoemd examen werd gehouden op 27 en 28 Augustus 1951 op Curacao en Aruba en op 24 October 1951 op Curacao. Geëxamineerd 3 candidaten; afgewezen na het schriftelijk examen: 2 candidaten; geslaagd: 1 candidaat t.w. Franciscus Amandus Marie Verbeek.

ROTARY EN U.N.-DAY

De Arubaanse Rotarians hadden Woensdag een zeer geslaagde viering van U.N.-day. Tot onze spijt moest het uitvoerig verslag wegens gebrek aan plaatsruimte tot de volgende krant blijven staan.

VOOR UW DAME BETAALT U NIETS

Als U voortaan op Woensdagavond naar het De Veer theater gaat, kunt U gerust een dame meebrengen, want voor haar betaalt U geen entree. Het bioscoopminnend publiek zal dit fijne gebaar van de directie zeker op prijs weten te stellen. De heren der schepping vragen zich echter af wanneer er eens een „Gentlemen Night" zal komen....

ARBEIDERSFEDERATIE IN DE EILANDSRAAD?

Wij vernemen, dat de A.V.P.-fractie in de Eilandsraad na terugkeer van de heer C. Albert Eman 'n vergadering van de raad zal verzoeken ter bespreking van de nieuwe Arbeidersfederatie, waartegen genoemde partij ten zeerste gekant is. Daarna zou de heer Henny Eman het onderwerp in de Staten ter tafel willen brengen.

Twee grote gezinnen moesten woningen op Dakota ontruimen

GEVALLEN VAN HUURSCHULD NEMEN IN AANTAL TOE

Woensdag kwamen een aantal leden van ons politiecorps, een deurwaarder en twee getuigen twee volkswoningen op Dakota ontruimen en wel op grond van een vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg. Deze ontruiming heeft bij het publiek een storm van verontwaardiging ontketend: hoe kan het Gouvernement dat nu doen? Men kan toch maar niet zonder meer twee grote gezinnen (het gezin-Kock telt zeven kinderen, het gezin-Innocencia tien, waarvan vier kleinkinderen — die eigenlijk niet in het huis mochten worden ondergebracht) op straat zetten . . ? Maar het wettig gezag was onverbiddelijk en sleepte het meubilair naar buiten, zette de bewoners buiten de deur en sloot het huis af.

Wij hebben omtrent deze beide uitzettingsgevallen ons licht opgestoken bij Sociale Zaken en kregen daar van de heer N. Henriquez Jr. het volgende te horen: Zodra iemand een volkswoning kan betrekken, wordt hem een contract ter ondertekening voorgelegd en daarbij verklaart dan de nieuwe huurder o.m., dat hij regelmatig maandelijks de huurpenningen zal afdragen. In tal van gevallen is van die regelmaat geen sprake meer en dan moet het Gouvernement ingrijpen om uitwassen te voorkomen.

Vijf gevallen (Kock, Inocencia, Panneflek, Offerman en Samson) werden overgedragen aan de Rechterlijke macht, omdat de achterstand in de huurbetaling te grote vormen aannam; er waren gevallen bij van zeven of acht maanden. Panneflek en Offerman verlieten de woning voordat ontruiming kon plaats vinden en vonden elders onderdak (wat hen echter niet ontheft van de verplichting om de achterstallige huur te voldoen), Kock en Inocencia werden dus Woensdag uitgezet en Zaterdag zal dat met Samson gebeuren. Betrokkenen zijn bij herhaling aangemaand om de huurschuld aan te zuiveren, maar steeds zonder succes. De heer Kock echter kwam vlak voor de ontruiming het achterstallig bedrag in z'n geheel voldoen (wij vernamen later, dat hij de gelden daartoe van een vriend heeft geleend en dus voorlopig in moeilijkheden zal blijven...).

De heer Kock zou met financiële problemen te kampen hebben gehad, o.a. door een ernstig en langdurig ziektegeval, maar te juister plaatse heeft hij daarvan nimmer mededeling gedaan. Had hij daarvan bv. Sociale Zaken tijdig kennis gegeven, dan zou hij een willig oor voor zijn klachten hebben gevonden.

Te elfder ure is Woensdagavond beslist, dat de gezinnen Kock en Inocencia het huis weer mochten betreden in afwachting van een nadere beslissing.

DE HEER EMAN IS TERUG

De heer C. Albert Eman is gistermorgen om elf uur op ons eiland teruggekeerd.

ONTVANGER WIJBRANDUS KEERDE ONTGOOCHELD OP ARUBA TERUG

DINSDAG KOMT HET MYSTERIE IN DE EILANDSRAAD

De heer Tj. Wijbrandus is Woensdagmorgen, vergezeld van zijn advocaat, mr Swane naar Curacao gegaan; hij werd ontvangen door de Landsminister van Financiën a.i., de heer Sprockel. Wij vernamen uit welingelichte bron, dat het onderhoud in feite niets anders was dan een verhoor. Ten zeerste moeten wij in twijfel trekken of dit „verhoor" betrekking kon hebben op de kortgeleden gehoude controle door de inspecteur der belastingen, omdat de inspecteur toch in zes jaar tijds geen enkele controle heeft uitgeoefend.

Wij kunnen ons niet aan de indruk onttrekken, dat enkele leden van de R.R. zeer eenzijdig zijn voorgelicht en desondanks hun fiat hebben gegeven aan het verkapt ontslag van de ontvanger. Dit feit kan nog wel consequenties met zich meebrengen . . .

Voor het overige vragen wij ons af of de heer Wijbrandus nog aan zijn ambtseed gebonden is als hij ontslag zou nemen. En bovendien of welke ambtenaar dan ook (het laatst is de heer V. d. Brink genoemd) genegen zal zijn om in de stoel van de heer Wijbrandus te gaan zitten.

Op verzoek van de heren Werleman, Henriquez, Vraussuin, Var, Hoorn en Milo Croes komt Dinsdagavond onze Eilandsraad bijeen om zich over het mysterie-Wijbrandus te beraden. Dit zal dan aan de orde komen de afvaardiging van de voorbereidingscommissie der R.T.C.

Wij hopen, dat aan het gesol met onze getrouwe ambtenaar Wijbrandus spoedig een eind zal komen. En dat de R.R. nu eindelijk eens precies vertelt waarom deze nauwgezette Landsdienaar van kantoor moest veranderen!



PALOE DI LECHE

De laatste tijd werd op verschillende plaatsen van ons eiland de paloe di leche, de sierlijke vetplant met de prachtige bloemen, opgeruimd. Wij hebben reden om aan te nemen, dat dit van overheidswege geschiedde.

'Waar vele duizenden aan belastinggelden worden uitgegeven voor het onderhoud van onze (vrije kale) plantsoenen, vragen wij ons af waarom de in het wild langs de kant van de weg groeiende sierplant moet verdwijnen. Wij maken niemand een verwijt, dat onze plantsoenen er zo triest bij staan — in de woestijn is het nu eenmaal slecht planten — maar laat men toch een wilde plant als de paloe di leche met rust!

Kwigi-bomen zijn ook wilde bomen en toch behoren ze tot de meest loverrijke en fraaie bomen van ons eiland. Die kapt men toch ook niet?

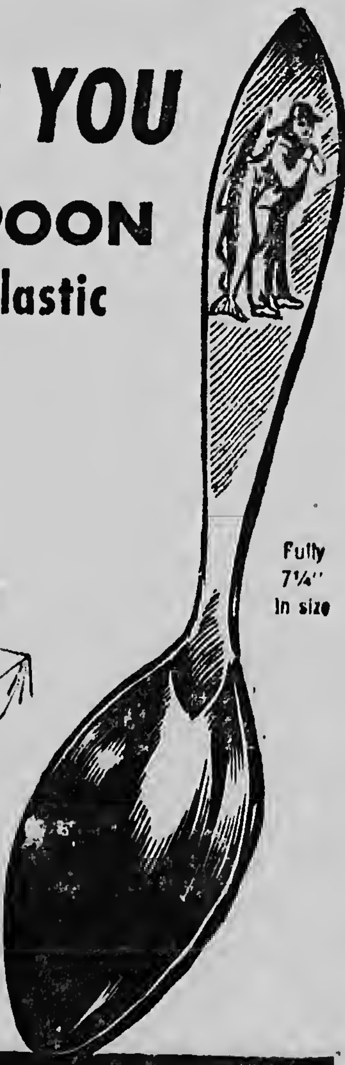
Wij willen graag een beroep doen op de overheid om alles wat groeit en niemand tot last is, te laten staan.











STATENLID HENDRIK BRAAM VERTELT VAN IN NEDERLAND OPGEDANE ERVARINGEN

HIJ HEEFT OREN EN OGEN GOED DE KOST GEGEVEN

„Mij werd door Radio Nederland Wereldomroep gevraagd een en ander te vertellen over mijn indrukken welke ik over Nederland heb opgedaan, een verzoek waaraan ik gaarne heb willen voldoen. Ik zou U kunnen vertellen van de Kalverstraat in Amsterdam, die het aanzien heeft van de Curacaose Herenstraat, maar dan veel groter, waar door heen de gehele dag een stroom van kopers en kijkers trekt. Ik zou U kunnen verhalen over Amsterdam en zijn grachten, die aan de hoofdstad van Nederland de benaming van het „Venetië van het Noorden" deden geven; zijn Amstel en zijn IJ, zijn Artis en zijn schone Vondelpark, waar dag en nacht hoe warm of koud het ook moge zijn, over bepaalde mensen Amor zijn scepter zwaait, bezienswaardigheden luisteraars, welke in grote mate de belangrijkheid van Nederland's hoofdstad voor de toerist bepalen. Ook zou ik kunnen vertellen over de talrijke dansgelegenheden waar ondanks de koude temperaturen de rumba en de mambo met tenminste hetzelfde vuur gedanst worden als wij dat in onze omgeving gewend zijn te zien en het dansen van de boogie-woogie menig rasechte Amerikaan wel jaloers zou doen opkijken. Maar hoe interessant dit alles ook moge zijn, de mij toegemeten tijd legt mij echter zekere beperkingen op. Ik zau U hedenavond daarom voornamelijk bezig houden met mijn indrukken over de kennis van de gemiddelde Nederlander over de Nederlandse Antillen en Suriname", aldus vertelde het Statenlid H. L. Braam voor de PCJ.

„Laat mij beginnen te constateren, dat deze kennis in het algemeen teleurstellend is. Meestal kent men wel het begrip „De West" als tegenhanger van de term „De Oost", maar welke landen daaronder begrepen dienen te worden is niet altijd bekend. In verband hiermee wil ik U niet onthouden hetgeen ik onlangs onder de „zoekertjes" van een provinciaal blad heb gelezen. „Hollandse jongedame, 30 jaar, z.k.m. heer uit de West tot 35 jaar. Bereid te emigreren."

Dit aanstaande bruidje behoort tot dezulke die ik zonet geschetst heb, tenzij de advertentie de bedoeling heeft erop te wijzen, dat zij geen bepaalde voorkeur verbindt aan de afkomst van haar aanstaande bruidegom, zodat én Surinamers én Antillianen dan vrij staan om voor deze „schone" positie te reflecteren. Mocht dit laatste waar zijn, dan is het overigens een onbewuste, doch niettemin zeer lofwaardige poging om de Rijkseenheid te bevorderen.

Maar ik mag mij ook gelukkig prijzen te hebben kunnen opmerken, dat anderzijds momenteel vele pogingen in het werk worden gesteld om het U zojuist geschetste gebrek zo niet geheel op te heffen, dan wel toch in belangrijke mate te verminderen. Ik noem in dit verband het goede werk van de Stichting Culturele Samenwerking Nederland, Indonesië, Suriname en de Nederlandse Antillen, bekend onder de benaming Sticusa, welke Stichting menigmaal brochures over Suriname en de Nederlandse Antillen heeft doen verschijnen en onder wiens auspiciën in samenwerking met andere instellingen films over onze gebieden worden vertoond. Voorts de nu en dan, vooral in de laatste tijd verschenen brochures, welke echter niet altijd onder het bereik van het grote publiek komen. „Staatkundige emancipatie van de Nederlandse Antillen", het onlangs verschenen boekje van de hand van de vroegere vertegenwoordiger der Antillen in Nederland en thans gezaghebber van het eilandgebied Curacao: M. Gorsira heeft zeker ertoe bijgedragen om in bepaalde kringen de kennis over de laatste staatkundige ontwikkelingen in de Antillen te verruimen. Dan gaan er soms nog van de Regerings Voorlichtingsdienst via de binnenlandse omroepstations uitzendingen over de West uit. Zo hoorde ik onlangs de bekende stem van de oud-inspecteur van het Onderwijs in Suriname, R. D. Simons, praten over Surinaamse dichters. Af en toe draait in een plaatselijke bioscoop een documentaire film over Suriname of de Antillen en zo had ik het genoegen een dezer dagen een dergelijke film over Aruba te zien afdraaien. En last but not least kan een bezoek aan het Indisch Instituut de Nederlander die voor onze gebieden belangstelling heeft, zeker van nut zijn. Immers, Willemstad's opendraaiende brug en Surinaamse kwie-kwie's — zij het op sterk water — kan men daar naar hartelust bekijken.

U ziet, zeer lofwaardige pogingen die echter nog te gering zijn om de gewenste resultaten te bereiken. De voorlichting dient in de eerste plaats op de scholen te beginnen; de aardrijkskundeboekjes dienen iets meer te vertellen dan dat op de Nederlandse Antillen olie wordt geraffineerd en dat in Suriname bauxiet wordt gewonnen. Ook de Nederlandse pers kan in belangrijke mate tot verruiming van de kennis over Suriname en de Nederlandse Antillen bijdragen door haar lezers hetzij via correspondenten in die gebieden, hetzij via andere bronnen meer in te lichten over gebeurtenissen aldaar met betrekking tot het culturele, sociale en politieke leven. M.i. dient dit vraagstuk op de aanstaande Ronde Tafelconferentie een punt van bespreking uit te maken.

Dank zij de medewerking van het Gemeentebestuur van Amsterdam en met name van de U ook in de West bekende burgervader van de hoofdstad, Mr. d'Ailly, die zulke prettige herinneringen bewaard heeft aan zijn bezoek aan de West, alsmede het Gemeentebestuur van Den Haag, kon ik het woningprobleem van deze beide grote steden van dichtbij bestuderen. Het woningtekort, in de loop der jaren uitgegreoid tot een wereldprobleem, is naast de defensie momenteel in Nederland het voornaamste probleem van staatszorg. De vernietiging van woonruimte door oorlogshandelingen alsmede de jarenlange stilstand in de bouwactiviteit leidden tot een zeer groot te kort aan woonruimte. Hier in Nederland wordt er gebouwd èn door de gemeenten èn door erkende woningbouwverenigingen die ingevolge de woningwet een bepaalde subsidie kunnen verkrijgen, alsmede door particulieren, allen met inachtneming van de jaarlijks door de Regering vastgestelde bouwcontingenten. Er worden èn arbeiders èn middenstandswoningen gebouwd, niet alleen voor gezinnen, doch ook voor alleenwonenden en ouden van dagen. Ik ben enige van deze nieuwe woningen binnen gegaan en ik moet zeggen dat zij, rekening houdende met de bouwprijs, zeer geriefelijk zijn ingericht. Het zijn alle z.g. flat-woningen, bestaande uit een woonkamer van 16 m2, een keuken, een wasruimte, W. C., een douche-cel en 2 of 3 slaapkamers. Aan de keuken en waskamer grenst een ruim balcon. De totale oppervlakte is ongeveer 75 tot 80 m2 en de bouwkosten variëren wel van ƒ 9.000 tot ƒ 11.000 De gemiddelde huur is ongeveer ƒ 8.— per week, hoewel ik in kleinere gemeenten huizen heb aangetroffen van ƒ 3.25 per week. Ook in Nederland ligt in de meeste gevallen de werkelijke huurprijs beneden de zogenaamd economische huur. Dank zij de medewerking van de Algemene Vertegenwoordiger der Nederlandse Antillen alsmede van de Sticusa heb ik mij ook op verschillend ander gebied kunnen oriënteren. Mijn bijzondere belangstellig ging uit naar het in Nederland krachtig ontwikkeld systeem van sociale verzekering. Niet minder dan 12½% van de Rijksbegroting wordt uitgetrokken voor sociale voorzieningen. En door het Rijk en door de gemeenten wordt middels subsidies de verschillende uitingen van cultuur bevorderd.

Het is mij opgevallen dat hoe verschillend de waardering over de hoge en vele belastingen ook moge zijn, het grootste gedeelte van het Nederlands volk begrip toont en ruim besef voor de ongunstige financiële omstandigheden waarin het land verkeert. Doch hoe ernstig dit financiële probleem ook wordt genomen, anderzijds blijft het niet gespeend van de bekende Nederlandse humor en menig cabarettier heeft in zijn program wel eens het vermaarde belastingbiljet of het deurwaardersexploit betrokken, daarnaast zijn er in Nederland spaarpotten te koop waarin ieder-

(Vervolg op pag. 8)











VAN DE ENE WEEK IN DE ANDERE

Een bericht in onze krant met betrekking tot het „toewijzen" van een Gouvernementswoning aan onze Eilandssecretaris Kerstens (wij stelden: huur 40—75 gld per maand) heeft vele pennen en tongen in beweging gebracht. Het is juist, dat de heer Kerstens een Gouvernementswoning heeft gekregen, maar hij betaalt een huurprijs van ƒ 130,— per maand (bedrag vastgesteld door de Huurcommissie).

Vele lezers hebben hun verontwaardiging geuit over het feit, dat beter (zo niet de hoogst) bezoldigde ambtenaren een goedkopere bewoning toegewezen krijgen. Te bevoegder plaatse deelde men ons mede, dat het Gouvernement zijn woningen in twee groepen heeft verdeeld: daar is eerst de groep huizen, waarin bepaalde ambtenaren verplicht zijn te wonen (zoals politiemensen, vele douane-ambtenaren, personeelsleden van het Waterleidingbedrijf en zelfs de heer Gezaghebber, de Luchthavenmeester en andere autoriteiten) en dan blijft er een aantal huizen over, dat door het Gouvernement wordt verhuurd als door een particulier.

Er bestaan dienaangaande bepaalde bindende voorschriften en van veel willekeur kan in de regel geen sprake zijn . . .

Onze Eilandsraad heeft zich indertijd uitgesproken voor de beteugeling van het drankmisbruik op ons eiland. Er kwamen zeer drastische voorstellen ter tafel, maar tot op heden hebben wij van die hartstochtelijke strijd tegen borrel, bier en rum geen resultaten kunnen zien.

Het kwaad woekert voort, alle schone frasen ten spijt. En nog steeds worden nieuwe vergunningen tot het verkopen van alcoholhoudende dranken verleend. Er komen steeds meer bars (In San Nicolas werden er kort geleden weer twee geopend) en de meeste leden van de Eilandsraad hadden toch graag gezien, dat het aantal vergunningen beperkt werd. Het zal ons benieuwen wanneer het mes in het alcoholgezwel wordt gezet . . .

De vorige week werden nieuwe regelen gepubliceerd inzake de tarieven voor het vervoer met de zg. busjes. Aan een lang gekoesterde wens van het busseud publiek was voldaan. Althans dat dacht de betreffende commissie — en dat dachten wij ook.

Maar wat blijkt nu het geval te zijn? Heel wat chauffeurs van busjes weigeren niet zelden „een eindje om" te rijden, al is het dan voor een kwartje extra. Zij saboteren op die wijze de nieuwe regeling omdat ze er zich niet mee kunnen verenigen.

Toen wij deze veel geuite klacht bespraken met iemand, die regelmatig van „busjes" gebruik moet maken, gaf hij toe, dat er inderdaad chauffeurs zijn, die thans geen meter van hun route willen afwijken, maar hij voegde er onmiddellijk aan toe, dat hij ook chauffeurs kent, die ten volle medewerking verlenen en niet zelden ten behoeve van de passagiers kosteloos een blokje omrijden.

De nieuwe regeling is uitvoerig besproken met de voorzitter van de Arubaanse Chauffeurs Bond; deze verklaarde zich met de bepalingen accoord. Het publiek zou nu graag zien, dat alle chauffeurs — zonder enige uitzondering — tonen het woord „service" te verstaan . .

(Vervolg van pag. 2)

STATENLID BRAAM

een het hoofd en de vriendelijke gelaatstrekken van de Nederlandse schatkistbewaarder meent te mogen ontwaren. Ze staan in de volksmond dan ook bekend als „Oome Piet" en menig Nederlands kindje heeft van zijn ouders een cadeau kunnen krijgen met de ouderlijke hoop, dat de spaarduitjes langs minder moeilijke weg zullen kunnen toenemen. Of er in werkelijkheid zo'n grote toverkracht van dit weliswaar nuttige voorwerp uitgaat, moet ik echter persoonlijk betwijfelen.

Zoals bekend zal de a.s. Ronde Tafelconferentie tussen Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen omstreeks Maart van het volgende jaar worden gehouden en ik kan U wel verzekeren dat nagenoeg in alle gelederen van die Nederlandse kringen, welke hierbij nauw betrokken zijn, de innige wens bestaat om elke vorm van nog bestaande sub-ordinatie en ongelijkwaardigheid van de drie delen van het Koninkrijk onderling, uit te wissen. Het behoeft daarom geen betoog U er op te wijzen hoe noodzakelijk het is dat de verschillende delegaties als een eenheid optreden. Zij die de voorbereiding in handen hebben dienen daarom de nodige tact en zelfbewustheid aan de dag te leggen."

BUITENLAND

„EGYPTE ZAL STANDVASTIG ZIJN"

CAIRO, 24 Oct.: De Egyptische minister van buitenlandse zaken, Salah el Din Pasja, verklaarde Dinsdag: „De strijd tussen onze rechten en de valse aanspraken van de vijand zal lang en hard zijn. Egypte is vastbesloten geduldig en standvastig te zijn. Wij zullen niets van onze eisen laten vallen". Hij noemde demonstranten, die de openbare veiligheid bedreigen, verraders en zei, dat hij zorg zou dragen, dat bij toekomstige demonstraties de uiterste gestrengheid in acht genomen zou worden.

Dinsdag zijn de gehele ochtend en de vroege middag grote groepen betogers door Cairo getrokken, die leuzen riepen tegen de Westelijke mogendheden en Turkije. De gouverneur van Alexandrië verklaarde, dat de politie Dinsdag het vuur had geopend om een grote menigte te verspreiden, die de politie bekogelde, welke de betogers wilde beletten het Britse consulaat-generaal te naderen.

Het hoofdbureau van politie te Cairo deelde mee, dat Dinsdag de politie salvo's heeft gelost en traangas heeft gebruikt om demonstranten te verspreiden; ongeveer 40 personen werden gewond. De belangrijkste demonstraties van Dinsdag werden bij de Sovjet-ambassade gehouden. De demonstranten riepen: „Leve de Sovjet-Unie. Geef ons wapens om de Westelijke imperialisten te bestrijden". Er werden pamfletten verspreid, waarin bij de regering werd aangedrongen een niet-aanvalsverdrag met de Sovjet-Unie en handelsverdragen met de Sovjet-Unie en de communistische staten te sluiten.

Agenda

KERKDIENSTEN
Zondag 28 October
R. K. Kerken

Playa: 5.00, 6.30, 7.45 en 9 u v.m.
San Nicolas: 5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
Noord: 5.30 en 8.30 uur v.m.
Savoneta: 5.00, 7.15 en 9.00 v.m.
Sta. Cruz: 5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.

Prot. Kerk, Oranjestad
9.00 v.m. Ds. W. J. H. Baart

Prot. Kerk, Piedra Plat
9.00 u. v.m. Ds. T. Hogerwaard

Prot. Kerk San Nicolaas
Methodisten Kerk, 5 uur n.m.: Ds. T. Hogerwaard

Geref. Kerk, San Nicolaas
Gebouw Anglicaanse Kerk
5 u. n.m. Leesdienst

Geref. Kerk, Oranjestad Julianaschool
7 u. n.m. Leesdienst

Evangelische Broedergemeente
Oude Method.-kerk San Nicolas
9.00 v.m. en 7.15 n.m.

Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39,
elke Zaterdagavond 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbell

Spreekuur van de Gezaghebber
Woensdag van 9-12 u.
Vrijdag van 9-12 u.
Van te voren aan te vragen bij afd. Bestuurszaken, Gezaghebberskantoor, tel. 1104 en 1717.

Wijkverpleging Wit-Gele Krus:
Oranjestad-Noord: **Zr. Hanewinkel, telefoon 1471.**
San Nicolaas-) **Zr. Dixon,**
Savoneta) St. Maartenstraat San Nicolaas
Particulier: Zr. v.d. Mark, Hotel Holland, tel. 1723

Openbare Leeszaal en Boekerij:
Bibliotheek, elke dag van 2.30 tot 5.30 n.m.
Dinsdag en Vrijdagavond van 19-21 uur.
Zaterdagmorgen van 9-12 uur.
Leeszaal: Elke dag geopend van 9-12 uur en verder op alle uren waarop de bibliotheek geopend is.

Openstelling Postkantoren:
Iedere dag van 8 tot 12 u v.m.
van 1 u. tot4.30 n.m.

Sluiting luchtmail Nederland
Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Woensdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag 2.30 uur n.m.

Telegraafkantoor Oranjestad
Dag en nacht geopend

Telegraafkantoor San Nicolaas.
elke dag van 7 u. v.m. tot 7 u. n.m.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:
Klasse I en II, elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag van 10-11.30 v.m. 3-3.30 n.m. 7-7.30 n.m.

Apotheken:
Ingaande morgen tot en met volgende week Vrijdag nachtdienst: Botica Oduber (Oranjestad) en Botica San Lucas (San Nicolaas).

KERK STORTTE IN

BUENOS AIRES, 22 Oct.: In een voorstad van Buenos Aires is Zondag een kerktoren ingestort tijdens de Mis, die gelezen werd voor het herstel van Perons echtgenote Evita. Voor zo ver bekend zijn er acht doden en 20 zwaar gewonden.

VISSERS VERTROKKEN NAAR ARGENTINIE

OOSTENDE, 24 Oct.: Feestelijk getooid met de Belgische, Nederlandse en Argentijnse vlaggen hebben acht Belgische vissersvaartuigen met aan boord een tachtigtal Nederlanders en 70 Belgen, die naar Argentinië emigreren, Dinsdagochtend de haven van Oostende verlaten. Bij het afscheid was de Argentijnse consul-generaal te Antwerpen, dr Tixi Masso, aanwezig. Behalve de eigenlijke vissers bevindt zich nog een 60-tal Nederlanders aan boord der onder Argentijnse vlag varende schepen, voor een conservenfabriek en vismeelfabriek, welke door de rederij Flandria te Mar del Plata geëxploiteerd zal worden.

Ambtenaren herhalen hun verzoek tot verhoging duurtetoeslag

EN ZIJN HET NIET EENS MET LANDSMINISTER DELVALLE

Het Hoofdbestuur van de Algemene Curacaose Ambtenarenbond is — in het nette dan natuurlijk — wederom de Regeringsraad te lijf gegaan. Op 27 Augustus van dit jaar was een request bij de R. R. ingediend met verzoek te willen bevorderen, dat de duurtebijslag op korte termijn zou worden herzien. Op de datum van aanbieding van het nieuwe request — zes weken na het voorgaande — was niet alleen nog geen verhoging toegestaan, het Hoofd bestuur had zelfs nog geen officieel antwoord ontvangen. En dan komt het:

„.... dat met verbazing uit de plaatselijke dagbladen is kennis genomen van een door de heer Landsminister van Sociale en Economische Zaken verleend interview, waarin door Zijn Hoogedelgestrenge o.m. werd betoogd, dat de ambtenaren-organisaties nimmer om duurtetoeslag verlaging hadden gevraagd in de tijd dat het index-cijfer aanmerkelijk gedaald was; verder dat de andere grote werkgevers deze verlaging van het index-cijfer wel in een vermindering van de duurtebijslag tot uiting hadden gebracht en een beroep op stijging van de duurtebijslag van die groepen van werknemers dus niet opgaat..."

Het request vervolgt dan:

„Dat ongeacht het feit dat een dergelijke stap tot het vragen van een duurtebijslag-verlaging niet ligt op de weg van een ambtenarenorganisatie, daartoe ook nimmer reden is geweest;

dat immers door de Regering is toegezegd de duurtebijslagregeling telkens te zullen herzien, indien de stijging meer dan 5 procent bedroeg;

dat dan als vanzelfsprekend mag worden aangenomen, dat ook bij daling van het index-cijfer de duurtebijslag-regeling niet zal worden herzien alvorens een drempel naar beneden van 5 procent is overschreden, althans bereikt;

dat zulks nimmer het geval is geweest".

Het verzoekschrift geeft dan weer 't verloop van de indexcijfers over de laatste jaren en concludeert, dat de reeds gevraagde verhoging van 8 procent alleszins redelijk moet worden geacht, temeer „omdat grote groepen ambtenaren de grootste moeite hebben het hoofd boven water te houden en dat vele lager betaalde ambtenaren door de nood gedwongen zich in schulden moeten steken".

Het request werd op 18 October aangeboden aan de heer Voorzitter van de Regeringsraad.

BEHEERDER K.V.K. IN SURINAME

PARAMARIBO, 24 Oct.: Bij besluit van de Landsregering is de ambtenaar J. Curiel benoemd tot beheerder van de Kamer van Koophandel. De leden van de Kamer waren de vorige week en bloc afgetreden in het geschil met de regering over de nieuwe importregeling.

BESPREKINGEN IN KOREA HERVAT

TOKIO, 24 Oct.: Na een onderbreking van twee maanden zullen Woensdag om 11 uur plaatselijke tijd de besprekingen over het staken van het vuren in Korea worden hervat, aldus een bekendmaking van Ridgway, nadat de communisten de overeenkomst van Pan Moen Djon geratificeerd hadden. Onmiddellijk na het bekend worden hiervan zijn negen vrachtauto's uit Moensan naar Pan Moen Djon vertrokken met zoeklichten, ballons (voor de afbakening van het neutrale gebied) en tenten.

NIET VAN JAN NAGEL

Het ontwerp van het nieuwe sportstadion is niet van de architect Jan Nagel, zoals ons werd medegedeeld, maar van de heer M. H. Hamers, ontwerper bij de Bouw Maatschappij Aruba. Ere wien ere toekomt.

HET VARIA-BERICHT

De heer Goedhoop, correspondent van het Surinaamse weekblad „Varia", verzocht ons mede te delen, dat niet hij het gewraakte bericht over onregelmatigheden tijdens de baseballwedstrijd A.B.C.—R.C.A., waarover onze Tukker indertijd schreef, naar zijn blad heeft opgezonden, maar iemand anders.

BEKENDMAKING

De Wnd. Gezaghebber van Aruba maakt bekend dat voor de meestbiedende te koop worden aangeboden:

2 gegalvaniseerde ijzeren reddingsboten, lengte 20 ft. breedte 6 ft. holte 2½ ft.
1 gegalvaniseerde ijzeren reddingsboot, lengte 16 ft. breedte 6 ft. holte 2.3 ft. (beschadigd).

Deze boten zijn afkomstig van de „Evelyn" en zijn bij het Havenkantoor te Oranjestad te bezichtigen.

Aanbiedingen in gesloten enveloppen voor 1 November 1951 te zijnen kantore.

Aruba, 23 October 1951.
De Wnd. Gezaghebber voornoemd,
HOOGHOUDT.

BEKENDMAKING

De Wnd. Gezaghebber van Aruba maakt bekend, dat het AANKONDIGINGSBLAD ARUBA (waarin worden afgekondigd de eilandsverordeningen en de eilandsbesluiten, houdende algemene maatregelen) in druk verschijnt en algemeen verkrijgbaar is gesteld bij de „ARUBA DRUKKERIJ" N.V. te Oranjestad. Er bestaat gelegenheid zich op de geregelde toezending van het Aankondigingsblad te abonneren.

Oranjestad, 26 October 1951.
De Wnd. Gezaghebber voornoemd,
HOOGHOUDT.

TIENDE JAARGANG No. 1213 VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG MAANDAG 29 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 90, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

HOTELPLANNEN VORDEREN GESTAAG

Op verzoek van degenen, die belast zijn met het treffen van voorbereidingen inzake de bouw van een Arubaans touristenhotel, hebben wij gedurende de laatste weken niets met betrekking tot die plannen gepubliceerd. Ziedaar het antwoord op tal van vragen, die ons hebben bereikt, en ziedaar ook de oorzaak van tal van geruchten......

Op het ogenblik is de situatie zo, dat de belangrijkste juridische obstakels uit de weg zijn geruimd. Ook de besprekingen met de Amerikaanse hotelmensen lopen naar wens. Mr. A. Papier deelde ons omtrent een en ander het volgende mede:

„Met betrekking tot de hotelplannen op Aruba en Curacao heb ik de eer u mede te delen, dat de besprekingen met de Regeringsraad op bevredigende wijze beëindigd zijn. Thans zijn onderhandelingen gaande met de Bestuurscolleges van de betrokken Eilandsgebieden. Het laat zich aanzien, dat binnen twee weken algehele overeenstemming zal zijn bereikt. In verband met de geruchten, da tde winkels die geprojecteerd worden bij het hotelcomplex op Aruba, geëxploiteerd zouden worden door de hotelondernemer zelve, kan ik u verzekeren, dat met het Gouvernement overeengekomen werd, dat de onderneming daarvan zal afzien en dit zal overlaten aan de plaatselijke handel".

DE HEER YRAUSQUIN MET VACANTIE

Wij vernemen, dat de heer J. E. Yrausquin (leider van de P.P. A.) en zijn echtgenote Zaterdag naar de V. S. zijn vertrokken om daar acht weken vacantie te genieten.

SENORA DE PEREZ OVERLEDEN

Zaterdagmiddag omstreeks 12 uur overleed Senora Marina Marti de Perez-Ravelo, echtgenote van de Dominicaanse consul. Zondagmiddag vond onder zeer grote belangstelling op de R.K. begraafplaats de begrafenis plaats, waarbij o.m. aanwezig waren de wnd Gezaghebber P. G. Hooghoudt, de heer L. C. Kwartsz, consul-generaal Espinado (vertegenwoordiger van Raphael Leonidas Trujillo), leden van het corps consulair met hun deken, de heer S. Q. Oduber. Pater Huygen verrichtte de absoute.
Senora De Perez ruste in vrede.

VANITY-STORE GEOPEND

Onder grote belangstelling werd Vrijdagmiddag aan de Waterweg geopend de tweede zaak van de heer De Robles, ook eigenaar van „Aruba Post" te San Nicolas. Er waren heel wat bloemstukken, veel champagne en andere tractaties, waarmede „Vanity-Store" werd open gesteld.

De verbouwde zaak (vroeger van de fa Cabenda) is niet groot, maar er is meer te koop dan men kan vermoeden. Een goede keus kantoorbehoeften, een enorme hoeveelheden speelgoederen in alle soorten en prijsklassen, pocketbooks en tijdschriften. Het geheel overzichtelijk geplaatst en aantrekkelijk geëtaleerd.

Wij twijfelen er niet aan of „Vanity-Store" zal goede zaken doen!

VERGADERING KUNSTKRING

Morgenavond, om kwart over acht in de Flamingoroom, zal het tweede deel van de jaarvergadering van de Arubaanse Kunstkring paats vinden. Dan zal o.m. worden behandeld het jaarverslag van de penningmeester over het verenigingsjaar 1949—1950.

SLACHTOFFER BRAND IS ER ERNSTIG AAN TOE

Wij vernemen van politiezijde, dat de heer Kwiers, die vorige week tijdens de brand in zijn woning dermate werd gewond dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen, thans in levensgevaar verkeert.

MUTATIES BIJ FATUM

Wij vernemen, dat de heer A. Zeven, die de heer D. IJskes zou opvolgen als directeur van het kantoor Aruba van „De Nederlanden van 1845" (Fatum), niet op ons eiland zal blijven, maar tewerk zal worden gesteld in Caracas. Het is officieel nog niet bekend, wie nu de heer IJskes, die eind December naar Paramaribo zal vertrekken, opvolgt.

GEZAGHEBBER VAN CURACAO KWAM NAAR ARUBA

Vanmorgen kwam met het eerste K.L.M.-toestel naar Aruba de heer M. P. Gorslra, Gezaghebber van Curacao. Hij was vergezeld van de heer K. van Toorn en de heer Jan Ellis (van het werkbureau). Er zullen besprekingen plaats vinden o.m. met betrekking tot de zelfstandigwording der eilanden. Voorts kwam vanmorgen naar Aruba de heer P. van Stuivenberg, hoofd van de Landswatervoorzieningsdienst.

GEZAGHEBBER KWARTSZ WEEK EERDER IN FUNCTIE

Wij vernemen, dat de heer Lindoro C. Kwartsz een week eerder zijn vacantie zal beëindigen dan aanvankelijk was bepaald, nl. op 5 November.

FEEST VAN VOORUITGANG

LAGO-GEZELLEN WERDEN MEESTER

PLECHTIGE UITREIKING VAN DIPLOMA'S

Er waren Vrijdagmiddag heel wat trotse vaders en moeders te zien bij de „Lago Vocational School", de vakschool van onze oliemaatschappij. En er was reden genoeg voor die trots, want hun zonen, leerlingen van de klas van 1947 ontvingen op die dag uit de hand van de heer C. F. Smith, namens de directie van Lago, het certificaat, waar ze vier jaar lang voor gezwoegd hadden. De dag was gekomen, waarop hun kinderen de grote stap van schooljongen naar volslagen vakarbeider en volwaardige leden van onze kleine gemeenschap zouden doen.

Er waren vele vooraanstaande persoonlijkheden aanwezig: de heer J. J. Horrigan, directeur van Lago, de heren O. Mingus, en C. F. Smith, leden van de directie, de waarnemend Gezaghebber, mr P. G. Hooghoudt, de heer G. Kok, adjunct-inspecteur van het onderwijs, en vele anderen. Nadat de jongens van de klas van 1947 (de 9de graduerende klas) waren binnengemarcheerd, nam na een kort openingswoord van de heer Mingus, de heer Kok het woord. Hij noemde deze elk jaar terugkomende plechtigheid het „feest van vooruitgang". Hij wees er op, dat Lago, lang voordat het Gouvernement de gelegenheid had ook maar iets aan de vakopleiding der jeugd te doen, het initiatief nam. Dit was niet alleen in het belang van de jongens zelf, of dat van de maatschappij, maar in het belang van het hele eiland. En zelfs nu de Arubaanse Technische School is opgericht, zullen de mensen, die deze school bezoeken, telkens weer horen, dat ook daar Lago een groot aandeel in gehad heeft. Niet alleen heeft de Lago deze school met raad, maar ook met de daad bijgestaan. En dit is van groot belang, daar er in de laatste jaren een veel te grote drang is geweest tot het bezoeken van middelbare scholen. Met het gevolg, dat er te veel „werkers met witte boordjes" op de arbeidsmarkt zijn, terwijl een geschoolde werkman moeilijk te vinden is, hetgeen een garantie is voor gediplomeerde jongens van Lago Vakschool, dat zij overal ter wereld hun broodje kunnen verdienen.

Hierna volgde de traditionele rede van de Gezaghebber.

Mr. P. G. Hooghoudt wees de jongens erop, dat zij dankbaar moesten zijn voor de gelegenheid, die hun geboden was, daar er uiteraard ieder jaar een grote groep gegadigden moet worden afgewezen. Hij zeide, dat de jongens in hun leven nog veel moeilijkheden op allerlei gezied zouden ondervinden, maar dat zij daartegenover vreugde zouden ondervinden in hun werk. Ook zal Lago altijd een open oor hebben voor eventuele problemen, wat er ook moge gebeuren. Hij spoorde de jongens aan niet stil te zitten, maar in hun vrije tijd verder te studeren en daarnaast hun lichamen te stalen in een gezonde sport-beoefenfing. Hij dankte zowel Lago als de instructeurs en jongens voor hun moeite en hoopte, dat deze goede vruchten zou afwerpen.

De heer E. A. L. Hassel, hoofdleraar van de school vertelde, dat er van de 19 mannen, die in 1935 de eerste cursus meemaakten, er nog 17 in Lago werken. Bij het appél dat hierop gehouden werd van deze ex-leerlingen, mochten dezen, met hun instructeur, de heer Jan Beaujon, een hartelijk applaus in ontvangst nemen. Hierna werd het diploma uitgereikt aan 79 leerlingen.

Raymundo Farro en Juan Yarzagaray hadden het hunne al eerder gekregen, tesamen met een studie-beurs, en studeren op het ogenblik in Allantown in de U. S. A.

De heer O. J. Zembrano, die zelf ook een diploma ontving, sprak hierna namens zijn klas dank uit aan allen, die de studie mogelijk gemaakt hadden en verklaarde, dat zij en alle klasgenoten hun uiterste best zouden doen, om dit ook daadwerkelijk te tonen.

Hierna werden verfrissingen verstrekt, terwijl er in de „workshop" de gelegenheid bestond, het werk van de feestende klas te bewonderen: Een complete miniatuur cat-plant aan het werk, een doorsnede van de werking van een auto, een model van een tanker, een pompmachine en vele andere (minder spectaculaire) stukken, waaruit duidelijk de liefde van de jongens voor hun werk naar voren kwam.

Er zullen dus weer 81 andere diploma's netjes ingelijst aan de muur worden gehangen. Dit brengt het aantal der tot nog toe gediplomeerden op 444. En er zullen nog velen volgen. Een blik op de „engelenbak", daar de leerlingen van de latere klassen naar hun oudere collega's keken, was daar bewijs genoeg voor.

Volkswoningen konden weer betrokken worden

Naar aanleiding van ons bericht over de ontruiming van een aantal volkswoningen op Dakota (zie onze krant van Vrijdag), kunnen wij thans melden, dat de heer wnd Gezaghebber en Sociale Zaken een regeling hebben getroffen, welke hierin zal bestaan, dat de gezinnen Kock, Inocencia en Samson in de huizen mogen blijven, indien zij iemand (hun werkgever ofv.) bereid kunnen vinden garant te zijn voor de betaling van de huurpenningen. Er wordt naar gestreefd de huurgelden te doen inhouden op de salarissen, waarbij dient te worden overeengekomen dat de eerste tijd dubbel wordt betaald opdat de achterstand zo spoedig mogelijk wordt ingelopen. Ten aanzien van de heer Samson, die „eigen baas" is, moet een andere regeling worden getroffen.

Voorts deelde men ons mede, dat het gezin-Offerman in de woning kan terugkeren, indien ook in dat geval de werkgever zich garant wil stellen.

Het Bestuur heeft zich derhalve zeer soepel betoond en het is te hopen, dat andere volkswoningbewoners daaruit niet concluderen, dat ze ook wel wat kunnen wachten met het betalen van de huur. Want in volgende gevallen zal de verhuurder ongetwijfeld minder consideratie aan de dag leggen. Wat ook maar goed is, want dan zou het hek van de dam zijn.



ELLABELLE DAVIS

TUKKER'S SPORTKRONIEK

GESLAAGDE TENNISWEDSTRIJDEN OP DE A.P.M.-BANEN

VI HENRIQUEZ MOEST HET ONDERSPIT DELVEN

Zaterdagmiddag omstreeks half drie uur arriveerden de Curacaose deelneemsters en deelnemers aan het tennistournooi om de Merryweather Cup op het vliegveld Dakota. Enige leden van de Arend Colony club verwelkomden onze sportvrienden en na door de Vreemdelingen en Douane op de gebruikelijke correcte wijze geholpen te zijn, werd onmiddellijk naar de A.P.M. club gereden alwaar spoedig een aanvang werd gemaakt met de nodige voorbereidingen voor de wedstrijden. Als omstreeks 3.45 uur met de eerste wedstrijden een begin wordt gemaakt, heerst er een gezellige drukte rond de banen. Over het algemeen stond het spel op vrij hoog peil. Het spreekt vanzelf dat de meeste belangstelling bestond voor de heren enkel tussen de Arubaanse kampioen Vi Henriquez en de heer Went van Asiento Curacao. In de eerste set blijkt dat Henriquez er niet kan inkomen. Met 6—1 wordt deze door hem verloren. In de tweede set herstelt hij zich en door technisch spel wint hij deze set met 6—3. De spanning stijgt. 1 set voor Went en 1 voor de Arubaan. Er valt nog niets van te zeggen wie uiteindelijk de overwinning zal behalen. In de derde set blijkt dat de Asiento-speler over een geweldige service beschikt. Tegen het harde spel van Went plaats Henriquez een rustig overlegd spel, doch hij kan niet verhinderen dat de zeer goed in vorm zijnde Asientoan tenslotte ook de derde set wint en wel met 6—3. Een hartelijk applaus klinkt als beide spelers elkaar de hand drukken. Henriquez heeft dan, na jaren ongeslagen te zijn, eens weder een nederlaag geleden, welke door onze sportman zeer sportief werd aanvaard. Ook de wedstrijden van Zondagmiddag hadden een prettig verloop.

Hier volgen de uitslagen:

HEREN ENKEL

V. Henriquez (Aruba) vs. Went (Curacao)
1—6; 6—3; 3—6.
J. Brokke (Aruba) vs. Godefroy (Curacao)
6—4; 1—6; 6—2.

DAMES DUBBEL

Mevr. P. Henriquez en Mevr. I. Henriquez (Aruba) vs.
Mevr. Weenink en Mevr. Godefroy (Curacao)
6—4; 3—6; 6—8.

HEREN DUBBEL

H. Henriquez en P. Lacle (Aruba vs.
Loweyball en Brakke (Curacao)
1—6; 3—6.
Ch. Pieters en Hr. Karduks (Aruba vs.
Oostlander en Kuyk (Curacao)
4—6; 7—5; 4—6.
Vi Henriquez en J. Brokke (Aruba) vs.
Went en Sehnepper (Curacao)
6—3; 6—3.

GEMENGD DUBBEL

Mevr. P. Henriquez en Hr. H. Henriquez (Aruba) vs.
Mevr. Weenink en Hr. Godefroy (Curacao)
6—4; 6—8; 6—3.
Mevr. L. Henriquez en Hr. P. Lacle (Aruba) vs.
Mevr. Scheffer en Hr. v.d. Wall (Curacao)
5—7; 1—6.

Tijdens het na de wedstrijden gehouden diner werd de Merryweather tennis cup aan de winnaars van het tournooi, het Asiento-Tennisteam uitgereikt, daar dit kranige team 5 van de 9 wedstrijden wist te winnen. Vanaf deze plaats onze gelukwensen.

Van het eiland tafeltennistournooi

Vrijdagavond bleek dat er meer belangstelling komt voor het eiland tafeltennis tournooi. In de Hollandiaclub was geen plaats meer vrij terwijl buiten voor de club verschillende toeschouwers stonden om door de ramen en geopende deuren de wedstrijden te volgen. Hier volgen de uitslagen.

Flamingo A vs. Hem Boys 4—1

Mario Croes vs. Sardine
10—21; 21—15; 23—25.
D. Bulos vs. V. Morgan
18—21; 21—8; 21—10.
D. de feer vs. C. Bonada
21—10; 21—14.
O. Yrausquan vs. K. Wong
21—6 21—6.
F. Franca vs. L. Sharpe
21—19; 21—18.

Hollandia vs. Pova 3—2

C. Dirksz vs. Putter
21—18; 11—21; 10—21.
F. Tromp vs. Riem
21—19; 11—21; 21—18.
M. Vos vs. Dinnissen
21—8; 21—14.
A. Tromp vs. Van d. Laar
21—17; 21—18.
A. Leon vs. Kers
11—21; 12—21.

Van het Trappers tournooi

De voor het Trappers knockout tournooi vastgestelde wedstrijden konden Zaterdag en Zondag geen doorgang vinden. Union dat Zaterdagmiddag tegen Atomic moest spelen kwam niet opdagen, terwijl Aruba Jrs. dat tegen Jong Santa Cruz moest spelen uitstel verzocht. Het is jammer dat Union haar plicht niet vervulde, daar verschillende voetballiefhebbers Zaterdagmiddag onvoldaan huiswaarts keerden. Het actieve Trappersbestuur zorgde er Zondagmiddag voor dat in ieder geval een wedstrijd plaats vond en zo waren wij getuige van een vriendschappelijke wedstrijd tussen Jong Santa Cruz en Hollandia. Na een matige strijd waarbij de rust met een 2—1 voorsprong voor Jong Santa Cruz inging, won laatstgenoemde met 3—2.

Zondag a.s. zal de wedstrijd Aruba Jrs. tegen Hollandia plaats vinden. Wij hopen dat voor deze ontmoeting veel belangstelling zal bestaan, daar het hier gaat om een speler van Santa Cruz die in het begin van het jaar tijdens een voetbalwedstrijd werd gewond en in Venezuela verpleegd diende te worden.

(Vervolg: pag. 3)

Onze Rotarians vierden U. N.-day

Woensdagavond was er een zeer bijzondere Rotary-bijeenkomst in het Strand Hotel. Aan de buitenzijde wapperden tal van vlaggen en ook de zaal droeg door de vele dundoeken een zeer internationaal karakter. De Arubaanse Rotarians vierden United Day en voor de viering, welke ook werd bijgewoond door de Districtsgouverneur Jesus Manuel Diaz Gonzales, waren tal van prominente figuren uit onze gemeenschap uitgenodigd, zoals de heer wnd Gezaghebber, directieleden van Lago en A.P.M., leden van het corps consulair met hun deken, de heer S. Q. Oduber, hoofden van diensten en anderen.

Verschillende Rotaians stelden de gasten voor, daarna introduceerde voorzitter Casey Eman de Districtsgouverneur en heette de aanwezigen, en wel in het bijzonder mr P.G. Hooghoudt, van harte welkom. De heer Ernst Bartels, secretaris, las de notulen van de vorige bijeenkomst voor en nadat was gezongen het „Welcome to Governor" (aan de piano natuurlijk de Rotarian Folkert Steenmeijer), werd een heildronk uitgebracht 1. ter gelegenheid van U. N.-day, 2. ter gelegenheid van de aanwezigheid van Gouverneur Gonzales en 3. ter ere van de vele gasten.

Installatie

Twee nieuwe Rotarians werden geinstalleerd en wel de heren C. Heemskerk en A. W. Schlageter. De heer B. Teagle, die de „nieuwelingen" voor de Gouverneur en de voorzitter geleidde, las de beginselen van de Rotary voor en daarna hield de voorzitter een korte toespraak, waarin hij memoreerde, dat in 1905 de eerste club in Chicago werd opgericht en dat er nu reeds ongeveer 350. 000 leden waren, over de gehele wereld verspreid. Wel een bewijs, dat de organisatie hecht is en kerngezond. „Wij zijn allen trots op ons lidmaatschap en wij hopen, dat hetzelfde voor U het geval zal blijken". Spreker bood twee boekwerken aan en daarna ontvingen de nieuwe Rotarians de clubinsignes uit handen van Gouverneur Gonzales, die in een krachtige rede wees op de bijzondere betekenis van het Rotarian-zijn. Hierna waren „Bob" en „Bill" voor geinstalleerd verklaard.

Proclamatie

Voorzitter Eman las een verklaring voor van de President van de Rotary-International, waarbij deze week was geproclameerd tot United Nations Week. „En daarom zijn we vandaag, op deze zesde verjaardag van de Verenigde Naties, hier bijeen. Als het begrip tussen de volkeren van alle landen beter wordt, zullen heel wat moeilijkheden kunnen worden opgelost. Er zal een goede tijd voor de wereld aanbreken als alle volkeren tot de machtige organisatie gaan behoren."

Na het saluut aan de V.N.vlag neemt vice-voorzitter Chas Neme tijdelijk de taak van de heer Eman over en leidt de sprekers van de avond in: Rotarian G. G. de Castro, de heer Rico Villamizar (consul van Columbia) en wnd Gezaghebber Hooghoudt. Deze heren voeren het woord resp. in het Engels, Spaans en Nederlands en wijzen op de bijzondere betekenis van de Verenigde Naties, welk instituut steeds weer borg wil staan voor de vredelievende oplossing van internationale geschillen van welke aard dan ook.

De heer De Castro gaf een korte uiteenzetting van de organisatie van het instituut, zeide persoonlijk kennis te hebben gemaakt met een afdeling van het efficiente en doeltreffende orgaan en eindigde met: „God bless the work of the United Nations".

Met veel aandacht werd de hartstochtelijk toespraak van de Colombiaanse consul beluisterd; deze zeide te hopen, dat de tijd niet ver meer zal zijn waarop alle volkeren zich hecht aaneensluiten in het pand van de V.N.

Gezaghebber Hooghoudt toonde zich zeer ingenomen met de principes van de Rotary voor zover die het terrein van de internationale vriendschap bestrijken en hij hoopte dat de bereidheid om te arbeiden voor het goede zou blijven bestaan. „Ook op Aruba is met steun van de Rotary samenwerking op verschillend gebied te verkrijgen. Ik geloof wel, dat ons mooie eiland dat ten volle verdient".

Venezuela

Ook sprak nog de consul van Venezuela, de heer Abandano, die wees op de bijzondere banden van vriendschap, welke Venezuela en Aruba verbinden. Hij herinnerde aan de voortreffelijke hulpactie met betrekking tot El Tocujo, zeide de zee tussen Aruba en het vasteland het „Kanaal van Miranda" te willen noemen en wees tenslotte op de mogelijkheid om meer Venezolaanse touristen naar ons eiland te krijgen.

De heer Neme dankte alle sprekers voor de gevoelvolle woorden en vervolgens verleende de voorzitter het woord aan de heer Gonzales. Deze sprak zijn dank uit voor de hartelijke ontvangst, noem de Rotaryclub Aruba een van de best georganiseerde clubs uit het District en wees op de bijzondere betekenis van de op 7, 8 en 9 Maart 1952 op Aruba te houden conventie, welke vermoedelijk zal worden bijgewoond door President Spain van de Rotary International. Spreker zeide met nadruk, dat de Rotary letterlijk niets heeft tegen welke geloofsuiting dan ook en in dit verband zeide hij te hopen, dat de R.K. kerk minder sceptisch zou komen te staan tegenover de arbeid van de Rotarians, waar deze zich ook bevinden. Hij had al een goed voorbeeld gezien van een Bisschop, die regelmatig als ere-gast op bijeenkomsten aanwezig was.

De heer Fifi Eman gaf in de Engelse taal een overzicht van de redevoering en toen bood de voorzitter een op de glasblazerij van de Lago door de heer J. S. Maduro vervaardigde waterkan met opschrift aan de heer Gonzales aan.

Voorts kwam dr Schlachter naar voren om een pas op Aruba aangekomen kunstbeen te laten zien, dat is bestemd voor een arme Arubaanse jongen, die enige jaren geleden een ongeluk heeft gehad waardoor een zijner benen moest worden afgezet. Dank zij de Arubaanse Rotarians, die ervoor hebben gezorgd dat een kunstbeen kon worden aangekocht, zal de jongen binnenkort weer kunnen lopen als vroeger.

Om ruim negen uur besloot de heer Casey Eman de alleszins geslaagde avond. Geslaagd -- niet in de laatste plaats door het uitstekend diner, dat de heer Van der Stam met zijn nijvere medewerkers had verzorgd. De beheerder van Strand komt daarvoor zeker een pluim toe!

INGEZONDEN

O.L.B. HELPT EEN HANDJE MEE

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Zeer geachte Redactie,

Met belangstelling nam ik kennis van het artikel in uw editie van 24 October j.l., waarin gij spreekt over het uitbreiden van bibliotheken voor militairen.

Het lijkt mij op mijn weg te liggen uw aandacht te vestigen op de Openbare Leeszaal en Boekerij alhier, waar alle militairen hartelijk welkom zijn. Bovendien ben ik gaarne bereid — zoals dit met enkele andere centra reeds geschiedt — in het militaire kamp een depot te vestigen, als daar een contactman zou zijn, die de weinige eraan verbonden administratie wil voeren. We moeten nu eenmaal weten, waar boeken die van belastinggelden worden gekocht, blijven. Dit is echter de enige conditie. Via hun contactman kan men in het kamp lid worden en ter plaatse boeken uitzoeken. Als het depot „uitgelezen" is, kan men nieuwe voorraad krijgen. Zoveel men wil en zonder verdere kosten. De vorming van kleine bibliotheken door damescomites en andere organisaties lijkt voor de hand te liggen bij troepen in de rimboe. Op Aruba is zulks, dank zij het bestaan ener boekerij, feitelijk niet nodig; èn de energie èn eventueel in te zamelen boeken kunnen gaan naar jongens die op afgelegen posten dienen moeten.

Ik vestig er door middel van uw blad ook nog de aandacht op, dat in de Leeszaal die elke dag open is, een katholiek en een neutraal dagblad uit Amsterdam, een dagblad uit New York en een uit Caracas liggen, die wij per luchtpost ontvangen. Verder is er een keur van plm. 120 bladen op het gebied van radio, televisie, techniek, sport, politiek, godsdienst, kunst en wetenschap.

In de hoop hiermede ook het mijne te hebben bijgedragen om het verblijf der militairen hier te veraangenamen, verblijf ik met de meeste

Hoogachting,
Dr. J. Hartog,
bibliothecaris.

25 October 1951.

NIEUWS IN HET KORT

In een trein buiten Bombay is paniek ontstaan, doordat iemand aan de noodrem trok. Honderden passagiers dachten, dat er brand was uitgebroken en sprongen uit de trein. Acht personen kwamen om het leven en velen werden gewond, doordat juist een trein uit de andere richting passeerde.

Deskundigen zullen een onderzoek ter plaatse instellen naar het verhaal van boeren, dat het in het dorp Alona aan de Grieks-Joegoslavische grens op 100 km afstand van de zee duizenden vissen „geregend" heeft. Het land lag bezaaid met sardientjes en andere visjes, die uit de lucht kwamen vallen, aldus deze verhalen.

Volgens een mededeling van de Nieuw Zeelandse minister-president Sidney Holland, zal dit jaar van de in het totaal 208 millioen pond sterling tellende begroting 31,6 millioen voor de defensie worden besteed.

De vooraanstaande Britse natuurkundige Sir James Chadwick heeft te Philadelphia verklaard, dat de vervaardiging van de eerste atoombom ongeveer een jaar werd vertraagd wegens gebrek aan volledige samenwerking tussen Amerikaanse en Engelse wetenschappelijke onderzoekers.

TUKKER'S SPORTKRONIEK

(Slot pagina 1)

Van het eiland tafeltennis tournooi

Woensdagavond vonden in de Tivoli club weder enige wedstrijden plaats voor het eiland tafeltennis tournooi. De wedstrijden hadden wederom een prettig en vlot verloop:

Hier volgen de standen:

FALCON vs. SPARTAN 4—1

C. Arthur vs. A. Brown
21—13; 22—20.
F. Edwards vs. W. Thomson
21—13; 21—15.
B. Hope vs. F. Parris
Bergland vs. C. Thomsen
Glasgow vs. T. Walker
11—21; 17—21.

TIVOLI vs. TRINIDAD 4—1
E. de Cuba vs. J. Marchock
21—7; 21—11.
O. Hart vs. S. Marchall
21—18; 21—14.
R. Henriguez vs. I. Tullock
13—21; 13—21.
Eric Croes vs. R. Chang Yit
21—11; 21—18.
M. Arends vs. C. Joachim
21—18; 21—16.

Julianaschool leerlingen overtroeven hun meesters

Dondermiddag hebben wij weer met vele anderen genoten van een echte voetbalwedstrijd tussen de Julianaschool onderwijzers en de pupillen dezer school. Omstreeks 4.45 uur hadden zich weder vele belangstellenden langs de lijnen van het R.C.A. terrein geschaard. Als de voor deze gelegenheid speciaal in sporttenue geklede scheidsrechter Weg Buik het beginsignaal geeft, wordt onder gejuich van de schare toeschouwers de bal door de leerlingen aan het rollen gebracht. De onderwijzers nemen de aanval over en al spoedig blijkt dat de meesters deze middag heel wat in hun mars hebben. De snelle Snoek speelt wederom mede in het onderwijzers team, en wij kunnen niet anders zeggen dat het ons verwonderde hoe goed hij met Abes streekgenoot samen speelde. Aan dit samenspel is het te danken dat de onderwijzers onder hartelijk applaus langs de lijn de leiding nemen. De vreugde is echter maar van korte duur want er zijn nog geen vijf minuten na dit eerste doelpunt verstreken, als de leerlingen rechtsbinnen de oude Kuilenburg zijn hakken laat zien, de lange middenhalf zeer handig passeert en dan met een hard schot keeper Droog geen schijn van kans geeft. 1—1. De onderwijzers trachten dan door wat forser spel een doelpunt te forceren en zo de leiding weer te veroveren. Dit gelukt hun niet. Spoedig hierna is de stand 2—1 terwijl kort daarna de herstelde Snoek door rakelings naast te schieten de gelijkmaker niet scoort. Even voor de rust zetten beide ploegen nog een laatste offensief in dat tot resultaat had dat beide ploegen nog elk een doelpunt maakten.

Na de rust als de pupillen de wind in de wind in de rug krijgen is de onderwijzersploeg een geslagen elftal. Geleidelijk brengen de jongeren, dank zij het nog al eens er naast grijpen van de oud keeper Droog, de stand op 7—2. Het is reeds vrij donker als le scheidsrechte voor de laatste maal fluit, en het einde komt van deze mooie en prettige wedstrijd.

AMATEURSBEPALINGEN

De vorige week behandelden wij in onze sportkroniek het Art. 12 van de amateursbepalingen en hebben wij gezien dat het verboden is enige organisatie of enige persoon voordeel aan te bieden anders dan onder de bepaalde voorwaarden geoorloofd is. Het zg. beloningsstelsel. Thans zullen wij het Artikel 20 van deze bepalingen eens onder de loupe nemen. Hierin wordt het volgende bepaald: „De verenigingen zijn gerechtigd voor haar leden een verzekering tegen ongevallen af te sluiten, met premie-betaling vanwege de vereniging mits in de polis de vereniging als begunstigde is aangewezen.

De vereniging keert aan de gewonde speler uit ten hoogste het bedrag door haar van de verzekeringsmaatschappij ontvangen, waarbij zij is gehouden er voor zorg te dragen, dat nimmer een hoger bedrag aan de gewonde speler wordt uitgekeerd dan het bedrag van het gederfde inkomen, vermeerderd met de kosten, als gevolg van het ongeval ontstaan.

Een speler mag, indien hij niet verzekerd is of wanneer het verzekerde bedrag slechts een gedeelte uitmaakt van zijn inkomen, een tegemoetkoming aanvaarden, mits hij van tevoren daarvoor toestemming van het Bondsbestuur heeft verkregen. Het door zodanige speler totaal te ontvangen bedrag zal echter nimmer het bedrag van het gederfde inkomen, vermeerderd met de kosten, ontstaan als gevolg van het ongeval mogen te boven gaan."

Wij zien dus uit deze bepaling dat de verenigingen haar spelers mogen verzekeren tegen ongevallen. Dat het sluiten van een verzekering van groot belang is zullen allen moeten bevestigen. Thans wordt in Venezuela een van onze Arubaanse voetballers verpleegd tengevolge van een ongeval dat hij tijdens een voetbalwedstrijd opliep. Was deze speler behoorlijk verzekerd geweest door le desbetreffende vereniging, het zou mogelijk niet nodig geweest zijn thans extra wedstrijden te organiseren om het bedrag van verplegingskosten enz. voor deze jonge man bijeen te krijgen. Daarom raden wij vanaf deze plaats iedere vereniging aan hun spelers te verzekeren. Veel teleurstellingen kunnen daardoor worden voorkomen.

SCHOOLKINDEREN BEZOCHTEN DE „BALEANA"

Toen de walvisvaarder „Baleana" in onze haven lag, heeft het aan belangstelling niet ontbroken. De hoogste klassen van de diverse scholen werden in de gelegenheid gesteld om eens te kijken naar wat er op zo'n machtig schip zoal te doen valt. Voor de leerkrachten hopen we nu maar, dat de kinderen erg nieuwsgierig zijn geweest.

LEVERTRAAN EN LUCHTVAART

Wij vernamen, dat de walvisvaarder „Baleana", die de vorige week ons eiland heeft aangedaan, een helicoptère aan boord heeft. Dit toestel stijgt van het dek op en speurt dan de omgeving van het schip af. Zodra een walvis wordt ontdekt, geeft men de positie van het dier radio-telegrafisch naar de walvisvaarder door. De jagers, die het fabrieksschip vergezellen, zorgen dan dat er korte metten worden gemaakt. Men ziet: steeds nieuwe toepassingsmogelijkheden openen zich voor de luchtvaart.

VERGIFTIGE PLANTEN . . .

Naar aanleiding van ons bericht over het opruimen van de Paloe Leche, deelde een lezer ons mede, dat naar zijn mening de opruiming volkomen terecht is, omdat de genoemde plant zwaar vergiftig is. Maar geachte lezer — zou er dan niet veel en veel meer moeten worden opgeruimd...?

AMBTENAREN TEGEN SCHOOLFRIKKEN

De dezer dagen gespeelde voetbalwedstrijd tussen onderwijzers en leerlingen van de Julianaschool heeft de mannelijke personeelsleden ten Gezaghebberskantore in die mate geinspireerd, dat deze ook een elftal hebben samengesteld. Debuut: Zaterdagmiddag om half vijf, vermoedelijk op het R.C.A.-terrein tegen leerkrachten Julianaschool. De heer W. J. Westerink zal fluiten.

Wij zijn erg benieuwd wie zal winnen, pen of plak.

NOGMAALS: „BA SOEKOE . ."

Heel wat Surinaamse lezers en lezeressen hebben ons uit de brand willen helpen over de betekenis van „Ba soekoe, ba finni, ba tjari". Letterlijk zou het betekenen: „mijnheer zoekt, mijnheer vindt, mijnheer moet het dragen" en het zou overeenkomen met het Nederlandse spreekwoord: „Wie kaatst, moet de bal verwachten". Een Surinaamse vertaalde met: „Boontje komt om z'n loontje".

HET WEEKEINDE IN SAN NICOLAS

Ondanks het feit, dat één der bioscopen in San Nicolas op het ogenblik gesloten is, bestond er dit week-end toch ruimschoots gelegenheid zich te amuseren.

Ten bate van de orkaan-slachtoffers van Jamaica had de Brits West Indische Vereniging een bonte avond in de Lago Club georganiseerd. Ook ditmaal zetten de elementen dit eiland weer een hak, want een fikse regenbui verhinderde vele liefhebbers te komen, degenen die echter een auto en de moed hadden, het natuurlijke douche-bad te trotseren, hadden er geen spijt van. De avond verliep vlot, hetgeen ook niet anders kon, daar de Aruba Dramatic Club zijn beste krachten uitgeleend had, terwijl de Aruba Theatre Players voor een avond van Benny Rombouts afstand hadden gedaan met zijn uitstekende imitaties van Harry Richmond en Al Jolson. Verder niet te vergeten de vele andere medewerkenden, waaronder Conjunto Imperial, de charmante Grace Tappin met haar viool, Charles Thomas met zijn gouden stem en de heer Allard, die de aanwezigen een goede „Calypso Time" gaf. De „Happy Hit Band" zorgde naderhand nog voor een vlot stukje dansmuziek.

Een ongeluk komt zelden alleen, zo luidt het spreekwoord. Nadat de regen zo storend op ons „nacht leven" had gewerkt, werden de meeste „Sint Nicolazenaars" de volgende morgen wakker met een minder aangename geur in de neus. De wind was gedraaid en blies alle rook en gassen van Lago over het dorp. Enfin, daar is nu eenmaal niets aan te doen; de Lago kan daarom niet een dagje stil gaan liggen, want dat zou meer geld kosten, dan uw verslaggever aan zakgeld heeft...

's Middags was er een walvisvaarder binnengelopen. De zakenlieden maakten van de pas verleende vergunning gebruik, hun winkels open te doen. Tot negen uur 's avonds, waardoor we in een echte Kerststemming kwamen, toen we door de hoofdstraat liepen. Alleen lag er (nog) geen sneeuw.

We zijn diezelfde avond naar de club met de lange naam, de „Excelsior Community Brass Band Club" gegaan. Daar kwamen talrijke kleine jongens en meisjes op het toneel, die allemaal meer of minder goed hun kunnen ten beste gaven. Het hoogtepunt van de avond was wel het optreden van Francois (King) Arindell, die met zijn kroost (de jongste was drie, de oudste elf) een volledige conjunto vormt. De aanwezigen hadden een „grand time", tijdens en na de voorstelling, toen er natuurlijk gedanst werd, ditmaal op de tonen van het „Lucky Strike Orkest."

Het was goed om al die kinderen op het toneel te zien komen, vooral wanneer men rekent, hoeveel uren zij hierdoor van de straat werden gehouden.

Ook de politie is de straat aan het schoonhonden. Zagen we niet, hoe een agent een stel slenteraars wegstuurde, die bij de Zeemans Club rondhing. En als die heren niet aan een paal of een muur kunnen kleven, gaan ze misschien wel naar huis toe en naar bed.

Het is tenslotte ook zo vermoeiend, op je eigen benen te staan...

KOOPT KINDERZEGELS!

De verkoop van de kinderpostzegels op ons eiland vlot buitengewoon. De vorige week zijn tien duizend series verkocht; er waren Zaterdag nog vijf duizend over. De wnd Gezaghebber heeft nog vijftien duizend series bijbesteld.

POLITIE-ELFTAL WON VAN ELMAR

In een vriendschappelijke wedstrijd welke Zaterdagmiddag op het Aruba Jrs.-terrein plaats vond tussen een elftal van de Pova en van de Elmar, slaagden de mannen van Hermandad er in de mannen van het licht met 4—1 te kloppen.

TIENDE JAARGANG No. 1214 VERSCHIJNT MAANDAG, WOENSDAG EN VRIJDAG WOENSDAG 31 OCTOBER 1951

De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. i.o.
Redacteur: A. Cloo
Abonnement: ƒ 1,50 p. maand - ƒ 4,00 p. kwartaal

NIEUWSBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 99, Tel. 1273
Bureau San Nicolas: Aruba Post, Mainstr. tel. 5019
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V.

LAGO NIEUWS

Ghosts, goblins and black cats will take over the Lago Colony this week Hallowe'en and the traditional Treats or Tricks will be the order of the day on the 31st. The Esso Club started the Hallowéen spirit rolling with a formal dance last night. The Elementary students will start off their celebrating at 1:20 P.M. Wednesday with Classroom parties, with prizes for the best costumes. The Community Council will sponsor the school parties.

Now that school is in full swing, it is interesting to note how the Lago school teachers spent their summer. The most interesting trip was, no doubt, taken by Miss Trudie Hutchinson. The trip was a tourist's dream. She boarded a Moore McCormick ship in Curacao. She reports that the ship and service was wonderful — Moore McCormick could almost be your passport in South America. From Curacao she travelled to Barbados, Trinidad, Rio Santos, Montevideo and Buenos Aires. B. A. was the highlight of her trip. Shops were reminiscent of Paris, the food served in quantity and quality was out of this world. She left the ship in Argentina and flew to Chile, Peru (in Peru the Inca Ruins were noteworthy — and prices were not cheap). From Peru to Equador, Colombia and last to Aruba.

Miss Clara Gallicani, a well travelled woman also had an interesting trip. Starting at always interesting Curacao, then on to Colombia, Panama, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, El Salvador, Guatamala, Mexico (the Paricutin volcano still active was an interesting sight) Then Texas (she has now lived, she says) California then East to Washington, and her destination New York.

Miss Elizabeth Stengel and Miss Fay Driscoll (now Mrs. Pierce) toured Venezuela. Next year more trips to far away places.

Every Tuesday at 8:15 Woman's Club Calisthenics Class directed by Mrs. Kamma Jensen.

Duplicate Bridge also on Tuesday at 7:00 P.M. at the Esso Club.

Last week the school children went aboard the Whaling ship „Balaeana".

Four new arrivals at the Lago Hospital all boys.

The Colony welcomes a new family — Mrs. R. Garig and daughter. Andy Weatherbee, the genial host at the Colony Commissary returned from vacation. Mr. & Mrs. Fred Buckholtz returned from furlough and brought back the good news of the engagement of their daughter Christine.

Also engaged is Miss Elizabeth Stengel (of Lago School) to Mr. Jim Bond.

Returning to the States last week was the John P. Wiley family — Mrs. Wiley will be missed a great deal for her enthusiasm in Colony work.

Elizabeth Frank flew over to Caracas during her local vacation.

Rosimbo Croes formerly of the Accounting dept. is now located in Houston, Texas. He is in the construction businnes and will soon do a little constructing for himself as he plans to start his home "Nice Going Rosie".

DE HEER KWIERS OVERLEDEN

De heer Kwiers, die vorige week tijdens de brand in zijn woning ernstig aan armen en benen werd gekwetst, is in het ziekenhuis aan de verwondingen overleden. Het stoffelijk overschot is gisteren ter aarde besteld.



Vergadering Eilandsraad

Alle fracties scharen zich verontwaardigd achter overgeplaatste ontvanger

Raad vraagt regeringsraad om uitbreiding studiecommissie-R.T.C.

Toen voorzitter mr Hooghoudt gisteravond om ruim acht uur de vergadering van onze Eilandsraad opende, waren van de P.P.A. afwezig de heren Yrausquin en Lejuez en van de A.V.P. de heren Eman en Laclé, waarvan eerstgenoemde ongeveer tien minuten later de vergaderkamer der vroede vaderen binnenschreed. Ter linkerzijde van de voorzitter zat voor de eerste maal de nieuwe Eilandssecretaris, de heer L. C. W. Kerstens; de heer Goetze, die geruime tijd op voorbeeldige wijze de functie van secretaris had waargenomen, had aan de tafel voor de hoofden van dienst plaats genomen. Mr Hooghoudt richtte woorden van welkom tot de heer Kerstens en dankte de heer Goetze voor de bekwame waarneming van het secretariaat van de Raad. Nadat de notulen van de vergaderingen van 12 en 24 Augustus en die van 11 September waren aangenomen, stelde de voorzitter een nieuwe gedragslijn voor de goedkeuring voor; voortaan zullen de leden een concept toegezonden krijgen en kunnen dan eventuele wijzigingen ter secretarie naar voren brengen, opdat bij het uiteindelijk doen goedkeuren van de notulen vertraging voorkomen worde. Bij de ingekomen stukken bevond zich o.m. een Landsbesluit met betrekking tot herstel in activiteit van de heer D. Oduber (die enige tijd Gedeputeerde is geweest), stukken betreffende mutaties in het werkbureau en een brief van verhindering van de heer Yrausquin. Voordat het volgende punt van de agenda aan de orde kwam, deelde de voorzitter mede na de openbare vergadering in een besloten zitting enige mededelingen te willen doen inzake de hotelplannen. Hij zeide het te betreuren, dat reeds de „Amigoe" de voornaamste punten publiek had kunnen maken voordat het Bestuurscollege daarvan kennis droeg.

Voorstel en motie

De vergadering, die was bijeengeroepen op verzoek van de Raadsleden N. E. Henriquez, A. Werleman, R. van Hoorn, J. E. Yrausquin en M. J. Croes, kreeg voorts te behandelen de onderwerpen, terzake waarvan bijeenroeping was verzocht, t.w.:

a. Voorstel om de Staten der Nederlandse Antillen te verzoeken een onderzoek in te stellen naar de redenen van overplaatsing van de ontvanger van Aruba, zo deze overplaatsing een feit mocht worden;

b. Motie tot uitbreiding van de Antilliaanse studiecommissie met betrekking tot de aanstaande Rondetafel-conferentie. De tekst van deze motie luidde als volgt: „De Eilandsraad van het Eilandgebied Aruba in openbare vergadering bijeen;

. Overwegende, dat in verband met de a.s. Rondetafel-Conferentie voor de Ned. Antillen een studiecommissie ter samenstelling van de agenda door de Regering van de Nederlandse Antillen is benoemd;

Overwegende, dat de studiecommissie, wat betreft haar samenstelling, niet kon worden geacht een voldoend representatieve vertegenwoordiging van de politieke partijen op Aruba te zijn;

Overwegende voorts, dat de as. R.T.C., in het bijzonder voor het Eilandgebied Aruba, van vitaal belang kan zijn en het daarom niet alleen wenselijk doch gebiedend noodzakelijk is een meer uitgebreide commissie in het leven te roepen opdat de bevolking van Aruba in haar geheel bij deze zeer belangrijke en ernstige besprekingen vertegenwoordigd is;

Besluit de Regeringsraad van de Ned. Antillen te verzoeken alsnog de bestaande en hierboven bedoelde studiecommissie uit te breiden in dier voege, dat deze commissie inderdaad een naar evenredigheid meer representatieve vertegenwoordiging vormt van alle op Aruba bestaande politieke partijen, die in de Eilandsraad vertegenwoordigd zijn."

„R.R. antwoordt niet"

Eerst dus een bespreking van de merkwaardige achtergrond van de overplaatsing van de ontvanger van Aruba, de heer Tj. Wijbrandus. Hierover luchtte het eerst het hart de heer N. Henriquez, die erop wees, dat het weliswaar betrof de overplaatsing van een ambtenaar in dienst van de Ned. Antillen, maar dat die ambtenaar toch voor 99 procent in dienst was van het eiland Aruba en dat daarom de bevolking van dat eiland ten volste recht kon doen gelden op volledige inlichtingen. Het is vrijwel komen vast te staan, dat de ontvanger volkomen neutraal werkt en geheel zonder onderscheid des persoons.

„Indien de Landsregering de normale weg had bewandeld, zou er geen vuiltje aan de lucht zijn geweest: alles is echter buiten het Bestuurscollege om gegaan. Dat is weliswaar het volste recht van de Landsregering, maar wat heeft de regering belet om in overleg te treden met het Bestuurscollege van Aruba? Spreker vindt de houding van de regering niet bepaald royaal, temeer omdat zij het onnodig heeft geoordeeld om een brief en een telegram van het college te beantwoorden." De heer Henriquez zou een onderzoek („tot op de bodem toe") door de Staten willen zien.

De voorzitter deelt mede, dat er wel — al is het dan dezelfde middag, — antwoord is gekomen op de brief van het Bestuurscollege.

Dan vraagt de heer Van Hoorn het woord en hij wil eerst de vraag stellen of de Raad bevoegd is te beraadslagen en te besluiten omtrent de behandeling van Lands-ambtenaren door de Landsregering. Naar zijn mening is dat wel het geval, omdat aan de Raad de behartiging van het algemeen belang van Aruba is opgedragen, waaronder ook valt de verdediging van de rechten van de inwoners van Aruba. Hij komt vervolgens te spreken over de eer en de waardigheid van de vertegenwoordigende colleges van Aruba (de Raad en het Bestuurscollege) en merkt dan op, dat officiële instanties nopens de erkenning van de waardigheid en de eerbied het voorbeeld moeten geven, ook en vooral wanneer die instanties van hogere orde zijn. Spreker vraagt zich verder af „of het juist is, dat een belangrijke Gouvernementsdienst op ons eiland het middelpunt wordt van rumoer dat aan het prestige van de overheid afbreuk doet enof het juist is te achten, dat een algemeen geacht ingezetene van ons eiland, de heer Wijbrandus, het onderwerp is van aanhoudend geschrijf in de dagbladen, hetgeen had kunnen worden voorkomen indien de Regering een duidelijke verklaring omtrent haar voornemen had uitgegeven".

Het uitvoerig betoog van de heer Van Hoorn (die ook nog spreekt over de toenemende onrust onder de ambtenaren) resulteert in het voorstel om de Regeringsraad te verzoeken de „Regeling Ambtenaren Rechtspraak" in werking te stellen op zodanige wijze, dat daaraan terugwerkende kracht tot ten minste 1 September 1951 wordt gegeven, zodat de heer Wijbrandus van die Regeling gebruik zal kunnen maken indien hij dat wenst.

De heren Petrona, Porf. Croes, Kok, Milo Croes en Eman sluiten zich in grote lijnen aan bij hetgeen de heren Henriquez en Van Hoorn naar voren hebben gebracht en dan komen de verschillende voorstellen in stemming. Intussen had de voorzitter mededeling gedaan van de 's middags ontvangen brief van de Regeringsraad waaruit duidelijk bleek, dat de R.R. op het standpunt stond dat de kwestie van de overplaatsing uitsluitend tot diens competentie behoort; voorts werd aangehaald het besluit waarbij de heer Wijbrandus eervol van zijn functie was ontheven per 16 November 1951, per dezelfde datum was benoemd tot Hoofdcommies en tewerkgesteld op het Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling. Een en ander zou zijn gebaseerd op het feit, „dat van samenwerking met de superieuren praktisch niet meer gesproken kon worden en dat langer wachten met overplaatsen naar Curacao niet kon worden toegestaan.... ."

Het voorstel-Henriquez („onderzoek tot op de bodem") werd verworpen met 8 tegen 10 stemmen (tegen: A.V.P. en Unael), dat van de heer Van Hoorn aangenomen met 11 tegen 7 stemmen.

Eensgezindheid

Ten aanzien van de motie nopens aanvulling van de Studiecommissie (toegelicht door de heer Werleman en ondersteund door de heren Porf. Croes, Milo Croes, R. van Hoorn en C. A. Eman) toonde onze Raad zich bijzonder eensgezind. Zonder hoofdelijke stemming werd de motie aangenomen, die vandaag naar Curacao wordt verzonden.

Ook eensgezind was de Raad ten opzichte van de rondvraag, welk punt reeds tal van malen aan de orde was geweest en waarover al heel wat woorden zijn gevallen. Reglement van Orde of niet — er werden heel wat vragen gesteld en we komen er elders op deze pagina op terug.

Aan onze lezers in San Nicolaas,

Met ingang van Donderdag 1 November 1951 treedt voor ons op als agente voor San Nicolaas en omgeving de firma ESQUIRE in de Hoofdstraat, bij wie losse nummers van onze krant verkrijgbaar zijn en abonnementen en advertenties worden aangenomen.

Administratie Arubaanse Courant

BRAND OP PARADERA

Vanmorgen omstreeks half vijf brak door tot nu toe nog niet bekende oorzaak brand uit in de woning van de heer C. Donati te Paradera. Hoewel het een stenen huis is, grepen de vlammen snel om zich heen. De bewoners — tien personen in totaal — beijverden zich het meubilair naar buiten te brengen (rukten zelfs de telefoon van de muur, zodat elders de brandweer moest worden opgebeld...) en gingen daarna met emmers water het vuur bestrijden. Toen de brandweer bij de woning verscheen, was er niet veel meer te blussen. De schade is vrij aanzienlijk; keuken en kamer brandden volkomen uit.

De heer Donati werd dermate aan zijn armen verwond, dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen.

De recherche leidt het onderzoek naar de oorzaak.

RAADSLEDEN OVERSTELPEN BESTUURSCOLLEGE MET VRAGEN EN VERZOEKEN

Heer Henriquez had grootste verlanglijst

De heer N. Henriquez, die zeide „het merkwaardig te vinden om alle vragen aan het Bestuurscollege in zoveel-voud te moeten typen, terwijl het er helemaal niet om ging het College ter verantwoording te roepen", kreeg van de voorzitter verlof om een aantal mededelingen te doen. Deze mededelingen waren in hoofdzaak vragen en verzoeken; zij zullen het College heel wat werk en zorg berokkenen.

De eerste vraag van de heer Henriquez betrof de controle op eet- en drinkwaren op ons eiland, waarvoor hij gaarne deugdelijke regelen gesteld zou zien. Dan verzocht hij te bevorderen, dat het eiland Aruba de beschikking krijgt over een veearts, die periodiek zijn werkzaamheden hier verricht. Voorts zou hij stappen ondernomen willen zien om het Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij in ere te herstellen. Hij verwees ter zake van de landbouw naar het rapport van prof. Van Dresden en prof. Goudriaan, twee bij uitstek deskundigen, die beiden hebben verzekerd, dat er op ons eiland nog heel wat te doen is. Ten aanzien van de veeteelt geldt hetzelfde naar zijn mening. Voor wat de mogelijkheden op het terrein van de visserij betreft, verwees spr. naar het rapport van prof. Boeke, die bij voortduring wees op de visrijkdom van onze wateren.

De heer Henriquez haalde verder aan een groot aantal onderwerpen, die op voorziening wachten en hij merkte daarbij op ervan overtuigd te zijn, dat niet alles tegelijk door de eilandskas zou kunnen worden gedragen: zijn program omvat een langere tijdsduur. In de eerste plaats zou hij aanzienlijke uitgaven willen zien voor de bestrijding van de jeugdcriminaliteit en dienaangaande zeide hij preventieve maatregelen te willen bevorderen. Hij wees op het zeer verdienstelijk werk van de Zusters van Bethanië en de Kruisvaarders van St. Jan die allerwegen grote steun moeten ontmoeten.

Via „Schiedam's edele gaven" kwam vragensteller bij de sportbeoefening terecht; hij zou deze gaarne zoveel mogelijk door de overheid gestimuleerd zien. Aruba heeft verscheidene sportverenigingen, maar de organisatie van boven laat over het algemeen veel te wensen over. Er is morele en financiële steun van de overheid nodig om een ingrijpende reorganisatie door te voeren. Voor het doen van al die bijzondere uitgaven zou spr. een volksloterij in het leven willen roepen, welke ons eiland een ton per jaar of meer zou kunnen bezorgen.

Registratie

Voorts kwam de heer Henriquez te spreken over de bevolkingsboekhouding en hij zeide tal van leemten te hebben geconstateerd. Hij wilde geen telling van het aantal neuzen op Aruba, maar wel een overzicht van de hoedadigheid van die neuzen; een onderzoek dus naar mortaliteit, nataliteit, afkomst, huwelijkscijfers en arbeidsoverzichten. Dan begon hij weer over de reeds eerder door hem bepleite reorganisatie van de overheidsdiensten, haalde nog even het C.A.-vraagstuk aan en luchtte tenslotte zijn hart weer over de praktizijnskamer.

De heer Werleman zou graag het waterleidingnet in Santa Cruz uitgebreid zien en hield toen een uitvoerig pleidooi over de wenselijkheid van een volkscredietbank („ten behoeve van de kleine man").

De heer Finck haalde enige oude koeien uit de sloot nopens de benoeming van de schoolopziener en klapte even uit een commissievergadering; de voorzitter riep hem tot de orde en lichtte de sollicitatiekwestie uitvoerig toe. Ook gaf de voorzitter zijn mening te kennen over het door O.W. aanbestede schilderwerk, waarover de heer Finck weer was begonnen.

De heer Van Hoorn had zijn vragen kort geformuleerd: 1. hoe staat het met de motie tegen het drankmisbruik; 2. gymnastiek op de lagere scholen is zeer onvoldoende; 3. Aruba heeft een schoolzwembad nodig; 4. wanneer wordt onze woonruimte geregistreerd; 5. wanneer wordt gewerkt aan de weg bij Madiki; 6. volkscredietbank inderdaad nodig gebleken; 7. afval abattoir ware niet meer weg te gooien, maar te verwerken tot veevoer (proeven hadden bewezen, dat het met enige moeite mogelijk is).

Nadat nog de heer Milo Croes de straatverlichting op Dakota had aangehaald en de heer Eman had opgemerkt, dat hij het publiek wel eens wil zien en daarom een andere schikking van de zetels erlangt, sluit de voorzitter om kwart voor elf de openbare vergadering. Na een korte pauze vergaderde de Raad nog enige tijd met gesloten deuren (hotelkwestie!).



UITBREIDING LAGO HOSPITAAL

De constructie-werkzaamheden ter uitbreiding van het Lago-hospitaal, die reeds enige tijd in verband met schaarste aan materiaal hebben stil gelegen, zijn thans weer in volle gang. Volledige gegevens omtrent grootte en inrichting van de thans in aanbouw zijnde vleugel kunnen wij nog niet geven, maar dat het een flink stuk werk is valt niet te betwijfelen als men bedenkt dat de ingenieurs van de Lago de voltooiing hebben geschat op „laat in 1952".

Uitstekende dissertatie over de BENEDENWINDEN

Nog niet zo lang geleden ontmoetten wij in de leeszaal van onze Openbare Leeszaal en Boekerij Aruba, waar hij studeerde, Edgar Nordlohne, die doende was een studie te maken van Aruba's economie. Wij hadden de indruk — uit gesprekken welke wij met hem voerden — dat hij dit zeer grondig deed. Thans werd ons ter bespreking toegezonden de dissertatie van de heer Nordlohne, waarop deze doctor in economische wetenschappen werd aan de Ned. Handelshogeschool te Rotterdam.

Dr. Nordlohne's boek, uitgegeven door Enschede en Zonen te Haarlem, draagt als titel De Economisch - geografische structuur der Nederlandse Benedenwindse Eilanden.

Een langdradige titel, zoals dit bij proefschriften past. Maar allerminst een langdradig boek, zoals dit bij proefschriften helaas wel vaak het geval is

Dr. Nordlohne bespreekt uitvoerig de eilanden Curacao, Aruba en Bonaire, waarbij het opvalt hoe bijzonder veel aandacht hij aan Aruba heeft geschonken, een eiland waarvan hij meent, dat het meent, dat het streven 1 karakter in korte tijd nog veel meer van ons eiland zal maken. Hij beschrijft hoe oud-Hollandse geslachten als Arends, Croes en Eman sterk met de locale bevolking vermengd zijn, maar hoe de grote toevloed van Nederlanders pas door de olie kwam. Hoe de Joden zich pas twee eeuwen geleden op Aruba vestigden. Hij bespreekt het kleine Aziatische deel onzer bevolking, de betekenis van het culturele isolement, de arbeidersontwikkeling, hij illustreert hoe op Aruba elk jaar over 1200 ha mais wordt verbouwd tegen slechts 800 ha op Curacao. Op Aruba is 2500 ha grond redelijk voor landbouw geschikt maar op Curacao zeker 12000 ha, waardoor het overwicht van wat hier aan maisbouw gedaan wordt in het oog springt. Ook blijkt dat de grond op Curacao eigenlijk meer deugt voor verbouw van gewassen, omdat het moderegesteente op Curacao diabaas is en op Aruba dioriet.

De aantallen koeien, schapen, geiten, varkens, het aantal katholieken en adventisten, protestanten en Joden, in- en uitvoercijfers compareren in dit uitnemende documenttaiewerk, waarmede wij dr. Nordlohne gaarne onze gelukwensen aanbieden.

film

„GUILTY OF TREASON"

De film „Guilty of Treason", die Donderdag en Vrijdag draait in het theater De Veer en op 8 en 9 November in Theater Principal, is in tal van opzichten een bijzonder product. Het gegeven is gebaseerd op de communistische vervolging van de Hongaarse kardinaal Mindszenty. De „story" kreeg de filmmaatschappij uit de eerste hand, namelijk van een Amerikaanse journalist, die naar Hongarije was gezonden om een aantal artikelen te schrijven over het leven en strijden van de grote kardinaal, met wie hij tal van malen een persoonlijk onderhoud had. Ook maakte deze verslaggever kennis met het meisje Stephanie, die was verloofd met een communist; door het verstrekken van inlichtingen aan de Amerikaan werd zij door haar verloofde aangeklaagd wegens spionnage en doodgemarteld......

„Guilty of Treason" is een machtig filmwerk geworden, niet in de laatste plaats door het spel van Charles Bickford (kardinaal Mindszenty), Bonita Granville (Stephanie), Richard Derr (haar fanatieke verloofde) en Paul Kelly (de journalist). Ongetwijfeld zal er voor het knap verfilmde drama veel belangstelling bestaan

IN HANDEN GESTELD VAN ..

„Bestuur afdeling Aruba Algemene Curacaose Ambtenarenbond. Uw telegram van 19 dezer inzake Wijbrandus ter beoordeling van Uw verzoek en c.q. verdere behandeling in handen gesteld van de ontrokken Landsminister. De Gouverneur Nederlandse Antillen" — aldus luidt het antwoord op het telegram van de A.C.A.B. (afd. Aruba) aan Z. E. de Gouverneur betreffende de overplaatsing van de heer Wijbranddus.

NOGMAALS: PAS OP UW WAGEN!

De laatste dagen bereiken ons weer tal van berichten over het vernielen van interieurs van luxe wagens; vandalen ontzien zich niet zittingen en seatcovers met hun messen te bewerken, kleinere onderdelen weg te halen en in de wagen achtergebleven goederen te stelen. Daarom zij men wederom gewaarschuwd: sluit steeds uw wagen af, al is het voor slechts korte duur!

INGEZONDEN

Ba, ba, ba, ...

(Buiten verantwoordelijkheid van de redactie)

Geachte redactie,

Hiermede zij het mij vergund enige regels aan te halen aangaande het uitsmijten van de bewoners van de volkswoningen op Dakota. Vindt U het niet bij de beesten af, dat het Gouvernement zulke banale dingen doen moest? Ba! Niettegenstaande dat alles heeft men getracht de kleine man te kort te doen door met vette koeletters de namen in de krant aan te halen. Nog eens ba! — wat een Gouvernement dat men so precies aangekomen is dat een huur stok in gebreke blijft, voordien een bewoner bij een of andere vriend lenen moest, gaat Sociale Zaken helemaal niets aan, nog eens ba! Ik wil zelfs helemaal niets meer met het Gouvernement te doen hebben. Een ding weet ik en dat is, dat men nooit met een der grote lieden (intellectuele macamba's) zou hebben gedurfd of gedaan wat men deed met de kleine man op Aruba. Het ware te wensen, dat alle mensen hun eigen gebreken nu eens beter bekeken, dan zouden ze het laten over anderen te praten.

Man van de straat

Naschrift van de redactie:

Ba — wat een hatelijk stuk. En zeer onredelijk! Voor die „koeletters" zijn wij aansprakelijk, geachte inzender; het was echter de kleinste letter waarover de drukkerij beschikt.

OPRUIMING KROTTEN

Met de afbraak van de krotten voor de Pasanggrahan, welke vroeger dienst deden als „markthallen", is eindelijk begonnen. De aanblik van de Lloyd Smith Boulevard zal hierdoor zeker worden verbeterd. Wij hopen nu slechts, dat de afbraakrommel ook zal worden opgeruimd en niet — zoals iets verder bij de brug over het Lagoen — zal blijven liggen.

Op het ogenblik dat we dit schrijven is met de afbraak van het „werfje" van Openbare Werken nog geen aanvang gemaakt. Het zal toch niet de bedoeling zijn dit onooglijke gevalletje te laten staan? Als nu het trottoir, dat al een flink eind over de brug komt, doorgetrokken wordt tot het aansluiting geeft op de terreinen van de zo wel verzorgde nieuwe marktgebouwen, krijgt onze zeeweg een geheel nieuw aanzijn. De Boulevard wordt dan met zijn trottoir met recht een wandelweg langs de zee.

Wij vernemen later, dat het „werfje" voorlopig zal blijven. Dat betreuren wij zeer. Waarom half werk? Nu was er gelegenheid om de hele rommel, die de boulevard ontsiert, op te ruimen.

Vanavond uit?

Theater de Veer: 20.30 "Naughty Arlette"

Rialto: 20.00 "Perdida"

Cinelandia: 20.00 "Sinbad the sailor"

Aurora: 19.30 "San Antone Ambush" en "Wyoming bandit"

Savaneta: 1930. "Spy hunt".

EN MORGEN......

Theater de Veer: 20.30 "Guilty of Treason"

Rialto: 20.00 "Perdida"

Cinelandia: 20.00 "The Savage Horde"

Aurora: 19.30 "State Department File 649"

Cinelandia: 20.00 "Sinbad the Sailor"

Aurora: 19.30 "Maneater of Kumaon"

Savaneta: 19.30 "Battling Geo"

EN VRIJDAG......

Theater de Veer: 20.30 "Guilty of Treason"

Rialto: 20.00 "Body Hold"

Savaneta: 19.30 "The Golden Stallion"

KINDERPOSTZEGELS ZIJN NOG STEEDS VERKRIJGBAAR!

Nieuwe vacantie regeling voor -locals- in studie

Wij meldden reeds eerder, dat de Lago Employee Council, het vertegenwoordigend lichaam van de Lago-werknemers, tijdens de vergadering van 3 October een voorstel tot een meer soepele vacantie-regeling had ingediend. Zeer in het kort kwam de voorgestelde regeling meer op verhoging van de vacantieduur van twee tot drie weken per jaar. De directie heeft het voorstel in overweging genomen en tijdens de dezer dagen gehouden vergadering met de L.E.C. een tegenvoorstel gelanceerd. De bestaande jaarlijkse vacantie van twee weken wordt gehandhaafd, doch de extra-weken (die nu na beëindiging van vier opeenvolgende dienstjaren worden gegeven) zullen worden opgevoerd tot drie weken voor de eerste periode van vier dienstjaren en tot vier weken voor de tweede en de daaropvolgende periodes. Een employé, die zijn eerste vier dienstjaren heeft beëindigd, zal dus in totaal recht hebben op elf weken vacantie, doch voor de volgende perioden van vier jaar op twaalf weken.

Echter zal men nooit meer dan tien weken vacantie tegelijk mogen nemen, zodat men die een of twee weken tussentijds zou moeten nemen.

Dit voorstel wordt nu door de L.E.C. bestudeerd en dit lichaam hoopt zo spoedig mogelijk in staat te zijn om het definitief antwoord hierop te kunnen geven.

HONDENPLAAG

De laatste tijd ontvangen wij geregeld klachten over het ergerlijke blaffen van honden gedurende de nacht. Wij vragen ons af of daar niets tegen te doen is. Overal zwerven vieze en verwaarloosde honden door de stad. Uit hygiënisch oogpunt komt het ons voor dat we deze dieren hoe eer hoe liever uit hun lijden moeten helpen. Zij zijn een last voor zichzelf en voor het publiek.

DE VERLICHTING VAN ONS STADION

D.O.W. Ontwierp een schema

Toen wij vorige week schreven over de goede vorderingen welke zijn gemaakt bij de bouw van ons sportstadion, is ter sprake gekomen het door Openbare Werken ontworpen schema betreffende de verlichting. De gegevens zijn de navolgende:

De aansluiting geschiedt door middel van een speciaal te bouwen transformatorhuisje onder de tribune. Van hier gaat de laagspanningsvoeding via 2 grondkabels naar de schakelkasten, welke worden opgesteld in de „Berg- en controleruimte" nabij de hoofdingang. De hoofdaansluiting zal worden beveiligd met 3 hoofdzekeringen van 350 amp. en 1 hoofdschakelaar 350 amp. Hierop worden dan de verdeelkasten aangesloten. Ook de K.W.H. meter zal in deze ruimte worden opgesteld.

Er moeten 3 installaties worden aangelegd, n.l.:

A) Licht- en wandcontactdozen-installatie in het tribunegebouw. Deze installatie zal bestaan uit ongeveer 56 lichtpunten en ongeveer 6 wandcontactdozen. Het ligt in de bedoeling om de verlichting voor de tribunes, gevels, ingang, trappen, gangen, kleedkamers en wasplaatsen centraal te schakelen vanuit de schakelruimte. Hierdoor voorkomt men dat onbevoegden deze verlichting op ongelegen momenten kunnen in- of uitschakelen. Deze installaties kunnen eventueel als buisleidingen worden uitgevoerd, aangezien de kosten voor een kabelinstallatie aanzienlijk hoger liggen.

B) Een installatie voor verlichting rondom het terrein (aan de binnenkant van de muren). Deze verlichting dient om te voorkomen dat de grote terreinverlichting moet worden ontstoken vóór of na de wedstrijd, dus wanneer het publiek het veld betreedt of verlaat. De installatie zal bestaan uit ongeveer 16 lampen, aan te brengen aan gegalvaniseerde waterleidingsbuis en te plaatsen rondom het veld, tegen de muur. De voedingen moeten in grondkabel worden aangelegd. Tevens worden hierop de loket- en barlampen bij de ingang aangesloten.

C) Een terreinverlichting (groot). Deze moet worden aangebracht in 4 masten (30 à 35 m. hoog) te plaatsen op nader te bepalen punten. In elke mast moet een batterij van 22 schijnwerpers van speciale constructie worden gemonteerd met gloeilampen van 1000 Watt. De voeding voor elke mast moet met 2 grondkabels worden uigevoerd, teneinde in staat te zijn elke mast in zijn geheel of gedeeltelijk te ontsteken. De gedeeltelijke verlichting kan dan als oefenverlichting worden gebruikt. De masten zullen gemenied worden opgeleverd en geplaatst.

BIBLIOTHEEK OP PIEDRA PLAT

Naar wij bemerkten is een klein filiaaltje van de Openbare Leeszaal en Boekerij geopend op Piedra Plat, waar mejuffrouw Croes van de Protestantse School als filiaalhoudster van optreedt. Ongeveer de helft van de kinderen zijn al lid geworden, terwijl ook volwassenen uit de omgeving boeken wilden hebben.

LEEST
DE ARUBAANSE COURANT

HENK DE WIT EN ARUBA

Van de Uitgeverij W. van Hoeve te Den Haag ontvingen wij een boekje van de heer H. de Wit, Suriname en de Nederlandse Antillen. De Wit is vroeger redacteur van de Beurs geweest en dezelfde accuratesse die hem daar steeds kenmerkte, typeert dit boek. Dit boekje voorziet in een behoefte. Het geeft alles wat men weten wil over onze Antillen (Suriname laten wij buiten beschouwing). Het is compact als een encyclopedie en wij willen bij voorbaat vast zeggen, dat de komende Encyclopedie misschien vele woorden zal bevatten, maar dat het moeilijk zal zijn in beknopt bestek voor een civiele prijs (2.10 Cur. Gld.) een zo uitnemend overzicht bijeen te lezen. Een wat meer uitgewerkte inhoud zou een aanwinst zijn geweest. Wie zich wil orienteren, bijv. wat is de afscheidingslust van Aruba, moet nu overal bladeren.

Het strekt de heer De Wit tot eer Aruba overal bij te noemen. Op economisch gebied, bij de cultuur, bij de politiek. Een goed boek.

Wat zingt Ellabelle Davis?

Wanneer een artist een concert zal geven in deze of gene stad, is het de goede gewoonte tevoren een of meer programma's te zenden, waaruit de organisator van het concert een keuze kan maken. De allergrootsten op het concertpodium hebben zo soms tot tien verschillende programma's beschikbaar, die zij naar wens kunnen uitvoeren, soms ook gecombineerd. Het is hoogst merkwaardig op welke wijze men het geheugen weet te oefenen en dan de ene avond na de andere te concerteren zonder gelegenheid tot studie.

Ellabelle Davis zond drie programma's, speciaal uitgezocht voor Zuid-Amerika en het Caraibisch gebied. In Willemstad zal zij de avond openen met een serie liederen van de beroemde componist Franz Schubert, waarna de cyclus „Frauenliebe und Leben" van Robert Schumann volgt, een serie van 8 liederen, achter elkaar te zingen. Na een aria uit de opera „Norma" van Bellini volgen een drietalliederen van de nog in leven zijnde Franse componist Francis Poulenc, een lied van Guastavino en „Alleluya" van de bekende componist Manuel Ponce, auteur van het beroemd geworden lied „Estrellita". Tenslotte een viertal Negro-sprituals.

Op Aruba begint het programma met twee aria's van Mozart, (voor liefhebbers van coloratuur), gevolgd door een viertal liederen van de Oostenrijkse componist Joseph Marx en door deze speciaal aan Ellabelle Davis opgedragen. De prachtige cyclus „Zigeunerlieder" van Johannes Brahms sluit het eerste deel van het concert af. Na de pauze liederen uit de opera „Carmen" en het beroemd geworden lied „La Caravane" van Ernest Chausson. Tot slot vijf Spirituals, w.o. het bekende „Hear de Lambs a cryin'".

Ellabelle Davis zingt uitsluitend voor Columbia-platen. Herbert Kenny, een der beste Amerikaanse kenners van toon en qualiteit van gramofoonplaten, roemt in een artikel haar jongste opnamen, o.a. arias uit opera's van Verdi en een serie Schubertliederen, welke hij als de beste oordeelt ooit van een sopraanstem gemaakt.

ARUBAANS KLEIN SYMPHONIE IN DE ESSO-CLUB

Op Donderdagavond 8 November zal het Arubaans Klein Symphonie Orkest onder leiding van de heer Steenmeijer een concert geven in de Esso-Club te Sint Nicolaas. Dit concert wordt gegeven onder de auspiciën van de „Women's Club of Aruba" en de „Women's Guild of Lago Community Church".

Uitgevoerd zullen worden de Ouverture „Le Barbier de Seville" van Rossini, de Symphonie in G mineur no. 40 van W. A. Mozart en de wals „Geschichten aus dem Wiener Wald" (hier beter bekend onder de Engelse titel „Tales from the Vienna Wood") van Johann Strauss.

Voorts wordt een trio uitgevoerd van L. van Beethoven (opus 1 no. 1), te spelen door Walter Kagan, viool, Virginia Scott, violoncel en Folkert Steenmeijer, piano.

Het concert is ook toegankelijk voor niet-colony bewoners. Kaarten à ƒ 2.50 zijn te verkrijgen bij de heer Steenmeijer in de Botica Aruba te Oranjestad.

Aanvang van het concert 8.15 uur n.m. In de pauze worden door de leden van bovengenoemde verenigingen verversingen aangeboden.

De Veer Theatre

ORANJESTAD

SATURDAY 10TH & SUNDAY 11TH AT 8.30 P.M.

M.G.M.'S DRAMA OF RIP McCOOL AND THE ROARING BOOM TOWN THAT WAS HIS PLAYGROUND!

INSIDE STRAIGHT

STARRING:

DAVID BRIAN — ARLENE DAHL — BARRY SULLIVAN — PAULA RAYMOND — MERCEDES McCAMBRIDGE — CLAUDE JARMAN JR.

HIS GREAT LOVE . . . G O L D ! HIS ONE WEAKNESS . . . W O M E N !

A GUY WHO ALWAYS GOT WHAT HE WANTED!

A STORY OF LIFE, WOMEN, POWER AND MONEY . . . IN A ROARING BOOM TOWN!

UNFAITHFUL! UNTAMED! UNASHAMED!

TINGLING WITH EXCITEMENT AND ADVENTURE — INTRIGUE AND DOUBLE-CROSSING! NOTHING BUT THE BEST WILL DO FOR RIP!

HE CAN BUY BEAUTIFUL WOMEN, BUT CAN HE WIN THEIR LOVE?

1.75 1.25

RIALTO Theatre

ORANJESTAD

SATURDAY 10TH & SUNDAY 11TH AT 8.00 P.M.

WARNER BROTHERS PRESENTS:

RANDOLPH SCOTT — ADELE JERGENS — RAYMOND MASSEY — S. Z. SAKALL

IN:

Sugarfoot

HE'S ON THE SCREEN! THAT SLOW-TALKIN', FAST SHOOTIN', HERO OF A HUNDRED CELEBRATED ADVENTURES! . . . AND WHEN THAT SUGARFOOT-MAN CAME RIDIN' . . . . THE DESPERADOS THEY WENT HIDIN'!!!

IN TECHNICOLOR!!!

NOW HE STREAKS ACROSS THE SCREEN!! THE HOMESPUN HERO WHO STUCK HIS CHIN INTO EVERY FIGHT HE FOUND . . . . AND DARED THE WHOLE SOUTHWEST TO HIT IT!!!

HERE'S THE MAN WITH THE FASTEST TRIGGER-FINGER IN THE LAND! HIS MANNERS WERE AS MILD AS MOLASSES — BUT HE WAS LIGHTNING ON THE DRAW!!!

1.25 1.00

Cinelandia

SAN NICOLAS

SATURDAY 10TH & SUNDAY 11TH AT 8.00 P.M.

THE STORY OF THE GUN THAT WON THE WEST:

Winchester 73

STARRING:

JAMES STEWART — SHELLEY WINTERS — DAN DUREYA — STEPHEN McNALLY — MILLARD MITCHELL — CHARLES DRAKE

LOLA, THE GUN TOOK HER MAN, THEN GAVE HER ANOTHER!

A FAST-MOVING, ACTION-PACKED FRONTIER SAGA WITH ONE OF THE FINEST ACTING CASTS ASSEMBLED FOR THIS TYPE OF FILM IN MANY YEARS!

ONE OF THE MOST EXCITING PICTURES TO COME OUT OF H O L L Y W O O D

ADVENTURE! ROMANCE! THRILLS!

ACTION AS SELDOM SEEN ON THE SCREEN!

BE SURE NOT TO MISS THIS ONE!

1.25 1.00

Principal

SAN NICOLAS

SATURDAY 10TH & SUNDAY 11TH AT 8.00 P.M.

R E - O P E N I N G ! ! !

WITH THE WARNER BROS. T E C H N I C O L O R MUSICAL

Tea for two

STARRING:

DORIS DAY — GORDON McRAE — GENE NELSON — PATRICE WYMORE BILLY DE WOLFE — S. Z. SAKALL

IT'S TEA-LICIOUS! TEA-LIGHTFUL! TEA-RIFIC!
A JOY TO BEHOLD! ALL THE PLEASURE THE SCREEN CAN HOLD!

WARNER BROTHERS' MUSICAL TREAT OF TREATS! YOU'LL HEAR: „TEA FOR TWO" — „I WANT TO BE HAPPY" — „DO DO DO" — „CRAZY RHYTHM" — „I KNOW THAT YOU KNOW" — „CHARLESTON"

EVERYBODY GOES GAY TODAY WITH DORIS DAY AND GORDON McRAE

A STORY THAT'S A JOY TO BE TOLD! THEY'RE TWO HAPPY-GO-HONEYS WHO HITCHED THEIR LOVIN' TO A SONG . . . AND TOOK EVERYONE ALONG FOR THE RIDE!!!

1.25 1.00

IT'S SO EASY

to know about all movies which are being screened in the THEATRES OF ARUBA!

Just mail us your name and address or give this information by phone and you will receive our weekly programs regularly absolutely free!

P. O. Box 3 - Oranjestad
Phone 1523

Please mail your weekly program to:

Name: ________________

Address: ________________

Postage Guaranteed!